

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

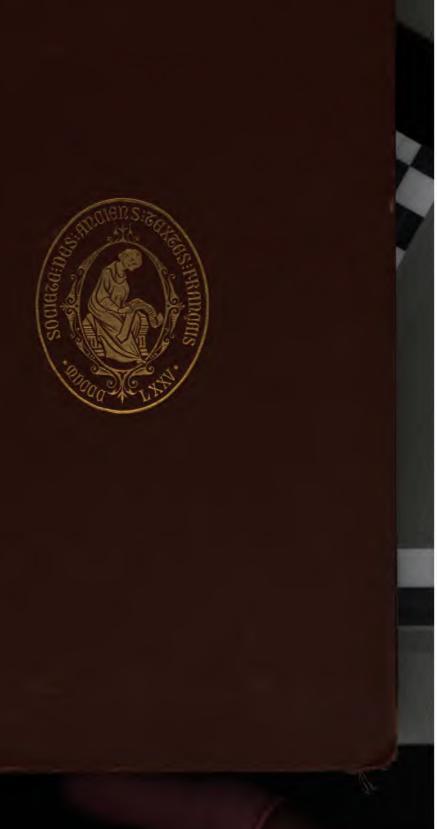
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

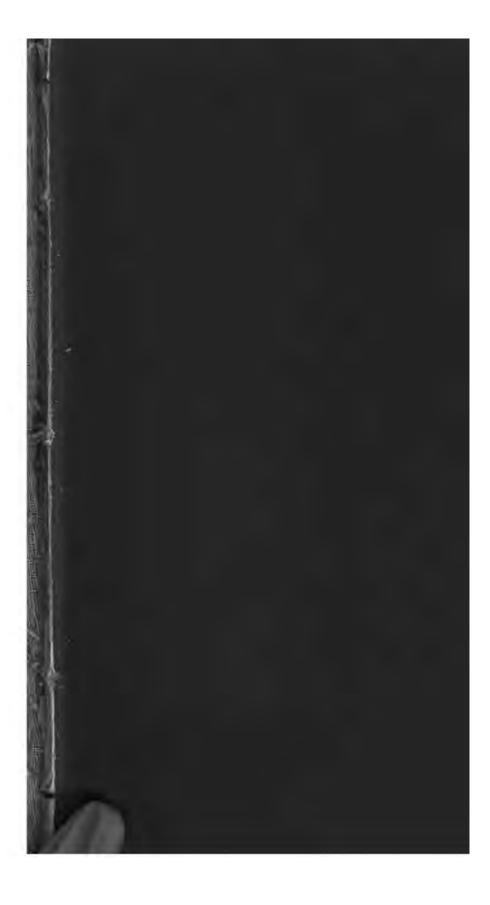
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

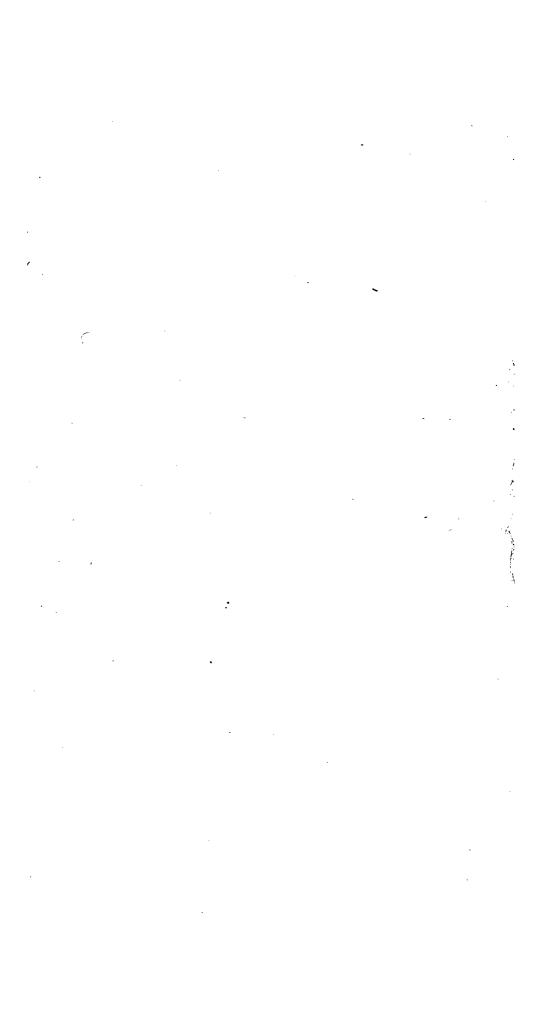
En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com







40.6 5678





SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MIRACLES DE NOSTRE DAME

Le Puy, typ. et lith. de M.-P. Marchessou, boulevard Saint-Laurent, 23

MIRACLES

DΕ

NOSTRE DAME

PAR PERSONNAGES

PUBLIÉS D'APRÈS LE MANUSCRIT DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

PAR

GASTON PARIS & ULYSSE ROBERT

TOME I



PARIS LIBRAIRIE DE FIRMIN DIDOT ET C1. 56, RUE JACOB, 56

M DCCC LXXVI

S

Peral Hi

LIBRARY OF THE LELAND STANFORD JR. UNIVERSITY.

0.24334

Publication proposée à la Société le 24 février 1876.

Approuvée par le Conseil le 9 mars 1876 sur le rapport d'une commission composée de MM. Meyer, Michelant et de Queux de Saint-Hilaire.

Commissaire responsable:

M. MICHELANT.

AUERTISSEMENT

A collection de miracles par personnages, contenue dans le manuscrit en deux volumes qui porte à la Bibliothèque nationale les nºº 819 et 820 du fonds français, a, depuis longtemps, attiré l'attention des littérateurs. Une quinzaine de pièces en ont été mises au jour par divers savants, et, plus d'une fois, on a exprimé le désir que le recueil entier fût publié. C'est ce désir que nous réalisons aujourd'hui. Notre ami bien regretté, Léopold Pannier, avait entrepris cette publication, et nous avons eu à notre disposition la copie, faite par lui ou pour lui, de quelques-uns des miracles compris dans ce premier volume.

Le texte des quarante miracles qui forment le recueil, remplira six volumes : un volume supplémentaire contiendra les remarques de tout genre auquel ce texte donne lieu, ainsi que le glossaire. Les leçons que nous avons dû corriger sont très-peu nombreuses; nous les avons réunies, pour plus de commodité, dans une seule liste, qui trouvera aussi sa place dans le dernier volume. L'indication des personnages, en tête de chaque miracle, a été ajoutée par nous : nous avons suivi le système ancien, d'après lequel chaque personnage est nommé dans l'ordre où il apparaît dans la pièce. Dans les citations latines, nous avons, en général, respecté l'orthographe du manuscrit.



l

MIRACLE

DE

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

PERSONNAGES

LA DAME

Nostre Dame

LE SEIGNEUR

PREMIER DYABLE

Belgibuz, second dyable

LA VOISINE

GABRIEL

MICHIEL

LE FILZ

PREMIER SERGENT D'ARMES SECOND SERGENT D'ARMES

PREMIER CARDINAL SECOND CARDINAL

Le pape

PREMIER HERMITE

SECOND HERMITE

TIERS HERMITE

DIEU

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'un enfant qui fu donné au dyable quant il fu engendré.

LA DAME

oulce vierge, se vostre grez Y est, je vous pri, consentez Que me donnez gráces et sens De si ouvrer, par vostre assens, Que puisse vivre en chaasté; 5 Par vostre debonnaireté Donnez a mon mari courage: Conment que je n'aie encore age Du delaissier pour ma veillesce, Pour l'onneur de vostre hautesce 10 Je vous ay voué, fleur de lis, Que jamais de ma char delis Ne sera en vostre honneur fais. Si en vueillez porter mon fais, Chiére vierge, envers mon seignour; ı 5 Autrement seroie en cremour Que je n'eusse son mal gré. NOSTRE DAME Chiére amie, a ma voulenté M'as lonc temps amée et servie, Dont tu as m'amour gaaingnie 20

3о

35

40

50

Et si saches que ton mari

Avez vous esté au moustier?

LE SEIGNEUR

Dame, se Dieu me vueille aidier,
Je y alay juy bien matin;

Et si priay Dieu de cuer fin Et la vierge qui est puissans Qu'aus ames nous feussent aidans;

45 Et sachez bien que j'ay voloir
De deux lis vous et moy avoir :
A Dieu l'ay voué et proumis.

LA DAME

Si ay je, chier sire et amis; En telle guise voué l'ay

Que jamais nul jour ne gerray Avec nul homme charnelment : Ainsi l'ay a Dieu en convent

| I L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | |
|---|-------------|
| - PRILITY DOUGL TO DUSDES | 5 |
| Et a sa doulce mére chiére. | |
| Ne m'en faites ja mate chiére: | |
| Puis qu'a Dieu en convent l'avons, | 5 5 |
| S'il vous plaist, nostre veu tenrons; | |
| Ja ne sera par moy brisiez. | |
| Le seigneur | |
| Amie, ne vous esmaiez; | |
| Il sera bien par moy tenuz. | C . |
| Servons Dieu et n'en parlons plus. | 60 |
| S'il lui plaist, cest veu bien tenrons. | |
| LA DAME Mon seigneur, voirement ferons, | |
| S'il plaist a la vierge Marie. | |
| | |
| LE PREMIER DYABLE | |
| Belzebus, trop est esmarie | |
| La pensée de celle semme, | 65 |
| Mére Dieu, qui si nous diffame | |
| Qu'ame ne nous peut demourer. Belgibuz, second dyable | |
| Lucifer, sanz vous destourber, | |
| Biau sire, entendez ma raison: | |
| Puis qu'elle nous fait desraison, | 70 |
| Voulons nous li tort faire aussi. | • |
| Ces deux gens qu'elle a acueilli, | |
| Qui lui ont voué chaasté, | |
| Avant que voie un mois passé | |
| Je leur feray leur veu brisier; | 75 |
| Et si vueil l'enfent gaaingnier | |
| Qu'il engendreront en ce cas. Le premier dyable | , |
| Amis doulx, or ne t'en fain pas, | |
| Se tu veulx aquerre m'amour; | |
| Et je t'aideray sanz demour, | 80 |
| Si qu'a ce cop ne faudrons mie, | 55 . |
| , | |
| | |
| | |
| | • |

QO

95

100

105

Alons men, sanz plus atargier: Nous ferons la besongne bien.

LE SEIGNEUR

Vostre voloir, dame, et le mien Sont a servir la mére Dieu: Pour estre a l'ennemy esquieu Alons faire nostre devoir.

LA DAME
Mon chier seigneur, sachez de voir
Je ne le feray mie envis.
Vierge, porte de paradis,
Dame qui portas la portée

Qui joie en terre a apportée, Vueillez nous a bonne fin prendre Et envers l'ennemy deffendre

| _ | Qui ne nous cesse de tempter, | |
|-----|------------------------------------|------|
| | Et qui veult en noz cuers enter, | 011 |
| | Dame, le fol charnel delit. | |
| | Trop li ennuie que de lit | |
| | Moy et mon seigneur departons, | |
| | De quoy en vo grace partons. | |
| | Dame, vueillez y nous tenir | 115 |
| | Et a vous servir retenir, | |
| | Qu'ennemis n'ait sur nous pouoir. | |
| | Le seigneur | |
| | Vierge, priez a vo doulx hoir, | |
| | Dame, fontaine de pité | _ |
| • | Qui nous doint a sa voulenté | 120 |
| | Ouvrer en faisant son service; | |
| | Car li dyable plain de triche | |
| | Me tente par nuit et par jour. | |
| | Dame, par vo sainte doulçour | |
| | Vueillez moy garder de ses laz, | 125 |
| | Si que je n'enchiée ou solaz | |
| | De luxure, dont il me tente. | |
| | Se vous ne m'aidiez sanz attente, | |
| 2 a | Je crain que je n'y soie atains; | |
| | Car je suis seur et certains, | i 30 |
| | Vierge, que il me suit et gaite. | |
| | La dame | ~ |
| - | Avez vous paiée la debte | 7 |
| | Que devez la vierge honnorée? | |
| | Le seigneur | |
| | Oil, de ceste matinée, | |
| | Dame, sui je a lui acquittez. | 135 |
| | LA DAME | |
| | C'est bien, sire; or vous en venez | |
| | Donques a l'ostel après moy. | |
| | Le seigneur | |
| | Dame, par la foy que vous doy, | • |
| | Je ne le feray mie envis. | |
| | Je no le leray mile chivis. | ٠ |

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

150

155

160

2 b

LA DAME

Mon trescher seigneur, grant mercis: 140 La vierge vous tiengne en sa grace!

PREMIER DYABLE

Ceste besongne est bonne et crasse :

Ne voiz tu conme elle se fait?

SECOND DYABLE Elle nous vient tout a sohait:

Souffrons nous, l'un arons et l'autre.

J'ay si grant joie que j'espautre

Tout de ris quant il m'en souvient.

PREMIER DYABLE Il seront nostre: or nous convient

Mener joie com bon ribaus.

SECOND DYABLE

Mon cuer en est merveille baus :

Car bien say qu'il y tourneront.

PREMIER DYABLE

Alons, delivrons nous ent dont.

Seus i feront leur destinée

Avant qu'il soit nonne passée :

Plus ne nous en esteut songier.

SECOND DYABLE

Alons; bien sarons reparrier

Cy endroites, se mestier est.

LE SEIGNEUR

Vous ne savez conment il m'est, Dame, mais je le vous diray.

Or venez ça : grant desir ay De parler a vous en secré.

LA DAME

Or dites vostre voulenté:

| Mon seigneur, drois est que je l'oie. | • |
|---------------------------------------|------|
| Le seigneur | |
| Amie, voulentiers seroie | |
| Bien de vous, se il vous plaisoit. | 165 |
| La dane | |
| Doulce mére Dieu, que ce doit? | |
| Mon seigneur, qu'avez vous pensé? | |
| Nous avons voué chasteté | |
| A Dieu et a sa mére aussi. | |
| Souviengne vous ent, je vous pri, | 170 |
| Et pensez a la vierge pure. | |
| Si n'aiez de l'ennemy cure | |
| Qui vous tente, j'en suis certaine. | |
| Le seigneur | |
| Se Diex me doint bonne sepmaine, | |
| Dame, je ne m'en puis tenir: | 175 |
| Il le vous convendra souffrir, | |
| Mavais gré que vous en aiez; | |
| Fol sui quant tant m'en suis targiez | |
| Ne quant onques je le vouay. | |
| LA DAME | |
| Sire, moult bon gré vous saray | 180 |
| Se vous m'en voulez deporter. | |
| Pour Dieu, alez vous confesser | |
| Pour l'ennemi qui vous atise. | |
| Le seigneur | |
| A! dyables! y a il maistrise? | |
| Ce sera fait, vueillez ou non. | ı 85 |
| La dame | |
| Vous estes uns homs sanz raison, | |
| Quant ainsi estes eschaufez. | |
| Et je donneray aus maufez | |
| Le fruit, se de vous je conçoy. | |
| Le seigneur | |
| Fole musarde, je n'ottroy | 190 |
| Mie le don que fait avez. | |
| • | • |

2 C

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

220

2 d

De ce don vous repentirez Assez plus que vous ne cuidiez.

LA DAME.

Je n'en puis mais; cuer courrociez Ne scet a la foiz que doit dire.

Ce que j'ay fait, c'est par vous, sire:

Le pechié vous en demourra.

LE SEIGNEUR

Je n'en puis mais; or y parra: Voit si conme il pourra aler.

LA DAME

Lasse! bien me doy destourber, 200 Quant ensement me suis forfaite.

Jamais ma paix ne sera faite Sanz vous, doulce vierge Marie,

Dont je suis forment esmarie.

205 Vueillez avoir de moy pité Par vostre debonnaireté,

Ou mes cuers sera mal baillis,

Pour tant que j'ay le fruit promis,

S'il est en moy, a l'ennemy.

Se vous n'avez pitié de my, 210 Je seray par ce point dampnée.

LE SEIGNEUR

Vous avez fait fole donnée, Et je fui fol du veu brisier.

Si n'i a el que du prier

Mercy a la vierge puissant,

Qu'a cest besoing nous soit aidant

A son chier fil, le roy des roys. LA DAME

C'a esté meschief et desrois,

Sire, par vostre oultrecuidance.

Alons en querre penitence

Ou que soit, sire, sans demour.

| I | L'ENFANT DONNE AU DIABLE | 1.6 | |
|---|------------------------------------|-----|---|
| | Le seigneur | | • |
| | | | |
| | Je le feray pour vostre amour, | | |
| | Dame. Alons: de par Dieu ce soit; | | |
| | Que la mére Dieu nous ottroit | 5 | |
| | Grace et pardon de cest forfait! | 225 | |
| | LA DAME | | |
| • | Sire, alons: il ne m'est pas lait | | |
| • | De vostre bonne repentance. | - | |
| • | | | |
| | | | · |
| , | PREMIER DYABLE | | |
| | Or avons nous fait bonne enfance | | |
| | A ceste premiére venue; | | |
| | La dame a bien esté tenue, | 230 | |
| | Dont mes cuers est joians et liez, | | |
| | Quant leur veu a esté brisiez | | |
| | Dont la mére Dieu faisoit feste. | | |
| | SECOND DYABLE | | |
| | Il sont bien cheuz en tempeste, | | |
| | Puis qu'en noz las mis les avons. | 235 | • |
| | PREMIER DYABLE | | |
| | Tantost de si près les suivrons | • | |
| | Qu'il ne nous pourront eschapper. | | |
| | Tu les me verras rehapper | | • |
| | D'un autre tour, s'on ne me noye. | • | |
| | D an autre tour, son he me noye. | | |
| | | | |
| • | La dane | | |
| | Vierge puissant, que ceste voye | 240 | |
| | M'a esté diverse et penable! | | |
| | Royne, vierge esperitable, | | |
| | Tournez le nous a penitence | • | |
| | Et nous destournez de grevance, | | |
| | S'il vous plaist, et de l'ennemy. | 245 | |
| | Nuef mois a que ne fusmes cy: | -4- | |
| | Ains puis ne finasmes d'errer. | | |
| | Amia pata na midamaa da arrar. | | |
| | | | |
| | | | |
| | . • | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

ī

Vierge puissant, vueillez garder Le fruit que je sens dedans moy 250 Du Sathan, que n'en aie ennoy, Que je li donnay comme fole. Destourber me fist la parole Yre, dont mes cuers se repent. Mettez y vostre amendement, 3 a 255 Dame, par vostre doulx plaisir. LE SEIGNEUR Vierge, ne vueillez consentir Par vostre debonnaireté Qu'ennemis ait ja poosté Dessus le fruit qu'engendré ay, Quoy que contre vous erré ay, 260 Dont je suis en grant repentance. Mére au vray Dieu, royne franche, Vueillez m'en donner le pardon Ou par penitence ou par don 265 Donner pour le vray roy puissant, Qui nous puist sauver nostre enfant, Qu'anemis n'ait pouoir a li. LA DAME Mon seigneur, je vous cri mercy: Menez moy a l'ostel briefment. Je travaille certainement, 270 Si ne say s'a temps y venray. LE SEIGNEUR Oil, s'il plaist a Dieu le vray: Ma seur, ne vous esmaiez mie. La benoite vierge Marie, Si lui plaist, vous i aidera. 275 Or ça, ma seur, seiez vous ça Et reclamez la vierge digne!

LA VOISINE
Or Diex ist! ma chiére voisine,
Vous soiez la bien revenue.

| | | • |
|-----|---|---------------------|
| | | |
| 1 | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 13 |
| | La vierge vous soit en aiue. | 280 |
| • | Vous estes preste d'acouschier. LA DAME | |
| | Ce suis mon: Diex m'en vueille aidier! | |
| | Mon seigneur, alez hors de cy. Le seigneur | |
| | Ma suer, je m'en vois sanz detry, | |
| | Si prieray pour vous a Dieu. | 285 |
| 9 L | LA DANE | |
| 3 b | Erambourc, vez cy nostre lieu: | |
| | Venez ça, si m'aidiez un poi. La voisine | |
| | Dame, par la foy que vous doy, | |
| | Je ne le feray pas envis. | |
| | Tenez: mettez sur vostre pis | 290 |
| | La vie qui cy est escripte: | • |
| | Elle est de sainte Marguerite; | |
| | Si serés tantost delivrée. | |
| | La dame | |
| | Sainte Marguerite honnorée, | |
| | Dame, me vueillez faire aie. | 2 9 5 |
| | Et vous, mére de Dieu, amie, | |
| | Dame, soiez me secourans. | |
| | La voisine | |
| | Pais de par Dieu! pais! il est temps. | , |
| | Dame, vous avez un bel fil. | |
| | La dame | |
| | Vierge, gardez le de peril. | 3 0 0 |
| | Glorieuse vierge honnorée, | |
| | Benoite soiez et loée | 1 |
| | De ceste grande courtoisie. | |
| | Alez querre le pére, amie, | |
| | Si ait tantost crestienté. | 305 |
| | Premier dyable | • |
| | Vous en avez trop tost parlé, | |
| | Dame: cest enfes cy est miens. | |
| | • | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | • | |
| | | • |
| | | |
| | | • |
| | | |
| | | |

33o

Il ne sera ja crestiens: Je l'emporteray tout delivre. LA DAME

310 Sathan, au mains le laisse vivre Set années, pour mon deduit Avoir, car je n'ay plus de fruit, Dont plus courrocie en seroie, Se cestui cy si tost perdoie.

315 Je t'en pri, laisse m'en joir.

PREMIER DYABLE Je l'ottroy, mais que sanz faillir

Je l'aray au chief de set ans, Et je feray pour toy set tans

3 c

Que tu n'oseras demander. Je ne puis plus cy demourer: 320 Or le garde songneusement.

> LA DAME Si feray je certainement,

Si plaist a la vierge Marie Qui me face, s'il li plaist, lie, Et son doulx filz, en qui je croy.

Mettez cest enfant près de moy Et si alez querre son pére,

Qui sera ja en grant misére, Quant il orra telles nouvelles.

LA VOISINE

Elles ne li seront pas belles,

Dame, certes, ce poise moy.

Sire, venez vous en un poy A l'ostel: la dame a un filz.

Loez en soit sains esperiz,

LE SEIGNEUR

335 Qui soit garde de mon enfant!

Je m'en vois a l'ostel courant, Pour mon fil faire avoir baptesme.

| • | Diex yst! conment vous est il, dame? Faites, s'il vous plaist, bonne chiére: Vous vous devez tenir plus chiére Pour tant que vous un fil avez. LA DAME | 340 |
|-----|---|-------------|
| | Sire, Diex en soit aorez! | |
| | De ce va bien, d'autre part mal, | |
| | Pour un dyable criminal, | |
| | Qui est venuz querre vostre hoir. | 345 |
| | Le seigneur | |
| - | Diex y puist bonne part avoir! | |
| | Dame, pour ce ne l'a il pas. | |
| | La dame | |
| | Sire, il l'eust ysnel le pas | |
| | Estranglé tout certainement, | _ |
| | Se ne li eusse convenant | 35o |
| 3 d | Que ja par nous n'iert baptiziez. | |
| | S'eust esté moult grant pechiez, | |
| | S'ansement l'eusse perdu; | |
| | Mais je li ay convent eu | • |
| | Que set ans respit m'en donnoit, | 35 5 |
| | Que ja baptizié ne seroit. | |
| | Prenez en gré: n'en poy plus faire. | _ |
| | Le seigneur | |
| | Ma doulce dame debonnaire, | |
| | Vous en avez par sens ouvré. | |
| | Si prions Dieu par sa bonté | 36o |
| | Qu'il nous en vueille conseillier. | |
| | Il le nous convient envoier | |
| | Hors de cy, pour faire norrir: | |
| | Ceste femme par son plaisir | |
| | A la ville le gardera, | 3 65 |
| | La ou on le visitera, | |
| | Moy et vous, chascune sepmaine, | • |
| • | Et la royne souveraine | |
| | Nous confortera, s'il lui plaist. | |
| | | • |

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

I

390

395

4 a

LA DAME

Mon seigneur, par ma foy, biau m'est 370 Que ceste feme garde en face; Car nul plus doulx enfant en face N'a en cest pais de cestui.

LA VOISINE

Dame, se Diex vous gart d'annuy, Moult voulentiers le garderoie, 375 Se l'ennemy ne redoubtoye, Qu'il ne le me venist tolir;

> Car j'aroie trop a souffrir De vous, s'il le me retoloit.

LA DAME

38o Erambourc, jamais ne venroit, Si ara set ans acompliz:

Tant m'en est donnez li respiz. Norrissiez le hardiement.

Il a huy un moys vraiement

Que l'ennemy le m'ottria. Nous irons a la ville ja,

Quant j'aray esté a la messe.

Il ne venra pour sa promesse, Tant que li enfes soit senez.

Or alez et si m'amenez

Deux de vos voisines ou trois:

Si irons au moustier, c'est drois,

Ou je me feray messier.

LA VOISINE

Dame, je vois sanz detrier.

Alons men: vez en cy tout plain;

La messe est sonnée a saint Main

Et si sera par temps chantée.

LA DAME

Alons, que la vierge honnorée La nous doint oir a s'onneur.

400 Grant merciz, dame. Mon seigneur.

| | l'enfant donné au diable | 17 |
|---|-------------------------------------|-----|
| | Temps est de cest enfant porter | • |
| | En la ville ou il doit aler, | |
| | La ou l'en le nous doit norrir. | |
| | Le seigneur | |
| | Dame, alons a vostre plaisir. | |
| | Erambourc, prénez cel enfant | 405 |
| | En l'onneur du biau roy puissant, | |
| | Que bonne garde en puissez faire. | |
| | La voisine | |
| | Ce doint la vierge debonnaire, | |
| · | Et si nous en doint bonne joie. | |
| | C'est fait; metez Yous en la voie: | 410 |
| | Dieu nous doint a bien retourner! | |
| | La dame | |
| | Amen, et nous vueille garder | |
| | Des contraires a l'aversier! | |
| | Mon enfant, je te vueil baisier | |
| | Toutes les foiz que te verray. | 415 |
| | Alons: je vous convoieray | |
| | Au moins jusqu'au bout de la ville. | |
| | Le seigneur | |
| | Or retournez, dame Sebile, | |
| | Et alez garder nostre hostel. | |
| b | La dame | |
| | Au saint sacrement de l'autel | 420 |
| | Conmans en garde ma porteure. | • |
| | Doulce royne, vierge pure, | |
| | Fontaine de misericorde, | |
| | A ton benoit chier fil m'acorde, | |
| | Royne, et mon seigneur aussi | 425 |
| | De ce qu'avons forfait vers lui | • |
| | Et vers toy, vierge gracieuse, | |
| | Humble, debonnaire, piteuse. | |
| | Prie lui, si conme c'est voirs, | |
| | Que par lui soit gardez mes hoirs | 430 |
| | De l'ennemi et de ses las. | • |
| | | 2 |

445

455

Mon cuer est d'ire et de dueil mas, Si que je morray a tristesce, Vierge, se tu par ta hautesse N'y mez secours, doulce Marie.

Nostre Dame

Gabriel, fai moy compagnie, Et toy, mon chier amy Michiel.

GABRIEL

Glorieuse dame du ciel, Nous ferons vostre voulenté.

MICHIEL

440 Droiz est que soions apresté, D'obeir a tes douls conmans.

RONDEL

Tresdoulce vierge puissans,

Bon vous fait amer

De cuer sanz amer.

Vous estes chascun aidans. Tresdoulce vierge puissans,

Vostre secours est moult grans:

En terre et en mer

L'en vous doit louer.

Tresdoulce vierge puissans, 450

Bon vous fait amer De cuer sanz amer.

NOSTRE DAME

Ma suer, je te vien visiter

Pour la pitié que j'ay de toy:

Tu as si grant fiance en moy Que je ne te doy pas faillir.

LA DAME

Dame, bien puissez vous venir, Quant a si povre creature

| | - |
|--|-------------|
| Conme je suis, royne pure, Vous estes volue apparoir: Je ne cuiday pas tant valoir. Vierge pure, se cent mille ans | 460 |
| Vous eusse cent mille tans Miex que ne vous ay reservi, N'aroie je pas desservi, Vierge, ceste grant courtoisie. Nostre Dame Ne t'esmaie pas, doulce amie: | 4 65 |
| Je prieray mon fil pour toy Et saches pour l'amour de moy Ton filz apprenra en set ans Plus que nulz enfes quatre tans. Et saches qu'il sera aussi Plus grant en deux ans et demi Qu'autre de lui en set années. | 470 |
| Or aies a Dieu tes pensées: Je m'en renvoys en paradis. | 475 |
| LES ANGES | |
| Rondel Roine, en faiz et en diz | |
| Se doit en joie esmouvoir, Qui vous peut oir et voir. De grant grace est cil rempliz, | 480 |
| Roine, en faiz et en diz, Qui vous aime et sert touz dis, Car vous li faites avoir Pais et grace a vo doulx hoir. | |
| Royne, en faiz et en diz Se doit en joie esmouvoir | 485 |

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

19

LA DAME Nulle ame ne peut mal avoir,

505

510

515

Doulce vierge, royne franche, 4. d S'en vostre secours a fiance. 490 Je le puis bien par moy savoir. LE SEIGNEUR Dame, vous faites grant savoir De servir la vierge Marie. Vostre filz (Diex le beneie!) 495 Est ja amendez grandement.

LA DAME

Loez en soit treshaultement

La vierge puissant, qui ce fait!

Elle nous fait plus qu'a sohait, Ne que nous n'avons desservy.

LE SEIGNEUR Dame, dites moi, je vous pri,

Quel nom li pourrons nous donner? Nous ne l'osons crestienner, Pour avoir le nom de baptesme.

LA DAME

J'en lairay convenir la dame Mére au vray roy de paradis.

Ja n'avera nom que « biau filz »,

Pour moy, tant que baptesme ara.

LE SEIGNEUR Dame, il me plaist; ainsi sera,

Puiscedi que vous l'avez dit.

LA DAME Si je le tenoie un petit,

Mon seigneur, je le beseroie

Et mille foiz, se je pooie; Car j'ay au cuer si grant dolour,

Pour tant qu'approucher voy le jour Que l'ennemi le doit avoir,

Qu'il m'est avis, au dire voir, Que le cuer me doie partir : Se ne fust le doulx souvenir

| | • | |
|----------|--|-------------|
| I | l'enfant donné au diable | 21 |
| | De la royne glorieuse, | • |
| | Morte fusse de mort honteuse; | 520 |
| | Mais sa grace si me soustient. | 3-0, |
| 5 a | Le seigneur | |
| <i>5</i> | Ma chiére dame, il nous convient | |
| | La grace Jhesu Crist attendre. | |
| | Vous y pourriez la mort prendre, | |
| | Se nostre filz fust delez vous, | 525 |
| | Si ques il vault trop miex que nous | |
| | Le laissons a la ville encore. | |
| | La dame | , |
| - | Vierge, il m'est avis c'on m'acore | |
| • | D'un coustel, quant j'en oy parler; | |
| | Se ne m'aidiez a porter | 5 30 |
| | Mes doulours, perdue seroie. | |
| | Le seigneur | |
| | Je m'en vois, car je ne pourroie | • |
| | Souffrir a voir vous destourbier. | |
| | Je vois a la vierge proier | |
| | Qu'elle vostre cuer mette a point. | 535 |
| | La dame | |
| | Sire, alez, ne vous feignez point | |
| | Du prier a vostre pouoir. | |
| | Second dyable | |
| | Ça, dame, il nous convient avoir | |
| | Vostre fil; il en est bien temps: | |
| | Il avera demain set ans | 540 |
| | Que vous prisistes le respit. LA DAME | • |
| | Lasse my! vous avez voir dit: | |
| | Onques puis je n'oy joie au cuer. | |
| | Mais se vous pouez a nul fuer | |
| | Qu'encor l'aie huit ans sanz plus, | 545 |
| | En convent vous ay, Belgibus, | • |
| | Que j'en lairay Lucifer faire | |
| | | |

•

b

| | Ce qui lui plaira, sanz retraire | |
|--------------|------------------------------------|---|
| | Vers li pour courtoisie avoir. | |
| | SECOND DYABLE | |
| 5 5 0 | Assez tost le pourrez savoir : | |
| | Vez cy ou il vient après moy. | |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Avez vous fait vostre donoy | |
| | Du nostre, dame, set années? | 5 |
| | Pourquoy ne le nous delivrés? | |
| 5 5 5 | En voulez vous faire dangier? | |
| | SECOND DYABLE | |
| | Nanil, sire, ains vous veut prier | |
| | Et je aussi pour lui vous pri | |
| | Que l'enfant vueillez avec li | |
| | Encores huit ans seulement. | |
| 5 60 | Elle vous ara en convent | |
| | Que jamais plus n'en priera, | |
| | Mais convenir vous en laira | |
| | A faire ent vostre voulenté. | |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Escript l'avray et seellé, | |
| 565 | Se je le fais, sur mon seel. | |
| | La dame | |
| | Je l'ottroy sanz faire rappel, | |
| | De tel pouoir comme g'y ay. | |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Escri, je le seelleray, | |
| | Ce qu'elle m'a en convenant. | |
| | SECOND DYABLE | |
| 570 | C'est escript : tenez. Alons mant, | |
| | Car nous avons ailleurs a faire. | |
| | Tenez la cire, que je n'erre: | |
| | Seellez, puis si en yrons. | |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Dame, nous vous recommandons | |
| 575 | Cel enfant a garder tresbien, | |
| - | • | |

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

Sanz avoir non de crestien,

5 C

Si lui disons ceste aventure. Puis qu'il scet tant de l'escripture

Que vous dites, et tant de sens,

| | Espoirs trouvera il l'assens | } |
|-----|---|-----|
| | Par ou il se pourra sauver | V |
| | Miex que nous ne pourrions trouver, | • |
| | Pour quanque nous avons vaillant. | |
| | Le seigneur | |
| | Par la doulce vierge puissant, | 640 |
| | Se Dieu plaist, vous avez voir dit. | - |
| | Je le vois querre sanz respit | |
| | Et puis si le vous amenray | |
| | Tout au plus tost que je pourray; | |
| | Mais que vous au cuer ne prenez | 645 |
| | L'ennoy, quant delez vous l'arez, | · |
| | Ou je ne l'enmainroie pas. | |
| | La dame | |
| | Mon seigneur, par saint Nycolas, | |
| • | Bien m'en garderay, si je puis. | |
| | LE SEIGNEUR | |
| | La vierge, qui nostre refuis | 65o |
| | Est, vous en vueille donner grace, | |
| | Et si doint nostre enfant espace | |
| 6 a | D'avoir sainte crestienté. | |
| | Dame, or le vous ay je admené | |
| | Vostre filz : est il biaux et grans? | 655 |
| | Il semble ja qu'il ait vingt ans, | • |
| | Tant est il grans et embarnis. | |
| | La dane | |
| | Bien veignez vous, biau tresdoulx filz. | |
| | Moult vous ay desiré a voir. | |
| | LE FILZ | |

Mére, bon jour puissiez avoir.

Et si ne sçay se c'estes vous.

Onques mais, puis que je nasqui, En m'entente je ne vous vi,

LA DAME Oil, par foy, mon ami douls,

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

25

66o

Et a son tresdoulx chier enfant; Mais l'ennemy me tricha tant

Que il me fist mon veu brisier; Dont ta mére par destourbier,

| | Pour le veu que par moy brisa, | |
|-----|------------------------------------|------|
| | Au dyable le fruit donna, | • |
| | Qu'elle de moy conceveroit; | |
| | Et puis, quant ce vint au destroit | 700 |
| | De son travail, quand tu fus nez, | |
| | Le dyable vint abrivez, | |
| | Qui te vouloit prendre et saisir : | |
| | Mais Diex ne le voult pas souffrir | |
| | Ne la doulce vierge Marie | 705 |
| | Qui fu toy et ta mére aye | • |
| | Et li donna cuer d'endurer | |
| | Les tourmens qu'elle ot a porter. | |
| | Alors te volt on baptisier: | |
| | Ly dyable sanz delaier | 710 |
| | Dit que se l'en te baptisoit | • |
| | Toy et ta mére estrangleroit. | |
| | D'ilec vint, c'est chose prouvée, | |
| | Après la setiesme année, | |
| | Et vouloit sa promesse avoir. | 715 |
| | Donc peuz tu pour certain savoir | • |
| | Ta mére n'ot joye onques puis. | |
| | Celle qui est fontaine et puis | |
| • | De grace et de misericorde, | |
| | Qui pecheours a Dieu racorde, | 720 |
| | Refist puis tant que li Sathans | • |
| | Te donna de respit huit ans. | |
| | Biau doulx filz, or t'ay je compté | |
| 5 c | Toute la pure verité. | |
| | Or met conseil en ton affaire. | 725 |
| | Le filz | • |
| | Pére, la vierge debonnaire | |
| | Soit de cest affaire loée. | |
| | Quant c'est la derreniére année | |
| | Que je doy avoir de respit? | |
| | LA DAME | |
| | Filz, tantost le vous aray dit, | 730 |
| | , thirteet is to wray with | ,,,, |
| | | |

l'enfant donné au diable

740

745

750

755

760

Car la besongne au cuer me touche. LE FILZ Dites moy donc de vostre bouche, Mére, quant ce devera estre. LA DANE Mon chier fil, a clerc ny a prestre Ne le diroye fors qu'a toy Et a ton pére que cy voy. Il avra demain quatorze ans Que de toy souffri les ahans; Si n'as mais qu'un an a passer, Qu'au Sathan te doy delivrer Sanz avoir respit jour ny eure.. LE FILZ Or priez Dieu qu'il me sequeure Et la doulce vierge Marie, Que jamais a jour de ma vie En lieu qu'une nuit ne gerray Jusqu'a tant qu'a Romme vendray Et que je crestiennez soie. Orendroit m'en mettray a voie. A Dieu! plus arrester ne vueil. LA DAME Mon tresdoulx biau filz, moult me dueil De ce que vous partez de moy. A la mére au vray filz Dieu proy Que reveoir vous puisse a joye. LE FILZ Mére, a Dieu! com plus demourroye, Et plus ariés de meschiez. 6 d Pére, a Dieu conmandé soiez: Priez pour moy, et je pour vous.

LE SEIGNEUR
A Dieu, chier filz et ami doulx,
Vous conmant jusqu'au reveoir.

Las! bien me doit le cuer doloir,

| | • | |
|------------|--|--------------|
| ī | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 29 |
| | Quant nous perdon par mon pechié | |
| | Le fruit que j'avoie gaingnié, | |
| | Dont nulle ame que moy n'encoulpe. | |
| | La dame | |
| | Miex amasse avoir esté couppe, couc | |
| | Mon seigneur, qu'il fust advenu. | 765 |
| • | Se nostre fil avons perdu, | • |
| | Nous serons du pechié dampné. | |
| | Le seigneur | |
| • | Las! mal me vit on d'Adam né, | |
| | Dame, s'ensement en estoit. | |
| • | Et Dieu, qui hault siet et loing voit, | 770 |
| | Si lui plaist, le garantira | ,, |
| | Et la vierge ou il s'aombra, | |
| • | Cui serf et serviray tout temps, | |
| | Tant qu'au siecle seray vivans, | |
| | De loyal cuer sanz repentir. | 7 7 5 |
| | La dame | //- |
| | Sire, Dieu vous vueille tenir | |
| | Et la vierge en son doulx service. | |
| | Maleureux serons et nice, | |
| | Se nous ne la servons en foy, | |
| | Et pour l'amour d'eulx je vous proy | 780 |
| | Que nous ouvrons conme gent sage, | 700 |
| | Si alons en pelerinage | |
| | A Boulongne pour l'amour d'eulx | |
| | Et puis en un autre ou en deux, | |
| | Qu'il nous dongnent par leur bonté | 7 8 5 |
| | Nostre enfant revoir a santé | /00 |
| | Et par leur grant misericorde. | |
| | Le seigneur | |
| | Dame, mes cuers a ce s'accorde. | |
| | Fermez, de par Dieu, si mouvons. | |
| 7 a | La dane | |
| , - | Mon seigneur, c'est fait; or alons | 790 |
| | De par la vierge glorieuse. | , ,- |
| | 1 0 | |

•

800

805

810

820

| | LE FIL |
|----------|-------------------------------|
| Da | me, royne precieuse, |
| Des | ssus toutes autres royaulx |
| Et | sur toutes dame loyaulx, |
| Fo | ntaine de grace habondans, |
| A t | ouz pecheours secourans |
| Qu | ant en vous ont ferme creance |
| Et | de leurs meffaiz repentance, |
| | rge digne, dame piteuse, |
| Su | r toutes autres amoureuse, |
| Ger | nme esmerée, vray rubis, |
| Sap | hirs clers, dyamant gentis, |
| Esr | neraude vraye, toupasse |
| La | qui vertu toute autre passe, |
| Su | toutes autres eslevée, |
| D | 19 |

De paradis porte et entrée, Car me donnez cuer et courage De vous servir tout mon eage, Et vueilliez par vostre puissance, Combien que j'aie de grevance,

Que je puisse conseil trouver, Dame, qui me puisse assener Par quoy j'aie crestienté, Si qu'ennemis n'ait poosté,

815 Vierge, sur moy en nulle fin.

Seigneurs, pour l'amour saint Martin, Que je parle a nostre saint pére. Premier sergent d'armes Vous n'y poez parler, mon frére.

Orendroit traiez vous arriére.

Second sergent d'armes

Tray t'en la, que l'en ne te fiére: Tu n'y parras encore mie.

. Le filz Seigneurs, pour la vierge Marie

| Prenez chascun un grant florin De moy tout sec, a celle fin Que devant lui me faciez voie. Premier sergent d'armes Mon amy, se Jhesu me voie, A chascun deux en baillerez Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. Second sergent d'armes Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. Le filz J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! Le filz Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: Grant temps avant que je fu nez | ī | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 31 |
|--|-----|--|-------------|
| De moy tout sec, a celle fin Que devant lui me faciez voie. PREMIER SERGENT D'ARMES Mon amy, se Jhesu me voie, A chascun deux en baillerez Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. SECOND SERGENT D'ARMES Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | 1 | LEMPANI DOMME AU DIABLE | , |
| Que devant lui me faciez voie. PREMIER SERGENT D'ARMES Mon amy, se Jhesu me voie, A chascun deux en baillerez Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. SECOND SERGENT D'ARMES Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Paites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | —————————————————————————————————————— | |
| Que devant lui me faciez voie. PREMIER SERGENT D'ARMES Mon amy, se Jhesu me voie, A chascun deux en baillerez Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. SECOND SERGENT D'ARMES Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Paites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | 7 b | | |
| Mon amy, se Jhesu me voie, A chascun deux en baillerez Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. SECOND SERGENT D'ARMES Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Raites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Que devant lui me faciez voie. | 825 |
| A chascun deux en baillerez Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. Second sergent d'armes Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. Le filz J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! Le filz Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Premier sergent d'armes | |
| Ou plus avant ne passerez, Soiez en seur et certains. Second sergent d'armes Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. Le filz J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Praites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! Le filz Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Mon amy, se Jhesu me voie, | |
| Soiez en seur et certains. Second sergent d'armes Vous n'y passerez ja pour mains, 830 Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. Le filz J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. 835 Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! Le filz Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. 845 Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | A chascun deux en baillerez | |
| SECOND SERGENT D'ARMES Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Saites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'Armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Ou plus avant ne passerez, | |
| Vous n'y passerez ja pour mains, Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. Le filz J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Saites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! Le filz Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | • | Soiez en seur et certains. | |
| Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Saint pere, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Second sergent d'armes | |
| Mon ami, seur en soiez. Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. Saint pere, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Vous n'y passerez ja pour mains, | 83o |
| Se vous les nous escondissiez, Vous n'y passerez de cest mois. Le filz J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. 835 Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! Le filz Saint pére, pour le roy poissant 840 Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. 845 Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | |
| Vous n'y passerez de cest mois. LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. 835 Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant 840 Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. 845 LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| LE FILZ J'en donroye avant chascun trois Que je tant demourasse cy. 835 Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant 840 Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. 845 LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Vous n'y passerez de cest mois. | |
| Que je tant demourasse cy. Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second Cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | |
| Que je tant demourasse cy. Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second Cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | J'en donroye avant chascun trois | |
| Faites moy voie, je vous pry: Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | 835 |
| Chascun en arez deux; tenez. PREMIER SERGENT D'ARMES Il sont bon, mon ami: passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant 840 Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. 845 LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | - , | • |
| Premier sergent d'armes Il sont bon, mon ami : passez. Ho, d'ylec n'alez en avant! LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant 840 Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. 845 LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | |
| LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | |
| LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | • | Il sont bon, mon ami : passez. | |
| LE FILZ Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | • |
| Saint pére, pour le roy poissant Entendez a cest pecheour. LE PREMIER CARDINAL Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | |
| Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | • |
| Entendez a cest pecheour. Le premier cardinal Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. Second cardinal Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. Le filz Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | , | | 8 40 |
| Dy, mon enfant, dy sanz cremour Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | | |
| Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Le premier cardinal | * . |
| Ce que tu veulz, et on t'orra. SECOND CARDINAL Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | • | Dy, mon enfant, dy sanz cremour | |
| Quel pechié t'a admené ça? Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | • | Ce que tu veulz, et on t'orra. | |
| Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | SECOND CARDINAL | |
| Dy le hault a nostre saint pére. LE FILZ Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Quel pechié t'a admené ça? | • |
| Chier saint pére, j'ay pére et mére, Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | _ | Dy le hault a nostre saint pére. | 845 |
| Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | , | . · · | • |
| Qui en leur joenne jour servoient Dieu, et sa mére tant amoient: | | Chier saint pére, j'ay pére et mére, | |
| Dieu, et sa mère tant amoient: | | | |
| | | | |
| | | _ | |
| | | 1 | V v |
| | | · | |
| | | | |

·
.

.

| 85o | Et avant que fusse engendrez, | |
|-----|------------------------------------|-----|
| | Tant les servirent et amérent, | |
| | Que pour eulz chaasté vouérent; | |
| | Ainsi se mainteindrent lonc temps. | |
| | En cel tempoire li Sathans | |
| 855 | Ala tant mon pére tempter | 7 C |
| • | Qu'ens ou cuer li ala enter | • |
| | Le vouloir de charnel delit: | |
| | Vers ma mére vint en son lit, | |
| | De ce fol delit eschaufez, | |
| 860 | En la veille que Diex fu nez: | |
| | Maugré ma mére jut a lui. | |
| | Par courrouz et de cuer marry | |
| | Pour le veu que li fist brisier | |
| | Donna le fruit a l'aversier | |
| 865 | Qu'en celle nuit conceveroit | |
| | Et que mon pére engendreroit. | |
| | Sire, en ce point fui engendrez. | |
| | Après le jour que je fui nez | |
| | Me vint querre li ennemis | |
| 870 | Cui je fui donnez et promis, | |
| • | Saint pére, si com vous oez, | |
| | Et ne fu pas crestiennez: | |
| | L'ennemi ne le voult souffrir. | |
| | Et ma mére, pour moy norrir, | |
| 875 | Ot a li de respit set ans. | |
| | Puis passa li jour et li temps, | |
| | Chier saint pére, de cest respit : | |
| | Lors me vint querre par despit | |
| | L'ennemi, pour moy emporter. | |
| 88o | Ma mére, ce peut on penser, | |
| | Ot grant dueil, mais tant li pria | |
| | Qu'encor huit ans respit donna, | |
| | Dont entré suis ou derrenier. | |
| | Saint pére, si vous vueil prier | |
| 885 | Pour Dieu que conseil me donnez, | |
| | | |

| I | l'enfant donné au diable | 33 |
|------------|---|-------|
| | Dont je soie crestiennez, | |
| | Qu'ennemis n'ait sur moy pouoir. | |
| | LE PAPE | • |
| | Biau doulx filz, il t'esteut avoir | |
| | Conseil et aide briément. | |
| | L'ennemi te suit, qui atent | 890 |
| | Le jour que tu dois seens estre: | |
| | Envoier te vueil a un prestre, | |
| 7 d | Un hermite, mon confesseur, | |
| | Cui li vrais Diex fait tant d'onneur | |
| | Qu'il lui tramet ce dont il vit; | 895 |
| | Tu li porteras cest escript. | |
| | Et si t'assoil de tes forfaiz | |
| | Dont tu t'es envers Dieu meffaiz | |
| | Pour la paine qui t'est creue, | |
| | Et pour l'ennemi qui t'argue. | 900 |
| | Tien: salue le de par moy. | |
| <u>.</u> . | Le filz | |
| | Saint pére, pour Dieu je vous proy | |
| | Que je truisse qui m'y avoie. | |
| | LE PAPE | |
| | Ame que Dieu n'y scet la voie. | |
| | Amis, commande toy a lui: | . 905 |
| | Tu avras moult paine et ennuy, | |
| | Tant que la tu soies venuz. | |
| | Le filz | |
| | Sire, aourez en soit Jhesus: | |
| | Quant il lui plaist, c'est bien mes grez. | |
| | La beneiçon me donnez | 910 |
| | De vous, et puis si m'en iray. | |
| | LE PAPE | |
| | Biau filz, voulentiers le feray | |
| | Pour Dieu, qui soit garde de toy. | |
| | Or prie a Jhesu Crist pour moy: | |
| | Je prieray pour toy aussi. | 915 |
| | In nomine patris et filii | |

8 a

Elspiritus sancti. Amen.

Le ple

Saint pére, Dieu vous doint bon an. A Dieu vous conment; je m'en vois.

PREMIER CARDINAL

920 Diex, qui pour nous morut en croix,
Puist estre de cel enfant garde;

Car s'en pitié ne le regarde,

Par pére et par mére est perduz. SECOND CARDINAL

Or le garde le doulx Jhesus.

925 Encores n'est il mors ne pris : Il est sages et bien apris

Et si a en Dieu grant fiance.

Le filz Dieu le gart de grevance :

C'est uns enses de bonne foy.

Or en alons esbatre un poy La dedans en nostre chappelle,

Et prier la vierge pucelle Qu'elle li doint bien besongner.

PREMIER CARDINAL

Amen. Dieu li vueille ottrier

935 Et la doulce vierge Marie.

Second sergent d'Armes Bonne gent, ne vous ennoit mie, Traiez vous un petit en la.

PREMIER SERGENT
Gardez vous, ou l'en vous batra,
Se de cy ne vous destournez.

LE FIL

940 Vray Dieu, vous soiez aourez Et vous, doulce vierge poissans,

| , | Des grans tourmens et des ahans Que j'ay souffert en ceste voie. Si vous requiert mes cuers et proie Que vous me vueillez assener, Vierge, la ou je doy aler, Car ne say quel part aler doy. Si me vueil reposer un poy, Car durement sui traveilliez. | 945 |
|-----|---|-----|
| | Gabriel | |
| | Frére, soies joians et liez: | 950 |
| | Tu avras compaignon ennuit. | - |
| | Pour ce t'envoie Dieu de fruit | |
| | Et de prouvende double mès. | |
| | PREMIER HERMITE | |
| | Message de Dieu purs et nès, | |
| | Vous soiez li tresbien venuz. | 955 |
| | Or say bien que li doulx Jhesus | |
| 8 b | M'aime, qui compaignon m'envoie. | |
| | Gabriel | |
| | Frére, je m'en renvoys ma voie. | |
| | Aide lui si con tu scés. | |
| | PREMIER HERMITE | • |
| | Vray Dieu, de bonne heure fu nez, | 960 |
| | Quant il vous souvient tant de my | |
| | Que vous m'envoiez vostre amy. | |
| | J'en doy au cuer grant joie avoir. | |
| | Le filz | |
| | Mére Dieu, temps est de mouvoir : | |
| | J'ay, je croy, grant journée a faire. | 965 |
| | Courtoise vierge debonnaire, | |
| | Donnez moy trouver cel hermite, | |
| | Vierge dessus toutes eslite, | |
| | Le confesseur nostre saint pére. | |

l'enfant donné au diable

| 970 | Je voy la, ce m'est vis, un frére | |
|------|--|-----|
| •• | Hermitte en my ce boys ramu: | |
| | Se c'est il, Diex m'ara veu. | |
| | Au mains iray je a lui parler. | |
| | Frére, Dieu vous vueille donner | |
| 975 | Pais et santé et bonne vie. | |
| | Premier hermite | |
| | Amis, et il vous beneie. | |
| | Qu'avez vous cy aval a faire? | |
| | Ce me semble moult grant contraire | |
| | De ce que vous y voy venir. | |
| 980 | Trante deux ans a sanz mentir | |
| - | Qu'ame ne vy que ceste foiz. | |
| | Quant au pape a la foiz m'en voys, | |
| | Je n'y encontre homme ne femme. | |
| | Se vous creez en nostre dame | |
| 985 | Et en Dieu, si venez vers moy. | |
| - | Le fil | |
| | Frére, sachés bien que je croy | |
| | En la benoite vierge pure. | |
| | Or regardez ceste escripture: | |
| | Et je croy qu'elle vient a vous. | |
| | PREMIER HERMITE | |
| 990 | Bien veignez vous, mon ami douls, | 8 c |
| | Par cent et deux cent mille foiz. | |
| | En vous est adjoustée foiz, | |
| | Quant telx enseignes m'aportez. | |
| | Avecques moy hebergerez | |
| 995 | Maishuy: je say bien qu'il vous fault; | |
| | Et si vous donray de cuer baut | |
| | Les mès que Dieu nous a tramis. | |
| | LE FILZ | |
| | Frére, je feray comme amis | |
| | Ce que vous me conmanderez, | |
| 1000 | Et pour l'amour de Dieu pensez | |

| I | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 37 |
|-----|--|------|
| | Que ma besongne soit bien faitte : Vous vez que l'ennemy me gaite | |
| | Et me suit pour mettre en ses las. | |
| | PREMIER HERMITE | |
| | Amis, ne t'en esbahis pas : | |
| | Il n'aura ja sur toy pouoir. | 1005 |
| | Alons prendre en nostre manoir | |
| | Telx biens con Dieu nous a presté. | |
| | LE FILZ | |
| | Je feray vostre volenté: | |
| | Alons, de par la mére Dieu. | |
| | PREMIER HERMITE | |
| | Or seons cy en cest biau lieu | 1010 |
| | Et mengeons cest precieux mès. | |
| | Le Filz | |
| | Je puis bien dire qu'onques mais | |
| | Si precieux mès ne mengeay. | |
| | Plus saoul suis quant veu l'ay | |
| | Que se touz biens du monde avoie. | 1015 |
| | Frére, mercy; se je savoie | |
| | En quel point ma besongne va | |
| | Du'dyable qui m'atent la, | |
| | Mon cuer seroit a plus grant aise. | |
| | PREMIER HERMITE | |
| | Mon ami chier, ne vous desplaise, | 1020 |
| | Je say et voy vostre besoing: | |
| | Ne soiez ja pour lui en soing. | |
| 8.d | Alez en tout droit ce chemin; | |
| • | Un hermite de Dieu affin | |
| | Meilleur de moy y trouverez; | 1025 |
| | De par moy le saluerez | |
| | Et li bailliez cest escript cy. | |
| | Et je vous creant et afy | |
| | Que par lui serés avoiés. | |
| | Or faites, si vous exploitiés: | 1030 |
| | Vostre besongne est en bon point. | |
| | | |

1045

1050

1055

1060

9 a

LE FIL

Ha! vierge, ne me faillez point, Doulce vierge celestial!

Frére, a Dieu, qui vous gart de mal Et vous rende ceste bonté!

Premier Hermite

Amis, sachez en a Dieu gré:

Car li bien viennent tout de soy.

Alez a Dieu; priez pour moy:

La prieray pour yous sussi

Je prieray pour vous aussi.

Le FIL

Frére, a Dieu, la vostre mercy, Qui vous envoit santé et joye!

> Tresdoulce dame, je cuidoie Ycy acomplir mon voyage,

Et je ray mon pelerinage Encore a faire plus grevain.

Mais s'il ne devoit cher ne sain

Demourer sur mes os d'entir, Vierge, si voulray je acomplir

Les voies qui me sont enjointes;

Si vous requier, dame, mains jointes,

Que bien le m'aidez a parfaire.

Je me deusse de ça traire, Je croy, devers cel hermitage:

Un hermite voy ou visage.

Je ne say se doy la aler:
Je me vueil yci aviser,
Pour regarder s'aler y doy.

MICHIEL

Amis, Dieu soit avecques toy. Je t'apporte double provende.

Dy a ton hoste qu'il n'entende

A faire ça ne la sejour, Mais envoie l'en sanz demour, Sitost que repeuz sera, La ou Dieu te conseillera. A Dieu! fai ce que il te mande.

SECOND HERMITE

Dieu m'envoie moult belle offrande: Loez en soit il haultement.

J'aray un hoste de sa gent : A joie soit il cy venuz.

LE FILZ

Benedicite. Dominus! A poi que ne suis endormis, Et si m'est de certain avis Que vez la ou je doy aler.

Frére, Dieu vous vueille garder:

Aray je hostel pour Dieu meshuy?

SECOND HERMITE

Amis doulx, pour l'amour de lui Vous ottroy cuer, corps et hostel:

Autre meuble n'autre chatel . N'ay fors que ce que vous ottroy.

LE FILZ Frére, grant merciz. Je vous proy, Gardez se ceste lettre vient

A vous et que dedans contient :

Si ferez vostre courtoysie. SECOND HERMITE

Amis, par la vierge Marie, La lettre vient a moy tout droit.

La mére Dieu sa grace ottroit Vous et celui qui la m'envoie,

Et Dieu, qui par cy vous avoie.

1065

1070

1075

1080

| | Car tresbien puissez vous venir. | |
|------|-------------------------------------|-----|
| | Le filz | |
| 1090 | Frére, Dieu le vous puist merir. | |
| | Vueillez ces lettres regarder, | 9 b |
| | Savoir s'ailleurs m'estuet aler, | |
| | Car je voy mon jour approuchant. | |
| | Second Hermite | |
| | Amis, nous dinerons avant | |
| 1095 | Des biens que Dieu nous a prestez: | |
| | Veez les cy touz aprestez. | |
| | Seez cy, si en mengerons. | |
| - | Le filz | |
| | Frére, li mès est biaus et bons. | |
| | Mengeons en : de par Dieu ce soit, | |
| 1100 | Qui par son doulx plaisir m'ottroit | |
| • | Grace de'son doulx vouloir faire. | |
| | Second Hermite | |
| | E! Diex, que cest mès soef flaire! | |
| | Amis, l'avez vous savoré? | |
| - | Le filz | |
| | Frére, j'en ay un po tasté, | |
| 1105 | Si en suis trestouz raempliz. | |
| | SECOND HERMITE | |
| | Amis, il sont de paradis: | |
| | Cis mès est raempliz de grace. | |
| | Or est bien droiz que je vous face | |
| | Savoir ou vous yrez de cy. | |
| 1110 | A mon compagnon sanz detry | |
| | En irez, c'on clame Honnoré, | |
| | Que Dieux a ja tant honnoré | |
| | Qu'il est plus sages que ne soie. | |
| | Vostre besoingne est toute soie: | |
| 1115 | D'ilecques n'irez en avant. | |
| | LE FILZ | |
| | Frére, pour le vray roy poissant, | |
| | Je cuidoie cy demourer | |
| | | |

| 1 | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 41. |
|------------|---|---------|
| | Pour ma penitence achever; Or m'en revois au bout du monde. SECOND HERMITE | |
| ÷ | Amis, ainsi est; vo cuer monde De touz vices la vierge pure! Sathans perdera la droiture | 1120 |
| <i>9 c</i> | Que sur vous a a brief termine. Le filz | |
| | Puis que Dieu veult que je chemine, Je pren a bon gré le travail. Miex me doy amer se tant vail Que souvient la vierge de moy. SECOND HERMITE | 1125 |
| | Amis, oil en bonne foy. Alez: je vous en asseur, Et si portez en bon eur A mon conpagnon ceste lettre. | 1130 |
| | LE FILZ Ça je la vouldray en sauf mettre. Frére doulx, a Dieu vous conment. SECOND HERMITE | |
| | Alez a Dieu, mon chier enfant, Qui vous doint la venir a joie. | 3 t 3 5 |
| | LE FILZ Celle qui desvoiez avoie | |
| | Me vueille a l'ermitte avoier, La ou ce preudons envoier M'a volu, dont je sui partiz, | |
| | Cui Diex a ses biens departiz, Dont j'ay eu bonne partie. Vierge, com doulce departie Dieu scet de ses biens departir! | 1140 |
| | Jamais n'en youlsisse partir: En grant temps mais n'y partiray. | 1145 |

9 d

| | Or ne sçay de quel part yray. |
|------|--------------------------------------|
| | La voy un homme ou Dieux a part: |
| | Si me vueil traire celle part. |
| | Ha! frére, qui estes partans |
| ı 5o | Les biens Dieu, vous orrez par temps |
| | Des nouvelles d'un vostre amy. |
| | Mais conseillier m'estuet a my |

Savoir mon se la doy aler:

Honoré, soies bauz et liez

Si me voulray cy arrester
Tant que j'en seray advisez.

GABRIEL

De par la royne honnorée,

Qui veult que ta manne doublée
Soit, si la t'envoie par my,
Pour partir a un sien ami,
Qui par cy assez tost venra.

Tiers hermite

Amis, le roy qui me forma Soit aourez de cest affaire. Je sui appareillié du faire

1 165 A touz ceulx qui lui font honnour.

GABRIEL

A Dieu! il vendra sanz demour. Pense de lui, se tu m'en crois. Tiers hermite

Amis, moult voulentiers; c'est drois, Puis que Jhesu Crist le conmande.

LE FILZ

Dieux, j'ay tant sis en ceste lande Que je m'en sent tout traveillié. Je lairay ce chemin fourchié

| ľ | l'enfant donné au diable | 43 |
|------|---|---------------|
| | Et yray a l'ermite droit. | • |
| | Sire, li vray Dieux vous ottroit Pais et grace par sa bonté. Le TIERS HERMITE Par la royne de purté, Amis, li bien venu soiez. | 11 7 5 |
| | Vous n'estes mie desvoiez: Vous devez droit a moy venir. LE FILZ | |
| | La mére Dieu, par cui plaisir Ç'a esté, en soit aourée. J'ay cy une lettre apportée, Si com je croy, qui a vous vient. LE TIERS HERMITE | 1180 |
| 10 a | Baillez ça donc, frére. Il convient Que je sache qu'il a dedans. Il vous convient ouvrer par sens. Bien say que ceste lettre a dit; Combien avez vous de respit | 1185 |
| 10 a | De l'ennemy qui vous attent? LE FILZ | |
| | Frére, sachez certainement Que le terme cherra demain. Ja si ne savray lever main Que de lui ne soie hapez, Se de la vierge confortez | 1 190 |
| | Ne suis et de vous, chiers amis. LE TIERS HERMITE Puis que tu as cuer et corps mis En garde a la vierge Marie, | 1195 |
| | Elle te sera vraie amie, Et je l'en prieray de cuer. Elle ne fauldroit a nul fuer Ame qui ait en lui fiance; Car elle est humble, doulce et franche, | 1200 |
| | | |
| , | | |
| | | |

Ce doit chascuns croire et savoir. Seons cy, si ferons savoir, Et moy et vous, en oroisons. 1205 LE FILZ Sire, vous dites que preudoms: Le vray Dieu le vous puist merir. Je feray tout vostre plaisir, Si conme pour mon sauvement. Glorieuse vierge, humblement 1210 Vous requier, se c'est vostre grez, Qu'en cest jour d'ui me delivrez De l'ennemi qui cy me chace. Se vous n'y mettez vostre grace, 1215 Vierge, et de moy n'avez pité, Il m'ara ja tantost hapé, Car plus n'ay respit nuit ne jour. SECOND DYABLE Tu m'as fait faire moult grant tour, Mais je le te venray huy chier. LE FILZ Puissant vierge, vueillez m'aidier, 1220 Roine des cieulx souveraine. IObVers ce dyable qui me maine, Dame, me vueillez garantir! PREMIER DYABLE Elle ne te peut retolir De nous, s'elle ne veult tort faire. 1225 Avant! faisons lui assez haire: Ne nous feroit pas tort son filz. SECOND DYABLE Ce ne feroit mon, j'en suis fis: Se sur lui nous en voulions mettre, 1230 Et il s'en voulsist entremettre,

> Tout a plain le nous renderoit. Le premier DYABLE

Je croy que voirement feroit.

| i | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 45 |
|------|-------------------------------------|---------|
| | Or li faison's assez hairie. | |
| | TIERS HERMITE | |
| | E! mére Dieu, vierge Marie, | |
| | J'estoie vers vous en priére, | 1 2 3 5 |
| | Dame, de grace tresoriére, | |
| | Et li dyable sodoyant | |
| | M'ont endementiers cel enfant | |
| | Que j'avoie envers moy emblé. | |
| | Vierge, par vostre humilité, | 1240 |
| | Secourez le, damme honnorée. | |
| | Nostre Dame | |
| | Maufé de male denommée, | |
| | Retournez; n'alez en avant. | |
| | SECOND DYABLE | |
| | Que nous alez vous demandant, | |
| | Dame? du vostre n'avons riens. | 1245 |
| | Cestui n'est mie crestiens, | |
| | Et si nous a esté donnez | |
| | Avant c'onques fust engendrez, | |
| | Si ques vous n'y avez nul droit. | |
| | Nostre Dame | |
| | Or alez tendre ailleurs vo roit: | 1250 |
| | A ceste prise avez failli. | |
| | Il n'yra en avant de cy | • |
| IO C | Pour vous ne pour vostre pouoir. | |
| | Cuidez vous ma mesnie avoir | |
| | Ainsi par vostre decepvance? | 1255 |
| | C'est a vous male mescheance, | |
| • | Se jamais y mettez les mains. | |
| | Premier dyable | |
| | Vez le cy, dame; mès au mains | • |
| | Yrons nous devant le vray juge, | |
| | Vostre filz; s'il le nous forsjuge, | 1260 |
| | Nous le vous laisserons a tant. | |
| | Nostre Dame | |
| | ll me plaist bien. Ça, mon enfant, | |

A moy es : trè te près de moy. LE FILZ Dame, cuer et cors vous ottroy 1265 Et doing sanz jamais retolir. Bien doy et vueil vivre et morir En vostre gracieus service, Pure vierge, nette, sanz vice: C'est droiz, car vous m'avez sauvé. NOSTRE DAME Amis, tu m'as servie a gré; 1270 Aussi ont ton pére et ta mére, Qui moult ont souffert de misére Puis l'eure que fus engendrez. Avant, dyable! avant! venez 1275 Devant mon fil en jugement : Vez le cy ou il nous attent. Alez faire vostre demande. SECOND DYABLE Nous li feron, dame, bien grande. Juge vray, entendez a nous. 1280 Chiére mére, bien veigniez vous. Ou avez vous demouré tant? NOSTRE DAME Filz, a rescourre cest enfant, Que cilz dyables pris avoient. Sachez pour quoy ilz l'emportoient : 1285 Il vous en feront la clamour. 10 d PREMIER DYABLE Faites nous droit, sire, en amour, Se vous voulez, de ceste dame, Qui nous tolt chascun an mainte ame, Ce nous semble, par son effort.

> Ne nous laissiez pas faire tort, Ou el nous a cestuy osté,

| I | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 47 |
|------|--|----------------|
| | C'on nous a, quinze aas a, donné, | |
| • | Et si le nous veult retolir. | |
| | DIEU | |
| | Or me dites voir sanz mentir | |
| | De ce que bien say comment va: | 1295 |
| | Cest enfant, qui le vous donna, | • |
| | Que ma mére vous veult oster? | |
| | SECOND DYABLE | |
| | Sire, la mére sanz douter | |
| | Le nous donna, et si savez | |
| | Qu'il fu en pechié engendrez | 1300 |
| | Contre foy et contre raison. | |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Vueillez entendre ma raison, | |
| | Vray juges: encor y a plus. | |
| | Tant de foiz que la suis venuz, | |
| | La dame respit me prioit, | 1 3 0 5 |
| | Ne de riens ne contredisoit | |
| | Le don qu'elle nous avoit fait; | |
| | Ains dist que sanz noise et sanz plaist, | |
| | S'encor huit ans avoit respit, | |
| | Que bien vouloit sanz contredit | 1310 |
| | Que son filz nous fust tous delivres. | |
| | Nostre Dame | |
| • | Avez vous trouvé en voz livres | |
| | Le droit, que vous cy demandez? | |
| | Biau tresdoulx filz, or m'entendez: | |
| | Ly enfes est vostres et miens. | 1315 |
| | Nul n'a que donner en voz biens, | |
| | S'il n'en est en propre saisine. | |
| | Ycelle preude femme fine | |
| 11 a | Qui porta cest valeton cy | |
| • | N'avoit riens a donner en lui | 1320 |
| | Ou point que dès lors fist le don. | |
| • | Dieu | |
| | Le say bien wastre entension | |

· . 11 a

IIb

Ma chiére mére debonnaire. Je ne vueil a nulluy tort faire, 1325 Non faites vous, que je bien say: Vous et au diable droit feray. Or ça, voulez vous riens plus dire? PREMIER DYABLE Haro! si faison, biaux doulx sire. J'ay dou don qu'elle me fist lettre, 133o Et me fist mon seel sus mettre: Regardez se ce fait a croire. NOSTRE DAME Elle ne vault mie une poire. Baillez la ça, si la verrons. SECOND DYABLE Dame, voulentiers le ferons. 1335 Tenez: regardez la par tout. Nostre Dame Vous estes un fol diable estout, Qui vous faites juge et partie. Vez cy la lettre despecie, Dont vous conme mauvais usez. 1340 Vous escripsiez et seellez Pour la gent mon fil decevoir. PREMIER DYABLE Vous avez fait vostre voloir, Dame, de depecier no lettre. Vray juge, vueillez conseil mettre, 1345 S'il vous plaist, a nous delivrer. DIRU Le pére fu il au donner De l'enfant? dites verité: Tantost vous aray delivré. Le vous ottria il de bouche?

SECOND DYABLE

Sire, li faiz et li dons touche

A lui, quant il fu au promettre;

| I | L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE | 49 |
|---|--|-------|
| | Mais a ce ne voult conseil mettre | |
| | Que de lui nous fust ottroiez. | |
| | Dieu | |
| | Or m'entendez et vous taisiez, | |
| | Se vous en voulez droit oir. | i 355 |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Oil, s'il vous vient a plaisir, | • |
| | Car c'est pour nous bonne nouvelle. | |
| | Nostre Dame | |
| | Doulx chier filz, vez cy la mamelle | |
| | Dont je te norry bonnement: | |
| | Si te pri de cuer humblement | 1360 |
| | Que par ta debonnaireté | |
| | Aies de cest enfant pité, | |
| | Doulx chier filz, pour amour de moy. | |
| | DIEU | |
| | J'en feray ce que faire doy, | • |
| | Ma doulce chiére mére amie. | 1365 |
| | Qui vous ayme il ne vous het mie, | |
| | < S'est sage qui vous ayme et croit. > | |
| | Sathan, je vous dy et par droit | |
| | Que la femme n'a que donner | • |
| | A chose qu'elle ait a garder | 1370 |
| | Sanz le vouloir de son seignour. | • |
| | Cist dons est de nulle valour, | |
| | Quant son pére ne l'ottria. | |
| | Cist enfes si nous demourra: | |
| • | Vostre paine y avez perdue. | 1375 |
| | SECOND DYABLE | • |
| | Las! com maleureuse venue | |
| | Et com maleureuse journée | |
| | Nous est au jour d'uy adjournée! | |
| - | Alons men, que dyable y ait part! | |
| | PREMIER DYABLE | |
| | Encor sommes nous plus coquart | ı 380 |
| | De nous en estre sur Dieu mis. | |

ı

II C

| | Il nous est touz jours ennemis; |
|-------|---------------------------------------|
| | Pour sa mére n'en ose el faire: |
| | Si lui faisoit riens de contraire, |
| ı 385 | Il seroit batuz au retour. |
| | SECOND DYABLE |
| | Alons men sanz faire demour, |
| | Lucifer, ailleurs, je t'en pry. |
| | PREMIER DYABLE |
| | Voire, que cy avons failly. |
| | Que Dieux en puist avoir maugrez! |
| | Le filz |
| 1390 | Vierge, vo doulx nom soit loez! |
| | Rose de doulce odour parée, |
| | Mére Dieu, royne honnorée, |
| | Bien vous doy loer haultement |
| | Pour ce que m'avez de tourment |
| 1 395 | Par vostre grace delivré. |
| | Dame plaine d'umilité, |
| | En cuy secour du tout m'apuyz, |
| | Se je crestiennez ne suyz, |
| | Perdu seray et mal bailliz. |
| • | Nostre Dame |
| 1400 | Je te pri, biau tresdoulx chier filz, |
| | Qu'il soit baptisiez en ton nom. |
| | Dieu |
| | Chiére mére, de vouloir bon |
| | Vueil et doy a vous obeir: |
| | Pour vostre vouloir acomplir, |
| 1405 | En l'eure sera baptiziez. |
| | Nostre Dame |
| | Filz, tu en seras graciez |
| | De la bonne gent et loez. |
| | Or te pri, chier filz, qu'Honnorez |
| | Soit cy a son baptizement. |
| | Digit |

Mére, je l'ottroy bonnement;

| | Puisqu'il vous plaist, il venra cy. | |
|-----|---|--------|
| ı d | Tiers Hermite Vierge, vueillez avoir mercy De mon hoste et le me sauvez, Si que de moy soit retrouvez, Dame, par vostre doulx plaisir. Je ne say quel voie tenir Pour le querre, fors ens ou lieu La ou j'aoure mon bon Dieu: Il m'est avis que je l'i voy. | 1415 |
| | Vray Dieu, bien aourer vous doy Et vous, doulce vierge Marie, Quant vous avez sauvé la vie | 1420 |
| | De cel enfant que je queroie. Dieu | ٠ |
| | Frére Honnouré, je n'attendoye Fors que toy pour lui baptizier. Fay huille et cresme appareillier, Dont crestienté li donray. | 1425 |
| | Tiers Hermite Vray Dieu, tout appareillié l'ay: Ce vient de vostre voulenté; Et vez cy l'enfant apresté Pour crestienté recevoir. Nostre Dame | . 1430 |
| | Or li faites biau nom avoir, Mon doulx chier filz, pour vostre hor Dieu | nneur. |
| | Mére, on l'appellera Sauveur, Pour ce que par vous est sauvez. Entre vous deux le leverez. Nommé l'ay: conment ara nom? | 1435 |
| | Tiers hermite | |

Sauveur, sires, en vostre nom

0.

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

5 ı

1455

1460

1470

12 a

L'appelleront la bonne gent.

Nostre Dame
Il ne peut avoir nom plus gent,

Filz; ainsi soit en la bonne heure.
Direu

Sauveur, or t'en va, si honneure Ma mére a ton loyau pouoir.

Et dès cy te fas assavoir,

Qu'en ma gloire te sauveray

Se l'aimes et sers de cuer vray. Je te conmans a Dieu mon pére :

Reva voir ton pére et ta mére,

Si les reconforte briément.

1450 | Je vueil par le conmandement

Mon pére que bien tost y soies, Si abregeras moult tes voies.

Honnoré, va t'en avec li. Doulxe mére, alons men aussi.

Vous trois li ferez compagnie. Alons nous en, mére et amie,

D'autre part es cieulx moy et vous.

Nostre Dame
Voulentiers, chier filz, ami doulx:

A vostre plaisir vueil ouvrer.

LES ANGES

RONDEL

Bon fait servir et loer La mére au vray roy des roys,

Qui pardonne touz desroys.

Fils et mére sanz douter Bon fait servir et loer.

1465 Li cuer qui voulroit penser

A leur grace en touz endroiz,

Il diroit, ce seroit droiz:
Bon fait servir et loer

La mére au vray roy des roys, . Qui pardonne touz desroys.

1480

1485

1490

1495

LE FILZ

Li debonnaire Dieu courtoys S'est de nous doulcement partis.

Loez soit il et beneis, Et sa doulce mére honnorée

En soit beneite et loée

De la grace qu'il m'ont cy faite.

TIERS HERMITE

Amis doulx, si nous en yrons.

LE FILZ A la bonne eure donc mouvons.

Puisqu'il plaist Dieu, fai, si t'affaitte,

Si ralons por les autres deux

12 b Hermites: ce sera no preuz,

Quant Dieu conmandé le nous a.

TIERS HERMITE

Alons de par Dieu. Frére, ça,

Venez vous en avecques nous.

SECOND HERMITE

Voulentiers, frére et amis douls,

Quant plaist Dieu qu'avecques vous voise.

TIERS HERMITE

Raison est que li cuers s'envoise,

Qui va la ou Dieu li conmande.

Chier frére et amis, Dieu vous mande,

Que vous aveques nous veigniez.

PREMIER HERMITE

Seigneurs, les bien venuz soiez :

Vraiement je vous attendoie.

Dieu veult que je face la voie

Avec vous ou pais Sauveur?

LE FILZ

Ce fait mon, mon treschier seigneur:

Loez en soit il haultement.

Il nous aime parfaittement,

Quant en si po d'eure nous maine

| | En une terre si lointaine, | |
|------|--|------|
| 1500 | Ou il a bien dix mois d'erreure : | |
| | A mains que demy jour ne dure. | |
| | Par sa grace et par sa bonté | |
| | Nous sommes dedans la cité | |
| | Ou mon pére et ma mére mainent. | |
| 1505 | Je les voy la ou il se painent | |
| | De Dieu et sa mére servir. | |
| | La dame | |
| | Chier fil, bien puissez vous venir | |
| | Et toute vostre compagnie! | |
| | Puis que je vous revoy en vie, | • |
| 1510 | Toute ma joye renouvelle. | |
| | Le seigneur | |
| | Chier filz, par la vierge pucelle, | |
| | Vous soiez li tresbien venuz. | |
| | En bonne foy il n'est homs nulz | |
| | Qui jamais me puist courroucier. | 12 C |
| 1515 | Alons; je vous vueil festoier | |
| | Touz ensemble, puis me direz | • |
| | Conment mon filz est eschappez. | |
| | Ça, alons en nostre jardin. | |
| - | PREMIER HERMITE | |
| | Nous le vous dirons de cuer fin, | |
| 1520 | Sire: c'est bien chose a oir. | |
| | SECOND HERMITE | |
| | Vous vous devez moult esjouir, | |
| | Qui tel filz avez, biau doulz sire. | |
| | Tiers hermite . | |
| | C'est voirs; en alant nous fault dire | |
| | A haulte voiz, seigneurs, c'est drois, | |
| 1525 | En loant le doulx roy des roys, | |

Explicit.

Te Deum laudamus.

Qui si nous monstre ses vertus:

RACE, solaz, joie, paiz, honnestez Recouvrérent li humain, j'en sui fiz, Lorsque delibera la trinitez Que vierge si seroit mére d'un filz Qui tant aroit dignité que de fait Reformeroit ce qu'Adam ot deffait, Li serf par lui seroient rafranchi, Aus bons feroit joie et paix recouvrer Et grace avoir nous feroit, Dieu ami, Et honestes les vices eschiver.

10

Or ne peut estre uns cuers amans fievez De biens par quoy soit en gloire meriz, S'il n'est de ceste vierge ami trouvez: Car elle est celle en qui saint esperiz La deité prendre humain corps a trait, Par quoy sommes d'infernal mort retrait. Celle est par qui Dieu vie nous rendi, Celle est qui fait grace en nous habonder, Celle est par qui li requerans merci Doit de merci le hault don savorer.

12 d

20

Quoy que je die, a ce n'est pas mes grez Que ne doie humains cuers loer touz diz Et l'excellence et les grans dinitez Dont use ceste vierge en paradis: Car paix souvent entre homme et Dieu y fait; Ly saint par lui de joie y sont refait, Ly ange aussi de gloire y sont norri, Et Diex ainsi l'a volu ordener Pour la beneurté qu'a mis en li, Dont elle doit au los d'amours user.

53

Avis, cremeurs, refus, sens et pitez
Li furent cinc vertuz de grans prouffis.
Avis li fist fuir les vanitez;
Par cremeur se garda de touz mesdiz;
Par refus s'exempta de tout meffait;
Par sens est mise en estat si parfait,
Si glorieux, si hault, si seigneuri
Qu'a plus hault après Dieu ne peut monter;
La, quant li plaist, a ceulx qui l'ont servi
Par pitié fait en li merci trouver.

Dame que j'ain, corps tresbien avisez, Ente d'amour en qui li fruiz cueilliz Fu par lequel des grans beneurtez Sanz fin et des perdurables deliz Con dame joissez, s'en moy pourtrait Avoit un tel vouloir que sanz retrait Vous servisisse, vierge, et fust ainsi Que vous pleust, bien pourroie esperer Fiablement que grace au doulx ottri

Vous mouveroit a moy merci donner.

Envoi

Princes, vueillez par ceste voie amer Celle qui Dieu vierge et mére norri, Si qu'en s'amour vous fasse confermer. Amen.

ΙI

MIRACLE

DE.

L'ABBEESSE GROSSE

PERSONNAGES

L'abbeesse

PERROT, LE CLERC DE L'ABBEESSE

LE PRESCHEUR

SUER MARIE

Suer Ysabel

L'evesque

LE PREMIER CLERC A L'EVESQUE

SECOND CLERC A L'EVESQUE

Nostre Dame Gabriel

MICHEL

L'ermite

LA MATRONNE

Cy conmence un miracle de Nostre Dame : conment elle delivra une abbesse qui estoit grosse de son clerc. 14 a

L'ABBEESSE



ERROT, mon clerc, entens a moy: Ces bonnes gens sont cy tout coy,

5

10

15

Qui veulent oir le sermon, Et je voy la estre un preudom Religieux, ce m'est avis,

Encien et de bon avis: Or vas savoir s'il preschera,

Et ce qu'il te respondera

Me reviens dire.

PERROT, LE CLERC DE L'ABBEESSE Dame, point ne vueil contredire Vostre vouloir: g'y vois savoir. Sire, bon jour puissiez avoir; Ma dame l'abeesse m'envoie A vous (pour Dieu ne vous ennoie),

Savoir se vous devez preschier: Or, m'en respondez, pére chier,

Vostre plaisir.

LE PRESCHEUR

Biau filz, dy li que s'elle oir

Le veult, que cy viengne briefment; Car je prescheray vraiement 20 Tout maintenant. LE CLERC Je li vois donc dire devant 14 b Que vous montez en l'eschafaut. Chiére dame, avancier vous faut, 25 Se le sermon voulez oir; Car il dit que sanz alentir Conmencera. L'abbeesse Venez avec moy jusques la, Suer Marie et suer Ysabel; 30 G'y vueil aler, car moult m'est bel Quant j'oy sermonner de la-vierge Qui a Dieu fu chambre et concierge. Sus, alon ment. SUER MARIE Dame, a vostre conmandement: Ou vous plaira par tout yray. 35 Or nous avançons sanz delay, Ains qu'il conmence. SUER YSABEL Il semblera ja qu'il nous tence, Tant sermonnera lourdement: Car de soz moz dit largement 40 En son preschier. L'abbeesse Vous amissiez miex a treschier, Suer Ysabel, qu'oyr sermon. Helas! se vostre entencion Fust du tout en la vierge pure, 45 De telx solaz n'eussiez cure. Dieu vueille que briefment y soit!

Seons nous cy: c'est a l'endroit

De son visage.

| SUER MARIE | |
|---|----|
| | 50 |
| Grant voulenté. | |
| [Le prescheur] | |
| Transite ad me, omnes qui concupiscitis me, | |
| Et generacionibus meis implemini. | |
| Tant conme je puis je vous pri, | |
| , 1 | 55 |
| Du doulx Jhesu, que chascun face | |
| Et die par devocion | |
| La sainte salutacion | |
| Que l'ange apporta a sa mére, | _ |
| | 60 |
| Et de pechié fusmes lavé, | |
| Qui se conmence par ave. | |
| Transite ad me, et cetera. | |
| Ma doulce gent, entendez ça. | |
| On voit, cecy est tout certain, | 65 |
| Que de tant conme cuer humain | |
| Est plus desirans nuit et jour, | |
| De tant treuve il plus de savour | |
| En la chose dont a desir, | |
| Si est conme il savroit saisir, | 70 |
| Mesmement quant tresprouffitable | |
| Li est la chose et honnorable: | |
| Pour tant le dy, ma doulce gent, | |
| A parler espiritalment, | |
| Que la chose plus prouffitable | 75 |
| Qui nous soit et plus honnorable, | |
| C'est la gloire de paradis | |
| Que desirer devons touzdis, | |
| A l'example David qui dit | |
| En son sautier ou il escript: | 80 |
| Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum, | |
| Ita desiderat anima mea ad te, Deus. | |
| Veez conme il estoit meuz | |

| 85 | Par desir: il ne pouoit miex, Car il dit ainsi: Sire Diex, | |
|-----|---|-------|
| | Aussi com le cerf la fontaine | |
| | Desire a trouver d'yaue plaine, | |
| | Quant on le chace et il a soy, | |
| | Desire m'ame estre avec toy. | - 0.1 |
| 90 | Et saint Pol, qui veu avoit | 13 b |
| ; | Ce lieu, par grant desir disoit: | |
| | Cupio dissolvi et esse cum Christo. | |
| | Je convoite, ce dit saint Po, | |
| _ | Par desir que ce corps fenist | |
| 95 | Pour estre avecques Jhesu Crist. | |
| | A venir donc a ce propos | |
| • | Du desir que je vous propos, | |
| | Je dy que de tout no savoir | |
| | Devons en no courage avoir | |
| 100 | Le desir que David disoit, | |
| | Et convoitier si con faisoit | |
| | Saint Pol; car je vous puis nuncier | |
| | Que ceulx qui ce desir entier | |
| | Ont en eulz par devocion, | |
| 105 | Sans vaine similacion, | |
| | La doulce vierge les appelle | |
| | Par une escripture moult belle, | |
| | Laquelle je vous proposay, | |
| | Quant je mon sermon conmençay, | 4 |
| 110 | Et dit: Venez a moy, venez, | |
| | Vous trestouz qui me desirez, | |
| • | Et je vous vouldray acomplir | |
| | Touz voz desirs et raemplir | |
| | Vous de mes generacions. | |
| 115 | Et, pour Dieu, quelx en sont les noms | |
| | C'est grace et si est gloire es cieulx. | |
| | Et conment? car son filz est Dieux. | |
| | Si qu'elle est dame si puissans | |
| | Que celle est qui les agrevans | |
| | · | |

| I. | L'ABBEESSE GROSSE | 63 |
|-----|-------------------------------------|-----|
| | Pechiez efface de touz poins, | 120 |
| | Et celle qui a touz besoins | |
| | Est preste de grace donner; | |
| | Laquelle nous vueille ottroier | |
| | Dieu, pére et filz et saint esprit, | _ |
| | Qui en trinité regne et vit | 125 |
| | En gloire et sanz fin regnera | |
| | In seculorum secula. | |
| | Amen. | |
| | L'abbeesse | |
| | E! Dieux! com tresbien preschié a, | |
| | Mes suers, ce preudomme sanz vice! | |
| | La doulce vierge en son service | 130 |
| 4 C | Le maintiengne jusqu'a la fin, | |
| | Et si pur le face et si fin | |
| | Qu'es cieulx soit s'ame. | |
| | SUER MARIE | |
| | Certes il a bien preschié, dame. | |
| | Mais il est trop long d'un petit: | 135 |
| | Il fust miex pris par appetit | |
| | S'il fust plus court. | |
| | Suer Ysabel | |
| | Il fust bon avocat en court, | |
| | Car il scet trop bien langueter | |
| | Et moz de placebo jetter | 140 |
| | Ou il lui plaist. | |
| | L'abbesse | |
| | Or n'en faisons cy plus de plait, | |
| | Mais parlons d'autre chose a point. | |
| | Suer Ysabel, ne mentez point: | |
| | Dites moy, ou alastes vous | 145 |
| | N'en quel lieu, tandis conme nous | |
| | Escoutions le preschement? | |
| | Je le vueil savoir vraiement: | |
| | Dites le tost. | |
| | | |

SUER YSABEL 150 Je n'en mentiray ja de mot, Ma damme, ainçois vous diray voir: Un mien cousin me vint veoir Qui m'apportoit un poy de toile Pour faire surplis et un voile : 155 Or le savez. L'abbeesse Est ce bien fait, quant vous devez A la parole Dieu entendre Que l'en vous presche pour aprendre Conment vous devez maintenir, 160 Que ne vous y deignez tenir, Ains vous en alastes le pas Ne say ou? Par foy, ce n'est pas Manière de bonne rendue. neligieux Et quant vous fustes revenue, 165 De quoy fut ce que vous riés Entre vous deux et chuchetiés? 14 d Il ne vous chaut conment tout voit; Lasse! et li mondes qui vous voit Dit que c'est par moy et m'en blame. 170 Par lá foy que doy nostre dame, Mais que je vous tiengne en chapitre, Je vous y mettray en tel tiltre Que vous devra bien souvenir De vous plus simplement tenir 175 Une autre foiz. SUER YSABEL Ha! ma dame, par ces dis dois, Sachiez qu'a nul mal n'y pensoie;

L'ABBEESSE

Je le vous pardoins quant ycy,

Mais gardez vous du rencheoir.

Vous cry mercy.

Mais de tant conme il vous ennoie,

| | Ne vous vueillez de cy mouvoir | | |
|------|------------------------------------|---|------|
| | Jusqu'a tant qu'a vous revenray. | | |
| | Vien t'en avec moy sanz delay, | | |
| | Perrot: il te fault entremettre | | 185 |
| | De moy briefment faire une lettre; | | |
| | Or te delivre. | | |
| | Le clerc | | |
| | Dame, sachez ne suis pas yvre | | |
| _ | Que je ne la face si bien | | |
| | Qu'il n'y ara faulte de rien. | | 190 |
| | Ou l'irons faire? | | - 9- |
| | L'ABBESSE | | |
| | En ma chambre, dessus ceste aire, | | |
| | Et n'escri fors que mon langage. | | |
| | Di il escri fors que mon langage. | | • |
| | Que t'en semble il en ton courage? | | |
| | Par ta foy, me sçay je acquitter | | 195 |
| | De bien une lettre dicter? | | - 3- |
| | Or me di voir. | | |
| | Perrot le clerc | | |
| | Selon ce que j'ay de savoir, | | |
| | Ma dame, je vous jur sur m'ame | | |
| | C'onques lettre n'oy par femme | | 200 |
| | Si bien ditée. | | 200 |
| 15 a | L'abbeesse | | |
| | Or la me clos sanz demontée, | | |
| | Si que g'y mettray mon seel. | | |
| | Tien: je te pri pour saint Marcel | | |
| | Que tu la portes sanz detri | | 205 |
| | La ou tu scez, et si li dy | | 203 |
| | Qu'il m'en rescrise. | | |
| | Le clerc | | |
| | Dame, je feray sanz faintise | | |
| | Vostre conmant. | | |
| | L'abbeesse | | |
| | Or vas: a Jhesu te conmant. | | 0.10 |
| | Or vas: a fliesu to commant. | 5 | 210 |
| | | , | |

| | Que feray je, sainte Marie? | |
|-----|---|------|
| | Amours m'assault et me guerrie | |
| | Pour mon clerc qui de cy s'en va, | |
| _ | Car sodainement monstré m'a | |
| 215 | Son maintien, qui par est si gent | |
| | Qu'il doit bien plaire a toute gent, | |
| | Son biau parler, sa doulce face. | |
| | Mére Dieu, ne sçay que je face, | |
| | Tant sui de li amer esprise. | |
| 220 | Lasse! et se je fas ceste emprise, | |
| | Je perderay de Dieu l'amour, | |
| | Et si sçay bien que sanz demour | |
| | Mes nonnains aussi le savront, | |
| | Qui si grant honte m'en feront | |
| 225 | Que d'eulx tantost seray despite, | |
| | Et m'appelleront ypocrite, | |
| | Quant je si courtes les tenoie. | |
| | Et quant je repense a la joie | |
| | Qui de mon clerc me peut venir | |
| 230 | Si me veult amie tenir, | |
| | Qu'amours me face tant valoir, | |
| | Ce me fait mettre en nonchaloir | |
| | Touz autres maux et touz annuiz. | |
| | Diex, con longues me sont les nuiz, | |
| 235 | Quant je suis en ceste pensée! | |
| | Mais c'est pour nient que mon cuer bée, | |
| | Conment que soit enclin mon corps. | |
| | Egar! je fais muser la hors | |
| | Mes deux sereurs trop longuement; | |
| 240 | Je vois a eulx hastivement. | 15 b |
| | | |

Mes seurs, pour sainte trinité, Se j'ay un poy trop demouré, Ne vous desplaise. Suer Ysabel

Nanil, dame, par saint Nicaise;

| Mais de ma part bien me souffit, 245 | |
|--|---|
| Car je croy c'est pour le prouffit | |
| De nous conmun. | |
| SUER MARIE | |
| Nous sommes bien moy et vous d'un | |
| Voloir, belle suer, ce sachiés. | |
| Ma dame, s'il vous plaist, sachiés 250 | , |
| Voustre portehors, si dirons | |
| Midy: il en est bien saisons, | |
| Je vous creant. | |
| L'ABBEESSE | |
| Ja ne m'en verrez recreant. | |
| Vez le cy: or ça, conmençons; 255 | ; |
| Mais je lo que nous la disons | |
| Tout bassement. | |
| SUER YSABEL | |
| C'est bien dit, dame, vraiement; | |
| De ma part je le vous ottri: | |
| Conmancez, dame, sanz detri, 260 |) |
| Quant vous plaira. | |
| L'abbeesse | |
| Or versilliez vous deux de la | |
| Ensemble, ou nom de Damedé. | |
| Deus, in adjutorion meum intende; | |
| Domine, ad adjuvendum me festina; 265 | 5 |
| Gloria patri et filio | |
| Sicut erat in principio. Amen. | |
| Benedicamus Domino. | |
| Les seurs | |
| Deo gracias. | |
| L'ABBESSE | |
| Dites moy, mes suers, n'est ce pas 270 |) |
| Le clerc que je venir la voy? | |
| Il revient bien tost, par ma foy, | |
| 15 c Ce m'est avis. | |

280

285

295

300

SUER MARIE

Il est sage et de bon advis

Et bien besongnant en touz lieux, Chiére dame, dont il vault mieux,

N'en doubtez mie.

LE CLERC

Ma dame, paix et bonne vie Vous doint Diex et du corps santé.

J'ay vostre lettre presenté, Ainsi conme vous m'aviez dit,

Et si ay tant fait que rescript Yl vous en a.

L'abbresse

Et t'a il point dit qu'il sera

A l'ajournée?

LE CLERC Oil, pour la vierge honnorée;

Et si dit que chascun jour traitte

A ce que la besongne faite

Soit sanz eslongne.

L'abbesse

Tu as moult bien fait la besongne : Vien t'en en ma chambre le pas.

Mes sereurs, ne vous ennuit pas, Car assez tost cy revenray.

Or me monstre tost sanz delay Quelle est celle rescripcion.

J'ay bien veu s'entencion,

Et ce que cy dedans me mande.

Mais je te fais une demande,

Qui a ce fait ne touche mie: Par ta foy, or ne me mens mie,

Mais dy voir: a il ceens femme,

Que voulsisses qui fust ta dame

En fait d'amour?

| L'ABBEESSE O Le cler Ha! ma dame, sauf vo Par m'ame, je n'y per N'onques voulentés n D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | costre honnour, use point, 305 use m'espoint |
|--|--|
| LE CLER Ha! ma dame, sauf vo Par m'ame, je n'y per N'onques voulentés n D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | costre honnour, use point, 305 use m'espoint |
| LE CLER Ha! ma dame, sauf vo Par m'ame, je n'y per N'onques voulentés n D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | costre honnour, use point, 305 use m'espoint |
| Ha! ma dame, sauf vo Par m'ame, je n'y per N'onques voulentés n D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | ostre honnour, use point, 305 use m'espoint |
| Par m'ame, je n'y per N'onques voulentés n 15 d D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | nse point, 305 e m'espoint |
| N'onques voulentés n 15 d D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | e m'espoint |
| 15 d D'ainsi amer. L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | в |
| L'ABBEESS De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | |
| De Dieu je te vueil de S'une en vouloit estre | |
| S'une en vouloit estre | mander, |
| | • |
| | t'amie, |
| Se tu ne l'ameroyes n | nie 310 |
| Puis qu'elle a toy sor | cuer donroit. |
| De dire voir en cet en | ndroit |
| Ta foy m'acquitte | es. |
| Le clere | |
| Je ne say pour quoy v | |
| Mais je ne sache seens | dame · 315 |
| Pour quy du tout et | corps et ame |
| Je ne meisse en son b | andon, |
| Se de s'amour m'avoi | fait don. |
| Puis que conjuré m'es | a avez, |
| Dame, la verité savez | 320 |
| De mon courage. | 1 |
| L'abbeess | |
| Je tien bien ta respon | - . |
| Or m'entens donc et s | i retiens: |
| Amour qui a sur tout | |
| Dominacion et haulte | |
| Et qui les cuers huma | ins aspresce |
| D'amer si, par son gra | |
| Que deux cuers ne soi | |
| Pour toy amer me ties | • |
| Q'attendre ne puis qu | |
| Soie, ains convient qu | |
| Tant m'est et oultrage | |
| Ceste amour qui si m | |
| Qui mon cuer tient er | |
| 'Si que ne say qui me | vault miex 335 |
| | |
| | |
| | |

Ou jour ou nuyt, se m'aist Diex;

16 a

| | Car long temps a que n'oy repos |
|------|--|
| | Pour penser conment mon propos |
| | Je te diroie. |
| | Le clerc |
| 340 | Certes, ma dame, si j'osoye, |
| • | Responce ariez sanz respit; |
| | Mais je voy bien quanqu'avez dit |
| | Ce n'est fors pour moy essaier. |
| | Dites touzjours: ja esmaier |
| 345 | Ne me verrez de telle esluse; |
| • | Car je say bien c'est une ruse |
| • | Qui ne peut estre. |
| | L'abbesse |
| | Amis, vous ne me pouez mettre |
| | Miex a mort que par escondire. |
| 35 o | Certes je ne l'osasse dire |
| | Pour riens nulle qui avenist, |
| | Se droit du cuer ne me venist |
| | Dont fine amour m'a deceue, |
| | Quant a ce dire m'a meue: |
| 355 | Mais c'est voirs, lasse! il me remort: |
| | Quant si fort est amours que mort, |
| | Certes a mort suis je livrée, |
| | Se par vous ne suis delivrée; |
| | ••••••• |
| 36o | Ne souffrez pas que plus mendie |
| | A vo mercy. |
| | LE CLERC |
| | A! ma dame, je vous mercy |
| | De l'onneur que vous cy m'offrez; |
| | Mais par amour donques souffrez |
| 365 | Qu'avecques vous me puisse traire |

En un lieu secret, ou retraire Ma voulenté toute vous puisse Et que du tout de vous joisse

| | Et vous de moy. | |
|-----|---|------|
| | L'abbesse | |
| | Dous amis, je le vous ottroy | 370 |
| | Qu'ainsi sera tout maintenant; | |
| | Mais laissiez moy venir avant | |
| | De mes sereurs qui la m'atendent, | |
| | Si qu'il ne sachent riens n'entendent | |
| | De nostre affaire. | 375 |
| | LE CLERC | · |
| | Ma chiére dame debonnaire, | |
| | Sagement parlez et a point. | |
| | Mais pour Dieu ne demourez point, | |
| 6 b | Que vous puissez. | |
| | L'ABBESSE | |
| | Amis, ne vous en soussiez, | 38o |
| | Car je n'y seray pas granment. | |
| | Mes suers, bien voy que longuement | |
| | Cy endroit m'avez attendu: | |
| | Mais j'ay toute jour entendu | |
| | Aus besoingnes de nostre hostel, | 385 |
| | Et tant fait puis d'un et puis d'el | |
| | Que plus tost n'ay peu venir; | |
| | Et s'ay si grant fain de dormir | |
| | Que je ne me say ou tourner. | |
| | Pour Dieu, s'on me vient demander, | 390 |
| | Si dites que je n'i suis mie, | - , |
| | Car je vois dormir a ressie | |
| | Un petitait. | |
| | SUER YSABEL | |
| • | Alez, dame; puis qu'il vous plait, | |
| | De nous serez bien excusée, | 395 |
| | Jusques a tant qu'a remontée | - 3- |
| | Dormi aiez. | |
| • | SUER MARIE | |
| | Dame, ne vous en esmaiez: | |
| | COMMONTAL AND | |

410

415

420

425

Ce serez mon.

L'abbeesse

G'y vois donc sanz plus de sermon. 400

> Je croy convenant bien vous tieng, Amis, quant je si tost revieng. Or venez en ma chambre ça

Seurement: nul n'y venra,

Je n'en doubt mie.

LE CLERC

Se vous n'avez de moy mercy,

Ha! ma chiére dame et amie, Deceu m'avez et trahy

Que vous vueillez par vostre grace

Que de vous ma voulenté face

Tout maintenant, puis qu'ansi sommes,

Sanz plus de femmes ne plus d'hommes :

Vous plairoit il?

L'ABBEESSE Certes, amis, tant de soubtil

Sens n'ay pas que le contredie,

Car vostre amour si me maistrie Que tout mon sens surmonté a :

Faites tout quanqu'il vous plaira,

Amis, de moy. LE CLERC

Je vous mercy de cest ottroy,

Dame, miex de cuer que de bouche.

Vez la donc: delez vous me couche Tout maintenant.

SUER YSABEL

Suer Marie, par saint Venant Escoutez ce que dire vueil:

On m'a dit par moult grant conseil

| | Que nostre abbesse le clerc ayme | |
|------|-------------------------------------|-----|
| | Et qu'autrement point ne le claime | |
| | Que son ami. | |
| | Suer Marie | |
| | Conment, ma suer, pour saint Remy, | 430 |
| | Peut ce estre? Et si juste se fait, | • |
| | Que ja n'arons si po meffait | |
| | Qu'elle en chappitre ne nous bate! | |
| - | S'autre n'y a qui le debate | |
| | Que moy, par la vierge Marie, | 435 |
| | Dame, ne m'en tairay je mie, | • |
| | N'en doubtez pas. | |
| | SUER YSABEL | |
| | Dame, encore est si grant ce cas | |
| | Qu'elle est grosse, ce me dit on, | |
| | Et n'a qu'un po que l'enfençon | 440 |
| | Senti mouvoir. | |
| | SUER MARIE | |
| | Ma suer, pour savoir miex le voir, | |
| | Je vous pri, prenons nous en garde, | |
| | Et chascune ja la regarde | |
| | Aussi com se point n'y pensions | 445 |
| 16 d | Et que rien de ce ne sceussions, | |
| | Pour voir la guise. | |
| | SUER YSABEL | |
| | C'est bien dit, et je suis apprise | |
| | D'un tel tour que je ne doubt pas | |
| | Du voir savoir ysnel le pas. | 450 |
| | S'il est ainsi, que je feray? | |
| | Sachiez je li demanderay | |
| | Congié que nous puissons aler | |
| | Moy et vous a m'antin parler; | |
| | Et savez vous que nous ferons? | 455 |
| | Si tost que le congié arons | |
| | Nous yrons, se j'en suis creue, | |
| | A l'evesque sanz attendue | |

485

17 a

| | Compter son fait et son estat, |
|-----|---------------------------------|
| 460 | Conment se deduit et esbat, |
| • | Et en quel guise se maintient, |
| | Et puis conment elle nous tient |
| | Courtes et crespes sanz raison, |
| | Et conment pour nient en prison |
| 465 | Nous met souvent. |
| • | Suer Marie |
| | Ma suer, et je vous ay convent |

G'iray avec vous voulentiers. Or a tant paiz, endementiers Qu'ame de par li ne nous ot,

Qu'elle venra cy assez tost : J'en sui certaine.

L'ABBEESSE

Biaux doulx amis, pour sainte Helaine, Esté avons grant piéce ensamble, Si qu'il est bien temps, ce me samble, Que je revoise a mes nonnains. 475 Pour Dieu vous pri a jointes mains, Si chiérement com vous m'amez, De moy estez sur touz amez Et si vous seray vraie amie, Que reveler ne vueillez mie

480 Nostre secré.

LE CLERC Ma chiére dame, a vostre gré

Faire du tout en tout m'atour. Pis vaudroie c'un traitour, Se je le faisoie autrement:

Certes, n'en doubtez vraiement:

Bien ert celez. L'ABBEESSE

Or faites; si vous en alez

| | i out beliement, je vous en pri, | |
|---|---|-----|
| | Tant que vous soiez hors de cy. | 490 |
| | Mais gardez qu'ame ne vous voie; | |
| | Ainçois vous mettez a la voie | |
| | D'aler jusques a Vaugirart; | |
| | Dites a mon closier Errart | |
| | Qu'il m'envoit l'argent qu'il me garde, | 495 |
| | Car seigneur en serez et garde | |
| | Dès ores mais. | |
| | LE CLERC | |
| | Dame, a Dieu! ne fineray mais | |
| | Tant que g'y soie. | |
| | L'abbeesse | |
| | Et je me vueil mettre a la voie | 500 |
| | D'aler a mes suers sans delay. | |
| | | |
| | Vous deux, mes suers, gart Dieu le vray | |
| | D'annuy et d'ire. | |
| | Suer Ysabel | |
| | De ce ne vous doy je desdire, | |
| | Chiére dame, ains vous en mercy | 505 |
| | Et Dieu vous doint bon jour aussi | |
| | Par son plaisir. | |
| | Suer Marie | |
| | Dame, bien puissez vous venir. | |
| | Conment vous est? | |
| | L'abbeesse | |
| | Mes suers, il m'est bien, se Dieu plaist; | 510 |
| | Mais je me doubt d'estre malade, | |
| | Tant ay le cuer pesant et fade: | |
| | Ne say pour quoy. | |
| _ | Suer Ysabel | |
| b | Dame, c'est, si conme je croy, | * |
| | Pour ce que trop avez dormy, | 515 |
| | Que vous l'avez si estourmy | |
| | Et si pesant. | |

535

· SUER MARIE

Dame, elle vous est voir disant :

Ne vous en esbaissez mie. 520 Je croy se mengiez a ressie

D'une pomme de blandurel, Et du meilleur et du plus bel

Vin de ceans aussi buvez Une foiz, qu'en bon point serez

De vostre cuer.

L'abbeesse Or m'en donnez donques, ma suer,

Je vous en pri.

SUER MARIE

Voulentiers, dame, sanz detri:

Vez la cy si bonne et si sade;

53o C'est droite santé a malade:

Or la mengiez. L'abbeesse

Dieux, que le cuer m'est engroissiez

Ou ventre! ne la puis mengier;

Il me fault cy un poy couchier.

Je ne m'en puis plus deporter,

Ne sus piez plus le mal porter

Que j'ai trente et une sepmaine

Porté, qu'il a que ne suis saine. Bien say grevée m'a veillier :

Laissiez m'un petit sommeillier;

540 Si vous taisiez.

SUER YSABEL

Voulentiers, dame, ors appaisiez

Vous, sanz faire tant de debat. Vostre teste trop se debat

545 Et si est, dame, sanz raison;

Se Dieu plaist, n'arez se bien non;

N'en soiez de rien a mal aise,

Dame; et si vous pri qu'il vous plaise

| Ħ . | L'ABBEESSE GROSSE | 77 , | |
|------|---|------|--|
| 17 6 | Que par congié je puisse aler A une moie antain parler Qui tout maintenant mandé m'a; Et suer Marie si venra Avecques moy. L'ABBESSE | 550 | |
| • | Je le vueil bien et si l'ottroy: Seur Marie, alez avec ly; Ne demourez pas, je vous pri, Trop longuement. Suer Marie Par le doulx roy du firmament, Dame, sachiez talent n'en ay. | 555 | |
| | Or say je bien c'est trestout vray, Ma suer, quanque vous avez dit. Alons le dire sanz respit A nostre evesque. Suer Ysabel | 560 | |
| 7 | Foy que doy mon oncle Seneque, Je sui d'y aler toute apperte. C'est pour li rendre sa desserte De ce qu'elle orains me tença. L'evesque voi qui se siet la: Alons a li. | 565 | |
| ٠. | Suer Marie Or me dites, suer, sanz detri Qui parlera. Suer Ysabel Je, par le Dieu qui me fourma, Bien et a point, n'en doubtez mie. | 570 | |
| | Sire, Dieu vous doint bonne vie Et touz ceulx qui entour vous sont. Sire, nous nous merveillons moult Que de vous visitacion | 575 | |

.

| | ivavons ne consolation, | |
|-----|---|------|
| | Aussi que nous soulions avoir: | |
| 58o | Car je vueil que sachiez de voir | |
| | Nous sommes si mal atournées | |
| | Et les choses si bestournées | |
| | Sont que nostre plus grant maistresse | |
| | Est grosse d'enfant : c'est l'abbeesce, | 17 d |
| 585 | Que le monde tient a si bonne : | • |
| | En nostre hostel n'a pire nonne, | |
| | Par m'ame je le vous promet; | |
| | Car souvent en prison nous met, | |
| | En prison et en la saillete | |
| 590 | Dont a nous toutes moult dehete. | |
| - | Si requerons que vous deignez | |
| | Tant que visiter nous veignez | |
| | En nostre hostel. | |
| | L'evesque | |
| | Par le sacrement de l'autel, | • |
| 595 | De ce suis je moult esbahiz. | |
| | Belle fille, gardes que diz | |
| | De ton abbesse. | |
| | Le premier clerc a l'evesque | |
| | Sire, se Dieu me doint leesse, | |
| | Je croy qu'ilz ont sur elle envie: | |
| 600 | Par foy, plus sainte femme en vie | |
| | Ne say je pas. | • |
| | SECOND CLERC A L'EVESQUE | |
| | Ne moy, de cy jusques au Pas | |
| | En Artoys, ou moult grant voie a. | • |
| | Honniz soit il qui vous croira | |
| 605 | De cest affaire. | |
| | L'evesque | |
| | Par la mére Dieu debonnaire, | |
| | Je croy que vous bon droit avez. | |
| | Dites moy conment vous savez, | |
| | Dame, qu'elle est d'enfant ensainte. | |
| | | |

| . 11 | L'ABBEESSE GROSSE | 79 |
|------|---|-----|
| | Trop mal me fait cette complainte Que je vous oy ycy compter; Dont je vous iray visiter Et si saray s'il est ainsi. | 610 |
| | Mais, par m'ame, nulle mercy N'aray de vous, n'en doubtez point, Que je ne vous mette en tel point, Se de ce la truis ynocent, Et fussiez aussi bien un cent | 615 |
| 18 a | Conme deux estes. Suer Marie | |
| | Sire, nous prenons sur noz testes Qu'elle est grosse d'enfant sentant. Certes ne le disons pas tant | 620 |
| | Pour lui blamer que vous pensez, Mais pour ce que par vous tensez Soit nostre hostel d'avoir diffame; Car il n'y ot onques mais ame Qui de tel cas se meffeist | 625 |
| | Pour riens nulle qui avenist. Si vous devez bien entremettre, Sire, de brief remede y mettre Pour nostre honneur. L'evesque | 630 |
| | Par le corps de nostre seigneur, Je say bien que g'y sui tenuz. Or ne m'en parlez ore plus, Car j'en feray tant, sanz plus dire, Qu'il vous devra assez souffire. Ralez vous ent. Suer Ysabel Sire, sachez de vray talent | 635 |
| | Ferons nous vostre voulenté. Avec vous maint par sa bonté Ly roys des ciex! | 640 |

18 b

SUER MARIE

Suer Ysabel, je n'y voy miex Que ce que nous nous en ralons A l'ostel, puis que fait avons

Nostre besoingne.

SUER YSABEL

Alons, sanz plus faire d'esloingne: Nostre abbesse aussi nous attent.

E Diex! s'elle savoit conment Nous nous sommes pour lui penées,

650 Que nous arions males soldées

Huy au retour!

Suer Ysabel, par grant amour

Gardez que semblant n'en faciez;

Mais de biau parler l'appaisiez

Et de courtois.

655 Et de courtois.

SEUR YSABEL

Si feray je, par sainte Croys, Estre en poez toute seure.

Dame, paix et bonne aventure Vous ottroit Diex par son plaisir

660 Ainsi conme je le desir,

Ma chiére dame. L'ABBEESSE

Et il vous gart de vilain blame, Mes seurs, ne ja ne vous meschiéce. Vous avez demouré grant piéce,

Ce m'est avis.

Suer Marie

665

Dame, si m'aist saint Denis, Sachez nulle autre part ne fumes Que chiez s'antain, ne si ne bumes Ne tant ne quant.

| | L'abbresse | |
|------|---------------------------------------|-----|
| | Dites moy entre vous deux quant | 670 |
| | Sera nonne seans sonnée. | • |
| | Il est bien basse relevée, | |
| | Si com me samble. | • |
| | SUER YSABEL | |
| | Chiére dame, nous trois ensamble | |
| | La dirons, s'il vous plait, tout bas. | 675 |
| | Seez vous hault et nous en bas | • |
| | Entre vos piez. | |
| | L'abbeesse | |
| | Ne m'en chaut. Or or conmenciez | |
| | Quant vous voulrez. | |
| | Suer Marie | |
| | Dame, mais vous conmancerez: | 68o |
| | C'est de raison. | |
| | L'evesque | • |
| | Seigneurs, j'ay trop grant marrison, | |
| | Par la doulce vierge honnorée, | |
| | De celle abesse qu'encusée | |
| | M'ont ces nonnains. | 685 |
| | PREMIER CLERC | |
| 18 c | Mon chier seigneur, soiez certains | |
| | Trop grant merveille en ay empris | |
| | Car de sainteé avoit le pris, | |
| | Ne nulle part ne parloit on | |
| | Que de la grant devocion | 690 |
| | Qu'en li avoit. | |
| • | SECOND CLERC | |
| | Tout avient quanqu'avenir doit, | |
| | Sire, et si savez de certain | |
| | Que plus s'efforce soir et main | |
| | Li ennemis des bons tempter | 695 |
| | Que des mauvais, c'est sanz doubter; | |
| | | 6 |

Ħ

720

725

18 d

Et pour ce qu'a Dieu bonne estoit S'est il penez qu'elle se soit Mise a pechié.

L'evesque

J'en ay le cuer si empeschié 700 De grant courrous et de grant yre Que, par foy, je ne say que dire, Fors tant que pour savoir le voir Je vueil que li faciez savoir,

*7*05 Messire Nicole Jourdain, Que visitacion demain

Feray laiens. PREMIER CLERC

Sire, se c'estoit a Orliens, Sy iray je, puis qu'il vous plaist, Maintenant, sanz plus faire plait; 710 Bien li diray, n'en doubtez mie.

> Jhesu Crist, qui fu filz Marie, Gart l'abbesse premiérement Et après li tout le convent Que je cy voy.

L'abbeesse Messire Nicole, par foy, Vous soiez li tresbien venuz.

Il pert bien qu'estes devenuz Un grant sire; on ne vous voit mais.

Quelz est des nouvelles le mais

Que m'apportez?

LE PREMIER CLERC

Biau, dame, quant bien vous portez: Je ne say que vous die plus.

Mon seigneur l'evesque salus Assez de foiz, sachiez, vous mande Et a vous moult se reconmande,

Jusqu'a tant que je vous revoie. Mes suers, il vous fault mettre en voie De moy aidier a conseillier De nostre hostel assemillier, Car l'evesque y venra demain; Ce m'a il mandé pour certain. Or le parez de biaux atours. Et je m'en revois tout le cours 750 En ma chambre pour parer la, Car je pense qu'il y gerra Demain la nuit. SUER YSABEL Chiére dame, a qui qu'il ennuit, Y mettrons nous voir diligence, 760 Si que, je croy, la negligence

N'en yert pas nostre.

19 a

| | | SUER | M | ARIE | |
|-------|--------|--------|------|-------------|---|
| Vous | dites | voir o | om | patenostre. | • |
| Nostr | e n'ei | n sera | elle | pas. | |

765 Bien s'en est alée le pas Nostre abbesse et pensive en cuer. Certes bien est jettée en puer Sa bonne vie.

SUER YSABEL

Vous avez dit voir, suer Marie, Elle n'est pas bonne a seignier: 770

Ce vous puis je bien tesmoingnier,

Quant a present. SUER MARIE

Mais demain venra le present Qui du cuer la fera dolente,

775 Quant on verra conment s'entente

En homme a mis. SUER YSABEL

En nom Dieu, mon corps soit honniz

Se point m'en chaut. SUER MARIE

Par saint Mor, il m'est plus du chaut

780 Qui cy me fait mourir de soif. Je t'en pri, pren ce vin, si boif

Et puis m'en donnes. SUER YSABEL

Voulentiers; et fussent noz tonnes

Toutes vuides jusqu'a cecy! J'ai beu: or buvez aussy;

Si arons pais.

SUER MARIE

Vous ne m'orrez parler huy mais, Quant j'ay a boire.

L'abbeesse

| | E! mere au tresdouix roy de gioire, | |
|------|---------------------------------------|-----|
| | Qui de grace es fontaine vive, | 790 |
| | Secourez hui ceste chetive; | |
| | Dame qui es et fille et mére | |
| 19 b | Au doulx Jhesu, qui mort amére | |
| | En croiz souffri au vendredi, | |
| | Et qui des haulx cieulx descendi | 795 |
| | Pour estre ce que n'estoit mie | • • |
| | Et tout pour humaine lignie, | |
| | A qui tant fu misericors | |
| | Qu'en toi prist le precieux corps | |
| | Qui destruit nostre amére mort, | 800 |
| | Quant il ressucita de mort, | |
| | Et nous mist des cieulx en l'adresce, | |
| | Dame, combien que pecheresse | |
| | Aie esté et le soie encore, | |
| | De tes doulx yex me regarde ore, | 805 |
| | Et de l'ennemy me deffens, | |
| | Qui ne chace qu'a mon offens; | |
| | Car par lui aray je diffame, | |
| | Se ne me deffens, doulce dame; | |
| | Pour ç' humblement vous pri mercy, | 810 |
| | Dame, qu'a ce grant besoing cy | |
| | Me vueillez aidier et secourre, | |
| | Car je ne say ailleurs recourre; | |
| | Et se vous me daingnez aidier, | |
| | Je vous vueil enconvenancier | 815 |
| | Que jamais en jour de ma vie | • |
| | N'aray de plus pechier envie, | |
| | Mais de touz poins m'en osteray, | |
| | Doulce dame, et vous serviray | |
| | Chascun jour par devocion. | 820 |
| | Mére de consolacion, | |
| • | Ou touz reconfors trouvé sont, | |
| | De la honte le cuer me font | |

85o

19 c

Que j'atens quant seray attainte

En tel meffait con d'estre ensainte:
Lors n'oseray lever la face.
Lasse! je ne sçay que je face,
Tant ay le cuer a grant meschief.
Et vous pri pour ce derrechief,

Mére, regardez ma doulour
Et muez en joie le plour
Dont mi oeil sont si anoiez,
Et aucun confort m'envoiez,

Dame, briefment.

NOSTRE DAME

Or sus, my ange, appertement
Venez moy vous deux convoier,
Et en convoiant avoier
Vous vueillez de dire un rondel
Tout le meilleur et le plus bel
840
Que sacez dire.

GABRIEL
Chière dame, sanz contredire
Liement avec vous yrons

Et pour vostre amour chanterons
Moi et Michiel.

Michel Glorieuse dame du ciel,

A ce me vueil tout ordener. Ou est de nostre cheminer, Dame, l'adresce?

Nostre Dame My ami, droit a celle abbesce Qui si devotement m'appelle; Car une priére si belle

M'a fait et si trespiteable Que je li soie secourable, Que par pitié mon cuer destraint,

| 11 | L'ABBEESSE GROSSE | 87 |
|------|---|------|
| | Et ses lermes m'ont si contraint | |
| | Qu'il convient que je voise a lui. | 855 |
| | Or chantez vous deux, je vous pri, | |
| | Aucun biau chant. | |
| | Gabriel | |
| | Dame, voulentiers, je m'en vant: | |
| · | Michiel, chantons, quant li agrée. Rondel | 86o |
| | En vous servir, vierge honno | rée, |
| | A moult de joie et de deport | |
| | Personne qui s'est ordenée | |
| | En vous servir, vierge honnor | |
| 19 d | Car fin y prent beneeurée, | 865 |
| | Et de son salut le droit port. | |
| | En vous servir, vierge honno | rée, |
| | A moult de joie et de déport. | |
| | Nostre Dame | |
| | Sote, sote, quel reconfort | |
| | As tu ores de ton pechier? | 870 |
| | Conment t'osas tu entechier | |
| | En tel vice n'en tel ordure | |
| | Conme du pechié de luxure, | |
| | Dont ton bon nom si perdu as, | 0 = |
| | Que bien voiz que tu en seras | 875 |
| | A honte a touzjours mais livrée, | |
| | Se par moy n'en es delivrée? | |
| | Je vieng cy pour toy desservir Ce que tu m'as volu servir, | |
| | A la fin que cilz qui me servent | 88o |
| | Voient miex quel bien il desservent, | 000 |
| | Par quoy nulz ne se desespére, | |
| | Mais par moy grace avoir espére. | |
| | Sez tu quel grace te feray? | |
| | De ton fruit te delivreray. | 885 |
| | Maintenant en vueil ventriére estre, | |

•

905

910

915

20 a

Si que nulz ne pourra congnoistre, Pour riens c'on face tant ne quant, Que tu aies eu enfant. C'est fait: vez le cy tout en vie. Or te garde miex, belle amie, Que tu n'as fait des ores mais.

Mi ange, porter vueil ce mais
A un hermite mien ami

Qui est ou bois de Saint Remi,
Qui du garder bien ara soing.

Mouvez devant, ce n'est pas loing; Et si chantez.

MICHEL

Dame, toutes voz volentez

goo Ferons nous, c'est bien de raison.

Gabriel chaptons a bault ton

Gabriel, chantons a hault ton Aucun biau dit.

Gabriel

Michiel, ja n'en serez desdit:

Je m'y accors.

RONDEL

Vierge, ou Dieu prist humain corps, Vous doivent tuit li humain Gracier et soir et main. Car quant a Dieu sont descors,

Vierge, ou Dieu prist humain corps, S'en est tost fait li accors, etc.

NOSTRE DAME

Preudomme, entens a mes recors: Saches a toy cy endroit vieng Pour tant qu'a mon ami te tieng. Je te conmans que bien me gardes Cest enfant cy: or le regardes,

Mon ami doulx.

89

940

П

L'abbeesse

Quant vous le prenez a main,

Vierge ou Dieu prist umain corps, Vous doivent tout li humain Gracier et soir et main.

E! mére Dieu misericors, En qui Dieu a homme semblable Fu fait, quant si tressecourable Hui m'estes que d'enfant delivre

| 945 | Sui par vous, en mon cuer tel livre, Ce vous promet, en escripray Que jamais je ne cesseray De loer vous et gracier Et vostre doulx filz mercier | |
|-----|---|----|
| 950 | A genouz et a jointes mains. Je m'en revois a mes nonnains, Avant que nostre evesque viengne. | • |
| | Mes suers, la vierge vous maintiengne En son service. Suer Ysabel | |
| 955 | Amen, dame, ne ja n'en ysse Nulle de nous. Suer Marie | |
| | Ma chiére dame, seez vous, S'il vous plaist, cy. L'ABBEESSE | |
| 960 | Voulentiers; seez vous aussi Decoste moy. Suer Ysabel | |
| | Si ferons nous, dame, par foy. Suer Marie, seez vous la, Et je me serray par deça, Ycy en bas. | |
| | L'evesque | |
| 965 | Seigneurs, alons nous ent le pas Visiter en celle abaie; Car especialement la vie De l'abbesse voulray savoir Qui est, ce m'a l'en dit pour voir, | |
| 970 | D'un enfant grosse. Second clerc | 20 |

Sire, par mon seigneur saint Joce,

L'ABBEESSE GROSSE

| Je ne croy pas que ce puist estre. | |
|---------------------------------------|-----|
| Alons, de par le roy celestre, | • |
| Quant vous agrée. | |
| Premier clerc | _ |
| Ne moy, par la vierge honnorée. | 975 |
| Alons: ce seroit grant dommage, | |
| Car touzjours a esté moult sage | |
| Et de bons meurs. | |
| L'evesque | |
| De paradis les grans honneurs | |
| Doint Dieu le pére omnipotent | 980 |
| A l'abbesse et a son convent | • |
| Que je voi cy. | |
| L'abbeesse | |
| Chiers sires, Dieu vous doint l'ottry | |
| De voir sa face. | |
| L'evesque | 98 |
| Dame abbesse, il faut que je face | - |
| Visitacion maintenant | |
| Sur vous, c'on m'a fait entendant | |
| Que vous estes d'enfant ensainte; | |
| Et vous souliez estre si sainte | |
| Que pour vo sainte renommée | 990 |
| Fustes vous abbesse sacrée : | |
| Est ce bien fait? | |
| L'abbeesse / | |
| Sire, se Dieu plaist, tel meffait | |
| Ne trouverez vous pas en moy. | |
| Qui vous a dit, je vous en proy, | 995 |
| Telle nouvelle? | |
| L'evesque | |
| Elle ne me fu mie belle, | |
| Dame; sachiez moult mal me fist, | |
| Par m'ame, quant on la me dist: | |
| Clan famore so coro in domestic | |

1025

Tout maintenant et sanz delay,
Par Dieu qui siet lassus ou thronne,
Alez me querre la mathronne
De ceste ville.

20 d

SECOND CLERC

1005 Voulentiers, sire, par saint Gille. G'y vois.

Sa, dame Bienvenue,
Venez vous ent sanz attendue
A mon seigneur, qui vous demande.
Venez tost; c'est besongne grande,
Je vous affy.

La matronne

Son conmant feray sans detry.

Mon seigneur, vez me cy, sanz doubte, A faire vostre conmant toute Appareillie.

L'evesque

Vous dites voir, ma doulce amie. Sa, suer Ysabel, sa venez. Je vous enjoing que m'entendez:

Pour ce que d'enfans estes baille, A vous deux ceste dame baille.

En sa chambre la me menez, Et, sur la foy que me devez, Despoilliez la trestoute nue:

Gardez que de vous soit veue, Et diligenment la tastez

Par les flans et par les costez; Puis m'en venez dire briefment

Vostre avis par le serement

Que fait m'avez.

La matronne Mon seigneur, puis que c'est vo grez,

| N'en doubtez, moult bien le ferons Et de ce vous rapporterons Verité pure. Suer Ysabel Du savoir aray je tel cure Qu'il n'y ara point de deffault. Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys. L'Abbeesse 21 a Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. Io40 La matronne J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'Abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | 'n | L'ABBEESSE GROSSE | 93 | |
|--|-------|--|------|---|
| Verité pure. Suer Ysabel Du savoir aray je tel cure Qu'il n'y ara point de deffault. Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys. L'abbeesse 21 a Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point N'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | N'en doubtez, moult bien le ferons | 1030 | |
| Suer Ysabel Du savoir aray je tel cure Qu'il n'y ara point de deffault. Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys. L'abbeesse 21 a Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. L'a matronne J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point N'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. La matronne Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Et de ce vous rapporterons | • | • |
| Du savoir aray je tel cure Qu'il n'y ara point de deffault. Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys. L'Abbeesse 21 a Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. L'A MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Verité pure. | | |
| Qu'il n'y ara point de deffault. Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys. L'Abbeesse Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. L'A MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel. Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'Abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | SUER YSABEL | | |
| Qu'il n'y ara point de deffault. Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys. L'Abbeesse Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'Abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Du savoir aray je tel cure | | |
| Aler nous troys. L'ABBEESSE 21 a Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel. Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | | | |
| L'ABBEESSE 21 a Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel. Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Dame, en vostre chambre nous fault | 1035 | |
| Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult. Venez : le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. 1040 LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. SUER YSABEL 1045 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost : despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? SUER YSABEL | | Aler nous troys. | | |
| Puisque nostre evesque le veult. Venez : le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. 1040 LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. SUER YSABEL 1045 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? SUER YSABEL | | L'abbeesse | | |
| Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel 1045 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | 2 I a | Dames, il me plaist bien, c'est drois, | | |
| Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. SUER YSABEL TO45 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? SUER YSABEL | | Puisque nostre evesque le veult. | | |
| Je ne m'esmaie. LA MATRONNE J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. SUER YSABEL Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint, S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? SUER YSABEL | | | • . | |
| J'amasse miex qu'a la Saussoie M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel 1045 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint, S'il ont mespris. La matronne Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | | 1040 | |
| M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel. Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | , | La matronne | • | |
| M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel. Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | J'amasse miex qu'a la Saussoie | | |
| Par Dieu, que faire cest office Qu'il me fault faire. Suer Ysabel 1045 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint, S'il ont mespris. La matronne Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | <u> </u> | • | |
| Qu'il me fault faire. Suer Ysabel 1045 Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'abbesse Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. La matronne Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | | | |
| Et moy, par Dieu le debonnaire; Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | | | |
| Mais il convient qu'il soit ainsi. Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Suer Ysabel | 1045 | |
| Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Et moy, par Dieu le debonnaire; | · | |
| Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Mais il convient qu'il soit ainsi. | | |
| Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Dame, or tost: despoulliez vous cy | | |
| Voulentiers, dame; que piteux Soit Diex a ceulx qui a tel point 1050 M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Devant nous deux. | | |
| Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint, S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | L'abbesse | | |
| M'ont traictée, et si leur pardoint. S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Voulentiers, dame; que piteux | | • |
| S'il ont mespris. LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Soit Diex a ceulx qui a tel point | 1050 | |
| LA MATRONNE Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | M'ont traictée, et si leur pardoint. | | |
| Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | · | S'il ont mespris. | | |
| Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer YSABEL | | La matronne | | |
| Dame, ou mes cuers est deceuz. 1055 Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Je ne voy pas conment compris | | |
| Et vous qu'en dites? Suer Ysabel | | Enfant soit cy ne conceuz, | | |
| SUER YSABEL | | Dame, ou mes cuers est deceuz. | 1055 | |
| | | | | |
| Non-Co-to | • | SUER YSABEL | | |
| Non ias je moy, que trop alistes | | Non fas je moy, que trop alistes | | |

A les costez et ventre plat : Il pert miex que souvent le bat 1060 D'aspre penance. LA MATRONNE Vous dites voir : que grant meschance Viengne a toute la creature Par qui on li fait ceste injure! Dame, vestez vous, par amour. 1065 Si irons faire sanz demour Nostre rapport. L'abbeesse Dame, voulentiers, sanz deport. Qu'aourée soit nostre dame, Quant je suis pure du dyffame 21 b C'on m'a sus mis. 1070 LA MATRONNE Alons men, Diex nous soit amis. Chier pére, nous vous ramenons Ceste abbesse, et si vous disons Que pas n'est grosse vraiement, 1075 Ne tache n'en a nullement; Mais pour voir bien dire vous os Qu'en son corps n'a que cuir et os, Tant par est las. L'evesque Loez en soit saint Nicolas 1080 Cui clerc je sui. SECOND CLERC Sire, on li a fait grant ennuy, Sur m'ame, a tort. L'evesque

L'evesque

Par Dieu, qui pour nous souffri mort,

Vengement l'en sera donnez.

Dames, vous deux avant venez: Conment osastes tel diffame

| ri | L'ABBEESSE GROSSE | 95 |
|------|---------------------------------------|------|
| | Mettre sur ceste sainte fame? | |
| | Dites le moy. | |
| | SUER YSABEL | |
| | Ha! chier sire, mercy vous proy | |
| | De ce que je li ay mesdit. | 1090 |
| | Par m'ame, il m'avoit esté dit | |
| | Pour tout certain. | |
| | L'evesque | |
| | Voire, par le roy souverain, | |
| | Jamais de lui ne mesdirez, | |
| | Car toutes deux mises serez | 1095 |
| | Maintenant, par nostre seigneur, | - |
| | A touzjours au pain de doleur | |
| | Et a l'iaue aussi de tristesce. | |
| | Jamais ne mesdirez d'abbesse | |
| | Nulle après li. | 1100 |
| | Suer Marie | |
| | Ha! ma dame, pour Dieu, mercy! | |
| | Veez en pitié voz renduez. | |
| 21 C | Bien voy que nous sommes perdues, | • |
| | Puis que l'evesque a main nous prent, | |
| | Se pitié vostre cuer n'esprent | 1105 |
| | A aidier nous. | |
| | L'abbeesse | |
| • | Sire, je vueil parler a vous | |
| • | Secretement en ce recoy. | |
| | Vueillez vous deporter un poy; | |
| | Si m'escoutez. | 1110 |
| | L'evesque | |
| | Dame, toutes voz volontez | |
| | Me dites tout seurement, | |
| | Car je vous orray vraiement | |
| | Moult voulentiers. | |
| | L'abbeesse | 1115 |
| | Or m'entendez donc, pére chiers: | |

Ħ

Je me rens confesse et coulpable A Dieu le pére esperitable, Qui pour nous en croiz mort souffri, Et a sa doulce mére aussi Et des cieulx a toute la court, 1120 Sire, et a vous, pour dire court, Conme celle qui a meffait Contre Dieu trop vilain meffait. Car tenu n'ay pas la promesse Qu'a Dieu fis, quant je fu professe: 1125 C'est que ma chasté li promis; Ainçois, sire, j'ay depuis mis Mon corps au pechié de luxure Conme mauvaise creature, 1130 Dont j'ay si ma chasté enfrainte, Que d'un fil ay esté ensainte. Sire, sachiez c'est trestout voir, Si conme on vous a fait savoir. Que vous feray je plus lonc compte? 1135 Pour ce que me doubtay de honte Avoir, sire, a vostre venue, Je m'en alay, sanz attendue, En lermes, en mon oratoire, Deprier la dame de gloire 1140 Qu'elle en pitié me regardast 21 d Et de honte mon corps gardast. La de travail je m'endormy; Et celle qui nul en oubli Ne met qui de bon cuer la prie, 1145 Vint a moy quant fu endormie, Si me delivra d'un biau filz, De ce soiez, sire, touz fiz, Sanz santir paine ne labite, Et l'emporta à un hermite

Qui est en ce bois la aval.

Pour ce vous requier que nul mal,

| | Sire, a mes nonnains ne faciez, Et aussi que de mes pechiez | |
|------|--|------|
| | Vous me doingnez remission | |
| | Parmy ceste confession | 1155 |
| | Que fait vous ay. | |
| | L'evesque | |
| | Dame, voulentiers le feray: | |
| | Je vous absolz en ceste place | |
| | De voz meffaiz, et Dieu si face. | _ |
| | Mais pour Dieu ne me mentez mie: | 1160 |
| | Vous a fait si grant courtoisie | |
| | La mére Dieu conme vous dites? | |
| | Certes, moult que sage feistes | |
| | De lui prier. | |
| | L'abbeesse | |
| | Sire, bien la doy mercier; | 1165 |
| | Car c'est tout voir, n'en doubtez mie. | |
| | Encore est l'enfant tout en vie | |
| | Que l'ermite a. | |
| | L'evesque | |
| | Par foy, je l'osteray de la. | |
| | Je vueil qu'il soit devers moy mis, | 1170 |
| | Puis que Dieu li est tant amis | • |
| | Et sa mére vous a si chiére | |
| | Qu'elle a esté vostre ventriére | |
| | Il pert bien qu'estes sainte femme | |
| | Et pour ce vueil que soiez dame | 1175 |
| | De l'ostel de Mons et maistresse, | • |
| 22 a | Ne plus ne serez cy abbesse: | |
| | C'est a vous trop petit estat. | |
| | Or mouvez, sanz faire debat: | |
| | Ces deux seurs avec vous iront | 1180 |
| | Pour ce que miex vous garderont | |
| | Que gent estrange. | |

L'ABBEESSE GROSSE

22 b

L'ABBEESSE

Mon chier seigneur, de cest echange Je vous mercy.

L'evesque

1185 Je ne partiray mais de cy

Tant que je vous en voie aler. Delivrez vous, sanz trop parler,

Appertement.

L'abbeesse

Or sus, mes suers, alons nous ent,
1190 Puis qu'ainsi est.

Seur Ysabel

Dame, noz deux corps sont tout prest D'aler par tout ou vous plaira,

Ne nulle ne vous desdira.

Mouvez devant.

SEUR MARIE

Alons, que Dieu le roy poissant Nous doint s'amour.

L'evesque

Seigneurs, sanz plus faire demour,

Alons nous ent en ce bois la :

Un saint preudomme hermitte y a A qui j'ay grant fain de parler

Pour un filz qu'il a a garder. Or v alons

Or y alons.

PREMIER CLERC

Sire, moult voulentiers yrons:

C'est de raison.

SECOND CLERC

Nous ferions grant mesprison

Se nous nous en voulions demettre, Car nous sommes tenuz a mettre

Le corps pour lui.

L'evesque

Seigneurs, c'est auques près de cy:

| 1210 |
|------|
| |
| |
| |
| |
| |
| 1215 |
| |
| |
| |
| |
| |
| 1220 |
| |
| |
| |
| |
| • |
| 1225 |
| |
| |
| |
| |
| |
| 1230 |
| |
| |
| |
| |
| 1235 |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

L'ABBEESSE GROSSE

99

III

MIRACLE

DE

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT

PERSONNAGES

L'EVESQUE

PREMIER CLERC
SECOND CLERC
L'ARCEDIACRE (PUIS L'EVESQUE)
PREMIER CHANOINE
SECOND CHANOINE
BELOT
MESSIRE GUILLAUME, LE CHEVALIER
PREMIER MENESTERÉ
SECOND MENESTERÉ
LE TIERS MENESTERÉ
NOSTRE DAME
SAINT ESTIENNE
MURTRIT
SAINT LORENS

SAINT MICHIEL
L'AME (AU CHEVALIER)
PREMIER DYABLE
SECOND DYABLE
L'AME (A L'ARCEDIACRE)

GABRIEL

UN esset rex in accubitu suo, nardus mea dedit odorem suum. La vierge benoite, espouse du souverain roy, qui est le roy de paradis, selon divers temps a elle convenables, propose et fait diverses chançons: et sont trois temps es paroles proposées, desquelx le premier li fu convenable selon le temps de sa desponsacion, le secont selon le temps de sa vie et de sa peregrinacion, le tiers fu selon le temps de son assumpcion et couronacion. Ou premier temps elle fait chançon conment elle est de son espoux amée; ou second, conment elle est pour son espoux afflicte et desolée; ou tiers, conment par son espoux elle est esjoie et consolée. La première chançon est aussi come chançon d'amour et appartient au temps qu'elle conçut en son ventre; lors fu le temps de sa desponsacion. Et de celui temps dit elle: Cum esset rex, etc., conme le roy fust assis en son siége, ma narde donna son odeur. Es quelles paroles elle met trois choses: premiérement, a quel espoux elle plut; secondement, quand ce fut que a son espoux elle plut; et tiercement, pour quoy a son espoux elle plut. Du premier et fin, je di qu'elle met a quel espoux elle plut, a quel roy, non pas a quelque home ou ange, mais au roy des roys, des hommes et des anges. Et il appartenoit bien que celle qui estoit fille de roy ne feust espouse 23 c mais que a roy, et non pas mortel, mais incorruptible et inmortel pour sa perpetuelle incorrupcion, dont saint Pol dit: Regi ante seclorum et inmortali, au roy des siecles inmortel et invisible soit honneur et gloire.

Après non pas a roy terrien, mais celestien, pour sa celes-

tienne conversacion; car toute la conversacion de la vierge estoit ou ciel. Non pas aussi a petit ou bas roy, mais au plus grant, et qui est seigneur de touz pour sa hautesce previlegiée; car aussi conme elle surmontoit touz les filz des roys, aussi devoit elle avoir a espoux le souverain des roys. Et pour ce de elle dit le sage es prouverbes, provverbiorum ultimo : Multe filie congregaverunt, etc.; Dame, moult de filles ont esté qui ont assemblé grant richesses, mais tu les as toutes surmontées et passées. Et de l'espoux est il dit, Appocalypsis decimo nono: Habet in vestimento suo scriptum: Rex regum, etc. De quoy dit mon seigneur saint Jehan l'evangeliste : C'est celui qui a en son vestement escript qu'il est roy des roys et seigneur des seigneurs. Et toutes voyes la vierge benoite n'ot pas cestui seulement a espoux, mais a espoux et a filz. Et ainsi de trois parties elle fu royne, car elle fu fille de roy et espouse a roy, et si enfanta e fu mére a roy. Et c'est ce que dit David parlant a Dieu, qui dit : Astitit regina a dextris tuis in vestitu deaurato, circumdata varietate; Sire, la royne s'est tenue a ta destre, car elle est ta mére; en vesteure d'or, car c'est t'espouse; affublée 23 d ou adournée par diversité, c'est a dire de la multitude des vertuz et des graces; si conme dit saint Jherosme: Aus autres creatures ne sont données graces mais que par parties, mais en Marie s'espandi et fonda toute planté de grace; dont saint Bernard dit : Marie, de tant con tu as plus receu de graces en terre par devant toutes autres femmes, de tant as tu plus singuliére gloire es cieulx. Et saint Jherosme dit : Il appartenoit bien ceste vierge fust guerredonnée de si grans biens, car c'est celle qui nous a donné Dieu en terre, paix es cieulx, fin es vices, terme a la mort et discipline aux meurs. Et encore dit saint Bernart que c'est celle qui a le ciel rempli, enfer vuidié, la ruine de paradis

restoré et aux chetis pecheurs attendans mercy vie pardurable, qu'ilz avoient perdu, donné. Laquelle vie pardurable nous ottroit ille qui est Deus benedictus in secula seculorum. Amen.

Cy conmence un miracle de Nostre Dame, de l'evesque que l'arcediacre murtrit pour estre evesque après sa mort. 24 a

L'evesque

TEIGNEURS, que Dieu beneiçon Vous doint. Entendez la raison, S'il vous plaist, que je vous vueil dire: Puis que Jhesu Crist nostre sire M'a par sa grant benignité 5 Mis en l'estat de dignité Et fait de son peuple pasteur, Je voy s'a moy ne sui docteur Si bons que par faiz que par diz J'aquiére a m'ame paradiz 10 Ceste honneur cy riens ne me vault, Car l'en dit souvent : « Quant plus hault Est li homs montez qu'il ne doit, De plus hault chiet qu'il ne vouldroit ». Et ce m'esmaie moult le cuer, 15 Car estre me peut cest honneur

| Cause de mon grief dampnement, Se je ne fais deuement Ce qu'a Dieu vouay et promis, | |
|--|------|
| Par qui en cest honneur fu mis. Et pour ce suis je en ce penser Conment, avant mon trespasser, | |
| Je puisse parmy cest honneur L'amour de Dieu nostre seigneur | 24 b |
| 25 Cy desservir. | 24 0 |
| PREMIER CLERC | |
| Mon chier seigneur, s'en li servir | |
| Et sa tresdoulce chiére mere | |
| Perseverez en la maniére | |
| Qu'avis m'est qu'avez conmencié, | |
| Je ne cuit pas qu'a s'amistié | • |
| Deffailliez, sire. | |
| SECOND CLERC | |
| Merveilles vous ay oy dire, | |
| Mon chier seigneur, ycy endroit: | |
| Vous avez de loy et de droit | |
| Tout le sens acquis et usage, | |
| Et si estes de nous plus sage: | |
| Ne say pour quoy vous dementez | • |
| Et nepourquant, se m'entendez, Vez cy, je vous respon briefment | • |
| | • |
| Vivre et avoir vraie sagesce, | |
| Qui est une moult grant noblesce. | |
| Sire, en tout temps et en tout lier | |
| Aiez en vous la paour de Dieu, | _ |
| 45 Car s'en est le conmencement, | |
| Se le saint prophéte ne ment, | • |
| Qui ou sautier le nous recorde; | |
| Et a ce Salemon s'acorde | |
| Qui dit : « Le sage craint folie | |
| 50 A faire, et le fol trop s'i fie.» | |

| 111 | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 107 |
|------|-------------------------------------|------------|
| | Or le savez. | |
| | L'evesque | |
| | Certes, bien respondu m'avez | |
| | Et verité a cestui mot; | |
| | Et je pri Dieu de cuer devot | |
| | Qu'il la nous doint si concevoir | 55 |
| | Que sa gloire en puissons avoir | |
| • | Trestouz ensemble. | |
| | PREMIER CLERC | |
| | Amen, sire, et nous desassemble | |
| | De la compagnie aux maufez, | |
| 24 C | Qui sont de tempter eschaufez | 60 |
| • | Touzjours preudomme. | |
| | L'arcediacre | |
| | Chier sire, saint Pierre de Romme | |
| | Vueille Dieu prier que sa grace | |
| | Vous ottroit et de vivre espace, | |
| | Par son plaisir. | 65 |
| | L'evesque | |
| | Et vous puissiez le bien venir, | |
| | Arcedyacre, mon amy. | |
| | Dites qui vous amaine cy: | |
| | N'en mentez mye. | |
| | L'arcediacre | |
| | Sire, de par moy vous supplie | 70 |
| | Le chapitre de nostre eglise | - |
| | Et chascun par soy, sanz faintise, | |
| | Qu'a ceste saint Pierre prouchaine, | |
| | Pour ce que c'est la souveraine | |
| | De noz festes et la maistresse, | <i>7</i> 5 |
| • | Il vous y plaira la grant messe | • |
| | Venir chanter. | |
| | L'evesque | |
| | Arcedyacre, sanz doubter | |
| | Sachez que voulentiers vrav | |
| | Et la grant messe chanteray | 8o |
| | - • | |

And the comment of the second of the second

100

24 d

Solempnelment, s'il plaist a Dieu, Pour l'amour de vous et du lieu Que j'ay bien chier.

L'arcediacre

Sire, Dieux en soit vo loyer,

Quant pour nous faire tant vous plait. Je m'en vois, sanz vous faire plait Ne sermon plus.

L'evesque

Alez, que li tresdoulx Jhesus Vous doint sa grace.

L'arcediacre

Certes or ne scay que je face;
Car penser me met a meschief
Tel que n'en puis venir a chief,
Quant de moy evesque on ne fist.
Cest estat point ne me souffist,
Ne mon cuer ne peut raemplir,
Quant il me convenra flechir
A genouz par devant ce maistre,
Et le main au chaperon mettre

Et la main au chaperon mettre Pour li reverence porter.

Bien m'en peusse deporter Se je voulsisse, et par raison,

Car de gens de plus hault renom Qu'il n'y a nulz en son parage Sui nez et de meilleur lignage; Mais ce li fait sa dinité.

Mais ce li fait sa dinité.

Helas! je pense en verité

Que, se par mort finé estoit,

Que de moy evesque on feroit;

Car je n'y say homme vivant

En ce pais si souffisant.

Bien aroit lors mon cuer grant joye.

Certes tout maintenant voulroye

| HI | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 109 |
|------|--|-----|
| | Que de mort soubite moreust, Mais qu'a evesque on m'esleust. Si le feray je, se je puis, Briefment que, se la voie truis, Sa vie li acourceray, Par quoy a cel honneur venray A quoy je tens. | 115 |
| | L'evesque Seigneurs, heure est passée et temps Que je deusse avoir ja dite Complie: il fault que m'en acquitte Vers nostre dame. PREMIER CLERC | 120 |
| | Mon seigneur, bien dites, par m'ame: Si la vous plaist a conmencier, Nous vous pourrons tous deux aidier A dire la. | 125 |
| 25 a | L'evesque Seigneurs, savez conment il va? Mettre me vueil en lieu recoy Et dire la tout a par moy, Qu'avec feray autre oroyson. Trop feroie grant mesproyson Se je me mettoie en oubli | 130 |
| | De servir celle qui norri Le fil Dieu de son vierge lait, Qui tant souffri pour nous de lait Que pour nous d'enfer delivrer Son saint corps volt a mort livrer. Tenez vous cy entre vous deux, | 135 |
| | Qu'aler la vueil dire touz seulz En ce moustier. SECOND CLERC De par Dieu soit, mon seigneur chier. | 140 |

•

Alez, et nous vous attendrons, Ne de cy ne nous mouverons Tant que venrez.

Tant que venrez.

L'evesque Dame, par qui fu delivrez Ly mondes de mort pardurable, Quant Dieu, le pére esperitable, Son chier filz en vous envoya, 150 Qui humains en grace avoya Et leur ouvri des cieulx l'entrée; Dame qui es beneurée Sur touz sains et sur toutes saintes; Dame qui as des ames maintes 155 Sauvé par ta misericorde; Dame par qui paiz et concorde Fu entre Dieu et homme faite, Vierge royaux, mon cuer affaite A toy si saintement servir 160 Qu'il puist pour m'ame desservir Le glorieux manoir des cieulx. Encor vous pri, vierge gentieulx, Pour le peuple qu'a gouverner Ay, que si le puisse atourner 165 A sainte penitence emprendre Que les ames en puisse rendre A Jhesu Crist mon creatour, Qui d'eulz m'a ordonné pastour: 25 b Ce m'ottroit li pére et li filz Et li benois sains esperiz, 170

> Qui Dieux est pardurablement Sanz fin et sanz conmencement; ' Et vous, vierge, vueillez m'oir. Amen. De cy me vueil partir

Amen. De cy me vueil partir Et a mon hostel raler ent.

25 c

195

200

Seigneurs, sachiez j'ay grant talent, Puis que j'ay dite ma complie, D'aler couchier, que je n'oblie A relever a mie nuit. Pour Dieux, mais qu'il ne vous ennuit, 180 Que m'y menez. PREMIER CLERC Voulentiers, mon seigneur, venez. Vostre lit est tout prest aussi: Despoillez vostre chape cy, 185 Si entrez ens. L'evesque A ce faire est bien mes assens. Je suis bien, plus ne m'atouchiez, Mais faites tost, si vous couchiez Sanz remanoir. SECOND CLERC Si ferons nous, mon seigneur, voir; 190 N'en doubtez point. PREMIER CLERC

Vez cy ma place tout a point:

Prenez la vostre.

Second clerc

Foy que je doy la patenostre, Et je me vueil ycy gesir, Car aussi ay ge grant desir

De sonmeillier.

L'arcediacre

J'ay moult mis a moy conseillier Pour mettre en l'estat ou je tente; Et toutesvoies, pour m'entente Du tout avoir, c'est d'evesque estre,

Pense je maintenant a mettre Ceste grant pierre dessus l'uis

230

235

| | De ce moustier, s'ame n'y truys; |
|-----|------------------------------------|
| 205 | Si que quant la mie nuit vendra, |
| | Que l'evesque entrer y vouldra, |
| | Si comme de coustume a fait |
| | Depuis qu'il fu evesque fait, |
| | Et qu'il ara l'uis entreouvert, |
| 210 | Qu'elle lui chiée a descouvert |
| | Si lourdement dessus la teste |
| | Que de touz poins a mort le mete |
| | Par ce point sera il murdriz, |
| | Sanz savoir par qui, et destruiz, |
| 215 | Et ainsi evesque seray, |
| | Ce pense je; pour ce voulray |
| | Faire maintenant ma besoingne: |
| | Je n'y quier plus avoir esloingne. |
| | Tien te cy, tien, pierre de pris: |
| 220 | Par toy puisse venir en pris |
| | De l'eveschié! |

L'evesque

Elas! que j'ai griefment pechié, Quant j'ay dormy si longuement! Je croy, selon mon escient, Que la mye nuit est passée. Hé! tresdoulce vierge honorée, De mon meffait pardon vous pri. Au moustier m'en vois sanz detri, Ainsi conme acoustumé l'ay, Dire mes heures sanz delay.

> Han! vray Dieu, je suis a la mort! La conscience me remort Que Dieu prend cy de moy venjance Pour ce que trop en negligence Ay esté et dormy oultre heure.

| , | | |
|-------|---------------------------------------|-------|
| | • | |
| . 111 | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 113 |
| | Or ne sçay qui m'ame sequeure, | • |
| | Car bien voy que plus ne puis vivre. | |
| | Glorieux saint Michiel, delivre | |
| | Moy de Sathan et de ses laz. | |
| | Doulce vierge, in manus tuas | 240 |
| 25 d | Conmendo spiritum meum. | |
| | Premier Chanoine | |
| | Or sus, sus, mon seigneur Simon, | |
| | Je vois noz matines sonner. | |
| | Pensez tantdis de vous lever | • |
| | Que sonneray. | 245 |
| | SECOND CHANOINE | |
| | Messire Raoul, je seray | |
| | Tout prest, ne vous en esmaiez, | |
| | Ainçois que vous sonné aiez | |
| | Le cop derrain. | |
| | PREMIER CHANOINE | |
| | Ha! vray Dieux, péres souverain, | 250 |
| | Com murtre vilain ycy a! | |
| | Messire Simon, venez ça: | |
| | Regardez cy. | |
| | Second chanoine | |
| | Ha! glorieux Jhesus, mercy! | |
| • | Qu'est ce? | |
| | PREMIER CHANOINE | 255 |
| | C'est uns homs qui est mors. | 200 . |
| | SECOND CHANOINE | |
| | Las! c'est l'evesque, le saint corps! | |
| | Qui a si vilain fait pensé, | |
| • | Com de murtre faire apensé | |
| | D'un si preudomme? PREMIER CHANOINE | |
| | | 260 |
| | Je ne sçay, par les sains de Romme; | 200 |

•

280

285

26 a

Mais je vois sa mesnie querre.

Or, sus, seigneurs, or sus, bonne erre! Trop fort dormez.

PREMIER CLERC

Que vous estes ore effraez,

Messire Raoul! qu'avez vous?

Je vous en pri, dites le nous,

Se vous voulez.

PREMIER CHANOINE

Faites tost, levez sus, levez, Si vous en venez au mostier.

²⁷⁰ Certes, un mortel encombrier

Vous y est sours.

SECOND CLERC

Et qu'est ce? Je ne suis pas sours.

Je vueil aler voir ce dommage.

Haro! las! a po que n'enrage:

C'est mon seigneur. Las! chetif, las! Mére Dieu, conment soffert l'as

Ainsi morir?

PREMIER CLERC

Helas! que pourray devenir! Mon treschier amy et seigneur,

Onques mais n'oy doleur greigneur

Conme j'ay ore.

Second chanoine Las! a poy que je ne m'acore

De mon coustel.

L'arcediacre

Qu'est ce la, seigneurs? Quel revel

Ne quel noyse menez ceens?

Vous vous faites moquer des gens

De la dehors.

PREMIER CHANOINE

Certes, sire, c'est pour le corps

| ,III | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 115 |
|------|---|-------|
| | L'evesque qu'avons cy trouvé. | |
| | Veez com le vis a tempesté | 290 |
| | De grant martire. | |
| | L'arcediacre | • |
| | Le doulx Jhesu Crist nostre sire, | |
| | S'il lui plaist, en vueille avoir l'ame! | • |
| | Mére Dieu! Et savez vous ame | |
| | Qui ait ce fait? | 295 |
| | SECOND CHANOINE | |
| | Sire, mon corps ait mal dehait | |
| | Se j'en say mescroire nulluy, | |
| | Car a nul ne faisoit ennuy | |
| | Ne villenie. | |
| | PREMIER CLERC | _ |
| | Certes, sire, toute sa vie | 300 T |
| | Estoit si en la Dieu amour | |
| | C'onquez en hainne demour | |
| 26 b | Ne fist une heure. | |
| | SECOND CLERC | • |
| | Las! las! la mort trop me demeure, | 305 |
| | Quant avant de luy ne m'a pris. | 305 |
| | Helas! bien va du tout mon pris | |
| | Amenuysant. | |
| | L'ARCEDIACRE | |
| | Pleurer vous peut estre nuisant, | |
| | Seigneurs, et sachiez riens ne vault. | 2 |
| | Autre conseil querre vous fault: | 310 |
| | Par plourer ne le rarez point; | |
| | Mais pensez de lui mettre a point : | |
| | Querez tantost son luminaire, Un paille, un chalit, un suaire, | |
| | Uns vestemens a or batuz, | 315 |
| | De quoy il sera revestuz, | 313 |
| | Si qu'il soit honnorablement | |
| | Enterrez et solempnelment | |
| | Sur toute rien. | |
| | our toute field. | |

,

345

26 c

PREMIER CLERC

320 L'arcediacre a dit moult bien.

Faites l'ainsi.

SECOND CHANOINE Biaux seigneurs, par l'ame de my,

Je vous ayderay voulentiers.

Or en pensons endementiers

325 Que temps avons. PREMIER CLERC

Vous dites moult bonnes raisons,

Sire; mais sauf meilleur advis, Je loeroye qu'il fust mis

En un coffre couvert d'un poille 33o D'or, et dessoubz un drap de toille.

Car, sire, vous devez savoir

Qu'il seroit par trop lait a voir ' En son visage.

L'ARCEDIACRE.

Vous avez dit parole sage: 335 Or le mettez en cel atour.

Je m'en vois a l'ostel un tour

Et assez tost cy revenray.

Or puis je bien penser de vray Que soussier ne me fault mie,

Puis que l'evesque a perdu vie, Que je n'aie briefment la croce,

Et seray de la haulte boce

A ceste foiz.

SECOND CLERC

Seigneurs, delivrons nous, ainçois

Qu'il soit plus tart.

SECOND CHANOINE

Or ça, que Jhesus y ait part! Je vous lo que nous le prenons Tout ainsi, et si l'emportons

A son hostel.

| | PREMIER CLERC | |
|---|---------------------------------------|-----|
| | Par le sacrement de l'autel, | 35o |
| | C'est moult bien dit. | |
| | PREMIER CHANOINE | |
| | Seigneurs, et je vois sanz respit | |
| | Querre un crieur pour lui crier. | |
| | Tantost l'arez sanz detrier, | |
| | N'en doubtez ja. | 355 |
| | Second clerc | |
| | Messire Simon, prenez la, | |
| | Aux piez; si l'en emporterons; | |
| | A l'ostel l'appareillerons | |
| | A sa droiture. | |
| | PREMIER CLERC | |
| | Or sus, a la bonne aventure. | 36o |
| | Ore ho! c'est bien; mettons a terre: | |
| | Sa chappe lui ostons bonne erre; | |
| | Si sera en ce coffre mis. | |
| • | Jhesu Crist li soit huy amis | |
| | Et a nous touz! | 365 |
| | Second clerc | |
| | A Dieu, mon ami, le plus doulz | |
| | Homme c'onques menjast du pain! | |
| | Huy soit vostre ame mise ou sain | |
| | Saint Abrahan! | |
| | PREMIER CHANOINE | |
| | Belot, va t'en, pour saint Jehan, | 370 |
| | Chiez mon seigneur, ysnel le pas, | |
| | L'evesque: ne demeures pas, | |
| | Et si li dy que je t'envoie. | |
| | Va tost; tu gangneras monnoie | |
| | Et bien a boire. | 375 |
| | BELOT | |
| | G'y vois donques, par saint Magloire. | |

.

•

| , | beigness, bles vous denne paix et jej | • • |
|-----|---------------------------------------|------|
| | Messire Raoul ceens m'envoie | |
| | Savoir se le corps crieray. | |
| 38o | Or m'en respondez sanz delay | |
| | Vostre plaisir. | |
| | Second clerc | |
| | Oil, mon ami, par saint Sir. | |
| | Entens: messire Jehan Compaigne | |
| | Criras, evesque d'Alemaigne; | |
| 385 | C'est son droit nom. | |
| | Belor | |
| | J'ay bien entendu vo raison. | |
| | Sire, a Dieu! n'en vueil plus savoir. | |
| | Je m'en vois faire mon devoir | |
| | Ysnellement. | |
| | SECOND CLERC | |
| 390 | Tu seras paiez largement: | |
| | Fay bien besoingne. | |
| | Belot | |
| | Je le vois crier sanz esloingne | |
| | Par my la ville. | |
| | Premier clerc | |
| | Messire Simon, pour saint Gille, | |
| 395 | Ne seroit ce pas li plus biaux, | |
| | S'en ce mostier sur deux treteaux | |
| | Ce corps estoit? | |
| | SECOND CHANOINE | |
| | Vraiement, sire, si seroit. | |
| | Or vous souffrez, je les vois mettre. | |
| 400 | C'est fait. Or nous fault entremettre | |
| | Du mettre sus. | |
| | SECOND CLERC | 27 6 |
| | Tantost y sera mis: or sus, | |
| | Si l'i portons entre nous trois; | |
| | Et si nous seons, si est drois, | |
| 405 | Puis qu'il est bien | |

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT

119

420

425

430

Jadis evesque d'Alemaigne; Que Dieu bonne mercy li face, Et voit chascun prendre sa place : S'alez au corps. Messire Guillaume, le chevalier Est ce mon seigneur qui est mors? Sainte Marie!

Seigneurs, voz patenostres dites Pour messire Jehan Compaigne

Oil, se Dieu me beneie, Sire, c'est il, n'en doubtez pas: Alez au corps ysnel le pas, <

Il en est heure. LE CHEVALIER

La doulce vierge le sequeure, Qui s'ame mette en paradiz! Je m'en vois donc au corps tantdis

Qu'il n'y a ame.

L'ARCEDIACRE Qu'est ce la, messire Guillaume?

455

27 b

Ou en alez?

LE CHEVALIER

Je m'en vois conme homs adolez,

Arcediacre, a ce corps la. -

Jamais tel evesque n'ara

En ce pais.

L'ARCEDYACRE Sire, je suis touz esbahis

Qui si avoir murdri le peut. Certes par temps le nous esteut 440

Porter en terre.

SECOND CHANOINE

Je m'en revoys au corps bonne erre; Puis que je suis plain de vendange,

Ne me chaut se l'en me ledange

Ou s'on me ruse. 445

PREMIER CHANOINE

Seigneurs, trop sommes en esluse:

Il nous convient de cy lever

Ce corps pour porter enterrer,

Puis qu'il jerra aux Jacobins:

Ains que soions aux Mathelins 450

Nonne sonra.

SECOND CLERC

Si tost com le crieur venra,

Vous en irez.

PREMIER CLERC

Je le voy venir, n'en doubtez,

De grant randon.

LE CRIEUR

Seigneurs, il est d'aler saison : Ce vous mande l'en de par moy.

Venez vous en, je vous en proy,

| 111 | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | i 2 i |
|------|--|-------|
| | Bonne aleure. | |
| | Le chevalier | |
| | Il vous convient avoir la cure, | 460 |
| | Archedyacre, du porter | • |
| | Cy devant, et je, sanz doubter, | |
| | Avecques vous le porteray, | |
| | Et ces chanoines, bien le say, | |
| | Prendront la teste. | 465 |
| 27 C | SECOND CHANOINE | • |
| • | Vous avez dit parole honneste | |
| | Et voire, sire : ainsi sera. | |
| | Messire Raoul, prenez la, | |
| | Encontre moy. | |
| | Premier chanoine | |
| | Or sus donc, de par saint Eloy: | 470 |
| | Mouvez devant. | |
| | Second elerc | |
| | | |
| | A Dieu, mon seigneur, vous conmant; A Dieu! jamais ne vous verray. | |
| | Helas! bonne gent, que feray? | |
| | | E |
| | J'ay tout perdu. | 475 |
| | Premier clerc | |
| • | Heé! tresglorieux Jhesu! | |
| | Que pourray je mays devenir? | |
| | De plourer ne me puis tenir | |
| • | Quant mon seigneur voy mettre en terre. Du grant dueil qu'ay le cuer me serre : | 490 |
| | A Dieu, a Dieu, mon seigneur chier! | 480 |
| | Au jour d'ui vueille Dieu venchier | • |
| | La vostre mort! | |
| | L'arcediacre | |
| | | |
| | D'ainsi plourer avez grant tort, | .or |
| | Quant il ne peut estre autrement. Laissiez ester: ralons nous ent | 485 |
| | Laissicz csici : faions nous ent | |
| | • | |

510

27 d

Trestouz ensemble. LE CHEVALIER

Il a bien dit, si com moy semble: Ralons nous ent.

SECOND CHEVALIER

Ralons men donc appertement. 490

Grant merciz, biaux seigneurs, trestouz, De la compagnie que vous

Fait nous avez.

SECOND CHANOINE

Biaux seigneurs, or ne vous mouvez

495 Tant que j'aye un tout seul mot dit.

Il nous convient sanz nul respit, Et pour garder de nostre eglise

Les droitures et la franchise, Evesque eslire.

PREMIER CHANOINE

500 A l'arcediacre du dire En appartient.

> L'ARCEDIACRE Vous dites voir : bien m'en souvient.

Seigneurs, or entendez a moy:

Nous sommes cy, si com je croy,

Touz a l'eglise appartenans,

Ou aucuns biens de lui tenans,

Si que nous devons regarder

A l'eglise touzjours garder.

Or savez vous de conmun cours Nous n'avons que quarante jours

A faire nostre election;

Et je croy, a m'entencion,

Que se chascun veult son dit dire, Que tost pourrons evesque eslire

515 Cy tout nouvel.

LE CHEVALIER

Sire, vous parlez bien et bel,

| | Ce m'est advis, et de grant sens: | |
|------|---------------------------------------|-----|
| | De moye part je m'y assens. | |
| | Seigneurs, et vous? | |
| | PREMIER CLERC | • |
| | Je m'y accors bien, sire doulz, | 520 |
| | Quant est de moy. | |
| | SECOND CLERC | |
| | Sire, aussi fas je de par moy, | |
| | Puis qu'ainsi va. | |
| | Second chanoine | |
| | Or comment savoir qui dira | |
| | Son dit premier? | 525 |
| | PREMIER CHANOINE | |
| | Je ne say: mesler ne m'en quier, | |
| | N'a mon estat pas entroduit, | |
| | Mais a l'arcediacre duit : | |
| | C'est de raison. | |
| | L'arcediacre | |
| 28 a | Seigneurs, ce seroit mesproison | 53o |
| | S'avant nul de vous conmençoie: | |
| | Conmenciez, que Dieu vous doint joie, | |
| | Sire Guillaume. | |
| | Le chevalier | |
| | Je me feroie trop grant blasme, | |
| | Car a moy mie n'appartient : | 535 |
| | A vous et a ces seigneurs tient, | 333 |
| | Ce m'est avis. | |
| | Premier clerc | |
| | Je vous en diray mon advis : | |
| | Je lo, pour oster touz debaz, | |
| | Qu'il en soit du hault et du bas | 540 |
| | De deux preudommes au recort, | 340 |
| | Dont ce chevalier, par l'accort | |
| | De nous, l'un des deux eslira, | |
| | Et l'arcediacre prendra | |
| | L'autre, aussi tout a son voloir. | 545 |
| | | -4- |

111 L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT 123

560

575

28 b

Je n'y say miex regarder, voir, En nulle fin.

PREMIER CHANOINE

A ce dit m'accors de cuer fin, Car il est sanz decepcion:

55o Vous avez dit bonne raison, Se Dieu m'aist.

SECOND CHANOINE

Ja par moy ne sera desdit De riens qui soit, se Dieu me voie. Je croy que c'est la meilleur voie

Que puissons prendre.

LE CHEVALIER Seigneurs, or me vueillez entendre: Puis que nous en cest accort sommes Que nous eslirons deux preudommes Par qui l'evesque se fera,

Ce clerc cy, par mon dit, sera

Li un des deux.

SECOND CLERC A ce faire poy scienteux Suis, sire; mais puis qu'il vous haite,

Vostre volenté sera faite

565 Sanz contredire.

L'ARCEDIACRE Et je pren ce chanoine, sire. Or se conseillent entre eulx deux, Qu'a qui qu'il soit ou joye ou deulz Ce qu'ilz diront sera tenu :

Or eslisent de par Jhesu 570

> Qui qu'ils vouldront. PREMIER CHANOINE

Sire, traions nous en ça donc D'une part; si nous avisons De qui evesque nous ferons, Puis qu'a nous tient.

22

| ш | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 125 |
|------|--|-------|
| | SECOND CLERC | |
| | Bien aviser nous en convient, | ſ |
| | Puis que nous en sommes chargié. | |
| | Si n'y say je en tout le clergié | |
| | De ce pais, par saint Sauveur, | |
| | De l'archediacre meilleur | 58o |
| | Nul, quel qu'il soit. | |
| - | PREMIER CHANOINE | |
| | De quanque mon cuer en conçoit, | |
| | Je n'y en say nul si valable | |
| | Conme lui, ne si prouffitable, | |
| | Ne si bon clerc parfaittement, | 585 |
| | Se ce n'i est messer Climent, | |
| | Le hault galoys. | |
| | Second clerc | |
| | C'est nient : il ne scet que des loys, | |
| | Ne si n'est en droit point lettrez | |
| | •••••• | 590 |
| | Et alast astrois des also assets de | |
| | Et s'est estraiz des plus gentielz | |
| | Gens qui soient en ce pais. | |
| | IIIt to a man and a man a ma | E o E |
| | Il vault trop miex. | 595 |
| | Premier chanoine | |
| | Vous dites voir, se m'aist Diex: | |
| | Alons a eulx, si leur disons. | |
| | Seigneurs, sachiez qu'evesque avons; | |
| | Pensez de bonne chiére faire : | • |
| | Sire, il ne vous doit pas desplaire, | 600 |
| 28 c | Que c'estes vous. | |
| | L'arcediacre | • |
| | Seigneurs, vous plaist il bien a touz? | |
| | Dites le moy. | |
| | Les cinc ensemble | |
| | Chier sire, oil, en bonne foy; | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |

| 605 | Bien est ainsi. |
|-----|--|
| | L'arcediacre |
| | Biaux seigneurs, et vostre mercy; |
| | Jhesu ceste honneur vous merisse! |
| | Je vueil que chascun ait l'office |
| | De quoy servi mon devancier: |
| 610 | Penser vueil de vous avancier |
| | Tant que pourray. |
| | Le chevalier |
| | Sire, ne mettez en delay: |
| | Puis qu'esleu estes evesque, |
| | Alons men a vostre arcevesque |
| 615 | Qui vous armera de touz poins, |
| | De mittre ou chief, de croce es poins; |
| | Si que quant vous serez sacrez, |
| | A joie serez rapportez |
| | Cy en ce lieu. |
| | L'arcediacre |
| 620 | C'est bien dit : alons de par Dieu. |
| | Vous touz me tenrez compagnie, |
| | Car je vous tiens de ma mesnie |
| | Des ores mais. |
| | PREMIER CLERC |

Premier menesteré

Chier sire, nous sommes engrès De voz grez faire.

Mestier eussions d'ailleurs nous traire, Galoys, sanz faire cy sejour.
J'ay oy dire qu'en ce jour
Doit avoir feste en ceste ville:

Je ne scay se c'est voir ou guille. 63o En ses tu riens, dy, Godeffroy? S'il est voir, sanz en faire effroy, Aler y fault.

| 111 | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 127 |
|----------|---|-------|
| 28 d | Second menesteré | |
| | Voirment yrons nous de cuer baut. Mais, dy nous brief, sanz delaier. | 635 |
| | Ou l'en doit ainsi festaier : | 033 |
| | Est ce une noce? | |
| • | Premier menesteré | |
| | Nanil, voir; ains est pour la croce | • |
| | Et la mittre de l'eveschié, | |
| | Dont l'en fera huy tel marchié | 640 |
| | C'on les donrra a ce preudomme, | - 4 - |
| | Je ne say s'a son droit le nomme, | |
| • | L'arcediacre. | |
| | Second menesteré | |
| | Par la foy que je doy saint Fiacre, | |
| | Droit la nous fault acheminer | 645 |
| | Et savoir s'y pourrons gaingner | |
| | Or ou monnoye. | |
| | Le tiers menesteré | |
| | Pas si sourt ne suis que bien n'oye | |
| | Ce qu'entre vous deux avez dit. | `~~ |
| | Le cuer de joye ou corps m'en frit, | 650 |
| | Car g'y pense a jouer du verre: | |
| | Pour ce m'en voys a l'ostel querre Voz instrumens et le mien. | |
| • | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| | Alons nous ent : ne/dy je bien? Je voy la l'uis. | 655 |
| | Je voy la l'uis. | 033 |
| | L'evesque | |
| | Biaux seigneurs, puisque beneis | |
| | Suis, je vouldray ma feste faire | |
| | Grant et belle, sanz nul contraire. | |
| | Mais il fault que vous me portez | |
| | Come evesque nouviau sacrez | 66o |
| | Jusqu'au moustier. | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | • | |
| | | |
| | | · |
| | · | |
| | • | |
| | , | |
| . | · | . • • |
| | | |
| | | |
| | | |

LE CHEVALIER Si ferons nous, mon seigneur chier: Seigneurs, faites: si le mettons A point et si l'emporterons 665 Au moustier droit. PREMIER CLERC Or sus, je suis en mon endroit: Prengne chascun le sien aussi 29 a Et si nous en alons de cy: Yl est saisons. SECOND CHANOINE C'est fait; il est levé: mouvons 670 Touz ensemble aviséement. Seigneurs, alons tout bellement, Que nostre evesque n'ait trop chaut. Ho! cy, sire, faire vous fault Le sacrement. 675 L'EVESQUE ARCEDIACRE Voulentiers, seigneurs, vraiement: Je vous jur que, tant que vivray, Contre voz franchises n'yray; A ce point vueil je renoncier, **680** Mais aussi con my devancier Feray, ou mieulx. PREMIER CHANOINE C'est assez dit, se m'aist Dieux. Seigneurs, or le nous fault descendre Et sur table la nappe estendre 685 Pour le disner. SECOND CLERC De ce faire me vueil mesler, Que c'est m'office.

L'evesque
Seigneurs, ne face nulz le nice,
Car touz a ma table serrez,
Fors vous, sire, qui trencherez

| | • | |
|------|---------------------------------------|----------|
| | | |
| III | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 129 |
| | Devant moy: n'en faites refus, | |
| | Car a ce saire estes tenuz | |
| | Par vostre fié. | |
| | Le chevalier | |
| | Sire, je feray de cuer lié | <i>c</i> |
| | Les services que je vous doiz: | 695 |
| | C'est de trenchier a vostre doiz | |
| | Huy devant vous. L'evesque | |
| | Vous estes et courtois et doulx, | |
| | Plain d'onnour et bien avisez. | |
| 29 b | Faites, seigneurs; si vous seez | 700 |
| • | Decoste moy. | • |
| | PREMIER CLERC | |
| | Si ferons nous, sire, par foy, | |
| | Tout maintenant. | |
| | SECOND CHANOINE | |
| | Plus ne seray cy en estant, | |
| | Mais decoste vous m'asserray, | 705 |
| | Et de vostre platel seray | |
| | Entier compains. | |
| | Premier Chanoine | |
| | Et je feray ne plus ne mains | |
| | Que vous voi faire. Second clerc | |
| | Seigneurs, ne vous vueille desplaire, | 710 |
| | Vraiement je ne serray mie: | 7.5 |
| | Mon seigneur et la compagnie | |
| | . Vouldray servir. | |
| | Le chevalier | |
| | Faites nous viande venir | |
| | Donc cy endroit, pour mon seigneur. | 715 |
| | Je pense qu'il a fain greigneur | |
| | Qu'il n'ot pieça. | |
| | SECOND CLERC | |
| | Tantost, sire, assez en ara: | ^ |
| | • | 9 |

.

455

27 b

Ou en alez?

LE CHEVALIER

Je m'en vois conme homs adolez,

Arcediacre, a ce corps la. ·

Jamais tel evesque n'ara

En ce pais.

L'ARCEDYACRE

Sire, je suis touz esbahis

Porter en terre.

Qui si avoir murdri le peut. Certes par temps le nous esteut 440

SECOND CHANOINE

Je m'en revoys au corps bonne erre; Puis que je suis plain de vendange,

Ne me chaut se l'en me ledange

Ou s'on me ruse. 445

PREMIER CHANOINE

Seigneurs, trop sommes en esluse: Il nous convient de cy lever

Ce corps pour porter enterrer,

Puis qu'il jerra aux Jacobins:

Ains que soions aux Mathelins 450 Nonne sonra.

SECOND CLERC

Si tost com le crieur venra,

Vous en irez.

PREMIER CLERC Je le voy venir, n'en doubtez,

De grant randon.

LE CRIEUR

Seigneurs, il est d'aler saison :

Ce vous mande l'en de par moy.

Venez vous en, je vous en proy,

| • | Bonne aleure. | |
|------|---|-----|
| | Le chevalier | .60 |
| | Il vous convient avoir la cure, | 460 |
| | Archedyacre, du porter Cy devant, et je, sanz doubter, | |
| | Avecques vous le porteray, | |
| | Et ces chanoines, bien le say, | |
| | Prendront la teste. | 465 |
| 27 C | Second changine | 403 |
| 2, 0 | Vous avez dit parole honneste | |
| | Et voire, sire : ainsi sera. | |
| | Messire Raoul, prenez la, | |
| | Encontre moy. | |
| | Premier Chanoine | |
| | Or sus donc, de par saint Eloy: | 470 |
| | Mouvez devant. | • |
| | Second elerc | |
| | À Dieu, mon seigneur, vous conmant; | |
| | A Dieu! jamais ne vous verray. | |
| | Helas! bonne gent, que feray? | |
| | J'ay tout perdu. | 475 |
| | PREMIER CLERC | |
| | Hee! tresglorieux Jhesu! | |
| | Que pourray je mays devenir? | |
| | De plourer ne me puis tenir | |
| | Quant mon seigneur voy mettre en terre. | .0- |
| | Du grant dueil qu'ay le cuer me serre : | 480 |
| | A Dieu, a Dieu, mon seigneur chier! Au jour d'ui vueille Dieu venchier | |
| | La vostre mort! | |
| | L'ARCEDIACRE | |
| | D'ainsi plourer avez grant tort, | |
| | Quant il ne peut estre autrement. | 485 |
| | Laissiez ester: ralons nous ent | 7 |

. . .

27 d

490

500

505

510

Trestouz ensemble.

LE CHEVALIER

Il a bien dit, si com moy semble:

Ralons nous ent.

SECOND CHEVALIER

Ralons men donc appertement.

Grant merciz, biaux seigneurs, trestouz, De la compagnie que vous

Fait nous avez.

SECOND CHANOINE

Biaux seigneurs, or ne vous mouvez

495 Tant que j'aye un tout seul mot dit.

Il nous convient sanz nul respit,

Et pour garder de nostre eglise Les droitures et la franchise,

Evesque eslire.

PREMIER CHANOINE

A l'arcediacre du dire En appartient.

L'ARCEDIACRE

Vous dites voir : bien m'en souvient.

Seigneurs, or entendez a moy: Nous sommes cy, si com je croy,

Touz a l'eglise appartenans,

Ou aucuns biens de lui tenans,

Si que nous devons regarder

A l'eglise touzjours garder. Or savez vous de conmun cours

Nous n'avons que quarante jours

A faire nostre eleccion; Et je croy, a m'entencion,

Que se chascun veult son dit dire,

Que tost pourrons evesque eslire Cy tout nouvel. 515

LE CHEVALIER

Sire, vous parlez bien et bel,

| 111 | LEVESQUE QUE L'ANGEDIAGRE MORIKII | 120 |
|------|---------------------------------------|-----|
| | Ce m'est advis, et de grant sens : | |
| | De moye part je m'y assens. | |
| | Seigneurs, et vous? | |
| | PREMIER CLERC | |
| | Je m'y accors bien, sire doulz, | 520 |
| | Quant est de moy. | |
| | Second clerc | |
| | Sire, aussi fas je de par moy, | |
| | Puis qu'ainsi va. | |
| | Second chanoine | |
| | Or comment savoir qui dira | |
| | Son dit premier? | 525 |
| | PREMIER CHANOINE | |
| | Je ne say : mésler ne m'en quier, | |
| | N'a mon estat pas entroduit, | |
| | Mais a l'arcediacre duit : | |
| | C'est de raison. | |
| | L'arcediacre | |
| 28 a | Seigneurs, ce seroit mesproison | 53o |
| | S'avant nul de vous conmençoie: | |
| | Conmenciez, que Dieu vous doint joie, | |
| | Sire Guillaume. | |
| | Le chevalier | |
| | Je me feroie trop grant blasme, | |
| | Car a moy mie n'appartient : | 535 |
| | A vous et a ces seigneurs tient, | |
| | Ce m'est avis. | |
| | PREMIER CLERC | |
| | Je vous en diray mon advis: | |
| | Je lo, pour oster touz debaz, | |
| | Qu'il en soit du hault et du bas | 540 |
| | De deux preudommes au recort, | |
| | Dont ce chevalier, par l'accort | |
| | De nous, l'un des deux eslira, | |
| | Et l'arcediacre prendra | |
| | L'autre, aussi tout a son voloir | 545 |

845

870

Puis que du fait la congnoissance

Que vous fault appeller partie

DIEU

Dame, c'est voir; mais vous savez,
Conment que de voir sache bien
Que menti ne m'aiez de rien,

Certaine avez.

30 c

| | Qui le fait vous confesse ou nye; | |
|-----|-------------------------------------|--|
| | Et se bien ne s'en set deffendre, | |
| | Tost m'en verrez jugement rendre | |
| | Tel qu'il affiert. | |
| | Nostre Dame | |
| 85o | Filz, ce mort par moy vous requiert | |
| | Que partie soit appellée | |
| | Et par devant vous adjournée | |
| | Encontre li. | |
| | Dieu | |
| | Dame, regardez or cy qui | |
| 855 | L'adjournera. | |
| | Nostre Dame | |
| | Filz, ce chevalier que vez la: | |
| | Aussi sera il bien creuz, | |
| | Car il est preudomme tenuz. | |
| | Faites li tost conmandement | |
| 86o | Qu'il lui die qu'appertement | |
| | Viengne a son jour. | |
| | DIEU | |
| | Biaux amis, sanz faire sejour | |
| | Va tantost, je te le comande, | |
| | Dire a ton maistre je li mande | |
| 865 | Qu'il viengne cy personnelment, | |
| | Sanz faire nul delaiement, | |
| | Pour soy deffendre et escuser | |
| | Du fait dont tu l'os accuser, | |
| | Et si li diz seurement | |

Que la mére Dieu proprement

| Pour murtrier apensé le tient, De quoy respondre li convient. Oians touz le congié t'en doing Et sur peine de mort t'enjoing Que quanque je t'ay cy conté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Tout maintenant. PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. Second diable J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Secz tu comment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais seez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi Ce qu'en son vivant l'a servi | | | |
|---|-----|---------------------------------------|-----|
| De quoy respondre li convient. Oians touz le congié t'en doing Et sur peine de mort t'enjoing Que quanque je t'ay cy conté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. Second diable J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | III | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 135 |
| De quoy respondre li convient. Oians touz le congié t'en doing Et sur peine de mort t'enjoing Que quanque je t'ay cy conté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. Second diable J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Pour murtrier apensé le tient. | |
| Oians touz le congié t'en doing Et sur peine de mort t'enjoing Que quanque je t'ay cy conté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Tout maintenant. PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| Et sur peine de mort t'enjoing Que quanque je t'ay cy conté Li soit de par toy raconté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Je li vois mot a mot retraire Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. Second diable J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | • • • | |
| Que quanque je t'ay cy conté Li soit de par toy raconté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Je li vois mot a mot retraire Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| Li soit de par toy raconté Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Bao Tout maintenant. PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. Second diable J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | , | • | 875 |
| Sanz riens celer. L'AME Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Tout maintenant. PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | • |
| Vray Dieu, je ne puis refuser Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Tout maintenant. PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | • | | • |
| Vostre conmandement a faire: Je li vois mot a mot retraire Tout maintenant. PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | L'ame | |
| PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. Second diable J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Vray Dieu, je ne puis refuser | |
| PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| PREMIER DYABLE Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soez tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | 88o |
| Sathan, bien soiez tu venant: Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soez tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Tout maintenant. | |
| Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soc voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Premier dyable | |
| Tu as bien jetté ça et la, Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soez tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Sathan, bien soiez tu venant: | |
| Je croy, ton dart. SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: 890 Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Dont viens tu? ne te vi pieça. | |
| SECOND DIABLE J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: 890 Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | Tu as bien jetté ça et la, | |
| J'ay la male sanglante hart: Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: 890 Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, 895 Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | *± | 885 |
| Je n'ay fait qui vaille un festu. Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soo Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| Et toy, cy entour que fais tu? Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Soco Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | • | |
| Dy, Behemot. PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| PREMIER DYABLE Je le te diray a brief mot: 890 Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, 895 Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| Je le te diray a brief mot: Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | • • | |
| Voiz tu la ce prelat seoir? Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | 800 |
| Il est mien, saches le de voir: Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | 890 |
| Scez tu conment? Je l'ay tempté, Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | |
| Tant qu'il a a mort cravanté Un autre evesque, ou riens n'avons, Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| Un autre evesque, ou riens n'avons, 895 Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| Pour ce qu'il estoit trop preudons. Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | | 895 |
| Mais scez tu de quoy j'ay grant joie? Le mort a pris dame Maroye; Si li a si bien desservi | | • • | , |
| Si li a si bien desservi | | | |
| | | Le mort a pris dame Maroye; | |
| Ce qu'en son vivant l'a servi 900 | | Si li a si bien desservi | |
| • | | Ce qu'en son vivant l'a servi | 900 |
| | | | |
| | | , | |
| | | | |
| | | | |

495

505

510

515

27 d

Trestouz ensemble.

LE CHEVALIER

Il a bien dit, si com moy semble:

Ralons nous ent.

SECOND CHEVALIER

Ralons men donc appertement.

Grant merciz, biaux seigneurs, trestouz, De la compagnie que vous

Fait nous avez.

SECOND CHANOINE

Biaux seigneurs, or ne vous mouvez

Tant que j'aye un tout seul mot dit.

Il nous convient sanz nul respit,

Et pour garder de nostre eglise

Les droitures et la franchise,

Evesque eslire. PREMIER CHANOINE

500 A l'arcediacre du dire

> En appartient. L'ARCEDIACRE

Vous dites voir : bien m'en souvient.

Seigneurs, or entendez a moy:

Nous sommes cy, si com je croy,

Touz a l'eglise appartenans,

Ou aucuns biens de lui tenans,

Si que nous devons regarder

A l'eglise touzjours garder.

Or savez vous de conmun cours

Nous n'avons que quarante jours

A faire nostre eleccion;

Et je croy, a m'entencion,

Que se chascun veult son dit dire,

Que tost pourrons evesque eslire

Cy tout nouvel.

LE CHEVALIER

Sire, vous parlez bien et bel,

| Ħ | L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 137 |
|------|---|-------------|
| | Se de l'autre siecle savez | 930 |
| | Riens de nouvel. | |
| | Le chevalier | • |
| | Sire, oil bien; mais non pas bel | |
| | Pour vous; or du bien recoler. | |
| | La doulce vierge, a brief parler, | |
| | Qui le filz Dieu vierge enfanta, | 93 5 |
| | Et qui vierge aussi l'alaitta | |
| | Du vierge lait de sa mamelle, | • |
| | Pour un murtrier vous y appelle, | |
| | Et que par vous, a grant ahan, | |
| 31 a | Morut nostre evesque Jehan; | 940 |
| | Car vous meistes dessus l'uis | |
| | La pierre dont il su destruiz: | |
| | Ainsi l'a elle dit a Dieu | |
| • | En requerant droit de cuer pieu, | |
| | Et en monstrant le martir corps. | 945 |
| | Et Dieu, qui est misericors | |
| | Et juste, pour droiture faire, | |
| | Sus quanque je me puis mesaire, | |
| | M'a conmandé que je vous die | |
| | Que sanz delay ne laissiez mie | 950 |
| | Que n'y alez pour vous deffendre, | |
| | Car il en veult sentence rendre. | |
| | Or y alez. | |
| | L'evesque | |
| | Helas! helas! je suis dampnez, | |
| | Puis que la vierge m'est contraire, | 955 |
| | Qui aus autres est debonnaire. | |
| | Las! que pourray je devenir? | |
| | Je voy les ennemis venir, Qui en enfer m emporteront, | |
| | Ou sanz fin me tormenteront, | 960 |
| | Ne Dieu n'ara de moy mercy. | 900 |
| | Je ne puis plus demourer cy: | |
| | Mourir me fault. | v |
| | TATOMITE THE SMALL. | |

31 b

SECOND DYABLE

De ton lamenter ne me chaut;

Jamais n'en seroie engignié,

Puis que ton ame avons gaingnié.

Vez la cy: porter la nous faut,

Behemot, en enfer le chaut; Or l'y portons.

PREMIER DYABLE
970 Non ferons, Sathan; ains yrons

Porter la devant le vray juge, Si dirons qu'il la nous adjuge

Com nostre acquise.

Second dyable

Tu en parles en bonne guise.

975 Or soit; mettons nous a la voye:

S'ay ge grant paour que Maroye

Ne la debate.

Premier Dyable

Que dis tu? C'est nostre advocate,

Au mains en ceste plaidoirie.

980 Vien t'en et ne t'en souffres mie:

El n'en a cure.

NOSTRE DAME

Biau filz, je vous pri que droiture Aie par vous de ce murtrier

Qui mon serjant murtry l'autrier;
985 Ainsi que vous pouez veoir

•••••

Enquerez ent.

As tu de respondre talent?

Que diras tu?

L'ame

990 Hé! tresdoulx glorieux Jhesu,

| L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | ı 3 9 |
|---|---|
| Misericors et amoureux, Ce pecheur, ce las dolereux, Jugiez a vostre voulenté. Bien voy que contre verité Aler ne puis. Second dyable Juste juge et droiturier, puis Que pris l'avons en cest estat, Ne pous y mettez pas debat | 995 |
| Que ne l'aions. PREMIER DYABLE Vray juge, nous nous esmaions Quant vous en faites tant sillence. Dites nous, par vostre sentence, | 1000 |
| Dieu Ma doulce mére, entendez ça: La sentence est en l'escripture Escripte contre lui trop dure; Je ne say se vous la savez: | 1005 |
| « Qui de glaive ferra autruy, A glaive ira le corps de lui. » Puis qu'il est ainsi qu'il a mort, Dame, vostre serjant a tort, | 1010 |
| Et en ame et en corps ensemble. Avecques les dampnez sera, Car le grant pechié que fait a Contre l'infinie bonté De la benoite trinité Requiert peine et torment sanz fin: Jamais n'ara n'ami n'affin. Alez: es tourmens vilz et ors D'enfer menez et ame et corps Entre vous deux. | 1015 |
| | Misericors et amoureux, Ce pecheur, ce las dolereux, Jugiez a vostre voulenté. Bien voy que contre verité Aler ne puis. Second dyable Juste juge et droiturier, puis Que pris l'avons en cest estat, Ne nous y mettez pas debat Que ne l'aions. PREMIER DYABLE Vray juge, nous nous esmaions Quant vous en faites tant sillence. Dites nous, par vostre sentence, Qu'il en sera. DIEU Ma doulce mére, entendez ça: La sentence est en l'escripture Escripte contre lui trop dure; Je ne say se vous la savez: Dire la vueil, or entendez: « Qui de glaive ferra autruy, A glaive ira le corps de lui. » Puis qu'il est ainsi qu'il a mort, Dame, vostre serjant a tort, Il fault qu'il muire, ce me semble, Et en ame et en corps ensemble. Avecques les dampnez sera, Car le grant pechié que fait a Contre l'infinie bonté De la benoite trinité Requiert peine et torment sanz fin: Jamais n'ara n'ami n'affin. Alez: es tourmens vilz et ors D'enfer menez et ame et corps |

31 d

1030

1035

1040

1045

PREMIER DYABLE

Or peut renouveller ses deulx, 1025 Sathan, puis qu'il nous est livré. Alons men; ce vault delivré. S'il estoit plus dur que nul fer, Si sara il se feu d'enfer

Est chaut ou non.

SECOND DYABLE

Tu as dit voir: se fera mon. Or l'i menons donques bonne erre, Et puis si venrons son corps querre Qui la se gist.

PREMIER CLERC Seigneurs, tout le corps me fremist

Et tremble pour ceste aventure: Regardez la venjance dure

Que Dieux a pris.

SECOND CHANOINE

Je sui de paour si espris

Que plus n'ose cy arrester. Pour l'amour Dieu vois demourer

En un tel lieu que nulz n'abite,

Et la je vivray conme hermite

Des ores mais.

PREMIER CHANOTNE

Certes, et je ne vueil jamais

Tenir en eglise provende; Mais afin que vers Dieu m'amende

Des grans meffaiz et des pechiez

De quoy j'ay esté entechiez,

Et qu'enfer ne puist m'ame mordre,

1050 Maintenant m'en vois rendre en l'ordre De ces chartreux.

1065

1070

1075

SECOND CLERC

Et que serons nous cy, nous deux? Je lo qu'avec li en alons

Et touz ensemble requerons L'ordre et les draps.

PREMIER CLERC

Alons, car Dieu ne nous het pas, Quant pour nous a s'amour attraire

Nous fait du monde si retraire Et esloingnier.

LE CHEVALIER

Seigneurs, Dieu vous doint besoingnier 1060 Si bien et par faiz et par diz Qu'avoir en puissiez paradis.

Je vueil a vous touz congié prendre,

Puis qu'avec vous ne me puis rendre, Pour ce que femme et enfans ay.

A Dieu touz vous conmanderay

Et a sa garde.

Premier Chanoine
Sire, a Dieu soiez; moult me tarde
Que moinne soie.

PREMIER DYABLE

Sathan, puis qu'en nostre meurjoye Celle meschant ame avons mis, Il fault que le corps, biaux amis,

Soit avec elle.

Second dyable J'ay une brouete trop belle:

Alons le mettre ens sanz delay,

Et tanstot le t'entrainneray

A nostre hostel.

32 a Premier Dyai

PREMIER DYABLE Tu dis bien; si ara autel.

Que sa compaigne.

SECOND DYABLE

1080 Prens contre moy et ne l'espargne;

Jette cy dedans ma brouette. De joie menray grant tempeste

En la menant.

PREMIER DYABLE

Alons ment, grant bruit demenant,

1085 Par ceste voie.

> NOSTRE DAME Certes, biau filz, or ay je joye,

Quant de son injure est vengié Mon sergent, par vostre jugié,

Si qu'il souffist.

DIEU

1090 Dame, dame, trop se meffist Le chetif qui le martira,

Et je croy qu'il s'en sentira

A touzjours mais. N'en parlons plus:

Aler nous en convient lassus

Es cieulx, en gloire.

Nostre Dame

Biau doulx filz, c'est bien chose voire;

Mais encore vous vueil prier

Qu'a mon serjant, sanz detrier,

Vous faciez ceste courtoisie

Que son corps en ma compagnie 1100

Face enmener.

DIEU

Ce ne vous vueil je refuser,

Dame; or le faites tantost prendre:

Si nous en alons, sanz attendre,

1105 En paradis.

A tant de beneurté,

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT

ш

32 b

143

Vierge, estoille tresmontaine, Corps de parfaitte purté A toute la trinité. Explicit.

Conment Dieu voult pour nostre sauvement Prendre un vaissel virginal pur et cler, Lequel comprint plus que ciel ne comprent; Ce doulx vaissel precieux, excellent, Fu le saint corps de la vierge de pris, Marie, en qui tout bien si est compris, En laquelle, selon sainte escripture, Se fourma Diex en humaine figure, Pour nostre amour, qu'autrement ne vouloit S'en ce l'onneur de dame ne veoit.

Si peut on bien par honneur dame amer, Il est bien vray, que Diex principaument Voult de vierge naistre, sanz la grever; Et vierge fu après l'enfantement, Dont nature s'en esbahy conment En vierge fu un itel fait assis; Mais Dieu le voult, qui est noz vraiz amis Et qui repaist humaine creature De son saint corps; et si en fait peuture

| L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT | 145 |
|--|-----|
| A tout vray cuer qui l'ayme et le pourvoit Quant en bonté perseverer le voit. | 22 |
| Ceste peuture, a proprement parler, Est le filz Dieu, qui de mort le tourment Volt endurer pour nous de mort oster: Lors descendi en enfer le puent Et si en traist Adan, Eve et sa gent, Et après ce ses benois esperis Refu en corps conme devant unis; A la parfin, par divine mesure, Monta es cieulx ou nous fist ouverture, Siet a destre de son pére orendroit, Donnant aiue et engardant son droit. | 33 |
| Car droit ne veult nul vray amant blasmer, Qui met son cuer et son entendement A bien servir la vierge et honnorer, Qui avec Dieu, ou plus hault firmament, De son chier filz reçut coronnement: La est son corps de touz anges servis, La face a face voit elle son chier fils, La est pour nous en soing et en grant cure, De touz noz maux medicine procure, La fait pardon et touz jours le vouldroit Donner par grace a amant qui qu'il soit. | 44 |
| Dame vaillant, c'on ne peut trop loer, Mére de Dieu, dès ton conmencement | |

HI

32 d

Sainte et nette te peut l'en bien prouver; Et tout ce fu par divin sentement, Dont benoit soit ton doulz advenement. Humble vierge, porte de paradis, Par qui paix est empetrée touz diz, Et dont nous vient substance et norreture, Je sui certains qui en toy met sa cure Et bien te sert, mon cuer ainsi le croit, 55 Don de mercy par vraie amour reçoit.

Envoy Qui tient que Dieux de la vierge nez soit Virginalment, il fait moult bon esploit.

IV

MIRACLE

DE

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL

PERSONNAGES

1000000000

LE ROY DE PORTIGAL

LE SENESCHAL

UN GARÇON (OU VARLET)

LE CHEVALIER

LE VARLET AU CHASTELLAIN

LA CHASTELLAIN

LA FILLE (AU CHASTELLAIN)

LA NIEPCE AU CHASTELLAIN

PHELIPPOT, VARLET

LE CHAPPELLAIN

LA DEMOISELLE

NOSTRE DAME

GABRIEL

MICHIEL

L'ERMITE

icut lilium inter spinas, sic amica mea inter fi- 33 b lias, Canticorum primo. Doulce gent, Salemon dit que semblance est cause d'amour, dont l'escripture dit, Ecclesiastici octavo: Toute beste ame son semblable; et la cause pour quoy deux personnes qui ne s'entrecognoissent, si tost conme il s'entrevoient, s'entreaiment, les docteurs dient que c'est pour ce qu'il y a dedans eulz une semblance repote, qui a ce les meut. Les personnes du monde entre lesquelles bonne et sainte amour est plus necessaire sont les personnes conjointes par mariage, car ilz ont a vivre et habiter continuelment ensemble. Ore la sainte escripture appelle l'ame conjointe a Dieu par amour et par foy espousée et mariée, Osee IIº: Je t'espouseray en foy; la raison si est car, selon saint Augustin, en mariage corporel sont troys biens qui plus parfaitement doivent estre en mariage espirituel de l'ame a Dieu: le premier bien du mariage corporel est fruit en lignie, pour laquelle mariage est principalment establi; le second est le bien de foy, que l'en n'ayme nul autre ne ne s'i joingne l'en; le tiers est le bien du sacrement, que jamais on ne se doit separer ne dessevrer. Et ces troys biens doivent estre en mariage espirituel, quant il est parfait. Le premier bien est fruit ou lignie, par quoy sont entendues bonnes euvres, selon saint Gregoire, qui dit aussi conme femme ne doit concepvoir lignie fors de son mari, aussi personne conjointe a Dieu par amour ne doit concepvoir ne faire nulle euvre fors pour Dieu. Le second bien du mariage espirituel est le bien de foy:

33 c c'est assavoir que personne n'aime nulle chose fors Dieu. Le tiers bien du mariage espirituel est le bien de sacrement, c'est a dire la pardurable estableté de l'ame et qu'elle doit avoir a Dieu, c'est assavoir que, pour nulle adversité ne tribulacion, l'ame ne se doit separer de Dieu. Car aussi conme deux cordes noées ensemble sont aucunes foiz plus tost rompues par ailleurs que par ou est le neu, quant elles sont bien noées; aussi personne qui bien est noée par amour se laisseroit plus tost rompre et dessevrer l'ame du corps que elle fust dessevrée de l'amour de Dieu. Ainsi estoit noé a Dieu l'appostre mon seigneur saint Pol qui disoit : Romanos octavo: Qui sera ce qui nous dessevrera de l'amour Jhesu Crist? Aussi com s'il voulsist dire nul. Et ainsi nous avons deux choses : la premiére est que samblance est cause d'amour; la seconde, que sainte dileccion est moult neccessaire entre les personnes conjointes par mariage, l'espous et l'espousée. Doulce gent, le doulx amoureux Jhesu Crist ama tressaintement et tendrement s'espouse, la glorieuse vierge Marie; et pour cause, car elle fu moult semblable espirituelment. Toute la vie Jhesu Crist fu en troys poins; en purté, en austerité et en charité, et ces troys furent aussi en la glorieuse vierge Marie. Car elle vesqui purement; pour ce disoie je au conmencement du sermon : Sicut lilium ; et veez que la virginité de Marie est comparée au lis pour sa biauté et pour sa valour et aussi pour sa bonne odour; car si conme le lis est de merveilleuse biauté et valeur, aussi virginité est tresbele et noble vertu entre les vertuz;

33 d après, aussi conme le lis est de grant odeur mesmement quant il est enraciné en grant humeur, aussi la virginité de la benoite vierge Marie, qui toute estoit fondée en humeur de devocion, fu moult souef flairant devant Dieu. Secondement je di que la glorieuse vierge Marie fu semblable a Jhesu Crist, car elle vesqui durement par austerité; pour ce disoie je : inter spinas, entre les

espines. Mais tiercement je di qu'elle vesqui seurement par charité; pour ce disoie je : amica mea, etc.; et la cause est notée par le lis, qui dedans ses six fueilles a six grains de couleur d'or qui nous donnent a entendre que en la vierge Marie a six grains de charité : desquelx troys furent ou regart de Dieu : premiérement, elle l'ama doulcement sanz amixtion; elle l'ama sagement sanz decepcion; et si l'ama fervenment sanz separacion; les autres troys sont ou regart de nous : premiérement, elle ama son ame; secondement, l'ame de son prouchain; et tiercement, son propre corps. Et pour ce que elle fu ainsi ordenée, fu elle de toutes graces raemplie et doée, si que par li la gloire des cieulx nous est donnée, a laquelle gloire nous maint le pére et le filz et le saint esperit par son tresdoulx plaisir. Amen.

Cy conmence un miracle de Nostre Dame, conment la femme du roy de Portigal tua le sencschal du Roy et sa propre cousine, dont elle fu condampnée a ardoir, et Nostre Dame l'en garanti. 34 a

LE ROY DE PORTIGAL

SENESCHAUX, j'ay trop grant desir
D'aler chacier pour moy esbatre.
Ou nous pourrons nous mès embatre
Pour un lievre ou pour deux avoir?
Je vueil la contenance voir
De mes levriers.

25

30

34 b

LE SENESCHAL Mon chier seigneur, moult voulentiers Obeiray a voz conmans. En ce bois la a lievres grans Et de grosses bestes assez; 10. Se cerf ou dains avoir voulez, Voz chiens grans acoupler iray, Après nous mener les feray:

> Si chacerons. LE ROY

15 Amis, nul grant chien n'y menrons: Je n'y vueil c'un poy demourer. Faites y un levrier mener Ou deux, sanz plus.

LE SENESCHAL

Vostre conmant sera tenuz.

Sire, mouvons quant vous voulez: Vez ci les levriers acouplez. Vien après nous, si les amaine En ce bois ou il a garainne,

Ce m'est avis. Un garçon

Je ne le feray pas envis, Mon seigneur, mais de bon voloir;

LE CHEVALIER

Se je voy lievres esmouvoir, Je lairay les levriers aler.

Si les saray bien acoupler,

Tu t'en ventes; or y parra S'il est ainsi: bien le sarons.

Mon seigneur, avec vous irons,

Se vous voulez. LE ROY

35 Oil, par foy; c'est bien mes grez. Je ne vueil plus de compagnie

Quant poins sera.

Je croy qu'il nous eschappera.

Voi le volant!

I.A FEMME DU ROY DE PORTIGAL

153

65

١V

34 c

LE CHEVALIER

| | Or avant, seigneurs, or avant; | |
|----|---|---|
| | Suivons touz jours. | |
| | LE ROY | |
| | Après, seigneurs, après le cours; | |
| 70 | Je vous suivray tout belement; | |
| | Courrouciez seray durement | |
| | Se ne l'avons. | |
| | Le seneschal | |
| | Mon seigneur, a vous l'amenrons: | |
| | Attendez nous. | |
| | Le roy | |
| 75 | G'iray tout adès après vous. | |
| | . The second of | • |
| | Egar! qu'est ma gent devenue ha | |
| | J'ay la sente et la voiz perdue | |
| : | D'eulx: si ne say quel part aler | |
| | Ne par ou puisse retourner; | |
| 8o | Et si ay grant soif et grant fain. | |
| | Avec moy n'ay ne vin ne pain, | |
| | Sergent, escuier ne garçon; | |
| | Ne ville ne voy ne maison, | |
| | La ou me peusse mucier | |
| 85 | Ne pour boire ne pour mengier. | |
| | La doulce vierge debonnaire | |
| | Me vueille telle grace faire | |
| | Que je puisse aucun lieu trouver. | |
| | La ou je me puisse hosteller | |
| 90 | Ainçois que viengne la vesprée, | |
| | Tant que ma gent soit retournée | |
| | Que perdu ay. 34 | d |
| | Le varlet au chastellain | |
| | Sire, je pri a Dieu le vray | |
| | Outil reason dains igure | |

LE ROY
Di moy, amis: en ceste voie

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL

155

| | Tant qu'il venront | 35 a |
|-----|--|------|
| | som Le: varlet ar ing it is | |
| | Sire, par Dieu quiofistele moint, | |
| | Je vous tiens de ce moult a sage; | • |
| | Veez ci l'estre et le mesnage | |
| 130 | De mon seigneur | |
| | LE ROY TO TO | |
| | Amis, se Dieu te doint honneur, | |
| | Va, si li di c'uns chevaliers | |
| | L'atent ici, qui voulentiers | |
| | Parlast a lui, a paro allo contrato | |
| | LE VARIETE CHECKE | |
| 135 | Se Jhesu Crist me gart: d'annuy, | |
| | Je ne le feray pas envis, | |
| | Mais de cuer, car il m'est avis | |
| | Que gentilz estes et courtois. | |
| | The second secon | |
| | Mon chier seigneur, par sainte crois, | |
| 140 | Un gentilz homs ça vous demande: | |
| • | Je l'ay trouvé en ceste lande | |
| | Tout esgaré. | |
| | Le chastellain | |
| | Qui est il, di m'en verité, | |
| | Se tu le scez? | |
| | LE VARLET | |
| 145 | Espoir bien le cognoisterez : | |
| -7- | Alez le voir. | |
| | | |
| | Le chastellain | |
| | De Dieu puissiez bon jour avoir, | |
| | Mon seigneur! bien puissiez venir! | |
| | Par vostre doulx courtois plaisir | |
| 150 | Entrez ceens. | |

LE ROY

Je ne feroie mie sens Se je m'en faisoie prier:

| IV | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 157 |
|------|-------------------------------------|-----|
| | Car j'ay de reposer mestier, | |
| | Et si ne bu puis hui matin | |
| | Ne mengeay c'une soupe en vin | 155 |
| | Tant sculement. | •. |
| | Le chastellain | |
| | Mon seigneur, ou sont vostre gent, | |
| | Qu'il ne sont c1? | |
| 35 b | Le roy | |
| | Chastellain, pour voir vous affi | |
| | Qu'ilz ont un grant lievre esmeu, | 001 |
| | Ne sçay s'il l'ont aconseu: | |
| | Après vont les levriers courant, | |
| | Je n'en vi puis pié retournant. | |
| | Ainsi ay gent et chiens perdu, | |
| | Dont j'eu le cuer si esperdu | 165 |
| | Que je ne sceu quel part aler | |
| | Ne a mon chemin assener, | |
| | Quant j'encontray vostre varlet | |
| | Qui m'a, aussi que par sohait, | |
| • | Si admené. | 170 |
| | Le chastellain | |
| | Chier sires, je vous scay bon gré | |
| | Quant vous me faites tant d'onneur, | |
| | Qui suis homs de po de valeur. | |
| | Conme mon seigneur droiturier | |
| | Vous vueil a mon pouoir aisier | 175 |
| | En vostre hostel. | |
| | Le roy | |
| | Or faites pour moy autretel | |
| | Conme de vous, ne plus ne moins. | |
| | Je sui uns petiz chastellains | |
| | Ceens maishui. | 180 |
| | T | • |

La CHASTELLAINE Fille, trop esbahie sui Qui cilz homs est que mon seigneur

210

Fait a son pouoir tel honneur

```
Com s'il fust roys?
                       LA PILLE
185
         Mére, alons y: il est bien drois
         Que ceulx que mon pére aime aimons
         Et a nos poueirs honnourons;
              Ainsi l'espoir.
               La niepce au chastellain
         Ma cousine, vous dites voir.
190
         Alons y toutes trois ensemble,
         Chiére dame, se bon vous semble,
              Je vous em proy.
                   LA CHASTELLAINE
                                                   35 c
         Alons, de par Dieu, je l'ottroy.
         Mon seigneur, bien puissiez venir!
         L'ostel est a vostre plaisir,
195
              Bien le sachiez.
                        LE ROY
         Chastellaine, bon jour aiez,
         Et ceste doulce compagnie,
         Qui a vous est acompagnie,
200
             Gart Diex de mal.
                       LA FILLE
         Sire, en tout bien, de cuer loyal
         Vourrienmes vostre vouloir faire,
         Par la mére Dieu debonnaire,
             En cest manoir.
                        LE ROY
```

De Dieu en puissiez gré avoir,

Ma chiére amie.

LE CHASTELLAIN

Je croy que vous ne savez mie,

Dame, quel hoste nous avons.

C'est li roys de qui nous tenons

Ce dont nous sommes honnoré.

240 Ne nulz roys ne se doit desdire. Seez vous, sanz moy contredire, Car il me plaist. LA CHASTELLAINE. Sire, quant vo vouloir y est, Nous ne l'aserions refuser: 245 Qui que nous en doie blasmer, Il sera fait. LE CHASTELLAIN Sa, que Dieu bonne part y ait; Seons nous dont. LE ROY Chastellains, amour me semont 250 De vostre fille en foy amer, Car tant me plaist a regarder Son cler vis et sa doulce chiére Et sa gracieuse maniére Que surpris m'a. LE CHASTELLAIN 255 Mon seigneur, ne pensez pas la. Bien sçay que vous truffez de nous; Ce n'est pas femme encontre vous: C'est cler a voir. LA CHASTELLAINE Chier sires, mon seigneur dit voir: 36 a 260 Par foy, ma fille ne vault mie De sens, d'avoir ne de lignie Tant qu'a femme la doiez prendre: Vous en feriez a reprendre, S'ainsi estoit. LE ROY 265 Tout avient ce qu'avenir doit.

> Chastellaine, assez ay avoir; Se vostre fille vueil avoir, Ne la me devez escondire

Que qui en ait le cuer plain d'ire,

| v | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 161 |
|------|---|-----|
| | S'il li plaist, royne sera. Nulz ne le me destournera, | 270 |
| | Se Dieu ne veult. | |
| | La fille | |
| | Grant chose a en « faire l'esteut ». | |
| | Chier sires, puis que c'est voz grez | |
| | Que prendre a femme me voulez, | 275 |
| | La mére Dieu en loueray, | |
| | Que j'ay servi et serviray | |
| | Plus que devant. | |
| | Le roy | • |
| | C'est parole de bon enfant: | |
| | Amie, a mon gré respondez. | 280 |
| | Chastellains, or la me donnez, | |
| | Et vous, chastellaine, autressi: | |
| | Royne sera sans nul si | |
| | Dedans brief temps. | |
| | La chastellaine | |
| | Quant vous en estes si engrans, | 285 |
| | Mon treschier seigneur debonnaire, | |
| | Que royne la voulez faire, | |
| | Nous ne devons pas refuser | |
| | L'eur que Dieu lui veult donner. | |
| | Vostre voulenté en ferons: | 290 |
| | Ou nom de Dieu la vous donnons, | |
| | Son pére et moy. | |
| | LE CHASTELLAIN | |
| | Sire, a ce don du tout m'ottroy: | |
| | Ainsi soit com sa mére a dit; | |
| 36 b | Vostre sera sanz contredit. | 295 |
| | Or ça, ma fille, levez vous: | |
| | Recevez l'onneur a genouz | |
| | Que Dieu vous fait. | |
| | La fille | |
| | Pére, j'ay en mon cuer pourtrait | |
| | Que je ne sui mie si digne | 300 |
| | | 11 |

IV

| | Que je deusse estre royne. | |
|-----|------------------------------------|------|
| | Mon treschier seigneur, obeir | |
| • | Vueil du tout a vostre plaisir. | |
| | A voz conmans obeiray; | |
| 3o5 | Du tout vostre voloir feray, | |
| | Sauve m'onnour. | |
| | LE ROY | |
| | Sus, m'amie, de bonne amour | |
| | Vous ains, sanz folie penser. | |
| | Plevir vous vueil et espouser | |
| 310 | Assez briément. | |
| | Le chastellain | |
| | Dieu vous merisse haultement, | |
| | Mon seigneur, ceste grant bonté, | |
| | Quant vous de vostre humilité | |
| | Voulez ma fille fiancier: | |
| 315 | Faites le donc sanz delaier, | |
| | A la bonne eure. | |
| | Le roy | |
| | En petit de temps Diex labeure: | |
| | M'amie, Diex euvre pour vous. | |
| | Je vous ay en convant, cuer doulx, | |
| 320 | Que je a femme vous prenray, | |
| | Ne autre de vous je n'avray, | |
| | Vostre vivant. | |
| | La fille | |
| | Et je vous ay en convenant | |
| | Que je n'avray autre mari, | |
| 325 | Qui que en ait le cuer marri, | |
| | Que vous, tant com vous viverez; | |
| | Et de moy bien gardez serez | |
| | A mon pouoir. | |
| | LE ROY | |
| | M'amie, vous ferez savoir: | |
| 33o | La mére Dieu vous en doint grace! | 36 c |
| | Se Dieu me fait vivre l'espace | |

. 1V

LE ROY Chiére amie, je vous diray:

Chiére fille, c'est de raison: Seue estes de son vouloir bon; Bon gré l'en say.

Se perdre devoie la vie, Si feray je vostre vouloir Pour vous faire santé avoir.

Venir pourriez une vesprée

390

IV

36 d

| IV | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 165 |
|------|-------------------------------------|-----|
| • | Dedans ma chambre a recelée; | |
| | Mon seigneur, veez ci les clez, | |
| | Si y vendrez quant vous vouldrez | |
| | Pour vostre pais. | |
| | LE ROY | |
| | Or ne vous harray je jamais, | 395 |
| | Ma tresdoulce loyal amie. | - |
| | Bien sçay que vous ne voulez mie | |
| | Veoir ma mort. | |
| 37 a | La fille | |
| | Mon seigneur, ce seroit a tort | |
| | Se vostre santé ne gardoie: | 400 |
| | Ly omecides seroit moie. | |
| | La clef de m'onneur emportez | |
| | Et de la vostre: or en ouvrez | |
| | De vostre sens. | |
| | Le roy | |
| | M' amie, quant lieux iert et temps, | 405 |
| • | Par devers vous retourneray, | |
| | Quant ma gent retrouvé aray | • |
| | Que perdu ay. A Dieu vous di, | |
| | Chastellain; a vous, dame, aussi | |
| | Pren congié, et a vous, pucelle. | 410 |
| | Jusqu'a tant que j'orray nouvelle | |
| | De ma gent ne revendray ça; | |
| | Vostre fille me convendra | |
| | Lors espouser. | |
| | LE CHASTELLAIN | |
| | A joie vous puist ramener | 415 |
| | Diex li doulx roys de paradis, | |
| | Si que li faiz soit acomplis | |
| | Qu'empris avez. | |
| | LE ROY | |
| | Amen! Or a Dieu demourez: | |
| | Ame ne vendra plus avant; | 420 |
| | Après ma gent iray batant | |

435

440

445

37 b

Tout a par moy.

La CHASTELLAINE

Li vraiz Diex qui je sers et croy

Vous puist aidier!

LA FILLE Bien doy loer et gracier

La doulce vierge debonnaire, Qui tant m'a volu d'onneur faire

Et de grace que j'avray roy

430 C'est grant eur.

La niepce

A mari de gentil arroy:

Vo cuer en doit estre seur, Car il vous aime d'amour fine,

Quant il vous veult faire royne:

C'est de certain. Le chastellain

Il convient ains huy que demain

Nostre besongne appareillier
Pour ces noces sanz atargier.

Alons laiens, si devisons
En quelle guise ouvrer pourrons

Pour nostre honneur.

La chastellaine

Vous dites bien, mon chier seigneur:
Il appartient.

LE ROY

Par foy, je ne sçay dont ce vient Que ma gent ne m'ont retrouvé.

Je croy qu'ilz soient retourné En mon manoir.

LE CHEVALIER
Nous devons bien merveille avoir

Que mon seigneur est devenuz

| IA | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 167 |
|------|---|---|
| | N'en quel lieu il s'est tant tenuz, | |
| | Quant ne revient. | 45 0 |
| | Le seneschal | |
| | Aler querre le me convient, | |
| | Plus ne m'en pourroie tenir. | |
| | Je le voy, ce m'est vis, venir; | |
| | Alons vers li. | |
| | Le chevalier | |
| | E! Diex, qu'il nous a fait d'annui | 455 |
| | Et de paour! | |
| | LE SENESCHAL | |
| | Bien puissiez venir, mon seigneur; | |
| | Nous vous avons grant piéce quis; | |
| | Puis que de nous fustes partiz | |
| | Ne vous veismes. | 4 60 |
| | LE ROY | |
| | Si m'aist li doulx roys haultismes, | |
| | Non fis je vous, mi chier ami: Vous deviés venir vers mi; | |
| • | Ains puis nul de vous n'encontray, | |
| | Dont au retour je m'esgaray | 465 |
| | Dedans le boys. | 403 |
| 37 c | Le seneschal | |
| 5,0 | Quant des chiens perdites la vois, | |
| | Mon seigneur, ou tournastes vous? | |
| | Puis que vous partistes de nous | |
| | Que vous advint? | 470 |
| | Le roy | • |
| | Je trouvay dix et uit ou vint | |
| | De voies, ne soy laquelle prendre; | · |
| | Un garçon vi qui sanz mesprendre | |
| | En une sente m'adresça, | |
| | Et celle sente m'amena | 47 ⁵ |
| | En l'ostel d'un mien chastellain, | •• |
| | Qui tout mon vouloir fist a plain; | |
| | Car sa fille qui est pucelle, | |

505

37 d

Qui tant est gracieuse et belle Et plaisant, au voir recorder, 480 C'on ne peut sa pareil trouver, Si m'a a mon diner servi, Et je li ay bien desservi: Ma foy a que l'espouseray 485 Tout le plus tost que je pourray Pour sa bonté. LE CHEVALIER Sire, qu'avez vous empensé De vous en si petit lieu mettre? Se de vostre serf faites maistre, S'iert grant folour. 490 LE SENESCHAL Il vous a dit voir, mon seigneur; En tel lieu vous fussiez vous mis Dont vous eussiez plus d'amis Et plus d'avoir. LE ROY Seneschaulx, vous avez dit voir; 495 Mais ceste me plaist, si l'aray, Se Dieu plaist; si l'espouseray Assez briément.

LE CHEVALIER.
Sire, nous parlons folement;
Puis que vous avoir la voulez,

Ja pour ame ne la lairez :
A vous en est.

Le roy

LE ROY

C'est bien voir, puis qu'elle me plaist : Et je la vueil a femme prendre,

Vous ne le me pouez dessendre

Le seneschal

Mon seigneur, c'est bien chose vraie;

Or en faites vostre voloir.

Que je ne l'aie.

| iv | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 169 |
|------|---------------------------------------|-----|
| | Puis qu'autre ne voulez avoir, | _ |
| | Plaire nous doit. | 510 |
| | Le roy | |
| | C'est bien voir. Quelle qu'elle soit, | |
| • | Sien sui et elle sera moie, | |
| | Car en moy servant je l'amoie | |
| | Pour sa gracieuse maniére. | |
| | Or vous traiez un pou arriére: | 515 |
| | A mon seneschal vueil parler | |
| | Secréement et diviser | |
| | Ce que vouldray. | |
| | Le chevalier | • |
| | Vostre conmandement feray, | · |
| | Mon chier seigneur, c'est de raison. | 520 |
| | Oir ne doy autruy raison | |
| | Sanz moy huchier. | |
| | Le roy | |
| | Ja me vueil a vous conceillier, | |
| | Seneschaux. Sachiez de certain | |
| | J'ains la fille a ce chastellain | 525 |
| | Tant que sanz li ne puis durer. | |
| | En convant li ay qu'espouser | |
| | La vouldray et faire roine; | |
| | Et entre ci et le termine | |
| | Que je mis d'espouser li ay | 53o |
| | M'a convenant que je jerray | |
| | Avecques li quant me plaira; | |
| | Et vez ci la clef qu'elle m'a | |
| | De sa chambre en privé baillié: | 535 |
| | Si que quant tout sera couchié, | |
| | Demain au soir j'y enterray | |
| | Et mon vouloir de li feray, | |
| 38 a | Ce m'a convant. | |
| | Le seneschal | |
| | Vous ouverrez trop folement, | |
| | Mon seigneur, se ce voulez faire. | 540 |

565

570

A roy de si puissant affaire Con vous estes n'appartient mie De faire telle villenie. Puis qu'a femme avoir la voulez, 545 Mon seigneur, vous attenderez Tant que vous l'arez espousée; Car se vous l'aviez violée Avant, de certain il me semble Que jamais paix n'ariez ensemble, 55o Car, quant vous vous courroceriés, Espoir vous li reproucheriés Ce qu'elle pour vous aroit fait, Dont le pechié et le forfait Sur vous seroit. LE ROY 555 J'ay tort et vous avez le droit, Seneschaux; dont je vous croiray Et ceste clef vous bailleray: Gardez la moy. LE SENESCHAL Mon seigneur, foy que je vous doy,

LE ROY

Amis, bon gré vous en saray. Or le faites sanz delaier, Et nous irons esbanoier

Je l'iray en tel lieu jetter
Ou nulz ne la pourra trouver,
Que je bien say.

En mon jardin.
Le chevalier

Vous ne savez a quelle fin, Mon seigneur, nous sommes venu. Puis que nous vous eusmes perdu De ce lievre que nous chaçasmes,

Un cerf par devant nous trouvames, Si le suimes ci de près

| ΙΨ | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 17 |
|------|---|----|
| | Tout parmy la haulte forest, | |
| 38 b | Ou fu aconseuz et pris. | |
| | Vostre levrier sont de grant pris, | 5 |
| | Quant ataint l'ont. | |
| | Le roy | |
| | Certainement, voirement sont, | |
| | Dont je les ains miex que devant. | |
| | Je ne m'en puis passer a tant: | |
| | Il m'en convient plus d'un avoir; | 5 |
| | Et des sengliers, au dire voir, | |
| | Nous convient pour noz noces faire. | |
| | Nul n'en doit parler au contraire: | |
| | Pourvez nous ent. | |
| | Le seneschal | |
| | Assez en arons vraiement, | 5 |
| | Mon seigneur, ains que li jour viengne; | |
| | En celle forest de Compiengne | |
| | En a assez. | |
| | Le chevalier | |
| | Mon seigneur, ne vous en doubtez: | |
| | Vostre conmant bien fait sera, | 5 |
| | Toutes les foiz que l'en vouldra | |
| | Venez vous un po reposer; | |
| | La besongne irons aprester | |
| | Vostre seneschal, sire, et moy. | |
| | Nous ferons tant entre nous doy | 5 |
| | Que bien ert fait. | |
| • | Le roy | |
| | Or ne tenons plus de ce plait; | |
| | Delivrons nous, je vous en pri, | |
| | Car espouser vueil sanz nul si | _ |
| | Dedans un moys. | 6 |
| | Le seneschal | |
| | Mon chier seigneur, par sainte crois, | |
| | Vers Compaingne nous en irons: | |
| | Cers et sangliers venir ferons | |

38 c

A grant planté. LE CHEVALIER Mon seigneur, il dit verité; 605 Or y voit, et g'iray demain En la forest de saint Germain; Et vostre seneschal ira Droit a Compaigne, ou il fera 610 Bien son plaisir. LE ROY Mouvez devant, car j'ay desir Que vous la besongne faciez, Dont honneur et prouffit aiez Et moy aussi. LE SENESCHAL 615 Or en alons donc sanz detri; Alons monter. LE ROY Alez, je feray ordener Mes chambres a mes chamberlens; Si vous attenderay ceens 620 Jusqu'au retour. LE CHEVALIER Nous ne serons mes a sejour Tant que ceste besongne iert faite. Chascun de nous deux si s'afaicte A son pouoir. LE SENESCHAL 625 En nom Dieu, vous avez dit voir; D'une part m'en vois et vous d'autre; Sus ces sengliers lance sus faultre Chevaucherons. LE CHEVALIER

Par ma foy, voirement ferons.
A Dieu vous dy.
LE SENESCHAL

Je m'en vois monter autressi

| ŧv | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 173 |
|------|--|-----|
| | Com vous ferez, sanz dire mot. Puis que nul ne me voit ne ot, En l'ostel de ce chastellain Vueil aler contre le serain. C'est la nuit que mon seigneur doit Joir de sa fille: orendroit, Sanz mot dire, defermeray | 635 |
| 38 d | Sa chambre et avec li gerray, Dont mon seigneur la clef bailla: L'eure est qu'elle li divisa; Si y sui bien a point venuz. Mais que ne soie cogneuz, | 640 |
| | De li feray ma volenté: Si la tendra plus en vilté Mon seigneur, lors que il savra Que pucelle pas ne sera. Une autre li feray avoir, Fille de roy; au dire voir, | 645 |
| | C'est bon afaire. | 65o |
| | LA FILLE Doulce royne debonnaire, Mére Dieu, que m'est advenu? J'ay m'onneur et mon sens perdu. Ce n'est pas le roy mon seigneur. | |
| | Mourir m'en verray a douleur, Se ce n'est il; certainement Il ne ronfle pas ensement. Ce ne seroit pas de raison, | 655 |
| | Car il n'a barbe, ne grenon, Ains a cler et onni le vis, Et cilz ci, conme il m'est avis, A barbe grant et si est viex. Alumer vueil pour le voir miex Une chandeille seulement, | 660 |

•

Alons le voir, puisqu'il vous plaist.

Se c'est li roys, si le gardons.

695

MIRACLE DE

IV

| 4 V | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 175 |
|------------|------------------------------------|-----|
| | Se c'est autre, si li copons | |
| | Le chief, si le gettons ou puiz | |
| | De ceens : ja n'iert veuz puiz | |
| | Ne ravisez. | 700 |
| | La fille | |
| | Ma cousine, bien dit avez. | |
| | Or le regardons bien a plain. | |
| | Mon seigneur a vis cler et plain, | |
| | Et cilz l'a noir, viel et froncié. | • |
| | Je lo qu'il ait le chief tranchié | 705 |
| | En son dormant. | |
| | LA NIEPCE | |
| | Jamais n'en ira plus avant : | |
| | Tranchez li le chief de s'espée. | |
| | Elle est assez tranchant et lée | |
| | Pour tel fait faire. | 710 |
| | La fille | • |
| | Doulce mére Dieu debonnaire, | * |
| - | Ne me vueillés mau gré savoir | • |
| | De ce fait : vous savez le voir, | |
| | Dame, qu'il m'a deshonnorée; | |
| | Car par lui sui depucellée. | 715 |
| | Vierge, la penance en feray, | |
| | Quant confessée m'en seray. | |
| 39 b | Vez la, c'est fait. | |
| | La niepce | |
| | Or l'emportons, sanz faire plait, | |
| | Ou puis, ains qu'il soit adjourné. | 720 |
| | Si avez vostre voulenté | |
| | Du traiteur. | |
| | La fille | • |
| | Alons: pour garder mon honneur | |
| | C'est fait a point. | |
| | LA NIEPCE | |
| | Cousine, je ne vous fail point; | 725 |

,

740

750

755

39 c

Si vous doit de moy souvenir, Quant vous pourrez regne tenir De royauté.

La fille

Par foy, vous dites verité,
Cousine, ja ne vous faudray:
De toute l'onneur que j'aray
Serez vous de la moitié dame,
Mais que celer vueillez mon blasme
Sanz descovrir,

LA NIEPCE

735 J'ameroye miex a mourir,

Que ce que je vous encusasse

Ne qu'a nul ame j'en parlasse

De rien qui soit.

LA FILLE

Jhesus vous en vueille garder.
Or en alons laiens jouer
Aussi que de ce ne soit riens

Ma cousine, vous ariez droit:

Aussi que de ce ne soit riens. Après les maux viennent les biens Souventes foiz.

LA NIEPCE

745 Li debonnaires Dieu courtois
Nous doint de ce villain forfait,
Que sus nostre droit avons fait,

Amendement.

La fille Vierge poissanz, si vraiement

Que pas ne l'ay fait par malice Et qu'il convint que j'obeisse Du tout au conmant mon seigneur, Si me vueilliez gardez m'onneur

Et me donnez cuer et desir

De vous de miex en miex servir, Par quoy vous vueilliez ma paiz faire

Au glorieux roy debonnaire, Vostre ensant chier.

| LE CHASTELLAIN Nous ne pouons plus detrier. Par la mére Dieu debonnaire, Chastellaine, il est temps de faire | 760 |
|--|-----|
| Li roys nous mist a hui journée De l'espouser. LA CHASTELLAINE Mon seigneur, il n'a qu'aprester. Se mon seigneur le roy venoit, Nostre fille preste seroit Bien et a point. | 765 |
| LE CHASTELLAIN Fille, ne vous esloingnez point; Venez lez vostre mere soir. Et vous, niepce, par mon vouloir, Soiez ensemble. LA FILLE | 770 |
| Mon seigneur, touz li corps me tremble, Ce m'est avis, de la paour Que je ne perde mon seignour, Quant il ne vient. La niepce | 775 |
| Ma chiére cousine, il convient C' on attende tout son plaisir. Encore y peut il bien venir Assez a temps. LA CHASTELLAINE Fille, ne soiez dementans. Bien croy qu'il ne faulcera mie La foy que il vous a baillie, | 780 |
| Quoy qu'il demeure. | |

805,

LE ROY

785 Avis m'est que passée est l'eure

39 d

Qu'a ma gent devoie venir. Il me convient ma foy mentir,

Se de moy n'est ceste journée Ma treschiére amie espousée,

Que plevi ay.

LE CHAPPELLAIN Se il vous plaist, querre l'iray,

Tant dis que vostre gent venra. Miex vault qu'elle viengne a vous ça,

Sire, que vous aliez a li.

795 Et veez ça monsieur Landri, Vostre pourveur.

LE CHEVALIER

Diex vous doint bon jour, mon seigneur, Et toute vostre compagnie.

La besongne est appareillie

800 Pour quoy j' alay. LE ROY

Vous avez eu grant delay

Pour appareillier tant et plus.

Qu'est mon seneschal devenuz?

Puis ne le vi.

LE CHEVALIER

Mon chier seigneur, non fis je aussi Il ne vint pas avecques moy,

Si que par la foy que vous doy

Je ne sçay quel part il tourna.

Espoir assez tost revenra: 810 Ja n'en doubtez.

LE ROY

Je vous requier que vous alez Querre la fille au chastellain,

| 1 V | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 179 |
|------------|---|-----|
| | Je n'y vueil mettre nul demain: | |
| | Sa mére et son pére et sa niepce, | |
| | Il ne s'en iront mes em piéce. | 815 |
| | Mes noces volray ceens faire: | |
| | Je ne puis en ce fait meffaire. | |
| | Alez errant. | |
| • | Le chappellain | |
| | Nous irons par vostre conmant. | _ |
| | Messire Landri, alons y | 820 |
| 40 a | Entre moy et vous, sanz detri, | |
| | Se vous voulez. | |
| | LE CHEVALIER | |
| | Oil, alons, c'est bien mes grez. | |
| | Chastellains, Dieu vous doint bon jour. | |
| | Venez tantost a mon seignour: | 825 |
| | Vostre fille veult espouser; | • |
| | Et si faites sa mére aler | |
| | Et vostre niepce avecques li. | |
| | Par moy le vous mande il ainsi; | 0.0 |
| | Bien le sachiez. | 83o |
| | Le chastellain | |
| | Seigneurs, les bien venuz soiez: | |
| | Nous ne le ferons mie envis. | |
| | Sa, belle fille, il m'est avis | |
| | Que li roys n'a pas oblié | 025 |
| | Ce qu'il vous a convenancié. Vostre mére et ma niepce iront | 835 |
| | Devers li et vous y menront | |
| | Avec sa gent. | • |
| | La fille | • |
| • | Pére, a son doulx conmandement | |
| | Et au vostre vueil obeir. | 840 |
| | Je n'ay de riens plus grant desir | 540 |
| | Que de le faire. | |

86o

865

40 b

LA CHASTELLAINE Par la mére Dieu debonnaire, Ma fille, c'est bien respondu. Or n'y ait plus mot debatu En ceste voie. LE CHAPPELLAIN

Dieu nous y doint venir a joie. Alons, il est temps de mouvoir. Mon seigneur, ce sachiez de voir,

85o Trop nous atent.

LE ROY

Bien viengne ceste bonne gent. Chiére amie, espouserons nous? Respondez moi. Le voulez vous Sanz delaier?

LA FILLE

855 Je vous en vouldroie prier,

Mon chier seigneur.

LE CHAPPELLAIN

Çaens, ou nom de saint Sauveur, Je vouldray faire mon devoir.

Mon seigneur, voulez vous avoir Ceste pucelle ci a femme

Et a espouse, et faire dame

De touz voz biens?

LE ROY

Oil, sire: je n'ains tant riens

Com je fas li. LE CHAPPELLAIN

Sa, damoiselle, et vous aussi,

Voulez vous ce seigneur avoir A mari, et corps et avoir Garder en foy?

915

920

925

40 d

LA FILLE

A Dieu vous conmans je a ussi, Ma mére chiére.

LA CHASTELLAINE

Faites li faire bonne chiére, Mon seigneur; a Dieu vous conment,

Le vray glorieux roy puissant,

Qui es cieulx maint.

LE ROY

Et il a joie vous ramaint 905

A paiz de cuer en vostre lieu. Or sa, m'amie, ou nom de Dieu,

Demain serez en bonne estraine, Se Dieu plaist et je vif, royne

De touz clamée. 910

LA FILLE ROYNE

La vierge royne honnorée,

Mon seigneur, le vous puist merir.

Ne vous vueille desabellir,

Se ma cousine et moy parlons

De ce que nous a faire avons Ça un petit.

LE ROY

Nanil, ma seur, se Dieu m'aist ·

Parlez y tout hardiement,

Et g'iray parler a ma gent

Sa d'autre part.

LA ROYNE

Ma cousine, Diex y ait part,

Or suis je appellée royne;

Et vous savez bien mon convine:

Il ne le vous convient plus dire,

Dont nous avons les cueurs plains d'ire.

Se vostre aide orendroit n'ay,

Jamais honneur ne bien n'aray. Bien savez que je fui trahie

| 1V . | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 183 |
|------|------------------------------------|----------|
| | Et que pucelle ne sui mie. | |
| | Se mon seigneur s'en apperçoit, | 930 |
| | Jamais ne m'amera par droit; | J |
| | Bien le savez. | |
| | LA NIEPCE | |
| | Et de ce que me demandez, | |
| | Ma cousine, je n'en puis mais: | |
| | Si en a eu li mauvais | 935 |
| | Bien son loier. | 3 |
| | La royne | |
| | Ma cousine, je vous requier | |
| | Pour Dieu que pour moy tant faciez | |
| | Qu'avec mon seigneur vous couchiez | |
| | En lieu de moy encor ennuit, | 940 |
| | Jusques entour la mienuit, | 34- |
| | Que je vous iray esveillier, | |
| | Si m'iray delez li couchier. | |
| | Quant vostre pucellage ara, | • |
| | Je croy bien qu'il s'endormira. | 945 |
| | Certes bien le desserviray: | J-1- |
| , | Haultement vous marieray, • | |
| | Et de toute ma royauté | |
| | Serez a vostre voulenté | |
| | Dame emprès moy. | 950 |
| | La niepce | , |
| | Ma cousine, je vous ottroy | |
| | Par ces convenans le feray. | |
| | En la chambre me muceray | |
| | Secréement. | |
| | La royne | |
| • | Or vous levez delivrement, | 955 |
| | Cousine, quant vous hucheray, | , |
| | Et jamais je ne vous fauldray | |
| | Jour de ma vie. | |
| 41 a | La niepce | |
| • • | Je n'y seray pas endormie, | |
| | • • | |
| | | |

I have been been been been

980

985 '

960 Ma cousine, bien le sachiez. Faites, si vous appareilliez; Il en est heure.

Le roy

Ceste damoiselle demeure Moult a la chambre appareillier.

965 Il sera temps d'aler couchier Ja assez tost.

LA DAMOISELLE

Mon seigneur, j'ay fait le repost La ou vous irez reposer.

Or y faites ma dame aler, C'est de raison, premierement,

Et trestoute ceste autre gent, Fors sa cousine, s'en iront. Quand poins iert, si y alez donc,

Se c'est voz grez.
Le roy

975 C'est bien dit; alez, dame, alez;
Je vous suivray.

La royne

Mon seigneur, vo voloir feray. Cousine, alons.

LE CHAPPELLAIN

Droiz est que de ci departons:

Alons nous ent tuites et tuit.

Trop tarde a mon seigneur la nuit

Qu'elle ne vient.

LA ROYNE

Chiére cousine, il vous convient Faire ce qu'en convant m'avez, Pour Dieu et que vous vous levez Quant je diray.

995

1000

1005

1010

1015

LA NIRPCE

Cousine, bien a point feray: N'en parlez plus.

LE ROY

Benedicite. Dominus! Diex soit ceens.

41 b LA ROYNE

> Ma cousine, par mon assens Vous leverez, car il m'est vis Que mon seigneur est endormiz.

Sa, levez sus.

LA NIBPCE Cousine, traiez vous en sus

De moy; vous n'estes mie sage:

Car puis qu'il a mon pucellage, Ne m'en parlez jamais, cousine.

Vraiement je seray royne, Poist vous ou non.

LA ROYNE

Vierge puissanz, par vo doulx nom, Dame, vueillez me conseillier:

De vostre aide ay grant mestier;

Lasse! ne say que devenir.

Mon seigneur me fera morir A honte, s'il scet mon affaire.

Mais j'ay oy pour voir retraire Que de deux folies emprendre

Doit on pour soy la meilleur prendre.

Un murtre sur mon droit fait ay,

Et encore un autre en feray.

Ains que ma cousine s'eveille, Qui delez mon seigneur someille,

Son pié lieray a la couche, Si li estoupperay la bouche

1030

1035

1040

41 C

Si qu'elle ne pourra parler; Et puis iray le feu bouter En la couche par devers li: Fére le me convient ainsi; Puis feray mon seigneur vestir Et hors de nostre chambre issir. La besongne feray brefment Puis qu'il ne peut estre autrement.

Or tost, levez sus, mon seignour,

Et si vous vestez sanz demour,

Car nous ardons.

LE ROY

Ha! sainte Marie, faisons? Sa, m'amie, estes vous vestue?

Car j'ay assez.

Alons la hors a la veue.
Puis que vous voy saine et vivant,

Il ne me chaut du remanant,

La royne

Or en soit li bons Diex loez, Quant je vous ay sain et haitié Hors de nostre chambre sachié,

Ou li feux est de toutes pars. Esgardez conme il est espars

Par la dedans.

LE ROY
Or parlez tout bas, que les gens

N'en facent nulle mencion.

Alons en autre mansion;

Ceste n'est preux.

Le chevalier
Mon seigneut, j'entens que li feux
A dedans vostre chambre esté.

1045 Que ne m'avez vous appellé Pour vous aidier?

Elle fust ci plus honnorée,

Je croy, que la.

1075

1090

1095

1100

42 a

LE CHEVALIER

Espoir que miex li souffira La mains un grant mont que plus ci.

N'en parlons plus, je vous en pri:

Devers le boys alons monter;

Espoir y pourrons nous trouver Le seneschal.

LE ROY Sa demourée me fait mal:

C'est tout le secré que j'avoie.

1085 Quant avec moy n'est, il m'ennoie.

Dame, ci vous esbaterez:

Ja assez tost me reverrez;

Ceens a noble lieu et sain. Avec vous lais mon chappellain

Et vostre damoiselle aussi.

Esbatez vous, je vous em pri,

Mon gent cuer doulx.

LA ROYNE

Alez a Dieu, si ferons nous;

Ja n'en doubtez.

LA DEMOISELLE

Se vous riens conmander voulez,

Ma dame, nous le vous ferons.

Grant honneur porter vous devons:

Il appartient.

LA ROYNE

Ma chiére amie, il me convient

Par moy aler en la chappelle

Saluer la vierge pucelle.

Il n'y a pas loing a aler.

En l'eure m'esteut retourner,

Bien le sachiez.

LE CHAPPELLAIN

A vostre voloir en faciez, 1105

Ma dame chiére.

| 17 | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 191 |
|------|----------------------------------|-------|
| 42 C | La chandelle alai alumer, | |
| | Si li alay le chief coper; | 1175 |
| | Ma cousine et moy le portasmes | - |
| | En un puiz ou nous le jettasmes. | |
| | Encore y a plus grant meffait, | |
| | Sire, que j'ay puiscedi fait. | |
| • | Ma cousine en ombre de moy | 1180 |
| | Fis couchier avecques le roy, | |
| | Pour ce qu'il ne s'aperceust | |
| | Que mon pucellage n'eust. | |
| | Quant mon seigneur fu endormiz, | |
| | Ma cousine en l'oie diz: | 1185 |
| • | « Levez vous, si me coucheray. » | |
| | Elle respondi: « Non feray: | • |
| • | « Alez hors de ceens, cousine. | • |
| | « Vraiement je seray royne, | |
| | « Car li roys a mon pucelage. » | 1190 |
| | Je qui avoie ou corps la rage | |
| | Le feu dedens le lit boutay, | |
| | Et mon seigneur hors en sachay, | |
| | Si laissay ma cousine ardoir. | |
| | Or en vueil penitence avoir | 1195 |
| | Dure et pesant. | • |
| | Le chappellain | |
| | Dame, par le bon Dieu poissant, | |
| | Li fait sont vilain et orrible: | |
| | J'ay d'eulz oir recorder hide. | |
| | Ma chiére dame debonnaire, | 1200 |
| | Se ma voulenté voulez faire, | |
| | Penitance vous chargeray | |
| | Legiére a faire sanz delay, | |
| | Non autrement. | |
| | La royne | |
| | Sire, sachiez certainement | 1 205 |
| • | J'ameroye miex c'on m'arsist | |
| | Que trop pechier me convenist. | |
| | | |
| 4 | | |
| 1 | | |
| | | |

•

42 d

1225

J'e

J'en ay trop fait.

LE CHAPPELLAIN
Dame, mes corps ait mal dehait

Se ma voulenté de vous n'ay!

Que touz ses murtres escripray, Si les monstreray mon seigneur,

Qui vous fera a deshonneur En feu ardoir.

La royne

1215 Ouvrez ent a vostre voloir.

J'ay en la mére Dieu fiance :

Se j'en muir, c'iert la penitance De mes pechiez.

LE CHAPPELLAIN

Ardoir vous feray, ce sachiez:

Avant que je boive de vin,
J'escripray en ce parchemin

Tout vostre fait.

La royne

Diex vous en pardoint le meffait.

Se je muir, bien l'ay desservi,

Car je n'ay pas a droit servi La benoite vierge Marie,

Qui vers son filz me face aie D'avoir pardon.

LE ROY

La royne est en soupeçon
D'aucune chose, ce m'est vis:

Elle a tout esplouré le vis A mon semblant.

LE CHAPPELLAIN

Sa, mon seigneur, venez avant; Tenez, lisiez.

| | Le roy | |
|--------|--------------------------------------|------|
| | Je doy bien estre esmerveilliez | 1235 |
| | De ce que cest escript me conte. | • |
| | Se c'est voir, je feray a honte | |
| | Tantost la royne morir. | |
| | Sa, dame, il vous convient venir | |
| | A moy parler. | 1240 |
| | La royne | |
| | Il ne vous fault que conmander, | |
| | Mon chier seigneur, sachiez le voir, | |
| | Que ne face vostre voloir | |
| | Du tout en tout. | |
| | Le roy | |
| 13 a . | Dame, je vous amoie moult | 1245 |
| | Hyer matin, quant de vous parti. | |
| | Or voi je le jeu mal parti | |
| | Par ceste lettre. | |
| | La royne | |
| | Je ne vueil ci nul debat mettre: | |
| | Vostre seneschal ay ocis, | 1250 |
| | Si ay le corps et le chief mis | |
| | Dedans ce puiz. | |
| | Le roy | |
| | Alez vir s'on l'en bouja puiz | |
| | Tantost corant. | |
| | LE CHEVALIER | |
| | Je le vous saray maintenant | 1255 |
| | En l'eure vraiement a dire. | |
| | Veez en ci le chief, biau sire, | |
| | Et la le corps. | |
| | Le roy | |
| | Or vous soit Dieu misericors, | |
| | Dame, s'il veult. Arse serez, | 1260 |
| | Quant vostre cousine arse avez | |
| | Et mon seneschal si murdri: | |
| | Vous l'avez moult bien desservi. | |

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL

1230

42 d

J'en ay trop fait.

LE CHAPPELLAIN

Dame, mes corps ait mal dehait
Se ma voulenté de vous n'ay!

Que touz ses murtres escripray,

Si les monstreray mon seigneur,

Qui vous fera a deshonneur En feu ardoir.

LA ROYNE

Ouvrez ent a vostre voloir.

J'ay en la mére Dieu fiance : Se j'en muir, c'iert la penitance

De mes pechiez.

LE CHAPPELLAIN

Ardoir vous feray, ce sachiez:

Avant que je boive de vin,

J'escripray en ce parchemin Tout vostre fait.

La royne

Diex vous en pardoint le meffait.

Se je muir, bien l'ay desservi, Car je n'ay pas a droit servi

La benoite vierge Marie, Qui vers son filz me face aie D'avoir pardon.

LE ROY

La royne est en soupeçon D'aucune chose, ce m'est vis:

Elle a tout esplouré le vis

A mon semblant.

Le chappellain

Sa, mon seigneur, venez avant; Tenez, lisiez.

| V | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 195 |
|------|---------------------------------------|------|
| | Le roy | |
| | Je doy bien estre esmerveilliez | 1235 |
| | De ce que cest escript me conte. | |
| | Se c'est voir, je feray a honte | |
| | Tantost la royne morir. | |
| | Sa, dame, il vous convient venir | |
| | A moy parler. | 1240 |
| | La royne | , |
| | Il ne vous fault que conmander, | |
| | Mon chier seigneur, sachiez le voir, | |
| | Que ne face vostre voloir | |
| | Du tout en tout. | |
| | Le roy | |
| 43 a | Dame, je vous amoie moult | 1245 |
| | Hyer matin, quant de vous parti. | · |
| | Or voi je le jeu mal parti | |
| | Par ceste lettre. | |
| | La royne | |
| | Je ne vueil ci nul debat mettre: | |
| | Vostre seneschal ay ocis, | 1250 |
| | Si ay le corps et le chief mis | |
| | Dedans ce puiz. | |
| | Le roy | |
| | Alez vir s'on l'en bouja puiz | |
| | Tantost corant. | |
| | Le chevalier | |
| | Je le vous saray maintenant | 1255 |
| | En l'eure vraiement a dire. | |
| | Veez en ci le chief, biau sire, | |
| | Et la le corps. | |
| | Le roy | |
| | Or vous soit Dieu misericors, | |
| | Dame, s'il veult. Arse serez, | 1260 |
| | Quant vostre cousine arse avez | |
| | Et mon seneschal si murdri: | |
| | Vous l'avez moult bien desservi. | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |

43 b

| 1265 | Faites le feu appareillier Et la faites, sanz delaier, Laval en sus de moy ardoir: Je ne la pourroie veoir |
|------|--|
| | Se paradis avoir devoie. Plus que riens du monde l'amoie, |
| 1270 | Mais il m'estuet justice faire. |
| | La doulce vierge debonnaire |
| | Vueille avoir de s'ame merci. |
| | Je ne puis plus arrester ci: |
| | A Dieu, ma suer! |
| | La royne |
| 1275 | Je pri la vierge de bon cuer, |
| | Mon seigneur, que le vous pardoint, |
| | Et sa doulce grace me doint |
| | De recevoir la mort en gré. |
| _ | Sire, pour Dieu et pour pité, |
| 1280 | Laissiez moy une oroison dire, |
| | Et puis faciez, sanz contredire, |
| | Ce que vouldrez. |
| | Le chevalier |
| | Dites, dame, c'est bien li grez |
| | De nous, par foy. |
| | LA ROYNE |
| 1285 | E! vierge, qui compris en toy |
| | Ce que le ciel ne peut comprendre, |
| | Vueilles sur moy ta grace espandre, |
| | Si que pacienment je port |
| | L'angoisse et travail de la mort |
| 1290 | Que je reçoy par ma desserte, |
| | Et ne laiz m'ame aler a perte, |
| | Tresdoulce vierge debonnaire; |
| | Ains vers ton fil vueilles tant faire |
| • | Que puisse par ces presens maux |
| 1295 | Eschapper les lieux infernaux |
| | Et en gloire estre. |

43 c

NOSTRE DAME

Gabriel, sanz nul delay mettre, Pren Michiel en ta compagnie. Aidier vueil une moie amie

C'on veult ardoir.

1300

13o**5**

GABRIEL

Ma dame, a vostre doulx vouloir Vueil et doy par droit obeir. Michiel, il vous esteut venir

Avecques nous.

MICHIEL

Gabriel, mon ami tresdoulx, Je ne le feray mie envis.

Chiére dame, ou avez empris

De nous mener?

NOSTRE DAME

Je vois a l'ermite parler

Qui vit de la manne des cieulx.

Chantez en alant la le mieulx

Que vous sarez.

GABRIEL

Vierge pure, quant c'est li grez De vous, en alant chanterons

Un rondel que pour vous ferons

1315

1310

En la alant.

Michiel

RONDEL

Mére au vray Dieu tout puissant, Source de grace et fontaine

Estes et de pitié plaine. Bon vous fait traire a garant :

A ceste dame aparant

1320

Est, qui royne est humaine,

Que vraie amour vous y maine.

Le prestre qui l'a encusée,

A qui elle s'est confessée. A Dieu! je ne t'en diray plus.

1355

1385

Je m'en revois es cieulx la sus

Avec mon filz.

MICHIEL RONDEL

Corps sus touz autres esliz,
Doulce royaux vierge pure, 1360
Quel cuer que prengnés en cure
Il est sauvez, j'en sui fis,
Corps sur touz autres esliz,
Mais qu'il vous serve tous dis

De cuer sanz pensée obscure.

Joye acquiert qui tout temps dure, Corps sur touz autres esliz,

Doulce royaux vierge pure

Quel cuer que prengnez en cure.

L'ERMITE
Aler m'en vueil grant aleure 1370

La ou la vierge si m'envoie; Car je sui ja bien en la voie.

Je voy le roy, ce m'est avis,

Qui de courrous a taint le vis

A mon regart. 1375

LE ROY

Mon chier frére, se Dieu me gart,

Vous soiez li tresbien venuz.

Je croy dix ans a bien que nulz

Ne vous vit venir ci avant.

Quel besongne alez vous querant?

1380

Dites le moy.

L'ermite

Sire, sachiez en bonne foy La mére Dieu a vous m'envoie:

mére Dieu a vous m'envoie:

Pour mil denier ne mentiroie.

Dit m'a que tresbien vous gardez

Que la dame a mort ne mettez

Ne ne faciez par ame mettre. Folie vous fait entremettre,

1400

1410

1415

Se m'a dit, de li forjugier:

A mort vous en verrez jugier;
Car touz les pechiez qu'elle a fait
Ont esté par vostre forfait.
A qui baillates vous la clez

14 a

Dont ses corps est deshonnorez Par le faulx et traitres corps

Vostre seneschal qui est mors? Et dit que vostre chappellain Soit ars avant hui que demain,

Et la dame soit deportée, Qui s'estoit a li confessée.

Ce vous mande la vierge pure, Car elle a mis toute sa cure

En li servir.
Le roy

Frére, Dieu le vous puist merir Qui tieulx nouvelles m'apportez Faites tost, si me ramenez Ma sainte femme.

Nostre Dame

Michiel, je vueil oster de blame Ma treschiére amie et aidier, Qui ne me cesse de prier

Que je li soie secourans. Alons y; j'en sui desirans:

C'est de raison.

MICHIEL Chiére dame, de vouloir bon

Ferons vostre conmandement. Gabriel amis, alons ment

Avecques li.

GABRIEL ,

Alons, Michiel, mon chier ami, Partout ou ma dame vouldra:

| IV | LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL | 199 |
|------|-------------------------------------|------|
| | Ja desconseillié ne sera | 1420 |
| | Qui l'aint en cuer. | · |
| | Nostre Dame | |
| | Ne t'esbahis, ma chiére suer. | |
| | Je te vien aidier ci endroit | |
| | Et toy delivrer de ton droit | |
| | De ceste mort. | 1425 |
| | La royne | , |
| | E! vierge plaine de confort, | |
| 44 b | Dame, vous en soiez loée | |
| | Quant vostre aide m'est monstrée | |
| | Si clerement. | |
| | Nostre Dame | • |
| | Γu m'as servi bien loyaument, | 1430 |
| | Si ne te doy oblier mie, | |
| | Ains t'aideray com vraie amie. | |
| | Ceste vesteure vestiras: | |
| | Mon fil et moy en serviras | |
| | De miex en miex d'ore en avant. | 1435 |
| | Ta paix iert faite maintenant | |
| | Vers ton seigneur : a Dieu te di. | , |
| | Il t'envoiera querre ci | |
| | Assez briement. | |
| | La royne | |
| | E! royne du firmament, | 1440 |
| | Graces vous rens de ce grant don. | • • |
| | Rendu m'avez grant guerredon | |
| | Du servise que vous ai fait. | |
| | Vierge, que que j'aye forfait | |
| | Se Dieu plaist, je m'amenderay; | 1445 |
| | Vous et vostre fil serviray | • • |
| | Miex qu'onques ne fis sans paresce; | |
| | Jus metteray toute noblesce | |
| | Pour vostre amour. | |
| | La damoiselle | |
| | Ma chiére dame, sanz demour | 1450 |
| | , | • |
| | · | |
| | | |
| | | |

1470

1475

44 c

Faire plus ci, venez vous en.
Pour vous ouvré a hui Diex bien:
Par la vierge que vous servez
De mort repitée serez,

Si com je croy.

La royne

La vierge en cui secours m'apoy En soit loée.

LE CHEVALIER

Dame, vous estes delivrée. Venez vous ent.

LE ROY

1460 Dame, j'ay mespris malement Vers vous: le pardon vous em pri;

Vous n'i avez mort desservi:

C'est de mon fait.

La royne

Li vrai Diex qui scet le forfait Vous puist voz messaiz pardonner,

Et si vous doint de li amer

Voloir tout temps.

T.

L'ermite

La tresdoulce vierge puissans,

Cui message j'ay huy esté, Vous doint paix et grace et santé

Et bonne amour.

Et bonne amour.

LE ROY

Frére, vous m'avez fait honnour Et la doulce vierge Marie,

Par qui delivrée est m'amie

De mort vilaine recevoir.

Mon chappellain feray ardoir.

Vez le la; mettez l'en prison:

vez ie ia, mettez i eli prison.

Demain sera ars en charbon, Sanz nul respit.

| | Le varlet du roy | |
|------|----------------------------------|------|
| | Par foy, il l'a bien desservit. | 1480 |
| | Sa, maistres, en prison venrez | 1400 |
| | Jusqu'a demain que vous serez | |
| | Ars en un feu. | |
| | Lr chappellain | |
| | Tu en mens; je te desaveu, | |
| | Car je ne l'ay desservi pas. | 1485 |
| | Tu me maines plus que le pas : | -4-0 |
| | Au mains me maine bellement | |
| | Par devant ceste bonne gent, | |
| | Sanz moy bouter. | |
| • | Le varlet du roy | · . |
| | Vous en convient il grumeler, | 1490 |
| | Sire chetiz? | |
| | Le chevalier | |
| | L'as tu en forte prison mis | |
| | Jusqu'a demain? | |
| | LE VARLET | |
| 44 d | Sire, il ne voit ne pié ne main, | |
| • • | Ou je mis l'ay. | 1495 |
| | LE ROY | |
| | Frére, je vous convoieray. | |
| | Moy et la royne ouverrons | |
| | De ses meffaiz que fait avons | |
| | Par vostre assens. | |
| | L'ermite | |
| | Vous servirez, sy ferez sens, | 1500 |
| | Celle sainte vierge royne, | |
| | Mére Dieu, precieuse et digne, | |
| | Jusques a la fin sanz finer, | • |
| | Qui fera voz cuers afiner | |
| | De touz pechiez. | 1505 |
| | La royne | |
| | Amis Dieu, pour certain sachiez | |
| | Que ma royauté guerpiray | |
| | | |

IV LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL 201

Pour tant que miex la serviray

202

1535

45 a

| | En povreté qu'en grant richesce. |
|------|----------------------------------|
| 1510 | Ja ne le lairay par peresce : |
| | Elle m'a esté vraie amie, |
| | Si ne la doy oblier mie: |
| | De miex en miex la doy servir |
| | Pour sa grant bonté desservir |
| 1515 | Que faite m'a. |
| | Le roy |
| | Dame, moy et vous convendra |
| | Croire ce saint home et amer |
| | La mére de Dieu sanz amer. |
| | Mon royaume vueil departir |
| 1520 | Aux povres pour Dieu, qui partir |
| | Nous doint au royaume celestre. |
| ` | Frére, monstrez nous aucun estre |
| | Pour estorer une abbaie |
| | Ou la doulce vierge Marie |
| 1525 | Sera servie et honnorée |
| • | Pour sa grace qui demonstrée |
| | Nous est de li. |
| | L'ermite |
| • | Or en venez donc après mi. |
| | Puis que Dieu vous a espiré |
| 1530 | A ce faire et voloir donné |
| | De sainte eglise exaucier, |
| | A mon pouoir vous vueil aidier. |
| | |

Folz est cil qui autrui desvoie, Qui entrez est en bonne voie.

Alons touz ensemble chantant Ce chant qui est bel et plaisant, Qui a la vierge moult plaira:

Explicit.

Ave maris stella, Dei mater alma! V

MIRACLE

DE LA

NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST

PERSONNAGES

Joseph

NOSTRE DAME

Zebel

Saloné

MICHIEL

GABRIEL

SIMEON JHESUS

LE LIBRAIRE

PREMIER MAISTRE DEUXIESME MAISTRE

TROISIESME MAISTRE

QUATRIESME MAISTRE

Cy conmence un miracle de la nativité nostre seigneur Jhesu (Irist; coment Salomé qui ne creoit pas que Nostre Dame eust enfanté virginalment sanz euvre d'omme, perdit les mains pour ce qu'elle le voult esprouver, et tantost après elle se repenti et mist ses mains sur nostre seigneur, et elles li furent rendues en santé.

.16 a

ve, Maria, gracia plena; Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus; Luce primo. Au conmencement de nostre [breve collacion pour la
grace de Dieu empetrer, a moi de dire, a vous de oir, mettre a euvre et retenir chose qui soit a la gloire de toute
la court de paradis, au prouffit de noz ames et a la confusion de l'ennemi, s'il vous plaist, nous recourrons a la
dame de grace, la benoite vierge mére Marie, et li dirons
en li saluant ces meismes paroles que je proposay au
conmencement de mon sermon, qui sont: Ave, Maria,
gracia plena; Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus. Douce gent, on dit que bonnes nouvelles esleescent
le cuer d'omme, et ce tesmoingne le sage en prouverbes
qui dit: Meror in corde viri eum humiliabit; in sermone
autem bono letifficabitur: c'est a dire que cuer esplouré

46 b se tient humblement, et en bonne parole s'esleesce grandement. Et spirituelment a parler, les meilleurs nouvelles c'on puist dire a personne devote, si sont quant on li dit que Dieu veult habiter avecques li et que il a paix entre Dieu et lui, et a telle personne dit le sage, en la personne de Jhesu Crist, ou livre d'Eclesiastre, ou xxive chapitre, ou il dit: Transite a me omnes qui concupiscite me, etc. Spiritus enim meus super mel dulcis. Venez a moy, dit il, vous qui me desirez, et vous serez aempli de mes graces; car mon esperit est plus doulx que miel. Et appelle sa grace esperit; mais pour quoy dit il que son esperit est plus doulx que miel? La raison si est : on pourroit tant de choses améres mesler au miel que on li osteroit sa doulceur; mais la doulceur que Dieu donne et amenistre a cuer devot pour penance ne pour grieté qu'il endure, ne peut estre estainte ne amenuisée, et ainsi le dit David qui dit : Quam magna multitudo dulcedinis tue, Domine! Sire Diex, la multitude de ta doulceur, combien est elle grant! Elle est si grant qu'elle fait sembler toutes choses améres estre doulces, et pour ce quant une personne treuve doulceur en aucune amére penitence, quant elle la fait pour l'amour de Dieu, c'est signe qu'elle est visitée et confortée de la grace de Dieu, qui est une chose plus doulce que nul miel. Et ainsi nous avons deux choses : la premiere si est que bonnes nouvelles esleescent le cuer; la seconde si est que a cuer devot on ne peut meilleurs nouvelles dire que ce que Diex veult habiter avecques li et que il a pais entre Dieu et lui. Et pour ce, de toutes les joies que la benoite 46 c vierge mére Marie ot en ce monde et que humain lignage dut avoir, une des plus grans si fu quant l'ange Gabriel lui apporta les nouvelles que la paix devoit estre faite entre Dieu et humain lignage, et que il venoit habiter avecques elle, et ce fut quant il lui dist les paroles que je proposay au conmencement de mon sermon: Ave, Maria, gracia plena, Dominus tecum; bene-

dicta tu in mulieribus. Sus lesquelles paroles dit messire saint Bernart que l'exemple de Gabriel et le gaaing de nostre resalutacion nous doivent esmouvoir a saluer Marie. - Pour quoy? - Car en li saluant nous faisons nostre sauvement. Encore dit il sur cest Ave merveilles beles paroles, car il dit : Marie dame, tu es si plaine de grace, que en ton ventre est la grace de la deité, en ton cuer la grace d'amour et de charité, en ta bouche la grace d'affabilité et en tes mains la grace de misericorde et de largesce. Est elle dont pleine de grace? - Oil voir. -Conment? — Car de la planté de sa grace prennent tuit. Les chetifs y prennent redempcion, les deconfortez consolacion; les pecheurs y prennent pardon, les justes grace voire et toute la Trinité gloire; les anges leesce et plaisance, et le fil Dieu y prist de char humaine substance. Dont est elle bien plaine de grace, et pour ce s'ensuit Dominus tecum. Diex est avecques toy, voire Dieu le pére qui engendra celui que tu as conçeu; Dieu le saint esperit de qui tu as conçeu, et Dieu le filz que tu as de ta chair vestu. Après li dist l'ange Benedicta tu in mulieribus, qu'elle estoit beneite entre toutes les femmes. Pour quoy? Car avec sa virginité fu ajointe fecondité; c'est a dire qu'elle fu plantureuse; a sa fecundité 46 d fu adjointe en sa concepcion saintée; a celle sainté fu adjointe, quant elle enfanta, jonesce. Encore dit saint Bernart qu'elle est dite plaine de grace pour quatre choses qu'elle avoit touzjours en sa pensée, qui furent devocion de humilité; reverance de chaasté, de creance et de foy; grandeur; et paine et martire de cuer. Après il dit que l'ange lui dit : Diex est avecques toy, pour autres quatre choses qui du ciel descendirent en lui, c'est assavoir: sanctifficacion, de l'ange la salutacion, du Saint Esperit la survencion, et du fil de Dieu l'incarnacion qui d'umanité se vesti au jour de Noel, quant il nasqui de elle et que elle l'enfanta virginaument pour nostre redempcion. La quelle nativité, a l'intercession de

celle glorieuse vierge mére, si prouffitable nous soit a touz et a toutes, que nous le puissons es cieulx veoir regner en Trinité, en laquelle il regne et regnera in seculorum secula. Amen.

JOSEPH

Marie, doulce amie chiére;
Je ne sçay en quelle maniére
Avec moy vous puisse mener:
Car il nous esconvient aler
Jusqu'en la ville ou je fui nez,
A ce que li treuz paiez
Soit de nous, et, a mon semblant,
Si près estes d'avoir enfant,
Ne sçay qu'en die.

10

15

5

Joseph sire, cuer qui se fie En Dieu ne peut estre periz: Alons y donc. Sains esperiz Par sa bonté nous conduira, S'il li plaist, et de nous fera Sa voulenté.

Joseph

NOSTRE DAME

Dame, vous dites verité:
Or vueille de nous deux conmettre;
Car je me vueil an chemin mettre

47 a.

| | _ |
|--|-----|
| Tout maintenant. | 20 |
| Nostre Dame | |
| Ce seroit grant desavenant, | |
| Joseph, puis qu'estes mon espoux, | |
| Se je n'aloie avecques vous; | |
| Et pour c' yray. | |
| Joseph | |
| Chiére amie, et je vous menray | 25 |
| Tout bellement. | |
| Nostre Dame | |
| Sire, je sui ja malement | |
| Traveillie; querez un lieu | |
| Ou nous puissons huimais pour Dieu | |
| Nous herbergier. | 3о |
| Joseph | 50 |
| Dame, j'en craing moult le dangier: | |
| Car on m'a pour voir raconté | |
| Qu'en Bethleem, ceste cité, | |
| A tant venu pour voir de gent | |
| C'on ne peut trouver pour argent | 35 |
| Ou place avoir. | 33 |
| Nostre Dame | |
| | |
| Sire, si vous faut il savoir Ou habergie huimais seray: | |
| Car je croy que j'enfanteray | |
| Encor enpuit. | |
| Joseph | 40 |
| Hé! m'amie, or ne vous ennuit | |
| Tant qu'a celle femme soions . | |
| Que la voy; si li demandons | • |
| S'aucun lieu nous enseignera. | |
| Dame, Dieu du ciel, qui tout a | . e |
| Creé, vous doint beneiçon! | 45 |
| Enseigniez nous une maison, | |
| Enseignez nous une maison, | |

LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST 200

Nostre Dame

Joseph, alez me tost la hors

| | Aucune ventriére amener : | • |
|-----|---|-----|
| | Car je senz bien que delivrer | |
| | D'enfant me Fault. | 80 |
| | Joseph | |
| | G'y vois de cuer joiant et baut, | |
| | Sanz faire sejour ne detri. | |
| | Dame, je vous requier et pri | |
| 7 C | Que vous li tenez compagnie, | |
| • | Afin que seule ne soit mie, | 85 |
| | Tant que reviengne. | |
| | ZEBEL | |
| | Sire preudons, quoy qu'il aviengne, | |
| | N'en doubtez point, ne la lairay. | |
| | M'amie, je vous aideray | |
| | Voulentiers. Conment vous est il? | 90 |
| | Certes, je craing moult le peril | 3- |
| | Ou je vous voy. | |
| | Nostre Dame | |
| | Bien, dame; pour Dieu, aidiez moy; | |
| | Vueilliez mon enfant recevoir: | |
| | Car nulle autre n'y peut pour voir | 95 |
| | A temps venir. | 93 |
| | Zebel | |
| | Je le feray de grant desir. | |
| | Ha! Dieux! que je voy grans merveilles! | |
| | Onques mais ne vi les pareilles : | |
| | Car je tieng un fil né de mére | 100 |
| | Sanz generacion de pére | 100 |
| | Corporelle, et par verité | |
| | La vierge en sa virginité | |
| | Est demeurée. | |
| | Nostre Dame | |
| | Doulce amie, s'il vous agrée, | 105 |
| | | 103 |
| | En ces drapiaux envelopez | |
| | Mon enfant et puis le metez | |
| | Ci delez moy. | |

LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST 2 I I

125

130

ZEBEL

Voulentiers, dame, par ma foy;

Au bien couchier vueil mettre cure.

E! enfes, doulce creature,
Bien puisses tu ore estre nez

Et bons eurs te soit donnez!

Car tu es gracieus et doulx

Et plaisant sur les enfans touz C'onques en ma vie vi naistre.

Tenez, dame, vueillez le mettre De vous bien près.

Nostre Dame

M'amie, moult en suis engrès; Bailliez le sa. 47 d

Joseph

Dame, Dieu vous gart! Il a la Une femme d'enfant enceinte, Et sachiez qu'elle est si atainte Qu'il lui semble bien sanz doubter Que maintenant doie enfanter. Pour ce, dame, je vous requier,

S'il vous plaist, venez li aidier Par charité.

Salomé

La dame dont m'avez compté,

Sire, ou fait elle son demour, Respondez me voir par amour,

Ne qui est elle?

Joseph

C'est une jonne damoiselle Qui m'a esté donnée a fame,

Qui n'a pas plus de treize ans, dame, Et s'est née de Nazareth.

Pour Dieu, mais qu'il ne vous soit lait,

| v | LA | NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | 213 |
|------|----|--------------------------------------|------|
| | | Ma chiére amie, a li venez, | |
| | | Si que de l'enfant quant iert nez | |
| | | Serez ventriére. | 140 |
| | | Salomé | • |
| | | Sire, avec vous a lie chiére | |
| | | Yray, puis qu'en avez mestier: | |
| | | Car aussi est ce mon mestier | |
| | | D'enfans noviaux nez recevoir. | • |
| | | Alons men tost sans remanoir; | 1.45 |
| | | N'atarjons point. | • |
| | | Joseph | |
| | | Alons, dame: Dieu doint qu'a point | |
| | • | Y puissez estre! | |
| | | Salomé | |
| | | Sire, dites moy en quel estre | |
| | | Vous me menez. | 150 |
| | | Joseph | |
| | | M'amie, assez tost y serez. | |
| | | C'est ci, ce sachiez, qu'est la fame | |
| 48 a | | Pour qui je vous amaine, dame. | |
| | | Or entrez ens. | |
| | | Salomé | |
| | | Diex du ciel vueil estre ceens | 155 |
| | | Par son plaisir! | |
| | | ZEBEL | |
| | | Salomé, bien puissez venir! | |
| | | Que venez querre? | |
| | | Salomé | |
| | | On m'a ci amené bonne erre | |
| | | Pour une femme qui travaille, | 160 |
| | | A qui je dois estre la baille | |
| | | De son enfant. | |
| | | Zebel | |
| | | Salomé, pour voir vous creant | |
| | | Que trop a tart vous y venez: | |
| | | Car li enfes si est ja nez | 16₽ |

175

180

185

190

Et vezla la mére couchie; Et si sachiez c'onques touchie Ne fu d'omme en nulle manière; Ains est vierge de corps entiére : Car je l'ay bien hui esprouvé, Et pour voir telle l'ay trouvé A l'enfanter. Salomé Tu te feras des gens moquer, M'amie, se plus diz telz moz: Ne porte a femme ja ce loz Qu'elle puist enfant concevoir Sanz congnoissance d'omme avoir : Ce ne peut estre par nature; Ne qu'enfanter puist vierge pure, Ne le dy mie. ZEBEL Quoyque des autres ne le die, De ceste le tesmoingneray, Qu'après l'enfanter trouvé l'ay Vierge pucelle. Salomé Certes, c'est chose si nouvelle Que se de mes yeulz ne veoie La dame, et de mes mains touchoie, 48 b Je ne croiroie point tel dit; Pour ce maintenant sanz respit L'iray veoir et puis taster. Lasse! j'ai perdu le taster. Lasse! lasse! mes mains Ay perdu. E! lasse! s'au mains

Ay perdu. E! lasse! s'au mains
L'une des deux demourast vive,
Bien me fust; mais lasse! chetive!
Ceste forment me desconforte,
Que je voi qu'elle est toute morte:
Et ceste ci redevient seiche

| v | LA NATIVITE NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | 215 |
|----|--|-----|
| | Aussi conme une vielle mèche. Dieux! or vivray je en mescheance Quant les membres dont ma chevance Par honneur je souloie avoir Pers ainsi. Lasse! or ne sçay voir Que puisse faire. | 200 |
| | Michiel | |
| | Gabriel, pour le cuer reffaire | 205 |
| | De joie a la vierge benigne | |
| | Qui du filz Dieu gist en gesine | |
| | Nous fault en Bethleem aler | |
| | Et devant la dame chanter. | |
| | Or y alons. | 210 |
| | Gabriel | |
| | Certes, Michiel, c'est bien raisons | |
| | Que de nous ait aucun soulaz: | |
| | Car humains par elle des laz | |
| | A l'ennemi seront hors mis, | |
| | Et seront fait a Dieu amis; | 215 |
| | Et dès maintenant leur paix ont | |
| | Tuit cil qui de bon vouloir sont. | |
| | Pour c' est li fil Dieu nez en terre. | |
| | Or y alons, Michiel, bonne erre; | • |
| | Je vous em pri. | 220 |
| | Michiel | |
| | Alons sanz plus faire detri, | |
| | Et chantons pour nous rehaitier: | |
| | Rondel | |
| • | On doit bien la dame prisier | |
| 48 | | |
| | Dieu le fil incarnacion; | 225 |
| | Puis qu'a Dieu fist homme appaisier, | |
| | On doit bien la dame prisier. | |
| | Car Dieu enfanta sanz brisier | |

235

255

De riens sa vierge affeccion, Et pour c' en grant devocion On doit bien la dame prisier En qui prist par dileccion Dieu le filz incarnacion.

Salomé

E! Diex, pour quelle mesprison Sui je ainsi laidement batue? Lasse! de forte heure embatue Me sui ceens, au dire voir,

Pour enfant mortel recevoir, Quant g'y ay mes deux mains perdu:

Dont j'ay le cuer si esperdu, 240 Ne sçay que dire.

ZEBEL

Salomé, je me doubt qu'en ire Dieu contre vous meu ne soit Pour aucun pechié qu'en vous voit,

Qui par aventure est en vous, 245 Ja soit ce que nous pechons touz, Dont il se veult ore vengier:

Car il est juge droiturier. Mais il est si misericors

Que qui de soi met pechié hors 250 Et merci li prie humblement

Il l'appaise ligiérement : Si que je vous conseil pour bien,

M'amie, se vous savez rien Qu'aiez meffait encontre li, Que vous li en criez merci:

Ce sera sens.

Salomé

A ce conseil, Zebel, m'assens; Car il me semble raisonnable:

| . • | LA NATIVILE NOOTRE SEIGNEER VILESU CRIST | 2., |
|------|---|-------------|
| - | Mais je ne sçay de quoy coulpable Vers li tant soie. | 260 |
| 48 d | Gabriel | |
| | Michiel, bien devons mener joie; | |
| | Regardez com noble mistére! | |
| | Vierge est de son createur mére : | |
| | Car elle l'a vierge enfanté, | 265 |
| | Et la divine majesté | |
| | C'est a enfermeté conjointe, | |
| | Et foy c'est a cuer d'omme adjointe | |
| | Pour tout ce croire. | |
| | Michiel | |
| | Gabriel, c'est parole voire. | 270 |
| | Dieu c'est fait homs dessous nature | |
| | Pour ce que soient l'escripture | |
| | Et tuit li prophéte acompli, | |
| | Et li siéges es cieulx rampli | |
| | Qui sont touz vuidz. | 275 |
| | Gabriel | |
| • | Ce nous tournera a deduiz, | |
| | Michiel amis, et a grant gloire. | |
| | Par amour ors disons encoire | |
| | Ce rondel qui moult m'atalente : RONDEL | |
| | Vierge royal, dame excellente, | 280 |
| | Sur toutes autres pure et monde | |
| | Qui ne vous sert pensée a lente, | |
| | Vierge royal, dame excellente; | |
| | Car du fruit avez esté l'ente | |
| | Qui de nient crea tout le monde; | 285 |
| | Vierge royal, dame excellente, | |
| | Sur toutes autres pure et monde | • |
| | Salomé | |
| | E! sire Diex, s' en vous habonde | |
| | Ne pitié ne misericorde | |
| | Je vous pri de moy vous recorde, | 2 90 |
| | | |

Et me vueillez estre amiable, Dieu du ciel, pére esperitable : Car se j'ay n'en parler n'en fait Riens, sire, contre vous meffait, Pour quoy vous me punissiez ci, 295 De cuer vous en requier merci Que le me vueilliez pardonner, Et me vueilliez, sire, donner 49 a Par vostre infinie bonté, 300 S'il vous plaist, parfaite santé Dessus mes membres. GABRIEL Salomé dame, or te remembres, Que pour ce que tu n'as veu Vierge enfanter, ne l'as creu; 3o5 Ains le vouloies esprouver; Pour ç' a volu Dieux estriver A toy qu'estrivoies a lui, Et t'a envoié cest annuy Qui te doit estre a grant contraire. 310 Or t'avise que Dieu peut faire Plus que vierge faire enfanter, Et se tu le croiz sanz doubter, Atouche l'enfant seulement, Et tes mains saines vraiement 315 Recouvreras. SALOMÉ Ha! sire, ne me moquez pas. Qui estes vous? Dites le moy, Si vous plaist, et je vous em proy; Ne vous voi mie.

Je sui un ange, belle amie;

Sachez que je te compte voir. Si tes mains veulz saines ravoir, Fai ce qu'ay dit.

GABRIEL

| v | LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | 219 |
|------|---|-----|
| | Salomé | |
| | Je le vois touchier sanz respit. | |
| | Enfes doulz et beneurez, | 325 |
| | Si voirement com tu es nez | |
| | De vierge, et ainsi je le croy, | |
| | Et que mes mains en ceste foy | |
| | Mett sur toy, Dieu par son plaisir, | |
| | Ains que de ci puisse partir, | 33o |
| | A sa merci me vueille prendre! | |
| | Ha! Dieu, bien vous doy graces rendre, | |
| | Puis que tant m'avez honnouré | |
| | Que mes mains m'avez restoré, | |
| 49 b | Sire, en santé. | 335 |
| | ZEBEL | |
| • | Il est Diex parfaiz en bonté, | |
| | Salomé, ce pouez savoir. | |
| | Nous devons esperer pour voir | |
| | Que cest enfant de par lui vient, | |
| | Puis qu'après l'enfanter il tient | 340 |
| | Vierge la mére. | • |
| | Salomé | |
| | Voire, et dire qu'il en est pére. | |
| | Zebel, moult doiz grant joie avoir, | |
| | Quant tel enfant poz recevoir; | |
| | Et vous, dame, moult estes digne, | 345 |
| | Qui gisez de ceste gesine | |
| | Esmerveillable. | |
| | Nostre Dame | |
| | A Dieu, le pére esperitable, | |
| | En soit la gloire atribuée, | |
| | Quant de sa grace m'est donnée | 35o |
| | Si grant partie. | • |
| | Salomé | |
| | Ja ne quier estre departie | |
| | De vous, dame, s'il vous agrée, | |
| | Tant que vous soiez relevée | |

Que faire nous doiz, quant sera ce? Ha! Dieux, cil enfes quant venra Ne quant sera ce qu'il naistra, Afin que je veoir le puisse? Je ne cuit pas que ci me truisse

Cest ensant que je tant desir.

MIRACLE DE

220

38o

385

| | Dieux, te venroit il a plaisir A moy de grace pourveoir, Tant que cil oeil ci de veoir Ycellui soient saoulé, Par qui de mon cuer reveillé Seront li oeil? | 390 |
|------|---|-----|
| | Michiel | |
| | Gabriel amis, aler vueil, | |
| | Car il m'est de Dieu conmandé, | |
| | A Simeon qui demandé | |
| | Li a un don par grant desir. | 395 |
| | Ne vous vueilliez de ci partir; | |
| | Si revenray. | |
| | GABRIEL | |
| | Michiel, ci vous attenderay; | |
| | Alez au Dieu plaisir, amis: | |
| | Puis que vous y estes conmis, C'est bien raison. | 400 |
| | Michiel | |
| | Paix soit avec toy, Simeon! | |
| | En ton cuer doiz avoir grant joie: | |
| | Sains esperiz a toy m'envoie | • |
| | Et te mande, n'en doubte pas, | 405 |
| | Que ja la mort ne gousteras | 403 |
| 19 d | Si aras veu le sauveur | |
| | Du monde : ceste grant honneur | |
| | Te veult il faire. | |
| | Symeon | |
| | Ha! vrai Diex, pére debonnaire, | 410 |
| • | Quant ert ce? Ja sui je si vieulx | |
| | Qu'a peine puis lever les yeulx | |
| | Et mon corps sur piez soustenir: | |
| | Je ne cuiday onques venir | |
| | A tel viellesce. | 415 |
| | | |

LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST

22 I

50 a

MICHIEL

Or aiez cuer plain de leesce. Pour ce que tant l'as desiré Et en ce desir demouré Est devant Dieu ta voix oie, Et ta clamour est essaucie,

Si que venuz es a ce point Que le verras; n'en doubtes point.

A Dieu te dy.

Simeon

A! Dieu pére, je vous mercy,
Quant en ce siécle tant vivray
Qu'a mes deux yeux celui verray
Qui sauveur du monde sera;
Certes, mon cuer repos n'ara

Tant que le voie.

Nostre Dame

Zebel, il est temps que je doye De ceste gesine lever,

Et au temple de Dieu aler Pour ma purificacion,

Et mon filz en oblacion

435 Porter: c'est droiz.

ZEBEL

C'est mon, dame; il a plus d'un mois Que vous acouchates, ce croy,

Voire quarante jours, par foy:

Bien m'en souvient.

Nostre Dame

440 C'est voir, m'amie; il vous convient Que vous m'alliez deux turtres querre Ou deux jeunes coulons bonne erre,

Qu'avec moy seront apportez:

Mon ensant en ert rachatez

470

445 Après s'offrande.

ZEBEL

Dame, mon cuer se reconmande A faire tout vostre plaisir: Querre les vois de grant desir, Telz que je sçay qu'ils doivent estre.

Je ne revenray en cest estre

Si les aray.

Nostre Dame
Or ne faites pas long delay,
M'amie chiére.

ZEBEL

Dame, revien je tost arriére?
Vezci une paire d'oisiaux,
Qui sont et gracieux et biaux,
Je vous creant.

Nostre Dame

M'amie, or nous fault mon enfant Couchier en nouviaux drapelez, Touz les plus biaus et les plus nez

Que j'ay; et puis si en irons Moi et vous, et le porterons Au temple offrir.

ZEBEL

Ainsi le fault pour acomplir
465 De la loy le conmandement.
Delivrons nous, dame, briément;
Il en est heure.

Symeon

Pére dès cieulx, moult me demeure Que je voie ton enfant chier, Que tu doiz en terre envoier Pour le sauvement des humains.

480

485

490

495

50 b

Haste toy, doulx pére hautains; Romps tes cieulx, euvre paradis. Acomplis ce que m'as promis, Dieu de lassus!

GABRIEL

Or tost, Symeon, liéve sus; Aorne toy sanz deporter.

Vez ci c'on te vient apporter L'enfant, moult te doit estre bel,

Qui sera du peuple Israel Sauveur et sire.

SIMEON Ha! Dieux, onques mais n'oy dire

Chose qui tant me feist joie. Certes tenir ne me pourroie Qu'a l'encontre de li ne voise :

Car sa venue moult m'envoise Et rebaudist.

ZEBEL

Dame, or veez s'il vous souffist. Vezci vostre enfant; couchié l'ay Au miex que je couchier le say, Se m'aist Diex.

NOSTRE DAME Zebel, m'amie, on ne peut miex: Or en alons.

GABRIEL

Michiel, cy plus ne nous tenons: Alons nostre Dieu convoier, Et pensons de nous avoier D'un biau chant dire.

515

50 C

Michiel

Je ne vous vueil mie desdire, Mon tresdoulx ami Gabriel; Je vous pri, disons ce rondel: Car de moy joie le cuer emble.

Rondel

Humble vierge, a qui ne ressamble
Personne née;
Par droit devez estre honnorée
Plus que nulle autre, se me samble,
505

Et miex amée, Humble vierge, a qui ne ressamble

Personne née: Car pour vous d'omme et Dieu ensamble

Est hui donnée 510 · Offrande au temple desirée; Humble vierge, a qui ne ressamble

Personne née, Par droit devez estre honnorée.

SIMEON

Bien puissiez estre relevée,

Dame, qui au temple venez!

Ce doulz enfant que vous tenez,
Pour Dieu mettez le sur mes bras;
Dessus l'autel, n'en doubtez pas,
Le porteray.

Nostre Dame

Voulentiers le vous bailleray. Tenez, sire, je le vous offre: Après vous feray j'une autre offre,

Après vous feray j'une autre offre,
Pour li ravoir.
Zebel

Dame, vez la ci preste, voir, En ce panier.

15

525

545

550

555

50 d

SIMEON Dieu, je te doy bien mercier, Qui le mien cuer en paix as mis : Car ainsi com tu m'as promis 53o Par ta parole qui est voire, Je voy le salut et la gloire Qu'a ton peuple as appareillié; S'en ay, sire, le cuer si lié Qu'avis m'est que doie partir. 535 Or fay de mon corps departir, Sire, l'ame quant te plaira, Puis que mon cuer son desir a,

Dont tant ay joie. Nostre Dame

> Zebel, il est temps que je doie Faire m'offrande, ce m'est vis. Bailliez ça ces oisellez vis

Et ce cierge aussi alumé, Ainsi qu'il est acoustumé : Pour mon enfant ravoir, au prestre

Voulray tout donner, et pour estre Purifiie.

ZEBEL

Dame, vostre conmandement.

Je feray de voulenté lie,

Tenez, offrez appertement

Au nom de Dieu. NOSTRE DAME

Sire prestre, tenez en lieu De ma purificacion Ce cierge, et en oblacion

De mon enfant ces oisiaux ci. Que Dieu par la seue merci

Nous vueille aidier! SIMEON

Dame, je tien que nul mestier

| • | LA NATIVITE NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | . 22/ |
|------|---|-------|
| | De purefiement n'avez : | |
| | Car ce filz qui de vous est nez | |
| | N'est pas venuz par euvre d'omme; | 56o |
| | | 300 |
| | Ains est filz de Dieu, c'est la somme, | |
| | Qui pris a corps et nouvelle ame; | |
| | Et pour ce je vous di bien, dame, | |
| | Qu'a l'eure de sa passion, | |
| | Pour la grant tribulacion, | 565 |
| | Dame, qu'endurer li verrez | |
| | Si tourmentée en cuer serez | |
| | Que la douleur qu'il souffrera | |
| | Parmi vostre ame passera, | |
| | Et sa mort vous sera a mort. | 570 |
| | Li cuer si me dit et remort | |
| | Qu'ainsi doit avenir sanz faille. | |
| | Tenez, dame, je le vous baille : | |
| | Alez vous ent. | |
| | Nostre Dame | |
| | Diex en fera a son talent, | 575 |
| | Sire; c'est bien raisons et droiz. | , , |
| | Par vostre congié je m'en vois; | |
| | A Dieu vous di. | |
| | ZEBEL | |
| | Sire, je vous conmant aussi | |
| | A Dieu le pére. | 58o |
| | Gabriel | 300 |
| | Or fault que nostre voiz s'appére | |
| | En chantant, Michiel, doulx amis, | |
| 51 a | | |
| | Tant que nostre rondel pardis | |
| | Sera du tout. | |
| | Michiel | *0* |
| | Gabriel, mettez soing et coust, | 585 |
| | Que vostre chant au mien s'assemble. | |
| | Rondel | |
| | Car par vous d'omme et Dieu ensamble | |
| | Est hui donnée | |
| | | |
| • | | |
| | 1 | |
| | | |
| | | |
| | | |

610

645

51 b

| 590 | Offrande au temple desirée; Humble vierge, a qui ne ressamble Personne née, |
|-----|---|
| | Par droit devez estre honnorée. |

Joseph

Dame, je say qu' acoustumée Est que l'evesque et li provoire 595 Font hui moult grant feste, en memoire Que Dieu noz péres tant ama Que d'Egipte les delivra Hors des mains au roy Pharaon,

Par Moyse et par Aaron. 600 En savez rien?

NOSTRE DAME

Joseph, sire, il me membre bien Qu'en fait hui feste, en remembrance De ce que Diex a delivrance

Mist tout son peuple hors d'Egipte, Et que la mer ou nulz n'abite

Passérent sanz estre moillez, Et l'ost d'Egipte y fu noiez

Et tout perdu. JOSEPH

Marie, c'est voir; ainsi fu: Et pour ce de toute Judée A ceste solempnel journée

En Jherusalem leur offrande Portent tuit. Ainsi le conmande, Dame, la loys.

NOSTRE DAME Sire, c'est bien raison et droiz

Que moy et vous donc y alons, Et Jhesu, nostre enfant, menons

Avec nous: s'offerrons ensemble.

| C'est bon a faire, se me semble; | |
|---|--|
| Et vous qu'en dites? Joseph | 620 |
| Nous n'en pouons, dame, estre quittes Autrement; si que par amour Appareilliez vous sanz demour, Et vous, biau filz: si en irons. Au temple de Dieu vous menrons Hui, se Dieu plaist. JHESUS Je sui tout prest, sire, s'ous plaist Ma mêre et vous | 625 |
| Nostre Dame Oil certes, mon enfant doulx. Alons men, sire. Joseph Or alons, que Dieu nous gart d'ire. Il n'y a pas de ci granment; | 630 |
| Venez, biau filz. JHESUS Pére, soiés certains et fiz Que g'y vois moult tresvoulentiers. Avançons nous endementiers | 635 |
| Nostre Dame Vezci le temple ou nous alons. Biau filz, tout bellement venez; Pour Dieu, de moy près vous tenez, Je vous em pri. JHESUS | 640 |
| Mére, alez; si feray je si: Ne vous doubtez. JOSEPH Marie dame, or m'escoutez. Ceens ara ja si grant presce, | 645 |
| | Nous n'en pouons, dame, estre quittes Autrement; si que par amour Appareilliez vous sanz demour, Et vous, biau filz : si en irons. Au temple de Dieu vous menrons Hui, se Dieu plaist. JHESUS Je sui tout prest, sire, s'ous plaist Ma mére et vous. NOSTRE DAME Oil certes, mon enfant doulx. Alons men, sire. JOSEPH Or alons, que Dieu nous gart d'ire. Il n'y a pas de ci granment; Nous y serons assez briément. Venez, biau filz. JHESUS Pére, soiés certains et fiz Que g'y vois moult tresvoulentiers. Avançons nous endementiers Que temps avons. NOSTRE DAME Vezci le temple ou nous alons. Biau filz, tout bellement venez; Pour Dieu, de moy près vous tenez, Je vous em pri. JHESUS Mére, alez; si feray je si : Ne vous doubtez. JOSEPH Marie dame, or m'escoutez. |

.

| | Que maint y scront a destresce. | |
|-----|---------------------------------------|------|
| | Car gens venront de toutes pars. | |
| | 'Ne soions pas d'offrir eschars, | |
| 65o | Mais dessus cest autel mettons | 51 C |
| | Nostre offrande, et nous en alons | • |
| | Ysnellement. | · |
| | Nostre Dame | |
| | Sire, je l'accors bonnement : | |
| | Or offrez donques sanz delay. | |
| 655 | J'ay tout prest ce que j'offerray | |
| | Sur cest autel. | |
| | Joseph | |
| | J'ay offert; or faites autel | |
| | Que j'ay fait, dame. | |
| | Nostre-Dane | |
| | Joseph, moult voulentiers, par m'ame, | |
| 66o | Qu'il est raisons. | |
| | Joseph | |
| | Par amour, or nous en alons, | |
| | Puis que noz offrandes sont faites: | |
| | On verra maishui moult de sectes | |
| | De gens venir. | |
| | Nostre Dame | |
| 665 | Je ne me vueil ci plus tenir. | |
| | Venez vous en, biau filz Jhesus. | |
| | E! lasse! qu'est il devenuz? | |
| | Pas ne le voy. | |
| | Joseph | |
| | Avoy, ma doulce amie, avoy! | |
| 670 | Conment! Jhesus est il perduz? | |
| | Haro! Je sui touz esperduz, | |
| | Que n'en voy point. | |
| | Nostre Dame | |
| | E! lasse! grant douleur m'espoint. | |
| | Je ne scay ou il est alez. | |
| 675 | Lasse! lasse! il s'est egarez! | |

De par Dieu, en aussi bon point Que le bailliez, le vous rendray : Car de ci ne me mouveray

51 d

52 a

Tant que le vous aie rendu:

N'en aiez ja cuer esperdu. 705

> Spiritus Domini super me; eo unxit me, evangelizare pauperibus misit me, sanare contritos corde et predicare captivis remissionem et cecis visum, dimittere confractos in remissionem, predicare annum Domini acceptum et diem retribucionis.

Vostre livre tenez, amis; Je vous le rens entier et sain.

Biaux seigneurs, sachiez de certain,

710 Combien que soiez li greigneur Maistre de la loy et docteur,

Ne le tenez ja a merveilles,

Qu'aujourd'hui est en voz oreilles Ceste prophecie acomplie,

Et ceste escripture aemplie

Par verité.

PREMIER MAISTRE

Seigneurs, avez vous escouté Cest enfant, conme il a leu

Et puis conment sur ce meu

720 A sa raison?

DEUXIESME MAISTRE

Hé! c'est parole d'enfançon;

On la doit mettre en nonchaloir :

Il lui semble bien qu'il dit voir; Laissons ester.

TROISIESME MAISTRE

725 Qui le meut ore a repliquer Ainsi contre nous l'escripture?

Que Dieux li doint male aventure!

Qui peut il estre?

QUATRIESME MAISTRE

Je sçay bien qu'il n'ot onques maistre

Ne ne hanta on ques l'escole; 730

| | Mais ainsi de nous se rigole Conme un enfant sot et nicet. | |
|------|---|-----|
| | Ne savez vous pas qui il est? | |
| | | |
| • | C'est Jhesus, c'on dit qui est filz | 735 |
| | De Joseph, qui est touz flouriz | 155 |
| | Ja par viel aage. Premier maistre | |
| | | |
| | Il a dit parole trop sage, | |
| | Et bien l'a sceu appliquier. | |
| | Enfes, ça vien ; je te requier | |
| | Que tu me dies verité. | 740 |
| | Dy moy: en quelle auctorité | |
| | -Diz tu de ceste prophecie | |
| | Qu'elle est hui en nous acomplie? | |
| | Qui t'a donné ceste science | |
| | Qu'osé l'as, en plaine audience, | 745 |
| | Devant nous dire? | |
| | JHESUS | |
| | S'enquerre et savoir voulez, sire, | |
| 52 b | Qui m'a donné ceste science, | |
| | Respondez moy ci en presence | |
| | De ce que vous demanderay. | 750 |
| | Se me respondez sanz delay, | |
| | Mais que ne me mentez de nient, | |
| | Dont ceste science me vient | |
| | Tantost sarez. | |
| | PREMIER MAISTRE | • |
| | Biau sire, et vous response arez: | 755 |
| | Demandez tost. | • |
| | JHESUS | |
| | Je vous demans sanz plus ce mot: | |
| | Respondez en selon vostre esme. | |
| | Vint du ciel le Jehan batesme | |
| | Ou bien des hommes? | 760 |
| | | , |
| | Premier maistre | |

v LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST 233

770

*7*75

780

790

52 C

De cest enfant ci argué?
Nous serons du peuple hué,
Se nous ne li savons respondre.
D'une autre part nous fault repondre,
Pour prendre advis.

DEUXIESME MAISTRE

Je vous diray que j'en devis.

Se nous disons que du ciel est,

Il est de respondre tout prest:

Pourquoy donques ne le creons?

Se des hommes est li disons,

En verité il semblera,

Et respondre aussi le pourra,

Que nous cremons le peuple plus

Que Dieu: ainsi sommes confus.

Qu'en dites vous?

TROISIESME MAISTRE

Troisiesme maistre
Que dire n'en sçay, sire doulz,
Par le grant Dieu.

QUATRIESME MAISTRE

Onques mais je ne fui en lieu Ou l'en trouvast enfant si sage. Il nous fera avoir hontage

A touz ensemble.

DEUXIESME MAISTRE
Non fera, seigneurs, qu'il me semble
Que j'ay responce contre lui

785 Qui lui pourra estre a annui. Alons a li; je la feray.

Biau sire, je vous respondray:
Le baptesme dont vous parlez,
Dont il vient, ce nous demandez:
Nous ne savons.

JHESUS

| | J HESUS | |
|------|-------------------------------------|--------|
| | Ne je ne vous feray respons | |
| | Nul aussi, en quelle science | |
| | J'ay ci dit, en vostre audience, | |
| | Ce que j'ay dit a touz ensemble. | |
| | Mais dites moi voir que vous semble | 795 |
| | D'un homme qui deux filz avoit: | |
| | A l'un dit : va t'en bon exploit, | |
| | Filz, en ma vigne labourer; | |
| | Et cil li sçot bien refuser | |
| | Et de son pére se parti; | 800 |
| | Mais assez tost se repenti | • |
| | Et en la vigne ouvrer ala. | |
| | Le pére a l'autre filz dit a | |
| | Aussi qu'au premier avoit fait: | |
| | Le filz respondit tout a fait | 805 |
| | Que son conmandement feroit | • |
| • | Et qu'en sa vigne ouvrer yroit: | |
| | Toutes voies point n'y ala. | |
| | Dites moy liquelx des deux a | |
| | Mieux fait le voloir de son pére: | . '810 |
| | C'est ci une chose legiére | |
| | Pour y respondre. | |
| | DEUXIESME MAISTRE | |
| | Sanz ceste chose plus espondre, | |
| | Nous disons : celui le fist plus | |
| | Qui premier ot fait le refus, | 815 |
| | Et puis ouvra. | |
| | JHESUS | |
| | Aussi sachiez qu'il avenra | |
| | Pour voir, ains le derrenier jour, | |
| | Que li publique pecheour | |
| 52 d | Ou regne Dieu seront avant | 820 |
| | Mis que vous, je le vous creant, | į |
| | Aussi seront les foles fames; | |
| | Pour ce vous sera grant diffames, | |
| | | |

| • | rour ce qu'ir ont creu renan |
|-------|-------------------------------------|
| 825 | Entre elles et li publiquan, |
| | Et vous ne l'avez pas creu, |
| | Ne n'avez repentance eu |
| | De vos durtez, c'est chose voire, |
| | Quant a lui veez telz gens croire |
| 83o | Et vous n'i eustes creance; |
| | Pour ce vous sera a grevance, |
| | A honte et a confusion |
| | A la grant resurreccion |
| | De toutes gens. |
| | Troisiesme maistre |
| 835 | Il pert bien conme es negligens |
| | Et fol, quant nous fais mencion |
| | Qu'il soit ja resurreccion |
| | N'autre siécle qu'il a icy. |
| | Or me respons donc a cecy: |
| , 840 | Conment ce que diz avenra? |
| | _ Moises dist et conmanda |
| | En la loy que s'ome moroit |
| | Sanz lignie, se femme avoit, |
| | Que son frére si l'espousast, |
| 845 | A la fin que il recouvrast |
| | En lieu de son frére lignie. |
| | Or avons veu qu'il n'a mie |
| | Granment qu'il estoient set frére, |
| | Dont li aisné, c'est chose clére, |
| 85o | Qui femme avoit, morut sanz hoir. |
| | Avint que li secons avoir |
| | Convint la dame et l'espousa, |
| | Mais sanz lignie trespassa: |
| | Ainsi du tiers, du quart, du quint, |
| 855 | Du sixiesme et setiesme advint. |

Touz set celle dame espousérent, Et sanz avoir hoirs trespassérent.

La dame après est trespassée.

| Quant venra a celle journée, Que tu diz que tout ressourdront, A qui sera el femme adonc? Tuit l'ont eue. JHESUS Que vous estes gent malostrue Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c' est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Mais des vivans. | V | LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | 237 |
|---|------|---|-------|
| A qui sera el femme adonc? Tuit l'ont eue. JHESUS Que vous estes gent malostrue Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, 865 Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; 870 Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c' est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors 875 Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Quant venra a celle journée, | |
| Tuit l'ont eue. JHESUS Que vous estes gent malostrue Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, 865 Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; 870 Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors 875 Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | 53 a | Que tu diz que tout ressourdront, | · 860 |
| Tuit l'ont eue. JHESUS Que vous estes gent malostrue Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, 865 Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; 870 Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors 875 Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | A qui sera el femme adonc? | |
| Que vous estes gent malostrue Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, 865 Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; 870 Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors 875 Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, • Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Tuit l'ont eue. | |
| Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, • Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | JHESUS . | |
| L'escripture ne savez point, Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Que vous estes gent malostrue | |
| Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Et plains d'erreur, quant a ce point | |
| Savoir devez, fol malostru, Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | L'escripture ne savez point, | 865 |
| Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, • Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Non faites vous la Dieu vertu! | |
| On n'y espousera pas, non, Ne ne sera l'en espousé; Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, • Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Savoir devez, fol malostru, | |
| Ne ne sera l'en espousé; Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c' est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Qu'a celle resurreccion | |
| Mais tuit li bon resuscité Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | On n'y espousera pas, non, | |
| Seront conme ange en la Dieu gloire. Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Ne ne sera l'en espousé; | 870 |
| Ne lisez vous, c'est chose voire, Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors 875 Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Mais tuit li bon resuscité | |
| Du resuscitement des mors, Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Seront conme ange en la Dieu gloire. | , |
| Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Ne lisez vous, c'est chose voire, | |
| Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Du resuscitement des mors, | |
| « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Que Dieu qui est misericors | 875 |
| Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Si vous a escript a vos yex? | • |
| Estes vous soluz a ce cop? Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | | |
| Or aiez en vous ce remors, 880 Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | « Dieu d'Isaac et de Jacob. » | |
| Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | Estes vous soluz a ce cop? | |
| Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, | | | 88o |
| | | · | |
| | | • | |

Et ce n'est mie sanz raison.

Hé! biau filz, par quelle achoison

De moy t'es ainsi departiz?

Mon cuer a grant doleur partiz,

Et me fais plaine de destresce.

Lasse! lasse! filz, coment est ce

Que de moy es si esloingniez?

890

NOSTRE DAME E! Diex, or est li mien dueilz granz,

E! lasse! et que le m'enseigniez, Bonne gent, se le savez point. Il m'est avis que l'en me point Et fiert d'un glaive en chascun membre 895 Quant de mon enfant me remembre, Que ne truis mie. Joseph Par foy, c'est mau fait, doulce amie, De vous ainsi desconforter: 53 b Pour Dieu vueilliez vous deporter. Au temple arriére retournons; 900 Espoir que nous l'i trouverons, Et qu'il est la. Nostre Dame Sire, allons ou il vous plaira, Pour Dieu et me laissiez en paiz. Pour li ne vueil user jamais 905 Qu'en pleur mes ans. Quatriesme maistre Biau maistre, encore te demans Qui est selon ton escient Tout le plus grant conmandement De nostre loy. 910 **JHESUS** Je t'en responderay par foy Ce qui n'est pas a getter pueur : « Aime Dieu de trestout ton çueur, » Non pas conme un homme aime famme; Aime l'ainçois de toute t'ame, 915 Et aussi de tout ton pouoir.

> Li second conmandement voir Est a ce premier ci semblables, C'est que tu soies amiables: Car il dit: « Aime ton prouchain

| LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | 239 |
|--|-----|
| Com toy mesmes »; et de certain En ces deux conmandemens ci | |
| Peut toute la loys et aussi | |
| Tuit li prophète. | |
| QUATRIESME MAISTRE | , |
| Ceste response est si honneste, | 925 |
| Maistre, qu'a dire sui tenuz | • |
| Que tu es de par Dieu venuz: | • |
| Car nul ne peut ce que tu diz | |
| Dire, de ce sui je touz fiz, | |
| Se premiérement ne venoit | 930 |
| De par Dieu, et se Dieu n'estoit | _ |
| Avecques lui. | |
| JHESUS | |
| Et pour tout certain je te dy: | |
| Qui ne renaist nouvellement | |
| Le royaume Dieu nullement | 935 |
| Ne peut veoir. | |
| QUATRIESME MAISTRE | |
| Conment, maistre, peut donc avoir | |
| Viel homme nouvelle naiscence? | |
| Je ne croy que nulz ait poissance | |
| Telle qu'il se puist mettre ou ventre | 940 |
| De sa mére, ne qu'il y rentre | |
| Pour naistre enfant. | |
| JHESUS | |
| Tu as engin mal entendant. | |
| Je te di que nulz n'enterra | |
| Ou regne Dieu, qui ne sera | 945 |
| Aussi conme maintenant nez, | |
| Tout de nouvel regenerez | |
| En yave et ou saint esperit: | |
| Car savoir doiz sanz contredit | _ |
| Que ce qui de char naist char est, | 950 |
| Et ce qui de l'esperit naist | |
| Est esperit par autel point. | |

53 c

| | Ne te merveilles donques point |
|-------------|--|
| | S'en ma raison m'as oy mettre |
| 955 | Que, pour estre sauf, il fault naistre Tout derrechief. |
| | |
| | QUATRIESME MAISTRE |
| | Du savoir suis a grant meschief |
| | Conment peut c'estre. |
| | JHESUS |
| _ | Conment? Tu tiens siége de maistre |
| 9 60 | Et si es si plain d'ignorance |
| | Que tu n'en as pas congnoissance! |
| | Se je vous parle en general |
| | Des choses qui sont en aval, |
| | Qui sont les choses terriennes, |
| 965 | Et n'i creés, les celestiennes |
| | Conment croirez se les vous di? |
| | Je ne sçay. Dites moy ceci: |
| | Je vous demant a touz ensemble |
| | En verité: de qui vous semble |
| 970 | Que Crist, qu'a avoir attendez, |
| | Par qui devez estre sauvez, |
| | Que il soit filz? $53 d$ |
| | QUATRIESME MAISTRE |
| | Maistre, il sera filz de David; |
| • | Se lisons nous. |
| | JHESUS |
| 975 | Or gardez bien: que dites vous? |
| | Conment seigneur en esperit |
| | L'appelle dont David qui dit: |
| | Dixit Dominus Domino meo: Sede a dextris |
| | meis, donnec ponam inimicos tuos scabellum |
| | pedum tuorum? |
| | Se David par ceste raison |
| 980 | Son maistre et son seigneur l'appelle, |
| - | Conment sera la chose telle |
| | Que son fil soit? |
| | |

Ou irons nous, pour Dieu merci,

De ci endroit?

LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST

241

1025

1030

1035

1040

54 b

NOSTRE DAME

1015 Biau filz, nous en irons tout droit Chiez un mien ami bien prouchain, Qui de vous veoir a grant fain Dessus son lieu.

> PREMIER MAISTRE Seigneurs, je ne tiens pas a jeu

Ce que ce garçon dit nous a:

Le peuple nous en moquera,

J'en sui certains. DEUXIESME MAISTRE

Il me poise que de mes mains Ne li ay batu le visage.

Conment l'ont fait dyable si sage,

Qu'il nous a touz quatre maté?

Par le grant Dieu, j'en ai esté

Et sui encore si plain d'ire Qu'il me semble c'om me martire

D'une grant masse.

TROISIESME MAISTRE

Il convient que ce dueil ce passes

Que dyable y soit! Laissons ester

Ce larroncel: alons disner; Je miex n'i voi.

QUATRIESME MAISTRE

Sire, de ma part je l'ottroy.

Alons touz quatre en ma maison:

Je vous donrray a grant foison

Rost et pastez, poisson, blanc pain,

Et de bon vin de Saint Pourçain,

Trestout pour nient.

Nostre Dame

Biau filz, aler nous en convient

Que Diex noz meffaiz pardonner

Nous vueille, et en la fin donner Des cieulx la gloire!

Amen.

Explicit.

ΙI

22

Serventoys couronné au dit puy.

54 C

En la vierge glorieuse Marie
C'om peut arche du sauvement nommer:
Car Noel fist pour porter sa mesnie
L'arche que Diex par pure courtoisie
Li divisa pour leur salvacion
Cent ans devant; si di sanz ficcion
Que mil ans ains que la vierge fu née
Amours l'avoit arche predestinée
Pour porter ce qui sauver nous devoit.
Ainsi amours de loing les siens pourvoit.

Noble chose fist amours d'ordener L'arche plaisant d'umilité garnie, Car il y mist pour bien la gouverner Set avirons tournans a port de vie: C'est craindre Dieu, attrempance s'amie, Foy, force, paix, juste condicion, Et charité fu la perfeccion. Mais aussi tost qu'elle fu aprestée, Saints esperiz par voiz d'ange aportée Dist que premier dedanz se logeroit Au gré d'amours qui ordené l'avoit.

Pour ce fait bon entendre a bien amer L'arche qu'amours (c'est Diex) ot raemplie De son chier fil pour les siens visiter Et rachater, conme dist Zacarie; Car de pur sanc en l'arche presaintie

| . v | LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST | 245 |
|------------|---|-----|
| | Homme devint sanz diminucion | |
| | De deité, par si noble accion | |
| | Qu'en ce fait fu virginité gardée, | |
| | Et nature n'y fu point appellée, | |
| | Car du secret mesler ne se pouoit | |
| | Par la vertu d'amours qui y ouvroit. | 33 |
| | Bien pert a l'euvre ou amours voult ouvrer | |
| | Qu'il fist l'arche, qu'il a si anoblie | |
| | Que touz nous peut de la parfonde mer | |
| | D'enfer garder, tant a de seigneurie. | |
| | Vierge porta la char qui fu norrie | |
| | De vierge lait par sainte affeccion; | |
| 54 d | Vierge vesqui sanz occupacion | |
| | D'aucun péchié conme beneurée; | • |
| | Vierge morut, et vit vierge honnourée | |
| | En ame et corps es sains cieulx de son droit. | |
| | Par le plaisir d'amours mes cuers le croit. | 44 |
| | Dame qui fait sur toutes a louer, | • |
| | Arche royaux ou tout bien multiplie, | |
| | Nommer vous puis coulombe sanz amer, | |
| | Chambre de Dieu de vertuz embellie, | |
| | Advocate qui vers li nous ralie | • |
| • | Et fontaine de consolacion. | |
| • | Princesce qui de transmigracion | |
| | Delivrez ceulx dont estes reclamée | |
| | En vraie foy, mére de Dieu amée, | |
| | Requerez li qu'en la fin nous ottroit | - |
| | Les biens qu'amant par bien amer reçoit. | 55 |
| | L'ENVOY | |
| | Princes, servons de cuer et de pensée | |
| | L'arche en qui fu la sainte char fourmée | |
| | De Jhesu Crist, car bien li ramentoit | |
| | Son vray servant, afin que sauvé soit. | 59 |

.

. .

.

22

Serventoys estrivé.

Par droit nommée est la vierge plaisans,
Qui belle fu et bonne ainçois que née,
Qui belle aussi et bonne fu naisçans,
Qui belle et bonne u monde conversans
Lie et loyaux se voult toute a Dieu rendre,
Et qui loyaux fu digne de comprendre
Dieu et vray homme et par nuef mois porter,
Dont sains espirs et amours depuis lie,
Loée et lie, le fist delivrer,
Gardant l'onneur de chascune partie.

Dont qui congnoist la vie enamourée
Celle honnourer doit bien, quant pour amans
Est mére ainsi bonne et lie, adorée,
Loyaux, loée, et vierge permanans.
Et ce fu bien li buisson figurans
Que Moyses vit ardoir et esprendre
Sanz verdeur perdre en branche ou feuille tendre;
Telle la voult la porte aussi monstrer
Qu'Ezechiel vit close: ainsi Marie

55 a
Fu et sera et est, qu'on doit loer,
Vie aux vivans ou honneurs monteplie.

Si ques par ce doit estre bien amée, Conme celle que Jacob fu veans En samblance d'une eschielle ordenée Si haulte qu'elle estoit les cieulx touchans; Conme li mons dont la loy descendans Nouvelle fu, qu'en doit croire et apprendre; Et conme celle aussi c'on peut entendre Par Abacuc qui porta le diner A Daniel: car ainsi ceste amie Nous vint du pain des anges recreer. Loée en soit amours et sa maistrie.

33

Pour quoy li cuers ou honneurs est entrée Doit croire que belle, bonne, sachans, Lie, loyaux, loée, est eslevée A la destre de Dieu son fil, regnans En ame et corps, et ceste foy gardans Doit ami vrais merci de li attendre, Conme de dame ou toute honneur estendre Diex a volu, de dame sanz amer En paradis honnourée et servie, De dame en terre aourée et en mer, De dame en qui toute grace est nourrie.

Dame au gent corps, courtoise et alosée, Belle, bonne, lie, loyaux, vaillans, Buissons sacrez, porte de Dieu fermée, Eschielle sainte et mons resplandissans, Femme loée u ciel dont saint Jehans Jadis vous vit pour voz servans deffendre Ainsi qu'une sainte cité descendre, Vueilliez pour eulx, dame, grace empetrer; Et me donnez, vierge glorifiie, Qu'adès de vous puisse au saint gré parler D'amours qui m'a en sa doulce baillie.

55

L'ENVOY

Prince, j'ose bien dire et sanz mesprendre Qu'a autre fin ne doit vraiz amans tendre Qu'a ceste vierge et son chier filz amer,

| | Car par sa grant puissance et courtoisie | |
|----|--|------|
| | En un moment peut plus guerredonner | 55 b |
| 61 | Qu'en ne pourroit merir toute sa vie. | |

.

.

•

·

VΙ

MIRACLE

DE

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

PERSONNAGES

ANTHURE

La mére Anthure

Jehan Boche d'or

Le curé

LE ROY

PREMIER CHEVALIER
SECOND CHEVALIER

LA ROYNE

LA FILLE AU ROY

Nostre Dame

GABRIEL

MICHIEL

LE DYABLE

L'ENFANT A LA FILLE

La chamberiére

PREMIER CLERC

SECOND CLERC

L'abbé

PREMIER MOINE

SECOND MOINE

Cy conmence un miracle de Nostre Dame de saint Jehan Crisothomes et de Anthure, sa mére, conment un roy lui fist coper le poing et Nostre Dame lui refist une nouvelle main.

56 a

WE est ista que progreditur quasi aurora cunsurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata? Mon seigneur saint Jerome, en un sermon qu'il fait de la glorieuse vierge Marie, en soy escusant de sa loenge, pour ce que on doit moult doubter qu'en loant si haulte royne langue humaine, qui est corrumpable, ne faille, si dit: Quanque l'en peut dire par paroles humaines a la loenge de ceste glorieuse vierge est aussi conme nient au, regart de la loenge qu'elle a ou ciel, et trop plus excellenment est la des anges loée, des prophètes pronuncée, des patriarches presignée, des evangelistes demonstrée; que diray je donques de ceste dame, de qui figure et escripture en eulz esmerveillant dient: Que est ista que progreditur quasi 56 b aurora, etc.? Qui est ceste dame qui est venue aussi conme l'aube du jour soy levant, qui est belle conme la lune, eslevée conme le soleil, espoventable conme une ost ordenée? Premiérement se par figure demande l'es-

cripture qui est ceste dame, est ce Judith la forte en oroison? certes elle est plus forte en oroison que Judith. Car se Judith par oroisons delivra son peuple et occist Holoferne, le prince de la chevalerie, ceste glorieuse vierge ainsi a delivré par ses oroisons tout le monde des mains a l'ennemi. Et pour ce que li ennemi decut la premiére vierge femme. laquelle deçut aussi le premier homme qui vierge estoit, pour ce voult Diex establir ceste glorieuse vierge Marie, par qui toute autre femme est sauvée, de laquele nasqui le fil Dieu, qui fu vierge homme, qui tout autre homme a racheté. Est il donc femme nulle qui ait eu telle victoire conme ceste? certes nanil. Car mon seigneur saint Jehan, ou livre de ses revelacions, dit que c'est celle qui a froissié le chief a l'ennemi, pour quoy saint Augustin dit, en un sermon qu'il fait de ceste glorieuse vierge : admiremur, gratulemur, etc.: esmerveillons, esjoissons, amont noz cuers levons, la vierge Marie adourons et graces li rendons, car par elle et par son chier filz sommes appellez de tenébres a lumiére, de mort a vie, de corrupcion a incorrupcion, d'essil a heritage, de pleur a joie, de desert au royaume des cieulx et de grace a gloire. Hec Augustinus. Secondement demande par figure 56 c Hester qui est celle qui tant est gracieuse par humilité, et certes elle est plus gracieuse en humilité que ne fu onques Hester. Car se par simplece et humilité Hester plot tant au roy Assuére qu'elle delivra son peuple de mort et qu'il la fist lez lui asseoir, encore, vierge Marie, pleuz tu plus a Dieu par humilité. Car je considére le roy des cieulx aussi conme seigneur regardant l'umilité de toy s'ancelle pour nous amonnester, puis que tu es suer et espouse, seurement peuz pour nous requerre, puis que tu es s'amie, s'il est contre nous courroucié, vueilles nous pais acquerre, puis que tu li es mére, tu lui peuz conmander. Car il, conme filz, ne te osera riens refuser, et pour ce, dame, euvre le sain de ta misericorde, si que de ta planté prengnent li chetif redempcion, li malade cu-

racion, li pecheur pardon et li triste consolacion. Et ce nous amonneste saint Bernart, qui dit ainsi : Mes chiers amis, estudions nous a monter par celle vierge a celui qui, pour l'amour d'elle, a nous descendi, si que nous par celle la grace de celui puissons avoir qui par elle vint en no povreté manoir. Tiercement demande figure qui est ceste dame? Certes, c'est une dame plus pure en chasté que ne fu sainte Suzanne. Car ja soit ce que Suzanne se soubzmesist si en la paour de Dieu qu'elle ama miex estre condampnée que perdre sa chasté, toutesvoies la glorieuse vierge Marie fu et est de si grant purté et chasté, que onques n'en fait n'en pensée ne pot pechier, ainçois tuit cil qui la veoient avoient en eulx estainte toute voulenté de pechier. Dont saint Bernart dit : Marie, de tant 56 d con tu as receu plus de graces en terre par devant toutes autres femmes, de tant as tu plus de singulière gloire es cieulx; et, si conme dit saint Jerome, il appartenoit bien que ceste glorieuse vierge fust remunerée de si grans biens; car c'est celle qui a donné Dieu en terre, paix es cieulx, fin aux vices, terme a la mort, ordre de vie, discipline aux meurs. Quartement et derreniérement demande figure : qui est ceste qui est si eslevée par contemplacion? est ce la royne de Sabba? pour ce que la royne de Sabba fu une dame si eslevée en contemplacion que, pour oir et veoir la sapience Salemon, elle s'esmut a venir du conmencement du monde jusques en Jherusalem. Certes la glorieuse vierge monta au jour de son absumpcion es cieulx pour veoir et oir la sapience Dieu le pére, son benoit chier fil, qui ja autre foiz avoit descendu en lui, et touzjours fu ceste sagesce avec li et elle avec ceste sagesce, et pour ce a la demande que font toutes ces dames, qui ne sont que figure, et Marie verité, quant ilz demandent qui est ceste, diz je que c'est celle qui est plus fort en oroison de Judith, plus gracieuse en humilité de Hester, plus pure en chasté de Suzanne et plus haulte en contemplacion de la royne de Sabba. Mais

quoy plus? elle est plus haulte des cieulx, plus longue que la terre, plus lée que le monde et plus parfonde que la mer, dont saint Bernart dit: Marie, qui est ce qui peut raconter ta longuesce, ta largesce, ta haultesce et ta parfondesce? car il te souvient par ta longuesce de ceulx qui 57 a t'appellent jusques au jour du jugement; tu as rempli tout le monde par ta largesce, car toute la terre est plaine de ta misericorde; par ta haultesce as restoré la haultesce de paradis; par ta parfondesce as donné redempcion aus chetis, tu as le ciel rempli, enfer vuidié, la ruine de paradis restoré et aux chetis attendans merci vie pardurable qu'ilz avoient perdu donné. Laquelle vie nous vueille par sa pitié donner le pére et le filz et le saint esperit, qui en trinité vit et regne et regnera touzjours sanz fin.

ANTHURE

Name of Street, or other Development

Par ton grant pouoir excellent,
Bien doi avoir le cuer dolent
Et la mort hair et maudire,
Car tolu m'a le meilleur sire
C'onques nasquist, je croy, de femme.
Pour ce vous pri, doulx Dieu, qu'a s'ame
Donnez le repos des sains cieulx,
Car, certes, il me vaulsist mieulx
Estre avant de li trespassée;
Au mains fust la douleur passée

| , | Qui souvent pour s'amour me tient, Quant des grans bontez me souvient Que me fist, et conment m'amoit, Et conment dame me clamoit Et tenoit chiére. La mére Anthure | 15 |
|------|--|------------|
| | Qu'est ce, belle fille? quel chiére? Touzjours vous truis la lerme a l'ueil; Par foy, de vous moult me merveil, Et je m'en doy bien merveillier, Qui ne vous voulez conseillier N'esbatement nul recevoir, | 20 |
| 57 b | Fors plourer pour celui qu'avoir Ne poez, ne n'en arez point. Conment estes vous, n'en quel point? Aussi qu'une povre truande! Et maint riche homme vous demande | 25 |
| | Et requiert a avoir a fame. Or me dites voir, belle dame, Que voulez faire? Anthure Mére, de ce vous vueillez taire; | 3 o |
| | Car puis que de mari sui veuve, Ja n'avenra c'on me repreuve, De ce, mére, soit voz cuers fis, Que parastre doingne a mon filz Jamais nul jour. | 35 |
| | La mére Anthure Je doubt que ce ne soit folour, Fille, mais ne le vueil debatre. Au mains alons nous deux esbatre Ou que ce soit. Anthure | 40 |
| | 61.14 | |

Chiére mére, ne vous ennoit, Je ne me quier mouvoir de ci. Esbatre alez, pour Dieu merci,

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

VI

255

50

65

70

57 C

Lau vous plaira.

La mére Anthure

Je m'en vois donc, puis qu'ainsi va. A Dieu te dy.

JEHAN BOCHE D'OR

Ma dame, je sui venu ci Vous veoir. Diex vous doint bon jour!

Or me dites voir, par amour,

Que faites vous?

La mére Anthure Jehannin, bien, mon enfant doulx.

Que tu soies le bien venuz!

Tu t'es moult longuement tenuz

De moy veoir.

Jehan

55 Ma dame, vous avez dit voir;

N'aiez vers moy pensée fole,

Car pieça n'yssy de l'escole.

Que fait ma mére?

LA MÉRE ANTHURE

Bien, mais touzjours est pour ton pére

60 En grant amertume de cuer;

Ne je ne la puis a nul fuer

Esleescier ne reconforter.

Biau filz, vueillez lui enorter

Qu'elle face tant pour t'amour,

Demain qui sera moult hault jour,

Que sa meilleure robe veste;

Et se tu le fais, par ma teste,

Je say bien que je te donray

Premiére foiz que te verray

Ceste sepmaine.

Jehan

Ma bellole, soiez certaine

Que si grant peine y metteray

| | | - 5 - |
|------|---------------------------------------|-------|
| VI | SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 257 |
| | Que, se je puis, je li feray . | |
| | Demain ses meilleurs draps vestir. | |
| | Ci ne me vueil plus alentir: | 75 |
| | A Dieu! g'i vois. | |
| | La mére Anthure | |
| | Se tu le fais et je le vois, | |
| | Bien t'en vendra. | |
| | | |
| | Jehan | |
| | Chiére mére, Diex, qui fera | |
| | De nous son plaisir, vous doint joie! | 80 |
| | Est il bien temps que je vous voie? | |
| | Grant piéce a que je ne vous vy. | |
| | Que faites vous? Je vous em pri, | |
| | Dites le moy. | |
| | Anthure | |
| | Biau filz, je le fas bien, par foy; | 85 |
| | Et vous conment? | |
| | Jehan | |
| | Bien, mére, se Jhesu m'ament. | |
| | Je vieng ci pour vous compaignier; | |
| | Avez point esté au moustier | |
| | A ce jour d'ui? | 90 |
| | Anthure | |
| | Nanil, se Dieu me gart d'annuy; | |
| | Mais alons y. | |
| | JEHAN | |
| | Mére, vous n'irez pas ainsi, | |
| | Pour la doulce vierge honnorée. | |
| 57 d | Il est hui si bonne journée: | 95 |
| | Vous vous ferez moquer des gens. | |
| | Vestez voz meilleurs garnemens | |
| | Et vous tenez honnestement; | |
| • | Se vous le faites autrement | , |
| | N'estes pas sage. | 100 |

ANTHURE

Biau filz, je n'en ay nul courage. Puis que ton pére trespassa, Leesce en mon cuer ne passa Ne jour ne heure.

Jehan

105 Dame, femme qui tant demeure En ire est de soy homicide, Dont c'est grand pechié et grant hide.

Doulce mére, pour Dieu mercy, Alez vous vestir sanz destri

Et vueillez ce dueil oblier. Et puis si irons au moustier

Oir la messe. ANTHURE

Biau doulx filz, grant douleur m'apresce Quand de ton pére me souvient; 115 Nonpourquant bien voy qu'il convient Qu'orendroit ta voulenté face.

Or m'atens. Puis que j'ay èspace, Je m'en vois vestir sanz delay De la meilleur robe que j'ay,

Et de mes bons joyaux parer. 120

> J'ay fait. Or me vueil je mirer Pour veoir combien je sui belle. E! tresdoulce vierge pucelle,

Bien say, s'il pleust vostre filz, 125 De ce, dame, est mes cuers touz fis, Je fusse meselle pourrie.

Glorieuse vierge Marie,

Pourray je ja avoir bonté Autant conme j'ay de biauté?

130 Certes j'en vueil brief conseil querre. Biau filz, alons nous ent bonne erre Au moustier droit.

J_{EHAN}
Mére, alons, de par Dieu ce soit :
Il me plaist bien. 58 a

| Anthure | • |
|-------------------------------------|-------|
| Sire curé, a vous m'en vien | 1 3 5 |
| Conseillier conment pourray faire | |
| Ce que je vous vueil ci retraire. | |
| Pour l'amour du doulx roy celestre, | |
| Dites moy conment pourrai estre | |
| Autant bonne conme il me semble | 140 |
| Qu'en mon corps et mon vis ensemble | - |
| A de biauté. | |
| Le curé | |
| Dame, je croy pour verité | |
| Que vous soiez et belle et bonne, | |
| Mais je vous di bien : la personne | 145 |
| Qui a en lui tant de savoir | |
| Que biauté d'ame veult avoir | • |
| Et Jhesu Crist veult ensuir, | |
| Convient les biens mondains fuir, | |
| A ce c'on puist miex a lui plaire, | 150 |
| Et aspre penitence faire | |
| Tout son vivant. | |
| Anthure | |
| Sire, je vueil d'or en avant | |
| Cest enseignement retenir | |
| Et mains m'affeccion tenir | ı 55 |
| Es biens mondains c'onques ne fis. | |
| A Dieu, sire! Alons men, biau filz, | |
| En ma maison. | |
| Jehan | |
| Mére, alons: il en est saison. | |
| Grant piéce a que venismes ça, | 160 |
| Et avant que nous soions la | |

130

ANTHURE

Biau filz, je n'en ay nul courage. Puis que ton pére trespassa, Leesce en mon cuer ne passa Ne jour ne heure.

JEHAN

Dame, femme qui tant demeure
En ire est de soy homicide,
Dont c'est grand pechié et grant hide.
Doulce mére, pour Dieu mercy,

Alez vous vestir sanz destri

Et vueillez ce dueil oblier. Et puis si irons au moustier

Oir la messe. Anthure

Biau doulx filz, grant douleur m'apresce Quand de ton pére me souvient;

Nonpourquant bien voy qu'il convient
Qu'orendroit ta voulenté face.
Or m'atens. Puis que j'ay èspace,
Je m'en vois vestir sanz delay

De la meilleur robe que j'ay, Et de mes bons joyaux parer.

J'ay fait. Or me vueil je mirer Pour veoir combien je sui belle. E! tresdoulce vierge pucelle,

Bien say, s'il pleust vostre filz,

De ce, dame, est mes cuers touz fis,

Je fusse meselle pourrie.

Glorieuse vierge Marie,

Pourray je ja avoir bonté

Autant conme j'ay de biauté? Certes j'en vueil brief conseil querre.

Biau filz, alons nous ent bonne erre Au moustier droit.

JEHAN
Mére, alons, de par Dieu ce soit :
Il me plaist bien. 58 a

| Anthure | • |
|-------------------------------------|------|
| Sire curé, a vous m'en vien | 135 |
| Conseillier conment pourray faire | |
| Ce que je vous vueil ci retraire. | |
| Pour l'amour du doulx roy celestre, | |
| Dites moy conment pourrai estre | |
| Autant bonne conme il me semble | 140 |
| Qu'en mon corps et mon vis ensemble | - |
| A de biauté. | |
| Le curé | |
| Dame, je croy pour verité | |
| Que vous soiez et belle et bonne, | |
| Mais je vous di bien : la personne | 145 |
| Qui a en lui tant de savoir | |
| Que biauté d'ame veult avoir | • |
| Et Jhesu Crist veult ensuir, | |
| Convient les biens mondains fuir, | |
| A ce c'on puist miex a lui plaire, | 150 |
| Et aspre penitence faire | |
| Tout son vivant. | |
| Anthure | |
| Sire, je vueil d'or en avant | |
| Cest enseignement retenir | |
| Et mains m'affeccion tenir | ı 55 |
| Es biens mondains c'onques ne fis. | |
| A Dieu, sire! Alons men, biau filz, | |
| En ma maison. | |
| Jehan | |
| Mére, alons: il en est saison. | |
| Grant piéce a que venismes ça, | 160 |

Et avant que nous soions la

190

58 b

Sera tout tart.

Anthure

Biau filz, or va, se Dieu te gart, Dire a ma mére sanz detri

165 Qu'elle viengne ci, je l'em pri, Un po esbatre.

Jehan

Dame, j'y vois sanz plus debatre.

Ma bellole, je vous vien quetre; Venez a ma dame bonne erre

Un po parler.

La mére Anthure Filz, je ne le vueil deveer : Alons men, toute preste sui.

Diex y soit, fille! Je ne fui Ceens pieça.

Anthure

Sa, ma dame, seez vous ça.
Savez pour quoy mandé vous ay?
Je regarde que je ne sçay

Combien de temps j'ay mais a vivre, Et encore ne sui delivre

Et encore ne sui delivre De faire part a mon enfant;

Si vous pri que, dès maintenant, Vous m'en aidiez a conseillier, Et je vous vueil les clefs bailler

it je vous vueil les clefs bail.

De quanque j'ay.

I.a mére Anthure 185 Belle fille, je te diray:

Demain noz amis manderons, Et quant touz ensemble serons,

Et quant touz ensemble serons, Adonques ferons nous partie

Pour toy et pour l'enfant. M'amie, Garde tes cless. 58 c

195

200

205

210

215

Anthure

Dame, je vueil que les gardez; Pour l'enfant serez et pour moy. J'adjouste a vous bien tant de foy, C'est bien droiture.

La mére Anthure Se Dieu me doint bonne aventure,

Ja par moy n'apeticeront

Les biens qui dessoubz ces clefs sont

Qui vaille maille.

ANTHURE

Je m'en atens a vous sanz faille,

Mére, du tout. La mére Anthure

Anthure, combien qu'il me coust; La besongne sera bien faite.

Jehannin, biau filz, s'il te haitte,

A l'ostel me convoieras

A l'ostel me convoieras

Et avecques moy demourras

Jehan ·

Ma bellole, point ne m'ennuie:

Toute nuittie.

Je le feray moult voulentiers.

Alons nous ent endementiers

Que jour avons.

La mére Anthure

Anthure, a Dieu te conmandons

Jusqu'a demain.

Anthure

Mére, alez au roy souverain, Qui vous vueille prendre en sa garde.

Prenez vous bien de mon fil garde,

Puis que l'avez.

De vostre filz ne vous doubtez, Ma fille Anthure.

ANTHURE

| | Doulce mére Dieu, vierge pure, | |
|-----|--------------------------------------|--|
| 220 | Dame, du tout a vous me doing. | |
| | Confortez moy a ce besoing, | |
| | Car, pour bonté a m'ame acquerre, | |
| | Vueil laissier mon lieu et ma terre | |
| | Et povre pour Dieu devenir. | |
| 225 | Yci ne me vueil plus tenir; | |
| | Trop po me vauldra ma biauté, | |
| | Si je n'ay aucune bonté. | |
| | Vierge, soiez moy aiderresse, | |
| | Se vous plaist, et conforterresse, | |
| 230 | Que l'anemi ne me decoyve; | |
| | Car pour ce c'on ne s'apperçoive | |
| | De mon fait, tantdis qu'il est nuit. | |

Et ou vostre fil me conmant. 235 Povre vueil estre et mandiant Desoresmais pour paradis Acquerre. A Dieu, biau tresdoulx fis! Ne sçay se je vous verray plus.

M'en vois, vierge, en vostre conduit,

Li tresdoulx glorieux Jhesus

58 d

Vous soit amis! 240

245

La mére Anthure Biau doulx filz, sus! trop avons mis A aler chiez ma fille Anthure: Alons y tost bonne aleure. Il fault que partie se face Des biens, dont il y a grant masse, Filz, pour vous deux.

Jehan

Si y alons donc; mes ses deulx, Je metteray, conmencera

LA MÉRE ANTHURE Se Dieu me doint bonne aventure,

Sire curé, nous ne savons. Partout seens quise l'avons,

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

263

275

VI

```
Mais n'y est pas.
                      Le curé
         Avez vous gardé hault et bas,
280
              Et sus et jus?
                         Jehan
         Se m'aist le doulx roy Jhesus,
              Oil, chier sire!
                       Le curé
         Or entendez que je vueil dire :
         A moy vint, n'a mie granment,
285
         Si me pria moult doulcement
         Que li deisse en verité
         Conment pourroit avoir bonté
         Autant qu'avoit biauté en cors;
         Et, pour voir, je respondi lors
          Que qui veult les biens souverains
290
          Avoir, fuir doit les mondains;
         Si que je me doubt vraiement
          Qu'alée ne soit povrement
          Vivre en aucune estrange terre
295
          Pour la gloire des cieulx acquerre,
              Quant ci n'est mie.
                  La mére Anthure
          Ha! Anthure, ma doulce amie,
         Pour toy sui en douleur amére
          Qui as ton pais et ta mére
300
          Laissié, et touz tes bons amis
          Et ton corps a essil as mis,
          Qui pieça ne fu en leesce.
          Lasse! fille, or croist ma tristesce;
         Certes, tu me donnes la mort.
305
         Lasse! qui me donra confort,
              Quant perdu t'ay?
                        JEHAN
          Doulce mére Dieu, que feray?
          Je ne congnui onques mon pére ;
                                                   59 b
```

| Las! chetifs, las! | 310 |
|-------------------------------------|-------------|
| Le curé : | |
| C'est mal fait, par saint Nicolas, | |
| De vous ainsi desconforter. | |
| En Dieu vous devez conforter | |
| Et prier pour lui de cuer fin | |
| Que Dieu li doint gloire en la fin | 315 |
| Et sa jus grace. | |
| La mére Anthure | |
| Lasse! je ne sçay que je face, | |
| Quant perdu ay ma fille Anthure, | |
| Et si me fault avoir la cure | |
| De vous, biau filz, desoresmais. | 320 |
| Lasse! n'aray joie jamais | 4 |
| En mon vivant. | |
| Jehan | |
| Helas! mére, li medisant | |
| Diront, par leur male goulée, | |
| Que vous vous en serez alée | 325 |
| Par mauvaistié. | |
| Le curé | |
| Filz, souffrez vous, en amistié, | |
| De ce dire, je vous em proy. | |
| Se voulez venir avec moy, | |
| Ne mais qu'il plaise a vostre dame, | 33 o |
| Je vous feray estre, par m'ame, | |
| Enfant de la chappelle au roy, | |
| Dont vous pourrez en grant arroy | |
| Encor venir. | |
| La nére Anthure | |
| Sire, ne le vueil detenir; | 335 |
| Prenez le donc, il me plaist bien. | |
| Moult lie seray s'a grant bien | |
| Le voy monter. | |

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

Or sui jeune orfelin de mére:

VI

265

36o

Le curé

Dame, il n'en convient point doubter Qu'a grant estat d'onneur ne viengne, 340 Mais qu'a court sagement se tiengne Et humble soit.

La mére Anthure

59 C

Sire, Diex grace lui ottroit, Par son plaisir, et vous autel!

Je m'en revois a mon hostel: 345

A Dieu vous di. LE CURÉ

A Dieu, dame! je vous affi Que tout maintenant le menray

Au roy et li presenteray. 35o Sa, biau filz, tien moy par la main!

Vous ottroit la gloire haultaine! Sire, cest enfant vous amaine Pour estre de vostre chappelle. Il a voiz gracieuse et bele

Sire, le doulx roy souverain

Et scet chanter respons et traiz,

Et s'est de bonnes gens estraiz; Et sachez puis un petitet Sa mére, qui preude femme est,

Est vers Dieu de si bon courage Qu'elle a laissié son heritage,

Ses meubles et touz ses amis, Et s'en va aval le pais

Pour Dieu povre estre.

LE ROY

Par le seigneur qui me fist naistre, 365 Curé, vous avez moult bien fait. Il est biaux enfes, bien me plait.

Alez, si le faites mengier,

| VI | SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 267 |
|-----------|--|------|
| | Et puis si li ferez taillier | •• |
| | Robe neuve de ma livrée; | 370 |
| | Je vueil qu'elle li soit livrée | • |
| | Ysnel le pas. | |
| | PREMIER CHEVALIER | |
| | Mon seigneur, il n'y fauldra pas | |
| • | Que tost ne l'ait. | |
| | Le curé | |
| | Mon seigneur, s'il ne vous est lait, | 375 |
| | Pour Dieu, qu'il suive encor l'escole; | • |
| | Car il est de si bonne cole | |
| | Qu'il apprendra tant c'on voulra, | |
| | Et c'est par quoy miex il vaulra | |
| 59 d | Toute sa vie. | 38o |
| <i>Jy</i> | LE ROY | |
| | Curé, je ne vous desdy mie, | |
| | Et je le vueil. | |
| | LA ROYNE | |
| | Mon seigneur, conme il a doulz oeil | |
| | Et gracieux maintien en soy! | |
| | Il fait bien a amer, par foy, | 385 |
| | Mon seigneur chier. | |
| | Le roy | |
| | Alez le vous deux convoier, | |
| | Et faites tout ce que j'ay dit. | |
| | Puis le menez sanz contredit | |
| | A maistre Josce l'alemant | 390 |
| | Et li dites que je li mant | - 3- |
| | Que bien l'apprengne, | |
| | SECOND CHEVALIER | |
| | Sire, s'en grace Dieu me tiengne, | |
| | De ma part voulentiers yray. | |
| | Or nous avançons sanz delay, | 395 |
| | Je vous em pri. | - 3- |
| | Premier Chevalier | |
| | Alons sanz plus faire detri. | |
| | • | |

Mon chier seigneur, nous revenons; Vostre vouloir du tout avons Mis a effect. 400 LE ROY Biaux seigneurs, vous avez bien fet. Ceez vous cy. Anthure Doulx Dieux, aiez de moy mercy! Je vous rens graces et loenge, Quant je suis ci seulle et estrange. 405 Tant ay alé mont et valée Que ma char est toute hallée; Mais de sa laideur ne me chault, Car biauté sanz bonté poy vault. Doulx Dieux, en vous sont mi desir; 410 Donnez moy, par vostre plaisir, Et vous, doulce vierge Marie, Qui d'anges estes seigneurie, Que combien, dame, c'on me voic, 415 Jamais, en quel lieu que je soie, 60 a Ne me congnoisse homme ne famme. Et si vous pri, tresdoulce dame, Que m'ame face pure et monde, Car pour ç'ay je guerpy le monde; 420 Et pour plus de vous approuchier, Dame, ou porche de ce moustier Voulray faire ma demourée

Jehan

Et vous servir, vierge honnourée. Or vous pri de moy vous souviengne, Et priez vostre fil qu'il tiengne

Ma chiére dame, Dieu vous face Honneur et vous croisse bonté!

Le mien en grace.

Fol malostru?

Ma dame, je n'y pensé mie,

JEHAN
Mercy, pour le doulx roy Jhesu!

460

490

60 c

Ne prestre ne doit pas amie Mondaine avoir.

LA FILLE AU ROY

Fol prestre, non arez vous voir! Alez dire vostre sautier;

Plus ore a vous parler ne quier 465 De ce que je tendoie a diré.

> Grant despit m'a fait et grant ire, Mais, par ma foy, s'il vient a taille, Je li renderay bien sanz faille

Ce refus ci. 470 PREMIER CHEVALIER

Ma chiére dame, je vieng ci Esbatre moy avecques vous; Vous plaira il bien, fin cuer doulx?

Dites le moy. La fille au roy

475 Il me doit bien plaire, par foy, Et si fait il, biau sire chier; Car sachiez je vous ay plus chier Que nul homme qui soit en vie. Amour me fait avoir envie 480

De vous amer, si qu'excuser Ne me say mais ne refuser

Vers vous, biau sire.

LE PREMIER CHEVALIER Je vous doy bien grans merciz dire, Dame, si fas je de ce don,

Quant vous mettez en mon bandon. Or vous pri, pour moy plus aysier, Que me donnez, dame, un baisier

De vostre bouche. LA FILLE AU ROY

Amis, prenez le sanz reprouche A vo plaisir.

510

515

| Le premier chevalier |
|------------------------------------|
| Or ay je ce que je desir. |
| Doulce amie, a Dieu! je m'en vois. |
| Je revendray une autre fois |
| Plus a loisir. |
| La fille au roy |
| Amis, quant vous plaira venir, |

Vous ne serez pas deceuz, Mais a grant joie receuz

Dedans cest estre. **JEHAN** Vierge, mére au doulx roy celestre, Bien vous doy de cuer mercier 500 Et loer, dame, et gracier, Quant m'avez, par vostre bonté, De la temptacion jetté Qui m'a esté faite en present. Dame, ma chasté vous present 505 Et la conmans en vostre garde; Or en soiez, s'il vous plaist, garde, Tresdoulce dame.

LA ROYNE

Belle fille, Dieu te gart l'ame! N'es tu pas aprestée? qu'est ce? Temps est que nous aillons a messe. Fai, si y vien.

LA FILLE AU ROY Ma dame, je ne puis pas bien: Je me sens un po dehetie. Pour Dieu, ne vous desplaise mie Si je n'y vois.

LA ROYNE

Egar! com muée as la vois! Di moy, qu'as tu? Il m'est avis,

| | A la samblance de ton vis, | |
|-------------|------------------------------------|------|
| 520 | A ton estat, a ta maniére | |
| | Et a la couleur de ta chiére, | |
| | Que tu es grosse. | Gg d |
| | La fille au roy | |
| | Non sui, ma dame, par saint Josce! | |
| | N'y pensez point. | |
| | La royne | |
| 525 | Certes, tu es en mauvais point. | |
| | Dy que tu as, sanz demourée. | |
| | Tu es par my le corps enflée | |
| | Conme un lepreux. | |
| | La fille | |
| | Mére, le celer n'y est preuz. | |
| 53o | Par foy, bien vouldroie morir: | |
| | Je ne gar l'eure que jesir | |
| | Doie d'enfant. | |
| | La royne | • |
| | Lasse! le cuer de dueil me fent. | |
| | E! belle fille, qu'as tu fait? | |
| 53 5 | Trop vilainement as meffait. | |
| | Qui est celui, ne le me nye, | |
| | Qui t'a fait si grant vilenie? | |
| | Je le saray. | |
| | La fille | |
| | Mére, le voir vous compteray, | |
| 540 | Combien qu'il me tourt a ahan; | |
| | S'a fait vostre prestre Jehan, | |
| | Par verité. | |
| | La royne | |
| | Jehan? Pour sainte trinité, | |
| | Je le cuiday au plus preudomme | |
| 545 | C'on sceust entre ci et Romme! | |
| | | |

Certes, or va pis la besongne; Mais, par la dame de Boulongne, Jamais bien aise ne seray

| | Tant qu'a ton pére dit l'aray Tout maintenant. | 550 |
|------|---|-------|
| | Le roy | |
| | Qu'est ce la? Vous venez plourant, | |
| | Dame: qu'avez? | |
| | La royne | |
| | Mon chier seigneur, vous ne savez: | |
| | Grant honte nous est advenue; | |
| 61 a | Nostre fille est ci deceue | 555 |
| | Que d'omme a eu congnoissance, | |
| | Et si est si grant la meschance | |
| | Qu'elle est ençainte. | |
| | Le roy | |
| | Pour nient n'a pas la face tainte, | |
| | Dame: si a dure nouvelle. | 56o - |
| | Par la doulce vierge pucelle, | |
| | Se je sçay qui tant m'a mesfait, | |
| | Onques n'acheta si chier fait | |
| | Conme cestui. | |
| | La royne | |
| | Mon chier seigneur, s'a fait celui | 565 |
| | Jehan que vous si chier amez, | |
| | Qui vous et moy a diffamez | |
| | Si laidement. | |
| | Le roy | |
| | Je m'en vengeray bien briément, | _ |
| | Par Dieu qui fist et ciel et terre. | 570 |
| | Seigneurs, alez me Jehan querre; | |
| | Dites je vueil a lui parler, | |
| | Mais ne l'en laissiez point aler | |
| | D'entre voz mains. | |
| | SECOND CHEVALIER | |
| | Mon chier seigneur, soiez certains, | 575 |
| | Non ferons nous. | |

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

IV

Vez le la. Jehan, levez vous! Venez tantost a mon seigneur: Il a de vous besoing greigneur 580 Qu'il n'ot pieça. Jehan Voulentiers, biaux seigneurs. Or ça, Alons men le plus court chemin. Sire, Dieu, qui fist d'iaue vin, Vous soit amis. LE ROY 585 Conment, Jehan, conment! J'ay mis Touzjours peine a vous henneur faire, Et vous m'avez fait tel contraire Que ma fille avez violée, Com s'elle fust garce avolée! 61 b 590 Est ce bien fait? JEHAN Mercy, mon seigneur! Tel meffait, Se Dieu plaist, onques ne pensay. Dieu le scet c'onques n'adesay Femme en tele euvre. LA ROYNE 595 Vous mentez. Le fait se descuevre, Car elle est preste d'acouchier. Conment l'osastes approuchier? Dites, faux prestre! LE ROY Or tost, seigneurs! alez le mettre

Ou desert pour mengier aus bestes; Puis qu'il est homs si deshonnestes, Morir y doit.

PREMIER CHEVALIER

Sire, nous ferons bon esploit Vostre conmant.

| | | • |
|------|--|-------|
| | SECOND CHEVALIER | |
| | Sa, maistre, sa, passez avant! | 605 |
| | Morir vous convient a martire, | |
| | Puis qu'il plaist au roy, nostre sire; | |
| | Tost levez sus. | |
| | Jehan | |
| | E! tresdoulx glorieux Jhesus, | |
| | Soiez hui a m'ame confort, | 610 |
| | Si voir com vous savez qu'a tort | |
| • | Sui comdampnez. | |
| | Premier chevalier | |
| | Passez, Jehan! La vous tenez, | |
| | Car, voir, c'est le lieu et le tiltre | |
| | Dont jamais vous ne pouez ystre | 615 |
| | Jour de vostre aage. | |
| | Second chevalier. | |
| | Mon ami doulx, pren bon courage! | |
| | Puis que tu te voiz a ta fin, | |
| | Prie de cuer devot et fin | |
| | Dieu pour ton ame. | 620 |
| | Jehan | |
| 61 c | A Dieu, mes doulx amis! E! dame, | |
| | Qui portastes le roy des roys, | |
| | Qui pour nous voult morir en croys, | |
| | Oiez, s'il vous plaist, ma priére. | |
| | Dame de pitie bouteilliére, | 625 |
| | A vous me complain et lamente, | 020 |
| | Conme celui qui se demente | |
| | De ce qu'a tort sui ci jugiez: | |
| | Deffendez moy d'estre mengiez | |
| | Des bestes qui hantent par cy. | 63o . |
| | Et encore vous pri mercy, | 050 |
| | | |
| | Glorieuse vierge pucelle, | |
| | Que ja ne puist enfanter celle | |
| , | Par qui je sui cy endroit mis, | |
| | | |

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

VI

| 276 | · MIRACLE DE |
|-----|--|
| 635 | Jusqu'a tant qu'a touz ses amis Ait dit le voir, conment a tort Je sui par lui jugiez a mort Et sanz raison. |
| 640 | Nostre Dame Mi ange, il est temps et saison Que je mon sergent reconforte, Avant que plus se desconforte Ou desert sauvage et hideux. Convoiez moy entre vous deux La en chantant. |
| 645 | Gabriel Dame, voulentiers, bien et tant Con nous pourrons. Michiel Gabriel, voirement ferons. |

VΙ

61 d

RONDEL

Doulce vierge, qui conceuz

Le roy du ciel et de la terre,

Or avant! mettons nous a voie, Et chantons si hault c'on nous oie,

Car nous y sommes bien tenuz.

65o

655

660

Tu l'anemi si deceuz,
Doulce vierge qui conceuz,
Qu'a grace est homme receuz

Qui de bon cuer te veult requerre, Doulce vierge, qui conceuz Le roy du ciel et de la terre.

NOSTRE DAME

Mais aies cuer plain de leesce. Je sui des anges la deesce, Qui ci te vieng reconforter Et ton cuer de grace enorter.

Pour ce que tu m'as bien servi

Jehan, amis, ne pleure plus,

| VI. | SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 2// |
|------|--------------------------------------|-------------|
| | Vueil je que te soit desservi, | 665 |
| | Car ce que m'as requis avras | |
| | Et briefment t'en appercevras | |
| | En tel chose que ne vueil dire; | |
| | Et saches que celle a martire | |
| | Qui te fist yci amener | 670 |
| | Travaillera sanz enfanter, | |
| | Jusqu'a tant que savoir ait fait | |
| | Que tu n'as coulpes ou meffait | |
| | Pour quoy tu es cy endroit mis. | |
| | Ralons nous ent, mes doulx amis. | 675 |
| | Jehan, a Dieu! | |
| | GABRIEL | |
| | Tresdoulce vierge, de cuer pieu | |
| | Vostre vouloir ferons, c'est droiz, | |
| | Et pardirons a haulte voiz | |
| | Nostre rondel. | 68 o |
| | Michiel | |
| | Gabriel amis, ce m'est bel. | |
| | Chantons nous deux ensemble: or sus! | |
| | Rondel | |
| | Qu'a grace est homme receuz | |
| | Qui de bon cuer vous veult requerre. | |
| | Doulce vierge, qui conceuz | 685 |
| | Le roy du ciel et de la terre. | |
| | | |
| | Jehan | |
| | E! doulce vierge, qui la guerre | |
| , | D'entre Dieu et homme apaisas, | |
| | Dame, bien voi que ne m'as pas | |
| | Oblié, dont je te graci, | 690 |
| | Quant a moy es venue ci | |
| | Pour moy plus affermer en grace. | |
| | Certes, c'est bien droit que je face | |
| 62 a | Loenges de ta grant bonté, | |
| | Et si feray je en verité. | 695 |
| | | |

Combien que je n'en soie digne,

Toutesvoies, vierge benigne, J'ay en mon cuer un ferme espoir Qu'en gré prendrez, si com j'espoir, 700 Les loenges que je diray De vous, dont un livre feray; C'est mes assenz. LE DYABLE Tu n'aras ja tant de bon sens, Ne te ventes mie si tost, 705 Que tu en escrises un mot. Meschant, icy peuz enragier: Des bestes te feray mengier, Puis que tu n'as de moy que faire Et que tu fais tout mon contraire. Voy la ton enque, voiz, escriz! 710 Fort sera se tu fais escriz, Quant enque n'as. JEHAN Ha! ennemi Dieu, Sathenaz! Je te conjur de Dieu le pére, De Dieu le filz et de sa mére, 715 Et de toute la trinité, Que tu, beste d'iniquité, De ci t'en voyses. LE DYABLE Pour nient en Marie t'envoises,

> Car se je maintenant m'en vois, Si revendray j'une autre foiz Toy honte faire.

Jehan

E! royal vierge debonnaire, Dame plaine d'umilité,

725' Ce Sathan mon enque a tumbé; Or n'ay je de quoy puisse escripre Ce que de vous vouloie dire,

| 62 b | Dont forment me puis esmaier. Certes je me vueil essaier Se pourray faire a ma salive Lettre qui soit point ententive Ne qui puist ci dessus durer. E! dame, vous doy je aourer, Car de grace estes le tresor: Par vous devient ma lettre d'or. Jamais, certes, ne fineray, Tant que de voz bontez aray Empli ce livre. | 7 ³ 0 |
|------|---|------------------|
| | LA FILLE AU ROY Dieux! me verray je ja delivre De l'angoisse dont sui attainte? De quelle heure fu j'ore ensainte, Lasse dolente? | 740 |
| | LA ROYNE Fille, je ne say, mais m'entente Est que le cuer as enthechié | |
| | Contre Dieu d'aucun grant pechié Dont tu n'es pas bien repentans, Pour quoy il te bat si long temps; Car il a ja un an, ou près, | 743 |
| | En ce point ci. LA FILLE AU ROY Lasse! doulx Dieu, lasse! mercy! Je say bien que c'est a bon droit | 750 |
| | Ce que je sueffre ci endroit. Mére, vueillez me conseillier! Certes a tort fis essillier Jehan, quant fu mis ou desert, Car je vous dy tout en appert | 7 ⁵⁵ |
| | Que touziours as esté et es En ce point ci. LA FILLE AU ROY Lasse! doulx Dieu, lasse! mercy! Je say bien que c'est a bon droit Ce que je sueffre ci endroit. Mére, vueillez me conseillier! Certes a tort fis essillier Jehan, quant fu mis ou desert, | · |

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

279

VI

| 760 | C'est pour quoy, ce croy, Dieu m'a fait Ainsi longuement tourmenter. Dont je tieng, mére, sanz doubter, S'aucune rien n'ay de son corps, Ja n'ystray de ce tourment hors. | |
|-------------------|---|------|
| 7 ⁶⁵ , | Pour Dieu, mére, envoiez bonne erre Ou desert le preudomme querre, Car peut estre qu'encore vit, Ou de sa vesture un petit Ou de ses os. | |
| | La royne | 62 c |
| | Belle fille, entens mon propos: | |
| 770 | Je le vois ton pére noncier | |
| | Pour plus briément y envoyer. | |
| | Mon chier seigneur, pour Dieu, mercy: | |
| | Je vien pour vostre fille cy, | |
| | Qu'ou desert envoiez savoir | |
| 775 | S'on pourra de Jehan avoir | |
| • • | Ou sa vesteure ou ses os, | |
| | Car elle dit qu'a tort son los | |
| | Li toli et que pas ne fist | |
| • | Le messait qu'elle sus li mist, | |
| 7 80 | Pour ce sueffre elle ce meschief, | |
| 7 | Et que ja n'en venra a chief | |
| | S'on n'y envoye. | |
| | Le roy | |
| | Seigneurs, mettez vous donc a voie: | |
| | Alez ou desert sanz delay. | |
| 785 | Se Jehan vit, amenez lay; | |
| • | Se non, se sa robe est trouvée, | |
| | Apportez la sanz demourée, | |
| | Je vous en pri. | |
| | PREMIER CHEVALIER | |
| | Sire, nous ferons sanz detri | |
| 790 | Vostre conmant. | |
| 13" | | |

La royne

| • | Mes amis, a Dieu vous conmant: Avanciez vous. SECOND CHEVALIER Chiére dame, si ferons nous: N'en doubtez point. | |
|------|---|-----|
| | Premier Chevalier Dieux nous a yci bien a point Amenez; je voy Jehan la. Certes Dieu de mort gardé l'a, Selon m'entente. Second Chevalier | 795 |
| 62 d | Alons a li sanz plus d'atente, Biau compains, si le saluons; Il pert bien qu'il est saint preudons, Quant encor vit. PREMIER CHEVALIER Sire, le tresdoulx Jhesu Crist Vous doint s'amour. | 800 |
| | JEHAN Bien puissiez vous venir, seignour! Que querez vous? SECOND CHEVALIER Nous vous querons, biau sire doulz. Le roy si vous envoie querre: Pour Dieu, venez a li bonne erre; | 805 |
| | Car puis que vous venistes ça Angoisse amére ne laissa Sa fille, ce sachiez pour voir, N'elle ne peut enfant avoir, Et jour et nuit adès travaille; | 810 |
| | Mais elle dit qu'avoir, sanz faille, Ne peut de ses maulx alejance, S'elle ne l'a par l'abondance De vostre grace. | 815 |

835

840

63 a

JEHAN

Seigneurs, sanz plus terme n'espace, 820 Puis que le roy si vous envoye,

Mettons nous; si vous plaist, a voye

D'aler a li.

PREMIER CHEVALIER

Sire, c'est moult bien dit qu'ainsi: Aussi fait il belle journée.

825 Alons men, puis qu'il vous agrée, O nom de Dieu.

SECOND CHEVALIER

Sire, moult approuchons du lieu

Ou est le roy. LE ROY

Je voy venir en povre arroy

Un homme que Dieux a moult chier.

Contre lui vois sanz chevauchier. Jehan, amis, bien veigniez vous!

Mercy vous pri a nuz genouz

Que mon meffait me pardonnez

Et qu'aucune santé donnez

A mon enfant.

Jehan

Mon seigneur, trop me faites grant Honte et trop grant blasme, par foy,

Quant a genoulz ci devant moy Vous mettez. Pour Dieu, levez sus,

Et me menez sanz targier plus

A vostre fille. LE ROY

C'est bien fait, sire. Pour saint Gile, Soiez vers li misericors,

Car, certes, c'est un povre corps

845 Qui moult a souffert en cest an. Fille, ou es tu? Vezci Jehan

63 b

Que tu demandes.

LA FILLE AU ROY Ha! Jehan, s'il te plaist, conmandes Que je muire de mort vilaine: 85o C'est droiz, car je fu trop vilaine, Quant te mis sus, par mon pechié, Que tu eus avec moy couchié. Certes, je menti faussement, Dont je vous pri, sire, humblement 855 Qu'a mercy vous me recueillez Et que prier pour moy vueilliez Dieu qu'il me giet de cest tourment, Ou j'ay esté si longuement Sanz allejance. 860 **Jehan** M'amie, Dieu par sa puissance Le vous pardoint, et je si fas. Rentrez leens isnel le pas, Et je pour vous Dieu prieray. Doux Dieu, je vous pri de cuer vray 865 Qu'en pitié ceste damoiselle Veez, et vous, vierge pucelle, Et que briément soit delivrée Du tourment ou elle est livrée Par son meffait. 870

De ce puet estre ton cuer fis. Veci que tu as un biau filz. Doulz enfes, bien soiez tu nez, Et en l'amour Dieu destinez

LA ROYNE
Fille, or t'a bien Dieu grace fait:

Soit tes courages.

L'ENFANT A LA FILLE

Jehan, conme li Dieu messages,

Te demant a avoir baptesme

88o

885

890

Et la sainte huile et le saint cresme

JEHAN
Enfes, ou nom du roy celestre
L'aras ains que parte de cy;
Mais je te conjure autressy
De Jhesu Crist et de sa mére
Que tu t'en voises a ton pére

L'ENFANT
Sire, plus parler n'en fauldra:
Vez le ci, veez.

PREMIER CHEVALIER

Qui y doit estre.

Qui t'engendra.

De moy ne sera ja veez: Il dit voir, certes.

| 090 | it dit voit, certes. | |
|-----|---------------------------------------|------|
| | Le roy | |
| | Vezci bien miracles appertes, | |
| | Jehan, que Dieu fait ci pour vous. | |
| | Crestiennez tost, sire doulx, | |
| | Cest enfançon. | |
| | Jehan | |
| 895 | Sire, voulentiers, c'est raison. | |
| • | Piéce a que j'en sçay bien la guise. | |
| | Biaux doulx enfes, je te baptise | |
| | Ou nom de Dieu le pére et Crist | |
| | Le filz et le saint esperit: | |
| 900 | C'est la benoite trinité, | |
| - | Trois personnes en l'unité | |
| | De la substance. | |
| | LE ROY | |
| | Dieu lui ottroit en bien croissance! | |
| | Or tost, biaux seigneurs, pour amour, | |
| 905 | Alez le vestir sanz demour | |
| | Feticement. | |
| | SECOND CHEVALIER | 63 c |
| | Sire, nous ferons liement | |
| | | |

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

285

935

VΙ

E! Dieux, com je sui traveillie!

Vivre entre eulx, c'est ma voulenté:

Et point ne sui recogneue, Et que je puisse en povreté

Autrement seray malbaillie.

| | Pieça n'erray tant com j'ay hui, | |
|-----|---------------------------------------|------|
| | Mais ne m'en chault, puis que je sui | |
| 940 | En la ville ou je venir doy. | |
| | Il m'est bien avis que je voy | |
| | Celle qui neuf mois me porta | |
| | Seant a celle porte la : | 63 d |
| | Je me vueil traire vers son lieu. | |
| 945 | E! dame, s'il vous plaist, pour Dieu, | |
| • | Prestez m'hui mais lieu pour jesir: | |
| | Que Dieu vostre plus grant desir | |
| | Vous enterine. | |
| | La mére Anthure | |
| | E! lasse, je ne sui pas digne, | |
| 950 | M'amie: il ne peut avenir. | |
| • | De plourer ne me puis tenir | |
| | Quant je voy nulle povre femme, | |
| | Pour l'amour d'une jeune dame, | |
| | Moie fille, qui s'en ala | |
| 955 | Hors de ce pais, vint ans a, | |
| | Mettre pour Dieu son corps a gast. | |
| | Lasse! s'en ce pais hantast, | |
| | Grant joie au cuer peust avoir, | |
| | Car evesque sera pour voir | |
| 960 | Un fil qu'elle a demain sacrez. | |
| | E! ma doulce amie, et qu'avez? | |
| | Je croy que n'estes pas bien saine; | |
| | Trop avez enduré de paine. | |
| | Passe avant, passe, Maalot, | |
| 965 | Va, si me fay un lit tantost | |
| | Pour ceste femme. | |
| | La chamberiére | |
| | Pour ceste ci? Je vois, ma dame. | |
| | Sa, femme, sa! | |
| | La mére Anthure | |

Alez, doulce amie, alez la; Soiez tout aise.

64 a

La chamberiére Femme, conment qu'il ne vous plaise, Ce lit ne quier maishui touchier: Se ainsi vous voulez couchier, Sy y couchiez. Anthure M'amie, pour Dieu, n'i touchiez: 975 Il est moult bien. La chamberière Couchiez vous, que vous n'arez rien Maishui que je sache, par foy, Au mains qu'il viengne de par moy, Vin ne viande. 980 ANTHURE M'amie, je point n'en demande: Lay moy, vas a la garde Dieu. Je ne fu pieça en nul lieu Miex hebergie. La mére Anthure Est ja celle femme couchie? 985 Di me voir, dy. La chamberiére Oil, dame, pour Dieu mercy: Elle est trop aise. La mére Anthure Conme tu es garce mauvaise! G'i vois; bien voy qu'il ne t'en chaut. 990 E! lasse! M'amie, il vous fault Lever, ne jerrez pas ainsi. Celle qui vous a laissié cy Envoit Diex honte. ANTHURE

Pour Dieu, dame, n'en tenez compte,

Je vous en proy.

1005

1010

1015

1020

1025

La mére Anthure Vous vous leverez, par ma foy, Car ce lit autrement feray; Et puis si vous recoucheray A mon vouloir. ANTHURE E! dame, il ne vous peut chaloir: Laissiez en paiz. La mére Anthure Je ne vous lairoie jamais Ainsi, combien que le vueilliez. Faites tost, si vous despoulliez: Le lit est prest pour vous couchier, M'amie; je vous vueil aidier, Car de travail vous voy moult lasse; Couchiez vous ci, en ceste place, Et puis bien couverte serez. Or dites se vous mengerez 64b De rien qui soit, m'amie chiére? Vous en arez a bonne chiére, Soit char ou poisson ou volaille; Vous ne fauldrez a riens, sanz faille, Dont arez fain. ANTHURE Dame, le doulx roy souverain Vous rende ceste courtoisie. Je sui en si grant maladie Et de travail si forment lasse Qu'il n'est riens de quoy je menjasse; Ains doubt, sanz me trop agrever,

Que par vous je soie en tel lieu Que l'evesque puisse veoir; Je croy miex en vauldray, pour voir, Se je le voy.

Que demain ne puisse lever. Si vous requier, dame, pour Dieu,

| SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 2 89 |
|---|-------------|
| La mére Anthure Doulce suer, foy que je vous doy, Bien le verrez, n'en doubtez ja; Car demain ceens dignera Pour l'amour ma fille, sa mére, | 1030 |
| Qui souvent me fait bouche amére, Quant de nous s'est ainsi perdue. Lasse! puis qu'elle n'est venue, Je croy qu'elle est morte d'annuy. A Dieu! reposez vous maishuy, M'amie chiére. | 1035 |
| MICHIEL Anthure, tu fais moult grant chiére Et grant leesce en ton cuer a De ce que ton filz si sera Demain conme evesque sacrez; Mais il sera si ahontez | 1040 |
| Briément, et si li avendra Que s'eveschié du tout perdra. Mais n'en soies a desconfort Que pour ce que c'yert fait a tort | 1045 |
| De ce fait le vengera Diex; Demain le verras a tes yex Et parleras a li, pour voir. Requier lui un petit manoir Ou recluse soies ta vie; Et saches tu n'y faudras mie. | 1050 |
| A Dieu te dy. ANTHURE Diex, com j'ay le cuer esbahy De ce qu'ay oy en dormant! Mére Dieu, a vous me conmant; Deffendez moy de l'ennemy | 1055 |
| Qu'il n'ait pouoir jamais sur my, Dame, nul jour. | 1060 |

vı

64 c

64 d

SECOND CHEVALIER

Mon seigneur, trop faisons sejour:

Au sacre de Jehan alons;

C'est droiz, car il est un sains homs, Si com me semble.

LE ROY

1065 C'est voirs, alons nous trois ensemble.

La royne aussi y venra Et ma fille, qui li tenra

La compaignie.

PREMIER CHEVALIER

Sa bellole si n'y est mie

1070 Ore a aler.

LE ROY

Il le vous fauldra apporter Jusqu'a l'eglise.

SECOND CHEVALIER

Sire, nous ferons sanz faintise

Cestui office.

Jehan l'evesque

Mon chier seigneur, Dieu vous merisse
La grant honneur que m'avez fait;
Par vous, sire, evesque sui fait

De ce pais.

LE ROY

J'en ay grant joye, doulx amis;

Et sachiez s'il chiet miex a point, Je n'en vois, mais n'en doubtez point

Que vous l'arez.

Jehan

Sire, les biens que me ferez, Dieu les vous rende.

LE PREMIER CHEVALIER

1085 Mon seigneur, on dit c'on amande

De preudomme servir, c'est voir;

| Bien le pouons appercevoir | |
|--------------------------------------|------|
| Par ce roy cy. | |
| SECOND CHEVALIER | |
| Voire: par la seue mercy, | |
| Sire, il vous a fait grant bonté, | 1090 |
| Quant mis vous a en dignité | |
| Qui est si grande. | |
| La mére Anthure | |
| Biau filz, trop forment vous demande | |
| Une femme qu'a maison ay, | |
| Que pour Dieu hersoir herbergay; | 1095 |
| Si vous requier pour Dieu et pri | • |
| Qu'il vous plaise a venir a li | |
| Un po parler. | |
| Jehan | |
| Je ne le vous vueil refuser, | |
| Ma dame, qu'il n'est pas raison; | 1100 |
| Alons men a vostre maison | |
| Appertement, que je la voie. | |
| Doulce amie, Dieu vous doint joie! | |
| Que voulez dire? | |
| Anthure | |
| E! pour l'amour de Dieu, chier sire, | 1105 |
| Vous requier un petit menage | |
| Ou mise soie en reclusage, | |
| Et je vous ay, sire, en convant | |
| Que touz les jours de mon vivant | |
| Dieu prieray de bon vouloir | 0111 |
| Que celle encor vous doint veoir | |
| Qui vous porta. | |
| Jehan | |
| Certes, elle est morte pieça, | |
| Ce croy, m'amie. | |
| Anthure | |

Non est, sire, n'en doubtez mie.

65 a

Faites ce que je vous requier, Et se dedans un an antier Ne la veez, biau tresdoulx sire, Mon corps offre a mettre a martire;

Car il n'a gueres qu'en un lit Couchay avec elle, ou me dit Que dedans un an seroit cy. Sire, en confesse le vous dy Pour veritable.

us dv

JEHAN

Femme, je ne sçay se c'est fable,
Mais je feray tout ton vouloir.
Que Dieu la me doint reveoir!
Delez l'eglise a un hostel
Pour reclusage bon et bel;
Maintenant mener t'y feray.
Or tost, ma dame, sanz delay.

Or tost, ma dame, sanz delay, Ceste femme plus ne tenez Ceens, mais tantost la menez En ce reclusage qui est

Lez la grant eglise tout prest, Car je le vueil.

> La mére Anthure Sire, je feray vostre vueil. M'amie, or sus! si en irons; Ou reclusage vous menrons

1140 Trestout en l'eure.

1145

Anthure
Alons, dame. Que Dieu sequeure
Vous au besoing!

JEHAN

Femme, cest ostel ci te doing Pour demourer a ton plaisir. Que Dieu celle que tant desir Me doint encor vive veoir!

| VI | SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 293 |
|------|--|------|
| | Dame, vueillez la pourveoir De chamberière. LA MÉRE ANTHURE Voulentiers, sire, a lie chière. Maalot, je te pri que la serves | 1150 |
| | Si bien que tu m'amour desserves Et la mon filz. La CHAMBERIÉRE Dame, de ce soit vo cuer fiz | |
| | Que pour la vostre amour avoir J'en feray si bien mon devoir Com je pourray. | 1155 |
| 65 b | LE DYABLE Haro! haro! grant despit ay De ce larron Jehan, sanz doubte, Qui si ensus de lui me boute | , |
| | Que je ne say tant a lui tendre Qu'en aucun mal le puisse prendre. Je ne sçay pas quel art je truisse Conment annuy faire li puisse: Ne le pourray j'a mechief mettre? | 1160 |
| | Oil, car je pense une lettre A faire, plaine de desroy, La quelle mesdira du roy Par moz oultrageux et vilains, Et si faite com se des mains | 1165 |
| | De ce papelart fust escripte. Elle vault faite, elle vault dite. Ainsi sera il attrappez Et ou pechié d'ire happez, Dont il pourra estre en enfer | 1170 |
| | Presentez au roy Lucifer. Je la vois faire ysnel le pas. | 1175 |

.

.

.

•

1185

1195

1200

65 c

C'est fait. Je croy que je n'ay pas Trop demouré; vez la ci male! Jetter la vois en my la sale Du roy, a la fin c'on la voie, Et puis si m'en iray ma voie Oultre passant.

LE ROY

Je voy une lettre gisant

La; d'ou vient elle?

PREMIER CHEVALIER

Sire, par la vierge pucelle,

Je ne sçay, mais d'estrange seel

Est seellée bien et bel; Regardez, sire.

LE ROY

Par saint Eloy, je la vueil lire;

1190 Je saray qu'il ara dedans.

Seigneurs, congnoissiez vous seens

Qui escript ceste note cy?

Dites le moy, je vous em pry;

Que vous en semble?

SECOND CHEVALIER

Mon chier seigneur, elle ressemble

A la lettre Jehan l'evesque,

Ainsi qu'il m'est avis, mes que

Trop longuette est.

Le premier chevalier

Certainement, mon seigneur, c'est De c'escripture.

Le roy

Or regardez la grant laidure Qu'il a de moy ci dedans dit!

Veez vous bien le grant despit Qu'il dit de moy? ne sçay pour quoy.

1205 Alez le me querre en requoy:

| VI | SAINT | JEHAN | CRISOTHOMES |
|----|-------|-------|-------------|
| | | | |

| | Dites qu'en grant haste le mant, Mais ne li faites nul semblant De cest oultrage. LE SECOND CHEVALIER Mon chier seigneur, non feray je. | |
|------|---|------|
| | Sire evesque, Dieu vous doint joie! Mon seigneur le roy vous envoie Querre, et dit que ne laissiez pas Que ne veigniez ysnel le pas A lui parler. | 1210 |
| | JEHAN Voulentiers; ça, g'i vueil aler; Plus ne vueil cy estre a requoy. Venez vous deux avecques moy Sanz targier plus. LE PREMIER CLERC Voulentiers, sire, sanz refus; | 1215 |
| | C'est de raison. JEHAN Mon-seigneur, sanz arrestoison Vieng ci a vostre mandement, Et il est droit, car vraiement G'y sui tenuz. | 1220 |
| | LE ROY Jehan, icy sont contenuz Plusieurs faiz. Faites moy certain S'il sont escripz de vostre main. Regardez y. | 1225 |
| 65 d | JEHAN Mon seigneur, onques mais ne vy Lettre ressembler miex la moye: Je ne say, se Dieu me doint joie, Se je la fis. | 1230 |

SECOND CLERC Sire, je sui certains et fis Que c'est de la vostre escripture; Je la congnois a la mesure 1235 Des traiz qu'elle a. LE ROY Jehan, or la rebailliez sa. Il pert bien que pas ne m'amez, Quant vous ainsi me diffamez Com ci dedans avez escript. 1240 Mais, par le tresdoulx Jhesu Crist, Il vous sera vendu trop chier! Biaux seigneurs, alez li trenchier Tost le poing destre. **Jehan** Mercy, pour le doulx roy celestre, 1245 Mon seigneur! onques en ma vie Ne me prist de mesdire envie De vous, sire, bien le sachiez. E! las, s'a tort sui mehaigniez, 1250 S'iert grant pechié. LE ROY Par Dieu, le poing et l'eveschié Tout ensemble vous osteray! Seigneurs, faites tost sanz delay: Delivrez m'ent. SECOND CHEVALIER 1255 Si ferons nous, sire, briément, Puis que vous n'en avez mercy. Jehan, agenoillez vous cy: Sa, celle main! Jehan E! Diex, onques mais homme humain

N'ot si grant honte sanz raison Conme j'ay ci par traison; Dont vient ce, Diex?

| 66 a | SECOND CHEVALIER | |
|------|---------------------------------------|------|
| | C'est fait. Forment sera soubtiex | |
| | Qui le vous pourra rasseoir, | |
| | Puis que jus l'ay veu cheoir. | 1265 |
| | Mon cher seigneur, pendre le fault, | |
| | En my ceste sale bien hault; | |
| | Si sera au peuple monstré | |
| | Puiscedi qu'il est dessevré | |
| | Tout hors du bras. | 1270 |
| | LE ROY | |
| | Or tost, ostez li ses bons draps | |
| | Et celle croce et celle mittre; | |
| | Puis le menez en ce chapitre | |
| | Ou de verges sera batuz. | |
| | Dites a l'abbé que vestuz | 1275 |
| | Soit moine, s'il m'a de riens chier, | |
| | Et que desormais soit cloistrier | |
| | A la salette. | |
| | PREMIER CHEVALIER | |
| | Vostre voulenté sera faitte, | |
| | Mon seigneur, je l'i vois mener. | 1280 |
| • | Dans abbes, Dieu vous puist donner | |
| | Bon jour! Le roy vous mande ainsi | |
| | Que vous faciez ce seignour ci | |
| | Moine profès. | |
| | L'abbé | |
| | Ses vouloirs sera du tout fais | 1285 |
| | Tout maintenant sanz alentir. | |
| | Dan Guillem, alez le vestir, | |
| | Et vous, dan Pierre! | |
| | PREMIER MOINE | |
| | Voulentiers, mon seigneur, bonne erre | |
| | Sanz varier. | 1290 |

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

La mére Anthure Dieux! trop me puez contrarier: Lasse! de quelle heure nasqui? Lasse! m'amie, lasse! emy! Nous avons nostre amy perdu; 1295 · Le roy l'a fait moine rendu, Mais avantilui a le poing destre Fait coper, et pour une lettre Qu'il n'a pas fait, ains li mett sus. Lasse! or est bien mes cuers confus 66 b 1300 Par double paine. Anthure E! m'amie, en la souveraine Vierge des cieulx vous confortez, Et vous arez un confort telz Par li qu'il vous sera avis Qu'en joie soit voz cuers raviz 1305 Certainement La mére Anthure E! lasse! m'amie, et conment Pourroit il estre? ANTHURE Moult bien, s'il plaist au roy celestre, 1310 Si que priez le de cuer fin, Et vraiement en la parfin

Lasse! je ne say qu'il fera. Je m'en revoys en ma maison;

La mére Anthure

Trop ay au cuer grant marrison.

A Dieu, ma suer!
Anthure

Vous aydera.

Dame, a Dieu, qui vous doint en cuer Joie parfaite!

Jehan

| | JEHAN | |
|------|--------------------------------------|-------|
| | E! mére Dieu, par qui fu faite | |
| | Si grant grace a humain lignage | 1320 |
| | Que pour leur donner l'eritage | |
| | Sanz fin Dieux homme en vous devint | |
| | Et des cieulx sa jus morir vint | |
| | Pour donner vie pardurable; | |
| | Dame sur toutes amiable, | 1325 |
| | Gloire des anges et des sains, | |
| | Qui les plus malades faiz sains, | |
| | Dame de pitié tresoriére, | |
| • | S'il vous plaist, oiez ma priére! | |
| | J'ay mis en vous servir ma cure, | 1330 |
| | Et conment m'estes vous si dure | |
| | Qu'ainsi m'avez laissié honnir? | |
| | Dame, trop m'en puis esbahir, | |
| | Car j'en sui de touz diffamez. | |
| 66 c | Pour ce, si voir com vous savez, | 1 335 |
| | Doulce vierge, que c'est a tort, | |
| | S'il vous plaist, donnez me la mort. | |
| | Trop ay souffert peine en ma vie: | |
| | Ou desert fu mis par envie, | |
| | Ou Sathan me fist moult d'ennoy; | 1340 |
| | Or ay pis, si ne say pour quoy: | |
| | Li roys m'a fait coper le poing. | |
| | Confortez moy a ce besoing, | |
| | Royne pure. | |
| | | |

Nostre Dame My ange, alons bonne aleure A mon ami qui si m'appelle Doulcement en celle chappelle ı 345 Par moz piteux. GABRIEL

Vierge, mére au roy glorieux,

| 300 | MIRACLE DE | VI |
|-------|--------------------------------------|------|
| 1350 | Chascun de nous a grant desir | • |
| | De faire tout vostre plaisir. | |
| | Dame, or alons. | |
| | MICHIEL | |
| | Voire, Gabriel, et chantons | |
| | Ce rondel pour nous conforter | |
| | Rondel | |
| 1355 | Jehan, penses d'onneur porter | |
| | Celle qui le fil Dieu porta, | |
| | Car ci vient pour toy deporter, | |
| | Jehan, penses d'onneur porter, | |
| | Et pour toy main neuve apporter. | |
| ı 360 | Donc, puis qu'en li tel deport a, | |
| | Jehan, penses d'onneur porter | |
| | Celle qui le filz Dieu porta. | |
| | Nostre Dame | |
| | Amis Jehan, li roys tort a | |
| | Qui vous a en si mal point mis; | |
| 1365 | Mais je vieng ci, biau doulx amis, | |
| | Pour vous oster de tel tristesce. | |
| | Mettez vostre cuer en leesce: | |
| | En moy servir gaigniez assez; | |
| | De ce mal serez repassez. | |
| 1370 | Maintenant plus n'attenderay, | |
| | Car main nouvelle vous feray | |
| | Plus gente, plus belle et plus saine | 66 d |
| | C'onques ne fu la premeraine. | |
| | Va tendis et ne laisse mie, | • |
| 1375 | Gabriel: dy par l'abbaie, | |
| | Si hault c'on te puist bien oir, | |
| | Que Jehan on veille cherir | |
| | Decoracmaic | |

GABRIEL

Voulentiers, dame. E! clers et lais, Fole gent, l'evesque honnorez Qui a tort est deshonnorez;

1405

Dieu s'en courrouce.

Nostre Dame

Ralons nous ent, mesnie doulce,

Es cieulx la sus.

Michiel

Dame, alons. Gabriel, or sus:

Chanter nous fault.

GABRIEL

Michiel, la vois pas ne me fault:

Or disons donc a haulte alaine.

Dame de la gloire haultaine,
Vostre doulce misericorde 1390
Souvent a Dieu mainte ame accorde,
Quant par pechié en est lointaine,
Dame de la gloire haultaine;
Car de grace estes la fontaine
Ou laver peut toute discorde 1395
Pecheur qui de cuer vous recorde.
Dame de la gloire haultaine,
Vostre doulce misericorde
Souvent a Dieu mainte ame accorde.

L'abbé

Biaux seigneurs, pour misericorde, 1400 Dites, n'avez vous pas oy

D'une voiz qui passe par cy

Ce qu'elle a dit?

PREMIER MOINE

Oil, sire, se Dieu m'aist,

Bien oy l'ay.

L'abbé

67 a Querons l'evesque sanz delay: Dieu l'a moult chier.

C-----

SECOND MOINE

Mon seigneur, il est au moustier;

1430

Alons y, ce s'est vostre accort.

1410 Vez le la, sire, ou il se dort En la chappelle.

L'ABBÉ

Seigneurs, vezci vertuz moult belle!

Regardez la nouvelle main Que Dieux li a fait puis yer main.

1415 Il fault qu'il liéve de ce lieu.

Or sus, sire, sus de par Dieu!

Esveilliez vous.

L'evesque

Que vous plaist il, mon seigneur doulx?

Dieux, qu'ay je veu?

L'abbé

1420 Sire, grant grace receu

Avez de Dieu le souverain,

Quant rendu vous a vostre main, Sire, si belle.

L'evesque E! tresdoulce vierge pucelle,

Je vous doy bien de cuer servir

Pour ceste bonté desservir,

Royne pure!

L'abbé

Vous estes sainte creature,

Sire! Jamais ne fineray

Jusqu'a tant qu'au roy dit l'aray. Mes fréres, avec moy venez.

Sire, bon jour vous soit donnez!

Sire, ce sera grant pechié

Se Jehan ne ra s'eveschié,

1435 Qu'a tort lui a esté tolue, Car Dieu li a sa main rendue,

Qui nous a hui envoié dire

| V 3 · | SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 303 |
|--------------|--|--------------|
| | Par une voiz qu'il veult, biau sire, Qu'evesque soit. | |
| | LE ROY | _ |
| | Las! a ce que mes cuers conçoit, | 144 0 |
| | Ly ennemis m'a deceu, | |
| 67 b | Et Dieu le preudomme a veu. | |
| | Son eveschié li renderay, | |
| | Et a lui parler m'en iray | |
| | Tout maintenant sanz plus targier. | 1445 |
| | Ami Dieu, pardon vous requier; | |
| | J'ay trop encontre vous mespris, | |
| | Mais je vous pri, sire, que pris | |
| • | Soie a pardon. | |
| | JEHAN | |
| | Je le vous pardoing de cuer bon, | 1450 |
| | Et Dieu si face! | 1450 |
| | LE ROY | |
| | Sire, sanz plus terme n'espace, | |
| | Faites tost, si vous en venez, | |
| | Et vous serez restituez | |
| | En l'eveschié, et vous rendray | 1455 |
| | Voz joyaux qu'a tort vous ostay, | -4 |
| | Dont me repens. | |
| | Jehan | |
| | Mon seigneur, et je m'i assens. | |
| | Or alons dont. | |
| | Or alons done. | |
| | | |

E! tresdoulx Dieu, pére du mont,
Confortez moy, trop sui malade:
Le corps m'est si pesant et fade
Que plus ne peut.
GABRIEL
Anthure, saches Dieu te veult

Anthure

| 1465 | Oster de ce siecle mondain, | |
|------|---------------------------------------|------|
| • | Et te fait savoir que demain | |
| | De ce siécle trespasseras. | |
| | Appreste toy, car tu seras | |
| | Des cieulx doée. | |
| | La chamberiére | |
| 1470 | Dame, par la vierge honnorée, | |
| | Je vous voy en trop petit point; | |
| | Grant maladie au cuer vous point, | |
| | Si com je croy. | |
| | Anthure | |
| | C'est voir, m'amie; je vous proy, | |
| 1475 | Alez tost chiez ma bonne amie: | |
| | Dites li qu'elle ne laist mie | |
| | Qu'elle ne me viengne veoir, | 67 c |
| | Se jamais sa fille veoir | |
| | Veult a nul jour. | |
| | La chamberiére | |
| 1480 | Je vois sanz faire nul sejour. | |
| | Ma dame, se jamais voulez | |
| | Veoir vostre fille, venez | |
| | A la recluse. | |
| | La mére Anthure | |
| | Di que je vois sanz faire muse; | |
| 1485 | Je m'en vois courant son filz querre. | |
| | Sire, venez vous ent bonne erre: | |
| | La recluse nous a mandé | |
| | Que ja verrons, pour verité, | |
| | Ma fille Anthure. | |
| | L'evesque | |
| 1490 | Alons y donc bonne aleure, | |
| | Ma doulce dame. | |
| | | |

La chamberiére Dame, vez ça venir ma dame,

| VI | SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 305 |
|------|---------------------------------------|---------------|
| | Qui l'evesque avec li amaine; | • |
| | Chascun de venir moult se peine, | |
| | Je vous affi. | 1495 |
| | Anthure | |
| | E! tresdoulx Diex, ces deus gens cy, | |
| | Si vous plaist, en grace tenez. | |
| | Sire, pour Dieu, que me donnez, | |
| | S'il vous plaist, le saint sacrement | |
| | De l'autel, et je vraiement | 1 5 00 |
| | Vous promet qu'ains nonne verrez | |
| | Celle en qui fustes engendrez | |
| | Et dont nasquistes. | |
| | L'evesque | • |
| | M'amie, de ce que me dites | |
| | Sui moult liez, mais plus seray lors. | 1505 |
| | Je vous vois querre le saint corps | |
| | Dieu. M'amie, sachiez : vezcy | |
| | Celui qui des cieulx descendi | |
| | En la vierge et y fut neuf mois, | |
| | Et celui qui pour nous en crois | 1510 |
| | Morut, et qui es cieulx monta, | |
| | Et celui qui nous jugera; | |
| 67 d | Le creez vous? | |
| | Anthure | |
| | Ainsi le croy je, sire doulx, | |
| | Tout vraiement. | 1515 |
| | L'evesque | |
| | Tenez: a vostre sauvement | |
| | Le puissiez prendre. | |
| | Anthure | |

Dame, vueillez a moy entendre Un petit. Assez tost verrez Telle chose dont vous serez Moult esbahie.

Vi

68 a

MICHIEL

Gabriel, ne nous targons mie: Alons querre appertement l'ame D'Anthure, celle sainte femme

1525 Qui se trespasse. GABRIEL

> Alons, que Sathan ne l'enlasse, Qui droit n'y a.

La mére Anthure Doulce dame, ave Maria! Bonne gent, lasse! que feray? Vez ci celle que je portay

Neuf mois. E! belle fille Anthure, Conment as tu esté si dure

Qu'a moy ne t'es faite cognoistre? Lasse! or doit bien mon dueil accroistre,

1535 Quant mon enfant n'ay cognu vive, Et quant morte est, lasse chetive! Donc primes l'ay je cogneu.

Ha! filz, com sommes deceu De vostre mére!

L'EVESOUE

1540 E! las, cy a douleur amére, Mére, que me faites sentir! Conment a peu consentir Dieu que tant vous aions veu

Et ne vous aions congneu?

1545 Je ne say, voir. PREMIER CLERC

Mon seigneur, tel dueil concevoir Ne faire a vous pas n'appartient.

Puis que morte est, il la convient

En terre mettre.

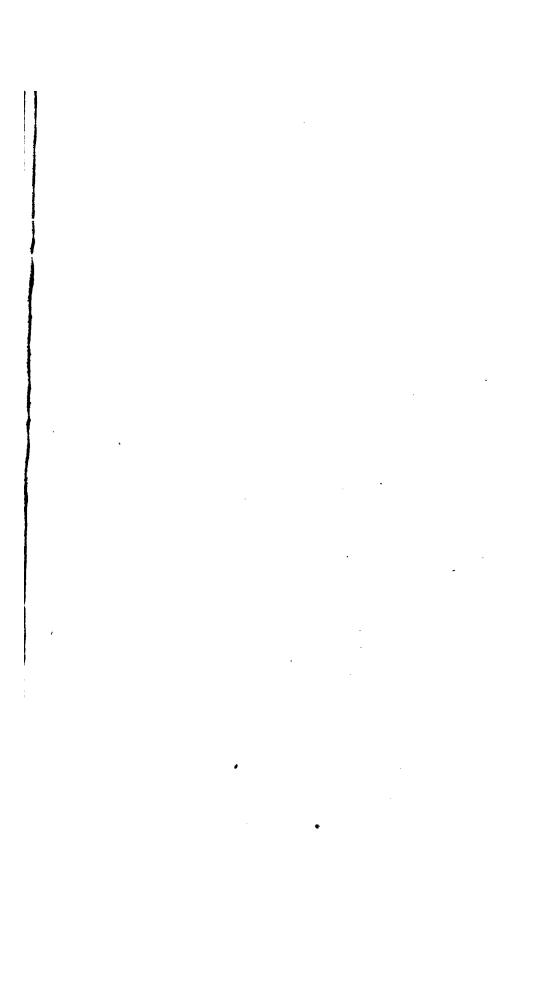
L'evesque

1550 Seigneurs, il vous fault entremettre

| SAINT JEHAN CRISOTHOMES | 307 |
|---------------------------------------|--------|
| D'elle en ce coffre cy bouter | |
| Et jusqu'a mon hostel porter; | |
| La ensevelie sera | |
| Et de mors on li chantera | |
| Tout le service. | 1555 |
| SECOND CLERC | |
| Nous ferons moult bien tout l'office, | |
| Mon seigneur, ne vous en doubtez. | |
| Biau compains, contre moy prenez, | |
| Et en ce coffre la mettons. | |
| Elle y est. Or l'en emportons | 156o |
| Appertement. | |
| La mére Anthure | |
| E! fille, conme a grant tourment | |
| As mon cuer par ceste mort mis! | |
| Hui te soit Dieux a l'ame amis, | |
| Par sa bonté. | 1565 |
| Michiel | |
| Portons devant la trinité, | |
| Gabriel, ceste ame en chantant, | |
| Qui en ce siécle a souffert tant | |
| Paine et martire. | |
| Gabriel | |
| C'est bien dit. Or pensons de dire | . 1570 |
| Ce rondel ci qui moult m'agrée | |
| Rondel | |
| En la gloire beneurée, | |
| Ame, ou ton createur verras, | |
| Sera sanz fin ta demourée. | |
| En la gloire beneurée | 1575 |
| La seras tu si honnorée | |
| Qu'avec les cherubins seras | |
| 17 1 | |

En la gloire beneurée, Ame, ou ton createur verras. Explicit

VI



VII

MIRACLE

DΕ

LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAÍE

PERSONNAGES

~~~~~

L'ABBESSE

La premiére nonne

DEUXIESME NONNE

LE CHEVALIER

L'escuier

LE PRESCHEUR

NOSTRE DAME

GABRIEL

MICHIEL

La damoiselle

La dame

Les enfans

Les suers

LE MESSAGIER

LE PREMIER FILZ

DEUXIESME PILZ

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'une nonne qui laissa son abbaie pour s'en aler avec un chevalier qui l'espousa, et depuis qu'ilz orent eu de biaux enfans, Nostre Dame s'apparut a elle, dont elle retourna en s'abbaie et le chevalier se rendi moinne.

#### L'ABBESSE



Es suers, dites moy sanz sejour, Il est hui grant feste et bon jour, Avez vous point fait assavoir

5

10

Aux fréres qu'un sermon avoir

Peussions hui?

LA PREMIÈRE NONNE
Dame, se Dieu me gart d'annui,
G'y envoiay dès devant hier,
Et m'a mandé frére Gautier
Que sanz faillir icy venra
Je ne say si me mentira
De sa promesse.

DEUXIESME NONNE

Nanil voir: espoir qu'il confesse,
Ou qu'il chante ou qu'il estudie;
Je ne doubt point, conment c'on die,

25

69 b

| 15 | Que ci | ne viengne. |
|----|--------|-------------|
|    |        |             |

L'ABBESSE

Alons donc, aviengne qu'aviengne, Noz places prendre et nous seons, Et noz heures tout bas disons En l'attendant.

Premiére nonne

Dame, alons; j'ay le cuer tendant

A faire vostre voulenté.

Or sa, de par la trinité Seez vous ci.

L'abbesse

C'est fait; or vous seez aussi

Decoste moy.

Deuxiesme nonne

Dame, voulentiers; quant a moy, Je sui assise.

La premiére nonne.

Et vezcy pour moy place prise.

Je lo qu'ataingnons noz sautiers

30 Et disons prime endementiers
Que l'attendons.

L'ABBESSE

C'est bien dit; a prier tendons Devotement.

LE CHEVALIER

Perrotin, vas sus, alons ment:

Vers l'abbaie me fault traire, Car devers l'abbesse ay a faire,

Qui est m'antin.

L'ESCUIER

Sire, je croy miex pour certain Que l'amour de la nonne belle,

40 Qui tant est sainte damoiselle,

|      | Laiens vous maine.                  |     |
|------|-------------------------------------|-----|
|      | Le chevalier                        |     |
|      | Perrotin, c'est chose certaine;     |     |
|      | Certes, je l'ains tant que mon cuer |     |
|      | Ne puis d'elle oster a nul fuer,    |     |
|      | Et si ne puis avoir sa grace        | 45  |
|      | Pour priére que je li face :        | 4-  |
|      | Tu t'en peuz bien appercevoir.      | •   |
|      | Nonpourquant vueil j'aler savoir    |     |
|      | Se je parler a lui pourray,         |     |
|      | Ne se grace en lui trouveray        | 50  |
|      | Qu'aie s'amour.                     | •   |
|      | L'escuier                           |     |
|      | Prest sui, sire; alons sanz demour  |     |
| 69 c | Ou vous plaira.                     |     |
| •    | Le chevalier                        |     |
|      | Perrotin, par foy mal me va:        | 1   |
|      | Vez la l'abbesse et la prieuse      | 55  |
|      | Et la tresbelle gracieuse           |     |
|      | Qui veulent oir le sermon.          |     |
|      | Je vueil ci faire arrestoison       |     |
| •    | Pour l'escouter.                    | •   |
|      | L'escuier                           |     |
|      | Dont puis j'a l'ostel bien aler     | 60  |
|      | Savoir qui vous demandera,          |     |
|      | Et revenir quant vous plaira        |     |
|      | Icy vous querre.                    |     |
|      | LE CHEVALIER                        |     |
|      | Tu diz verité; va bonne erre        |     |
|      | <b>.</b>                            | ~ ~ |

## LE PRESCHEUR

Et reviens ja.

Cum audisset, turbata est in sermone ejus, et cogitabat qualis esset ista salutacio. Luce p°. Doulce gent, au conmencement de nostre sermon nous recourrons a la glorieuse vierge Marie, et lui prierons

que elle nous vueille donner grace a moy de dire et a vous de oir chose qui soit à l'onneur de toute la court de paradis et a aucun prouffit de noz ames et a la confusion de l'annemi. Et pour plus briefment ceste grace empetrer, chascun et chascune, si vous plaist, la saluera en disant : Ave Maria. Cum audisset turbata est, etc., ubi supra. Doulce gent, il est de conmun cours que celles qui pour l'amour de Dieu vivent en estat de virginité, a ce que elle soient dites vraies vierges, que touzjours sont paoureuses et doubteuses, et si que pour eschiver les choses qui sont a doubter elles craingnent 69 d a la foiz les choses seures; et qui fait ce? ce qu'elles scévent qu'en un trop feible et fresle vaissiau, c'est assavoir en leur corps qui ne sont que terre, elles portent un tresor precieux : quoy? l'ame d'eulx, qui est faite a l'image de la benoite trinité. Et de ce avient que quant a telles vierges aucune chose vient de nouvel et soudainement, il machinent et souspeçonnent tantost que ce ne soit contre eulz. Doulce gent, je le di pour tant que quant Dieu li péres ot envoié son ange a la glorieuse vierge Marie annoncier que elle seroit mére du fil de Dieu par qui la redempcion de l'umain lignage seroit faite, a celle heure que li ange lui ot dit « Diex te saut, plaine de grace, nostre sires est avecques toy, » l'evangeliste saint Luc dit que la glorieuse vierge fu troublée et pensa quelle estoit ceste salutacion, et c'est la sentence de la parole que je prononçay au conmencement de mon sermon. Cum audisset, etc.: Conme la glorieuse vierge eust oy le salut de l'ange, elle fut troublée, ce dit l'evangeliste. Il ne dit pas partroublée, mais troublée simplement, et ce vint de ce que elle estoit vierge vergondeuse et honteuse. Ce qu'elle ne fu pas partroublée fu de la vertu de force qu'elle avoit en soy; ce qu'elle se tut et pensa fu de la vertu de prudence. Elle pensa donc quelle estoit ceste salutacion, dont il avint que quant li anges

vit qu'elle pensoit, il la conmença a conforter et a confermer ce dont elle doubtoit en disant : « Marie, ne te 70 a doubte pas, car en ce que je di n'a point de falace, n'y aies nule suspeçon; je ne suis pas homme, mais esperit et ange de Dieu. Or ne doubtes donques point, car tu as trouvé grace en Dieu. Ou se tu savoies combien ton humilité plaist au treshault Dieu, tu ne jugeroies pas que tu ne soies bien digne de estre servie et de oir la parole des anges. Pourquoy te diras tu non digne de la grace des anges, qui as trouvé grace a Dieu, laquelle 10 grace est la paix des hommes, la destruccion de mort, la reparacion de vie? C'est dont grace que tu as trouvé a Dieu, et en signe de ce vezcy que tu concevras et enfanteras un filz, qui sera appellé Jhesus. » Sur ce dit saint Bernart : O glorieuse vierge, entens par le nom 5 du fil qui te est promis con grant et conme espicial grace tu as trouvé a Dieu : l'ange dit qu'il sera appellez Jhesus; la raison pour quoy mett un autre evangeliste qui dit : Ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum. Il sera appellez Jhesus; pour quoy? pour ce que c'est 30 celui qui sauvera son peuple de touz leurs pechiez. Donques la glorieuse vierge trouva bien grace a Dieu? Certes voire. Car elle est ou plus seur lieu de paradis par sa tresferme foy; elle est ou plus hault par sa tresgrant humilité; elle est ou plus pur par sa tresgrant chaasté et par sa nette virginité; elle est ou plus glorieux par sa vraie purté, par sa vraie amour et par l'excellence de sa grant charité. Du quel glorieux lieu elle fait parti- 70 b cipans touz ceulx et toutes celles qui devotement en ce siécle la veulent servir et amer. Ou nombre desquelx nous vueille par sa tresgrant misericorde acompaignier Dieu le pére et le filz et le saint esperit, qui en trinité regne et vit et regnera sanz fin. Amen.

75

80

85

90

95

70 C

## LE CHEVALIER De passion chiet cil en hen Par qui me sui ci tant tenuz! Egar! je fusse puis venuz · Quatre liues qu'il ne fina. Je me merveil se grant mal n'a En sa cervelle. L'ABBESSE Ha! tresdoulce vierge pucelle, De pitié, de grace et d'amour, Moult fait en terre bon labour Qui vous aime, sert et honneure, Et cilz est nez de moult male heure Qui de cuer vous servir n'entent, Car a la perdicion tent De sa povre ame. Premiére nonne Certes, vous dites voir, ma dame, Bon la fait servir et amer. Car de doulceur est sanz amer La tresoriére. L'ABBESSE Et vous, ma doulce amie chiére, Avez bien oy ce preudomme? ·S'il estoit cardinal de Romme, S'a il dit de belles raisons. Benoist soit le jour q'un telz homs De femme naist. DEUXIESME NONNE Oil, ma dame: Diex li laist Parfaire le bien qu'a empris; Car d'amer Dieu est moult espris,

Selon m'entente.

Prieure, venez sanz attente A moy en ma chambre parler,

L'ABBESSE

| LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE           | 317  |
|------------------------------------------|------|
| Ainçoys qu'ailleurs pensez d'aler.       |      |
| Je vois devant.                          |      |
| Premiére nonne                           |      |
| Dame, après vous m'en vois suivant       |      |
| Sanz plus ci estre.                      |      |
| Deuxiesme nonne                          |      |
| Et je me vois a genouz mettre            | .100 |
| Devant l'image nostre dame               |      |
| A qui j'ay donné corps et ame            |      |
| A lui servir, et mon pensé.              |      |
| Dame par qui fumes tensé                 |      |
| De la mort d'enfer perdurable            | 105  |
| Quant Dieu le pére esperitable           |      |
| Fist son filz des haulx cieulx descendre |      |
| En vous et humanité prendre              |      |
| Pour nous mener en paradis,              |      |
| Dame qui en faiz et en dis               | 011  |
| Plus qu'autre par prerogative            |      |
| Futes a Dieu contemplative               |      |
| En sainte conversacion,                  |      |
| Dame, toute m'afeccion,                  |      |
| Ma plaisance et tout mi desir            | 115  |
| Sont en faire vostre plaisir.            |      |
| Or m'en donnez, s'il vous plaist, grace, |      |
| Dame, et tandis que j'ay espace,         |      |
| Voz heures cy recorderay                 |      |
| Et en disant accorderay                  | 120  |
| La bouche au cuer.                       |      |
| CHEVALIER                                |      |
| Certes or ne say j' a nul fuer           |      |
| Quelle contenance ait en moy,            |      |
| Quant maintenant la endroit voy          |      |
| Ce qu'ay desiré si long temps,           | 125  |
| C'est ma dame noble et plaisans,         |      |
| Courtoise, amoureuse et fetice.          |      |
| Par le saint baron de Galice,            |      |
| , ·                                      |      |

vii

|       | Se je devoie tout despendre             |      |
|-------|-----------------------------------------|------|
| 130   | Quanque j'ay, si vouldray je tendre     | •    |
|       | A avoir s'amour maintenant.             | 70 d |
|       | E! tresgracieuse avenant,               | •    |
|       | Diex vous doint tresbonne aventure      |      |
|       | Conme a ycelle creature                 |      |
| 1 3 5 | Qui plus est de mon cuer amée.          |      |
|       | Or me soit vostre amour donnée,         |      |
|       | Tresdoulce amie.                        |      |
|       | Deuxiesme nonne                         |      |
|       | Sire, d'amer n'ay nulle envie           |      |
|       | Fors que Dieu et sa doulce mére.        |      |
| 140   | Certes l'amour est trop amére           |      |
| •     | Dont ci endroit me requerez.            |      |
|       | Ce n'est pas ce que vous querez,        |      |
|       | Sire, pour voir.                        |      |
|       | CHEVALIER                               |      |
|       | E! belle, plaine de savoir,             |      |
| 145   | Vers vous ne vueil de riens mesprendre. |      |
| •     | Plaise vous cest anel a prendre         |      |
|       | Que par fine amistié vous tens          |      |
|       | Et qu'avec vous hui mais seans          |      |
|       | Me puisse esbatre.                      |      |
|       | Deuxiesme nonne                         |      |
| 150   | Folie vous feroit embatre               |      |
|       | La ou l'en n'a cure de vous.            |      |
|       | Par foy, miex vouldroie avoir roupz     |      |
|       | Touz les deux braz.                     |      |
|       | CHEVALIER                               |      |
|       | Cuer doulx, ne me refusez pas.          |      |
| t 5 5 | Se vous faites ma voulenté,             |      |
| *     | Je vous feray par verité                |      |
|       | Bien riche dame.                        |      |
|       | DEUXIESME NONNE                         |      |

A Dieu me rens de corps et d'ame, Biau sire: laissiez moy en paiz.

|             | •                                                                                                                        |       |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| VII         | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE                                                                                           | 319   |
|             | Je ne pris voz diz ne voz faiz,<br>Si m'aist Diex, ce festu ci.<br>Pour Dieu, alez vous ent de cy.<br>Laissiez m' ester. | 160   |
|             | Le chevalier                                                                                                             |       |
|             | Elas! bien me doy dementer: J'ay du tout failly a ma proye.                                                              | 165   |
| 71 a        | A chose que ma bouche proie                                                                                              | 105   |
| /1 <b>u</b> | Ne veult celle que j'ains entendre.                                                                                      |       |
|             | Et dont viens tu? c'on te puist pendre!                                                                                  |       |
|             | M'as tu bien fait icy muser?                                                                                             |       |
|             | Sui je homme qui doye ruser<br>Seul enmy voie?                                                                           | 170   |
|             | · L'escuier                                                                                                              |       |
|             | E! mon seigneur, que Dieu vous voie!                                                                                     |       |
|             | Combien a que je sui venuz                                                                                               |       |
|             | Et que je me sui ci tenuz                                                                                                |       |
|             | Pour ce qu'a vous n'osoie aler?                                                                                          | 175   |
|             | Je vous regardoie parler                                                                                                 |       |
|             | A celle dame.                                                                                                            |       |
|             | Le chevalier                                                                                                             |       |
|             | Haro! c'est la plus dure fame                                                                                            |       |
| •           | C'onques mais vi et la plus fiére.                                                                                       |       |
|             | Un seul tantait de belle chiére                                                                                          | 180   |
|             | Ne puis de lui traire n'avoir                                                                                            |       |
|             | Par priére ne pour avoir.                                                                                                |       |
|             | Briefment c'est le court et le lonc:                                                                                     |       |
|             | Autres femmes ont cuer de plonc,                                                                                         | - 0.5 |
|             | Mais elle l'a de fer trop fort;                                                                                          | 185   |
|             | Quant je n'y puis trouver confort,                                                                                       |       |
|             | Ne say que face. L'escuier                                                                                               |       |
|             |                                                                                                                          |       |
|             | Sire, avant que de celle place<br>S'en voit arriére, a li alez                                                           |       |
|             | Et doulcement a li parlez;                                                                                               | • • • |
|             | Li douleement a 11 partez,                                                                                               | 190   |
|             |                                                                                                                          |       |

-

..

.

71 b

Et s'elle vous fait des refus N'en soiez ja pour ce confus, Maiz s'amour touzjours requerez, Et certainement vous l'arez 195 Par ceste guise. LE CHEVALIER Tu m'as ci bonne voie apprise, Perrotin, certes g'y revois. Or m'atens. E! gent corps courtois Pour cuer d'ami faire esjoir, 200 Vueillez vostre amant vray oir Qui se complaint. DEUXIESME NONNE Sire, de vous ay eu maint Tel parler, dont petit me chaut: Il ne me font ne froit ne chaut, N'en doubtez mie. 205 LE CHEVALIER E! cuer doulx, devenez m'amie: Humblement de cuer vous em proy, Et je vous promet de ma foy Quanqu'il vous plaira je feray, Ne ja riens ne contrediray 210 Que vueillez dire. DEUXIESME NONNE Je n'aray mie paix, biau sire, S'a vous amer ne me consens. Ore pour ce que voi et sens

> A voz maintiens que vous m'amez. Et je ne vueil que diffamez Soit mon corps par delit charnel, Je vous fas ce jeu parti tel: Je sai bien que nobles homs estes,

Et je de nobles gens honnestes

|       | •                                     |     |  |
|-------|---------------------------------------|-----|--|
| VII . | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE        | 321 |  |
|       | Sui estraitte aussi, qui sui femme:   |     |  |
|       | Se pour miex garder de diffame        |     |  |
|       | Mon honneur et mon pucellage          |     |  |
|       | Vous me voulez par mariage            | •   |  |
|       | Prendre et le plevir par la foy,      | 225 |  |
| •     | Mon corps et m'amour vous ottroy;     |     |  |
|       | Autrement non.                        |     |  |
| •     | LE CHEVALIER                          |     |  |
|       | Dame, pour vostre bon renom           |     |  |
|       | Garder, et je le vous promet          |     |  |
|       | De ma main qu'en la vostre met        | 230 |  |
|       | Trestoute nue.                        |     |  |
|       | DEUXIESME NONNE                       |     |  |
|       | Or n'en soit plus raison tenue        |     |  |
|       | Quant a ore, ains vous en alez,       |     |  |
|       | Et ja quant nuit sera venez           | _   |  |
|       | Et m'atendez en ce lieu la,           | 235 |  |
|       | Et quant le convent dormira           |     |  |
|       | Tout coiement m'en ysteray            |     |  |
| •     | Et a vous tout droit m'en venray:     |     |  |
| 71 C  | N'en doubtez mie.                     |     |  |
|       | LE CHEVALIER                          |     |  |
|       | C'est bien dit, belle doulce amie.    | 240 |  |
|       | A Dieu dont vous conmanderay,         |     |  |
|       | Et je vous y attenderay               |     |  |
|       | Certainement.                         |     |  |
|       | DEUXIESME NONNE                       |     |  |
|       | Je ne vous faudray nullement,         | _   |  |
|       | N'en doubtez point.                   | 245 |  |
|       | Le chevalier                          |     |  |
|       | Certes, or me va bien a point:        |     |  |
|       | J'ay trouvé en ma dame grace.         |     |  |
|       | Qui me tenroit que ne chantasse?      |     |  |
|       | Nulz, car j'ay le cuer plain de joie. | _   |  |
|       | « Il n'est vivant qui me doie         | 250 |  |
|       |                                       | 21  |  |

•

260

265

275

71 d

Blamer de celle servir
Dont tout bien me peut venir. »
Venir? certes, voire a largesce
Quant seulement de sa promesse
M'a fait si lié.

#### L'ESCUIER

Mon seigneur, gay et esveillié Vous voi plus que ne fis pieça. Dites, s'il vous plaist, conment va Vostre besongne.

LE CHEVALIER
Bien, par la dame de Bouloingne,

Perrotin: j'ay quanque je vueil.

La belle qui tant a ver oeil

M'a fait present de son gent corps,

Et sommes en certains accors.

Alons men boire sanz delay. Sachiez assez tost revenray

Yci la querre.

L'escuier
Or alons, mon seigneur, bonne erre,
Qu'il est ja tart.

#### L'ABBESSE

270 Prieure, se Jhesus vous gart,
Trop me merveil de nostre suer
Conment peut durer a nul fuer

Tant en l'eglise.

Premiére nonne

Dame, elle est toute en Dieu esprise :

Touzjours est devant nostre dame.

Certes c'est une sainte femme, A mon cuidier.

| LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE         | 323           |
|----------------------------------------|---------------|
| L'abbesse                              |               |
| Prieure, çe n'est d'ui ne d'yer,       |               |
| Mais des lors que ceens entra.         |               |
| Alez la faire venir ça,                | 280           |
| S'irons couchier.                      |               |
| Premiére nonne                         |               |
| Voulentiers: je la vois huchier.       |               |
| Suer, l'abbesse vous mande ainsi       |               |
| Qu'a li vous en venez de ci            |               |
| Sanz demourée.                         | 285           |
| Deuxiesme nonne                        |               |
| Suer, je vois, puis qu'il li agrée :   |               |
| Plus ne vueil ci faire demour.         |               |
| Ma dame, Dieu vous doint s'amour       |               |
| Par son plaisir.                       |               |
| L'abbesse                              |               |
| Et il vous doint vostre plaisir.       | 290           |
| Suer, il nous fault aler couchier:     |               |
| Pensons d'en dortoir nous fichier;     |               |
| Il est saisons.                        |               |
| Premiére nonne                         |               |
| C'est mon, car jours avons moult longs | _             |
| Et courtes nuiz.                       | · <b>2</b> 95 |
| DEUXIESME NONNE                        | •             |
| Alons, dame, je vueil cest huis        |               |

LE CHEVALIER Perrotin, sanz nous plus monstrer, 300 Alons men la la belle attendre, Car il m'est bien mestier d'entendre

VII

Afin que nul ame ceens Ne puist entrer.

Fermer, puis que sommes dedans,

| 324 | MIRACLE DE                        | Vli  |
|-----|-----------------------------------|------|
|     | Quant elle ystra.                 |      |
|     | L'escuier                         |      |
|     | Mon seigneur, ou il vous plaira   | 72 a |
| 305 | Tantost alons.                    |      |
|     | Le chevalier                      |      |
|     | Ho! Perrotin, ci nous tenons      |      |
|     | Sanz dire mot chascun tout coy.   |      |
|     | Seoir me vueil en ce recoy:       |      |
|     | Siez toy aussi.                   |      |
|     | L'escuier                         |      |
| 310 | Sire, voulentiers: vez me cy      |      |
|     | Lez vous assis.                   |      |
|     |                                   |      |
|     | Nostre Dame                       |      |
|     | Or sus, mi ange et mes amis,      |      |
|     | Alons nous en celle abbaye.       |      |
|     | G'i voy de pechier envaie         |      |
| 315 | Une nonne que de cuer ainz :      |      |
|     | Monstrer li vueil sa foleur ains  |      |
|     | Qu'elle y enchiée.                |      |
|     | GABRIEL                           |      |
|     | Dame, alons; folz est qui ne bée  |      |
|     | A faire vostre voulenté.          |      |
| 320 | Or nous fault estre entalenté,    |      |
|     | Michiel, de chanter, en alant     |      |
|     | Devant no dame, aucun biau chant. |      |
|     | Il appartient.                    |      |
|     | 3.4                               |      |

MICHIEL . Puis que chanter nous esconvient,

Gabriel, disons ce rondel Qu'apris avons tout de nouvel, Sanz riens retraire.

RONDEL

325

Tresdoulce vierge debonnaire, De vraie humilité sejour

| 11          | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE                                                                                                                                   | 3 <b>2</b> 5 |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ••          |                                                                                                                                                                  |              |
|             | Et d'amour parfaicte exemplaire, Tresdoulce vierge debonnaire, A tout cuer embelir et plaire Doit qu'il vous serve nuit et jour, Tresdoulce vierge debonnaire    | <b>33</b> o  |
|             | Tresdoulce vierge debonnaire<br>De vraie humilité sejour.<br>Nostre Dame                                                                                         | 33 <b>5</b>  |
|             | My ange, un petit de demour<br>Ici endroit nous troi ferons.<br>Assez briément nous en irons                                                                     |              |
| 72 <b>b</b> | En paradis.  Deuxiesme nonne                                                                                                                                     |              |
|             | Puis que convent est endormiz, Il esconvient que je m'en aille: Ce n'est pas raison que je faille D'aler ou j'ay convenancié Par grant amour et fiancié          | 340          |
|             | Au doulx a qui le mien cuer tent, Car trop annuie a qui atent, Je le sçay bien, n'est pas nouvelle; Mais avant par ceste chappelle, Ou passer parmy me convient, | 345          |
|             | La doulce vierge par qui vient Grace aux humains des cieulx ça jus A mains jointes, a genouz nuz, Humblement saluer m'en vois De cuer devot a basse vois.        | 350          |
|             | Vierge qui tant nous as valu<br>Contre Sathan, je vous salu<br>En disant: Ave Maria,                                                                             | 355          |
|             | Gracia plena, dominus tecum, benedicta mulieribus                                                                                                                | tu in        |
|             | Et benedictus fructus ventris tui.  Dame, a Dieu! je m'en vois maishui:  Plus ne vous vueil ore aourer.  Egar! me fault il demourer?                             | 36a          |

•

DEUXIESME NONNE

390 Que peut c'estre? Ay je sens desvé
Ou j'ay esté enfantosmée,
Qui ne puis estre oultre passée

Le jour crevé.

| ,        |
|----------|
|          |
|          |
|          |
| ,        |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
| l        |
|          |
|          |
| 5        |
|          |
|          |
|          |
| <b>V</b> |
| )        |
|          |
|          |
|          |
| _        |
| 5        |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
| 0        |
|          |
|          |
|          |
|          |

•

•

•

430

435

440

445

Ç

## MICHIEL

Disons donc ce rondel d'accort,

Bel est a dire.

RONDEL

Dame du royal empire Des cieulz, mére au roy des roys, Mains vous sert homs, plus empire,

Dame du royal empire, Car par vous de Dieu s'espire

Grace es cuers plains de desrois, Dame du royal empire Des cieulx, mére au roy des roys.

T 2------

### L'escuier

Mon seigneur, j'ay oy la vois De l'aloete. Il est grant jour. Alons men de cy sanz sejour,

C'on ne nous truisse.

LE CHEVALIER

Las! je ne say conment je puisse

Durer, tant ay au cuer courrouz. Perrotin, va t'en, ami doulz,

Et revien assez tost a moy,

Car je te jur en bonne foy Jamais bien ayse ne seray

Tant qu'a elle parlé aray;

N'en doubtes point.

L'ESCUMER
Je venray donc cy bien a point:

Je m'en vois, sire.

LA PREMIÈRE NONNE 73 a

Ma dame, encore avons a dire

Noz heures, et le jour est hault.

| VII | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE                     | 329 |            |
|-----|----------------------------------------------------|-----|------------|
|     | Trop avons dormy: il nous fault De ci lever.       | 450 |            |
|     | L'abbesse                                          |     |            |
|     | Hau! Diex, je prenoie a resver.                    |     |            |
|     | Egardez conme il est haulte heure!                 |     |            |
|     | Or sus, alons men sanz demeure En cuer nous trois. | 455 |            |
|     | Deuxiesne nonne                                    | 433 |            |
|     | Ma chiére dame, alons, c'est droiz,                |     |            |
|     | Et temps en est.                                   |     |            |
|     | L'ABBESSE                                          |     |            |
|     | A chascune son livre prest?                        |     |            |
|     | Je lo que tout bas versillons.                     |     | •          |
|     | Mettons nous ci a genoillons                       | 460 |            |
|     | En Dieu priant.                                    |     |            |
|     | Premiére nonne                                     |     |            |
|     | Ce ne vueil j' estre detriant,                     |     |            |
|     | Ma chiére dame; or conmanciez:                     |     |            |
|     | Diner sera bien avanciez                           |     |            |
|     | Ains qu'aions dit.                                 | 465 |            |
|     | L'abbesse                                          | •   |            |
|     | Conmencier vueil sanz contredit.                   |     |            |
|     | Domine, labia mea apperies.                        |     |            |
| •   | Les seurs                                          |     |            |
|     | Et os meum annunciabit laudem tuam.                |     |            |
|     | L'abbesse                                          | •   |            |
|     | Deus, in adjutorium meum intende.                  |     |            |
|     | Les seurs                                          |     |            |
|     | Domine, ad adjuvendum me festina.                  |     |            |
|     | L'abbesse                                          | ;·  |            |
|     | Benedicamus Domino.                                |     |            |
|     | LES SEURS                                          |     |            |
|     | Deo gracias.                                       |     |            |
|     | L'abbesse                                          |     |            |
|     | Alons diner ysnel le pas,                          |     |            |
|     | Puiz que noz heures dit avons,                     |     | •          |
|     |                                                    |     |            |
|     | •                                                  |     |            |
|     |                                                    |     |            |
|     |                                                    |     |            |
|     |                                                    |     | <b>#?•</b> |
|     | •                                                  |     | ***        |
|     | •                                                  |     |            |
|     |                                                    |     |            |
|     |                                                    |     | •          |
|     |                                                    |     |            |

| <b>33</b> o | MIRACLE DE                                   | VII  |
|-------------|----------------------------------------------|------|
| 470         | Et après en dortoir yrons<br>Sus la vesprée. |      |
|             | Deuxiesme nonne                              | 73 b |
|             | Chiére dame, s'il vous agrée,                | •    |
|             | Un petit ici demourray,                      |      |
|             | Car uncore un po a dire ay                   |      |
| 475         | De mon service.                              |      |
| ••          | L'abbesse                                    |      |
|             | M'amie, je seroie nice                       |      |
|             | Se dire ne le vous laissoie.                 |      |
| •           | Nous en irons par ceste voie                 |      |
|             | Nous deux devant.                            |      |
|             | Le chevalier                                 |      |
| 480         | E! doulce amie, en convenant                 |      |
|             | M'aviez d'estre a moy venue :                |      |
|             | Par deux nuiz vous ay attendue               |      |
|             | Et a toutes deux musé ay,                    |      |
|             | Dont j'ay esté en grant esmay,               |      |
| 485         | En grant courrouz et a malayse.              |      |
| •           | Pour Dieu, a moy dire vous playse            |      |
|             | Qui m'a ce fait que ne venistes              |      |
|             | Dès le convenant que me fistes               |      |
|             | Premiére foiz.                               |      |
| ,           | Deuxiesme nonne                              |      |
| 490         | Doulx sire, se conte de Foiz                 |      |
|             | Feussiez, n'en peusse je faire               |      |
|             | Plus; ne vous vueille pas desplaire;         |      |
|             | Je l'amenderay bonnement,                    |      |
|             | Car ennuit tout certainement                 |      |
| 495         | Venray a vous entour mienuit,                |      |
|             | Sire, et pour Dieu ne vous ennuit            |      |
|             | De mon demour.                               |      |
|             | . LE CHEVALIER                               |      |
|             | Doulce amie, pour vostre amour               |      |
|             | Ne m'en vueil je pas courroucier,            |      |
| 500         | Mais je vous pri, dame, et requier           |      |
|             |                                              |      |

-

•

| VII  | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE        | 331 |
|------|---------------------------------------|-----|
|      | Ennuit venez.                         |     |
|      | Deuxiesme nonne                       |     |
|      | Sire, pour tout certain tenez         |     |
|      | Que a vous vers mienuit iray:         |     |
|      | Pour nulle riens ne le lairay,        |     |
|      | Soiez en seur.                        | 505 |
|      | Le chevalier                          |     |
| 73 c | Dame, ce soit a bon eur.              |     |
| •    | A Dieu! moult bien me prendray garde  |     |
|      | De vous, car moult forment me tarde   |     |
|      | Vostre venue.                         |     |
|      | Deuxiesme nonne                       |     |
|      | Bien sui fole quant tant tenue        | 510 |
|      | Me sui a servir ceste ymage           | •   |
|      | Qui deux foiz m'a fait tel hontage    | , . |
|      | Que le passer m'a deffendu            |     |
|      | Par cy, dont le cuer ay fondu         |     |
|      | Tout en douleur, c'est bien droiture. | 515 |
|      | Mais pour nient prent ci de moy cure, |     |
|      | Car de touz poins certes lairay       |     |
|      | Son service; plus n'en feray.         |     |
|      | Trop long temps en cloistre ay musé   |     |
|      | Et mon corps en penance usé:          | 520 |
|      | Plus n'en feray; j'en sui a fin.      |     |
|      | Ains qu'il soit demain au matin       |     |
|      | Pense j'estre en autre harnoys.       |     |
|      | Avecques l'abbesse m'en vois          |     |
|      | Qui m'atent la.                       | 525 |
|      | Première nonne                        |     |
|      | Bien veigniez, belle suer; or sa,     |     |
|      |                                       |     |

Bien veigniez, belle suer; or so Avez dit tout?

DEUXIESME NONNE

Oil, j'ay tout mis sus le bout

Jusqu'a demain,

| .332 | MIRACLE DE                              | VII  |
|------|-----------------------------------------|------|
|      | L'abbesse                               |      |
| 53o  | C'est bien fait; mettez ci la main,     |      |
|      | Belle suer, avec nous mengiez.          |      |
|      | Tenez: ceste cuisse rungiez             |      |
|      | De ce poucin.                           |      |
|      | Deuxiesme nonne                         |      |
|      | Voulentiers, dame, de cuer fin          |      |
| 535  | Quant le voulez.                        |      |
|      | Preniére 'nonne                         |      |
|      | Ma chiére dame, or m'entendez.          |      |
|      | Nous avons mengié a foison.             |      |
|      | Il est d'aler couchier saison,          |      |
|      | Si com me semble.                       |      |
|      | L'abbesse                               |      |
| 540  | C'est voirs; alons nous trois ensemble. | 73 d |
| • .  | Demain lever nous convenra              | •    |
|      | Matin, pour ce que l'en tenra           |      |
|      | Ceens chapitre.                         | •    |
| •    | Deuxiesme nonne                         |      |
|      | Alons donc : je ne vueil pas istre      |      |
| 545  | De vostre accort.                       |      |
|      | Le chevalier                            |      |
|      | Perrotin, il m'est moult a fort         |      |
|      | De ce qu' estre autrement ne peut :     |      |
|      | Grant chose a en « faire l'esteut ».    |      |
|      | Doulz amis, a toy me complaing.         |      |
| 55o  | Je vieng de celle que tant aing,        |      |
| 220  | se sieng de cene due mit ming,          |      |

A qui j'ay parlé longuement Et si li ay monstré conment Deux nuiz elle m'a fait attendre; Et elle d'umble cuer et tendre

M'a prié que je li pardoingne, Car il li sourdi une essoine Par quoy a moy ne pot venir,.

555

| VII          | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE                                                                                                                                                                                                             | 333        |  |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|
|              | Mais que ja venra sanz faillir;  Que m'en diz tu?  L'escuier  Mon seigneur, par le roy Jhesu, Sachiez s'en vostre point estoie  Qu'a ceste foiz encore yroie  Elle gaittier.                                                               | 560        |  |
|              | LE CHEVALIER Pense donc de toy affaittier, Car maintenant nous en yrons La endroit, et la gueterons Tant qu'elle viengne. L'escuier                                                                                                        | 565        |  |
| ·            | Sire, ne dites plus qu'il tiengne A moy: prest sui. LE CHEVALIER Alons men, il est temps maishui, Tout bellement.                                                                                                                          | 570        |  |
| 7 <b>4 a</b> | DEUXIESME NONNE Or ne vueil je plus longuement Demourer que je ne m'en voise De ci endroit sanz faire noise. Convent dort, que je bien le say, Et si me mettray en essay De passer par my la chappelle Sanz dire ave, ne kyrielle          | 575        |  |
|              | Devant l'image de Marie; Trop m'a fait estre en cuer marrie, Dont plus saluer ne la vueil, Ne tourner devers li mon oeil. Dame, dame, tenez vous la. Puis que passée suis de ça, Je ne retourneray mais huy Ne des mois, car je vois celuy | 58o<br>585 |  |
|              |                                                                                                                                                                                                                                            |            |  |

.

Que j'aim de cuer et que je quier Qui m'atent la.

Doulz ami chier, A vous m'en vien.

LE CHEVALIER

Je sui hors de toute tristesce

Et plain de joie et de leesce.

Vous soiez la tresbien venue,

N'y ait plus parole tenue;

595 Cy endroit plus ne demouron.
Or tost mettez ce chapperon
Et puis ce mantellet vestez.

Pour Dieu, dame, que vous hastez, Car pour voir espouser vous vueil

600 Ains que je dorme mais de l'ueil; N'en doubtez point.

DEUXIESME NONNE

Sire, je suis preste et a point :

Avant mouvez.

LE CHEVALIER

Escuier, devant nous alez:

605 Passez tantost.

610

L'escuier

Sire, voulentiers a brief mot:
Je vois devant.

L'ABBESSE

Prieure, grant desavenant Faisons de dormir à ceste heure.

Levez sus tantost sanz demeure,

S'alons chanter.

Première nonne Ma dame, je vois sanz tarder. 74 b

| VII | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE      | 335 |
|-----|-------------------------------------|-----|
|     | Or sus, ma suer, sus sanz respit.   |     |
|     | Egar! pas n'est dedanz son lit.     |     |
|     | Ou peut elle estre?                 | 615 |
|     | L'abbesse                           |     |
|     | Je ne say, par le roy celestre,     |     |
|     | S'elle n'est en l'eglise alée.      |     |
|     | Alons y voir sanz demourée          |     |
|     | S'elle y seroit.                    |     |
|     | Premiére nonne                      |     |
|     | Dame, alons : de par Dieu ce soit;  | 620 |
|     | Il me plaist bien.                  |     |
|     | L'abbesse                           |     |
|     | Prieure, icy ne voy je rien.        |     |
|     | Je croy que ceens ne soit pas.      |     |
|     | Gardons partout ysnel le pas        |     |
|     | Pour l'amour Dieu.                  | 625 |
|     | Premiére nonne                      |     |
|     | J'ay gardé partout, mais en lieu    |     |
|     | De ceens ne la puis trouver.        |     |
|     | Je n'en say mais ou recouvrer       |     |
|     | Nouvelle vraie.                     |     |
|     | L'abbesse                           |     |
| •   | Lasse! le cuer pour li m'esmaie.    | 63o |
|     | Aucuns hons si l'a deceue           |     |
|     | Pour ce qu'il l'a belle veue,       |     |
|     | Et ainsi l'en maine a diffame.      |     |
|     | Lasse! et c'estoit si sainte femme! |     |
|     | Com grant damage!                   | 635 |
|     | Premiére nonne                      |     |
|     | Voirement, plus a saint courage     |     |
|     | Une personne, et plus temptée       |     |
|     | Est du Sathan, afin qu'ostée        |     |
|     | Soit de sa bonne voulenté.          |     |
|     | Quel part qu'el voit, par sa bonté  | 640 |
|     | Dieu la deffende.                   |     |

#### L'ABBESSE

Amen, m'amie, et la nous rende Briément la doulce mére Dieu, Qui mener la vueille en tel lieu

74 C

645 Que mal ne face.

La première nonne
Dame, sanz plus terme n'espace,
Je lo qu'en vostre chambre entrons,
Et illecques regarderons
Qu'en pourrons faire.

L'abbesse

Vous dites bien; c'est bon a faire. Prieure, alons.

LE CHEVALIER

Doulce amie, espousé avons Et esté si lonc temps ensemble Que deux enfans, si com me semble,

Avez de moy qui sont ja grans.

Nonpourquant sui bien recordans,

Je ne say se vous le savez, Qu'encore demouré n'avez

Qu'en un de mes petiz hostieulx;

660 Mais je vous vueil mener ou mieulx

Que vous n'avez eu arez, Et plus honnourée y serez

Cent mile temps.

DEUXIESME NONNE

Mon treschier seigneur, je m'assens A tout ce qui vous plaist a faire.

Se Dieu plaist, je ne quier meffaire

Vers vous en rien.

Le chevalier

Dame, de ce vous croy je bien;

| VII  | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE    | 337 |
|------|-----------------------------------|-----|
|      | Et je vous seray vraiz amis,      |     |
|      | Si com je le vous ay promis,      | 670 |
|      | Jusqu'en la fin.                  | ٠,٠ |
|      | La damoiselle                     |     |
|      | Amer devez bien de cuer fin,      |     |
|      | Ma dame, certes, mon seigneur.    | •   |
|      | Car il vous a fait la grengneur   |     |
|      | Dame qui soit ici entour.         | 675 |
|      | Jamais ne devez a nul tour        | -7- |
|      | A sa voulenté contredire,         |     |
| 74 d | N'a chose qui lui plaise a dire   |     |
| , ,  | Mettre encombrier.                |     |
|      | DEUXIESME NONNE                   |     |
|      | Damoiselle, ne je ne quier,       | 680 |
|      | Par saint Martin.                 |     |
|      | Le chevalier                      |     |
|      | Va t'en devant nous, Perrotin,    |     |
|      | · D'aprester l'ostel entremettre  |     |
|      | Et de faire les tables mettre     |     |
|      | Pour le diner.                    | 685 |
|      | L'escuier                         |     |
|      | Mon seigneur, je ne quier finer   |     |
|      | S'aray fait, je vous convenant,   |     |
|      | Vostre vouloir : je vois devant   |     |
|      | Tout aprester.                    |     |
|      | LE CHEVALIER                      |     |
|      | Dame, alons men sanz arrester     | 690 |
|      | Par ci aval.                      |     |
|      | La dame                           |     |
|      | Alons, que Dieu vous gart de mal, |     |
|      | Mon chier seigneur.               |     |
|      | La damoiselle                     |     |
|      | Dieu vous ottroit paix et honneur |     |
|      | Ensemble et longue et bonne vie,  | 695 |
|      | Et deffende de male envie         |     |
|      | Par sa doulceur.                  |     |
|      |                                   | 22  |
|      |                                   |     |

75 a

|     | Le chevalier                           |
|-----|----------------------------------------|
|     | M'amie, vezci la meilleur              |
|     | Maison que j'aie, sanz mentir.         |
| 700 | Entrez ens; bien puissez venir:        |
|     | Que Dieu le vueille!                   |
| •   | Deuxiesme nonne                        |
|     | Sire, Dieux a honneur recueille        |
|     | Es cieulx vostre ame!                  |
|     | L'escuier                              |
|     | Or tost a table alez, ma dame,         |
| 705 | Et vous, mon seigneur: temps en est.   |
| •   | Je vous serviray; tout est prest,      |
|     | Moult grant piéce a.                   |
|     | Le chevalier                           |
|     | Dame, vous serrez par dela             |
|     | Et j'emprès vous.                      |
|     | DEUXIESME NONNE                        |
| 710 | Voulentiers, mon chier seigneur doulz, |
|     | Quant vous aggrée.                     |
|     | La damoiselle                          |
|     | Et vez me ci toute aprestée            |
|     | D'aidier a faire le service,           |
|     | Car de ce ne suis je pas nice          |
| 715 | Ny esgarée.                            |
|     | Le chevalier                           |
|     | Or tost, met cy sanz demourée,         |
|     | Perrotin, se menger devons,            |
|     | De telz biens con ceens avons:         |
|     | Delivre toy.                           |
|     | L'escuier                              |
| 720 | Voulentiers, mon seigneur, par foy.    |
|     | Tenez, chier sire.                     |
|     | LE CHEVALIER                           |
|     | Or me vas a ces jeugleurs dire         |
|     |                                        |

| VII         | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE                                                                                                                                                                | 339             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|             | Qu'ilz viengnent ci sanz demourée. Je vueil que soiez honnorée, Dame, seyens. L'ESCUIER Je vois. Seigneurs, venez leyens Faire mestier.                                                       | 725             |
|             | LE MESSAGIER  Diex gart de mal et d'encombrier  Ma dame et mon seigneur aussi  Et toute la gent autressy  Que ceens voy.  LE CHEVALIER  Messagier, bien veigniez par foy.  Quelles nouvelles? | 730             |
|             | MESSAGIER Sire, ilz ne sont mie trop belles. Le conte de qui vous tenez Vous mande ainsi qu'a li venez Sus quanque vous pouez meffaire, Car il a moult de vous affaire.                       | <sub>7</sub> 35 |
| 75 <b>b</b> | Plus ci endroit ne vous tenez, Mais faites, si vous en venez, Sire, a lui tost sanz demourée; Car le prince de la Mourée, Sire, l'est venu assaillir, Et il se doubte de faillir              | 740             |
|             | A soy contre lui revengier Il voit ja les bestes mengier A ses gens, s'en a grant deffault; Avec ce touz les jours assault A grans et a petiz moult fort,                                     | 745             |
|             | Si que s'il n'a briément confort<br>De vous et de ses autres gens,<br>Et que chascun soit diligens<br>A son pouoir de li aidier,<br>Je doubt bien, sire, que vuidier                          | <b>7</b> 50     |

| 340         | MIRACLE DE                         |
|-------------|------------------------------------|
| <b>7</b> 55 | Sa terre ne li esconviengne,       |
|             | Et que le prince ne la tiengne     |
|             | Conme seue acquise en sa main;     |
|             | Si que, pour Dieu, et soir et main |
|             | Vueillez penser de chevauchier     |
| <b>76</b> 0 | Tant qu'a li soiez, sire chier.    |
|             | Autre chose ne vous diray          |
|             | Fors qu'a Dieu vous conmanderay.   |
|             | Tout ce pais m'en vois cerchier    |
|             | Et a touz ses hommes chargier      |
| 765         | Autel conme je vous ay dit,        |
|             | Et qu'il n'y facent contredit.     |
|             | Pour Dieu, mettez vous tost a voie |
|             | Vezci lettres qu'il vous envoie;   |
|             | Lisez les, sire.                   |
|             | Le chevalier                       |
| 770         | Maintenant les me verras lire.     |
|             | Je voi assez son mandement.        |
|             | Dame, sanz plus delaiement         |
|             | Faire, au conte m'en fault aler    |
|             | Mon seigneur; sanz plus demourer.  |
| 775         | A Dieu vous di.                    |
|             | DEUXIESME NONNE                    |

Mon seigneur, alez a celi

Sain et haittié.

Par son plaisir.

**780** 

785

Dieu qui vous fist, qui vous conduie Et qui briément vous raconduie

LA DAMOISELLE

Je pri Dieu qu'il li en souviengne Et qu'en santé il vous maintiengne

Dieu vous vueille par sa pitié, Mon seigneur, en tel lieu mener Que riens ne vous puisse grever, Mais par tout la ou vous irez Soiez des dames honnourez. VII

75 c

75 d

| LE CHEVALIER                         |       |
|--------------------------------------|-------|
| Dame, Diex yst, si grant desir       |       |
| N'oi, je croy, passé a dis ans,      |       |
| Com de vous estre cy veans,          | 790   |
| M'amie chiére.                       |       |
| La dame                              |       |
| Et j'ay vostre venue chiére          |       |
| Sur toute riens, mon seigneur doulx. |       |
| Pour Dieu, conment le faites vous?   |       |
| Que bien veigniez!                   | 795   |
| LE CHEVALIER                         | • • • |
| Dame, je suis sains et haitiez.      |       |
| Et conment le font noz enfans?       |       |
| J'ay esté lonc temps desirans        |       |
| D'estre avec eulz.                   |       |
| La dame                              |       |
| Bien, sire; enfans, alez touz deux   | 800   |
| A genouz devant vostre pére;         |       |
| Saluez le de haulte chiére;          |       |
| Delivrez vous.                       |       |
| Les enfans                           |       |
| Mon frére, or sus, delivrons nous    |       |
| De no pére aler saluer:              | 8o5   |
| Ce ne nous doit en riens grever,     |       |
| Je sçay bien qu'aussi lui plaira.    |       |
| Mon seigneur, vous soiez deça        |       |
| Le bien venuz.                       |       |
| Le chevalier                         |       |
| C'est assez, mes enfans, or suz.     | 810   |
| Dame, de chevauchier me dueil        | •     |
| Trop malement; sachiez je vueil      |       |
| Aler couchier.                       |       |
| La dame                              |       |
| De par Dieu soit, mon seigneur chier |       |
| •                                    |       |

| 342        | MIRACLE DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 815        | Le lit est tout prest, Dieu mercy.<br>Escuier, sanz plus estre cy,                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            | Prenez en l'estable un cheval                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | Et s'alez au giste a Loncval:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| _          | Vous avez assez heure et temps;                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 820        | Et demain reçoif le chier cens                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | C'on nous y doit. L'escuier                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            | Ma dame, g'y vois bon esploit,                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | Quant le voulez.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | La dane                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | Damoiselle, et vous en alez                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 825        | Sanz noise, et je couchier m'en vois                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|            | Delez mon seigneur; il est droiz.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|            | Qu'est ce la, mon seigneur? veilliez?                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | Il pert bien qu'il est traveilliez                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            | Quant ja se dort.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|            | Nostre Dame                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 83o        | Venez avec moy par deport,                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | My ange, car je vueil aler                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|            | Une moie amie appeller                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Une moie amie appeller<br>De l'estat de pechié a grace.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 025        | Une moie amie appeller<br>De l'estat de pechié a grace.<br>Trop s'i est enlacie et lace.                                                                                                                                                                                                                            |
| 835        | Une moie amie appeller<br>De l'estat de pechié a grace.<br>Trop s'i est enlacie et lace.<br>Alons briefment.                                                                                                                                                                                                        |
| 835        | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. Gabriel                                                                                                                                                                                                         |
| 835        | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement,                                                                                                                                                                            |
| 835        | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons,                                                                                                                                                 |
| 835        | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement,                                                                                                                                                                            |
| 835        | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons, Et devant vous chantant yrons:                                                                                                                  |
| 835<br>840 | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons, Et devant vous chantant yrons: C'est bien droiture.                                                                                             |
|            | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons, Et devant vous chantant yrons: C'est bien droiture. MICHIEL Mouvons devant bonne aleure, Gabriel amis, et chantons                              |
|            | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons, Et devant vous chantant yrons: C'est bien droiture. MICHIEL Mouvons devant bonne aleure, Gabriel amis, et chantons Ce rondel cy que nous savons |
|            | Une moie amie appeller De l'estat de pechié a grace. Trop s'i est enlacie et lace. Alons briefment. GABRIEL A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons, Et devant vous chantant yrons: C'est bien droiture. MICHIEL Mouvons devant bonne aleure, Gabriel amis, et chantons                              |

VII

76 a

#### RONDEL

| Royne de misericorde,                |     |
|--------------------------------------|-----|
| Quant vostre grace a touz offrez,    | 845 |
| Homs qui vostre doulceur recorde,    |     |
| Royne de misericorde,                |     |
| Sent qu'a Dieu par vous se racorde   |     |
| Et que nul perir ne souffrez,        |     |
| Royne de misericorde,                | 85c |
| Quant vostre grace a touz offre      | z.  |
| Nostre Dame                          |     |
| Or sus, or sus, de pechiez orde,     |     |
| Or sus, or sus ysnellement:          |     |
| Trop as mespris vilainement,         |     |
| Qui si longuement m'as laissié       | 855 |
| Pour un homme a qui adrecié          |     |
| As t'amour et ton cuer du tout,      |     |
| Qui te sera de trop chier coust      |     |
| Se bien tost tu ne t'i prens garde.  |     |
| Or sus, fole, plus ne te tarde,      | 860 |
| Mes saluz tantost me rapportes,      |     |
| Ou du ciel te clorray les portes.    |     |
| L'anemi t'a bien deceu,              |     |
| Quant en pechié as tant geu.         |     |
| Vien, si me sers con tu seulz faire, | 865 |
| Ou trop mal ira ton affaire,         |     |
| Je te promet, en brief tempoire.     |     |
| Ralons nous ent, my ange, en gloire, |     |
| Car je le vueil.                     |     |
| Gabriel                              |     |
| Dame, vostre conmant recueil         | 870 |
| A faire en gré. Michiel amis,        |     |
| Puis qu'a voye nous sommes mis,      |     |
| Chantons, c'est droiz.               |     |
|                                      |     |

MICHIEL

Je m'y accors en touz endroiz.

Vueillons nostre rondel pardire,

885

895

76 b

Gabriel, en alant sanz ire.

Faisons que l'un a l'autre accorde.

RONDEL

Sent qu'a Dieu par vous se racorde Et que nul perir ne souffrez,

Royne de misericorde, Quant vostre grace a touz offrez.

## DEUXIESME NONNE

Lasse! bien doit estre effraez Mon las de cuer, quant j'ay meffait Contre Dieu si vilain meffait Que de s'amour m'ame descorde.

E! dame de misericorde,

A la mort d'enfer vois le cours Se ne me prenez en secours,

Vierge Marie.

LE CHEVALIER

890 Qu'est ce la, ma tresdoulce amie? Qu'avez vous qui cy lamentez Et qui si fort vous dementez

A vous meismes?

Deuxiesme nonne

Ha! sire, le doulx roy haultismes

Me het, et il a bien raison, Car male et mortel traison

Ly ay fait pour la vostre amour. S'en cest estat fas plus demour,

Je suis perdue.

Le chevalier

goo Egar! conme estes esperdue,
Belle dame! ou mains dites moy
Que vous avez, je vous em proy.

Il a bien trente ans, ce me semble, Que nous assemblames ensemble;

| IIV     | LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE                                                                            | 345      |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|         | Onques mais je ne vous vi mettre En tel meschief con vous voi estre, N'en tel tristesce.  Deuxiesme nonne | 905      |
|         | Vous souvient il de la promesse                                                                           |          |
|         | Que vous fis pieça, sire doulx,                                                                           |          |
|         | Quant premier deu venir a vous?                                                                           | 910      |
|         | Dites moy voir.                                                                                           |          |
|         | LE CHEVALIER                                                                                              |          |
|         | Oil, dame, par estouvoir,                                                                                 |          |
|         | Et que je musay par deux nuiz                                                                             |          |
|         | Pour vous: ce me fu grant ennuiz                                                                          |          |
|         | Certainement.                                                                                             | 915      |
|         | DEUXIESME NONNE                                                                                           |          |
|         | Dès lors ouvray je folement,                                                                              |          |
|         | Mon seigneur, certes, ne doubtez;<br>Vezci pour quoy. Or m'escoutez.                                      |          |
|         | Ces deux nuiz, con je vous avoie                                                                          | 920      |
| 76 c    | Convenant, je me mis a voie                                                                               | 920      |
| / · · · | De venir a vous, biau doulx sire,                                                                         |          |
|         | Mais la mére Dieu contredire                                                                              |          |
|         | Me vint ces deux jours le passage                                                                         |          |
|         | Pour ce que j'avoie en usage                                                                              |          |
|         | De lui saluer humblement,                                                                                 | 925      |
|         | Et l'avoie fait longuement.                                                                               | <b>)</b> |
|         | Dont quant je cuiday la chappelle                                                                         |          |
|         | Passer, l'ymage a la pucelle                                                                              |          |
|         | Trouvay de l'autel descendue                                                                              |          |
|         | Et encontre l'uis estendue;                                                                               | 930      |
|         | Lors contre lui me courrouçay,                                                                            |          |
|         | Qu'a la tierce nuit ne daignay                                                                            |          |
|         | Au passer saluer la dame;                                                                                 |          |
|         | Et nonpourquant pour sauver m'ame                                                                         |          |
|         | Se part de cy, se m'a semblé;                                                                             | 935      |
|         | A cuer de courrouz enflambé                                                                               |          |
|         | M'a dit que se tost sanz demour                                                                           |          |
|         |                                                                                                           |          |

965

76 d

Ne laisse la mondaine amour Et que d'elle servir me paine, Jugie sui a le grief paine 940 D'enfer sanz fin. LE CHEVALIER

> Elle vous aime de cuer fin. Dame, a ce que je puis veoir. Par amour or me dites voir

Que vouldrez faire. 945

DEUXIÈSME NONNE Mon treschier seigneur debonnaire, Par aage avons bien passé nonne : Pour Dieu, que je ressoie nonne; Car desoresmais vueil beter

950 Mon corps par penance et mater Si que, se Dieu plaist, j'aquerray L'amour de Dieu que perdu ay

> Par ma folie. LE CHEVALIER

Dame, grant dueil en moy s'alie 955 Quant ainsi laissier me voulez; Et nonpourquant vous le ferez, Car a l'abbesse vous menray, Qui est m'antain, et vous feray Vostre paiz, ne vous doubtez mie.

> Mais je vous dy bien, doulce amie, Pour ce que pour m'amour yssistes De cloistre et avec moy venistes, Cloistrier pour vostre amour seray

Si tost qu'apaisié vous aray: Telle est m'entente.

DEUXIESME NONNE Sanz plus faire cy longue attente, Sire, pour Dieu, alons bonne erre A l'abbesse mercy requerre. A ces enfans bien revenrez

| VII  | LA NUNNE QUI LAISSA SUN ABBAIE                                                                                                                                                  | 347 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|      | Et, s'il vous plaist, vous leur ferez Bien, conme aux vostres.  Le chevalier  Dame, je sçay bien qu'ilz sont nostres.  En la garde Dieu les lairay,  Car ja mais ne retourneray | 970 |
|      | Cy endroit pour biens que g'y aie. La paour de Dieu trop m'esmaie, Que griefment m'ame ne pugnisse Pour les pechiez qu'ay faiz con nice. Alons men tost, mouvez devant.         | 975 |
|      | Mi enfant, a Dieu vous conmant<br>Qui vous soit pére.                                                                                                                           | 980 |
|      | LE PREMIER FILZ  Venez ça, ma dame ma mére.  Ma dame! Egar! respondez moy.  Ou est elle? pas ne la voy,                                                                         |     |
|      | Ne mon pére. Ou sont il alé? Je croy qu'ilz nous ont cy laissé. Je me vueil lever; si saray Se ceens trouver les pourray. Egar! Je ne les treuve mie.                           | 985 |
|      | Haro! doulce vierge Marie, Ou est ma mére?  DEUXIESME FIL  Qu'as tu, mon frére? Est ce mon pére Qui t'a batu?  PREMIER FIL                                                      | 990 |
| 77 a | Nanil, mais nous avons perdu Ma mére; je le te promet: Je ne puis savoir ou elle est, Ne mon pére ceens n'est pas. Halas! ma dame, halas! halas! Que ferons nous?               | 995 |

•

#### DEUXIESME FIL

1000 Halas! ma dame, ou estes vous?

Ma dame, venez a nous ça.

Egar! elle n'est mie la.

Halas! ma dame!

PREMIER FIL

Or te tais, mon frère, et par m'ame
1005

Je te doinray ja une noiz.

Las! encore po me congnoiz

Pour nous deux savoir gouverner,

Ne conment me doy demener,

N'en quel affaire. L'escuier

Enfans, qu'avez a ainsi braire Entre vous deux?

PREMIER FIL Escuier, nous sommes touz seulz

Laissié ceens conme esperdu, Car pére et mére avons perdu, Si com me semble.

Si com me semble.

L'escuier

Je vous menray touz deux ensemble Chiez vostre oncle. Y voulez venir? De plourer vous faulra tenir Se vous y maine.

DEUXIESME FIL

I o20 Quant g'i alay, l'autre sepmaine,
Il me donnit de son blanc pain
Et des pommes dedanz mon sain,
Se m'aist Diex.

L'escuier

Encore t'en donrra il ja.

Ne plourez plus vous deux, or ça;

Avecques moy vous en venez.

Espoir que vous y trouverez

Tu diz voir. Or torche tes yex;

LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE

Vostre mére qui s'y dejeune,

349

1030

Vli

1085

77 C

Ne meffist tant.

Premiére nonne

Dame, soiez leur respondant Aucune chose; mot ne dites, Ce meffait leur soit clamez quittes,

1065 S'il vous agrée.

L'ABBESSE

Il me font si estre esplourée Que le cuer en lermes me font, Pour la grant pitié qu'il me font, Combien qu'a Dieu ont trop forfait.

Niez, puis que de vostre meffait Vous repentez, et vous, m'amie, Je ne vous refuseray mie

Pardon que vous me demandez, Mais que voz viez amendez Et que vous chastiez voz corps;

Que pechier ne pouons d'assez. Or pensez qu'en vous amassez Planté de vertuz par bonne euvre,

Car Diex est plus misericors

1080 Car il ne fault pas qui recuevre, N'en doubtez, non.

LE CHEVALIER

Ma belle ante, ce ne fait mon; Et pour ce que g'y puisse entendre, Je me vois moine cloistrier rendre.

A Dieu vous dy
PREMIÈRE NONNE
Dame, certainement vezci

Euvre de Dieu. Il y pert bien, Quant tout son avoir terrien Veult delaissier ce chevalier

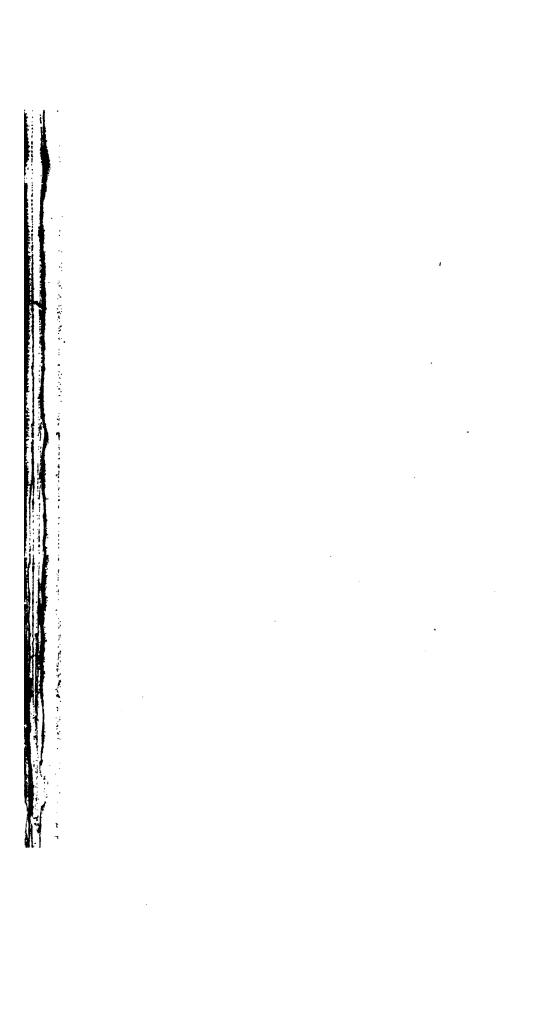
1090 Pour devenir moine cloistrier Et pour bien faire.

## L'abesse

C'est voirs, m'amie debonnaire,
Car il a esté trop mondains;
Et si ne prise je pas mains
De notre suer la repentance,
Si que pour loer la puissance
De Dieu de cy nous en irons
Ou de nouvel la vestirons
De nostre habit, c'est bien droiture;
Et en alant mettrons no cure
De bien chanter pour ces vertuz:

Veni, creator spiritus.

Explicit.



# VIII

# **MIRACLE**

DE

UN PAPE QUI VENDI LE BASME

# PERSONNAGES

LE BOURGOIS

PREMIER SERGENT

Deuxiesme sergent
Troisiesme sergent

LE PAPE

PREMIER ESCUIER

SECOND ESCUIER
PREMIER CARDINAL

SECOND CARDINAL

Dieu le pére

SAINT PIERRE

Gabriel L'ermite

Nostre Dame

一日には、日本の中の世界の世界の後、上日からの

LE MARCHANT

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'un pape qui, par sa convoitise, vendi le basme dont on servoit deux lampes en la chappelle de saint Pierre, dont saint Pierre s'apparut a lui', en li disant qu'il en seroit dampné, et depuis, par sa bonne repentance, Nostre Dame le fist absoldre. 79 a

LE BOURGOIS
AINTE Marie, je ne sçay
Conment chemin ne voie truisse
Par quoy acquitter je me puisse

5

10

15

Si que le basme plus ne quiére,
Qui tant est noble chose et chiére,
Qui chascun jour au moustier art
De saint Perre. Forment m'est tart
Que franc et delivre m'en voie.
Je croy que me vueil mettre a voye
D'aler ent parler jusqu'au pape:
On dit qu'argent voulentiers hape,
Et je l'ay quis tant longuement
Qu'il m'en ennuie grandement,
Pour la paine qu'ay a l'avoir.
A un de ses massiers savoir
Vois s' au pape parler pourray,
Et avant li prometteray

A faire le poce baler Qu'il ne me face a lui parler.

Amis, que Diex vous doint honneur.

Faites moy parler par amour

79 b

Au pape un poy.

Premier sergent

Qu'avez vous a faire a li? quoy?

Dites, biau sire.

Le Bourgois

Un grant secré ly ay a dire,

Et pour son prouffit, n'en doubtez. Si vous pri qu'a li me menez

Tost sanz delay.

DEUXIESME SERGENT

Vous le dites, mais je ne sçay:

Espoir est ce plus pour le vostre;

Mais s' aucun prouffit n'en est nostre N'y parlerez.

LE BOURGOIS

Si feray, seigneurs. Vous arez

Chascun de vous pour vostre vin,

35 C'est m'entente, un petit fleurin :

Tendez les mains.

PREMIER SERGENT

Puis que je voy qu'estes compains

Si liberal et si entiers,

Nous vous y mettrons voulentiers.

Allons men. Nous ne finerons

40 Tant qu'a li parler vous ferons A sanc rassis.

Le bourgois

C'est bien dit, seigneurs, granz merciz.

Alons men donc.

Deuxiesme sergent

45 Vezla les cardinaus qui sont

| VIII        | UN PAPE QUI VENDI LE BASME            | 357 |
|-------------|---------------------------------------|-----|
|             | Et le saint pére touz ensemble.       |     |
|             | Bien a point venons, ce me semble;    |     |
|             | Presentez vous.                       |     |
|             | Le bourgois                           |     |
|             | Jhesu Crist, qui est roy sur touz,    |     |
|             | Bonne vie et longue vous doingne,     | 50  |
|             | Saint pére, et a s'amour vous joingne |     |
|             | Par son plaisir.                      |     |
|             | LE PAPE                               |     |
| 79 <b>c</b> | Biau filz, bien puisses tu venir.     |     |
|             | Seigneurs, alez un poy en la.         |     |
|             | Parler vueil a cest homme. Ça,        | 55  |
|             | Que viens tu querre?                  |     |
|             | Le bourgoys                           |     |
|             | Saint pére, je vous viens requerre,   |     |
|             | S'il vous plaist, que me deschargiez  |     |
|             | D'un service dont sui chargiez.       |     |
|             | En la chappelle de saint Pierre       | 60  |
|             | Pendent deux lampes vers conme yerre  |     |
|             | Que de basme, sire, je sers,          |     |
|             | Et maint esté et mains yvers          |     |
|             | Les ay desservi jusques cy.           |     |
|             | Sire, si vous requier mercy:          | 65  |
|             | Vueillés prendre de mon avoir         |     |
|             | Ce qui vous en plaira avoir,          |     |
|             | Mais que ce plus faire ne doye,       |     |
|             | Ainçois franc et delivre en soye      |     |
|             | Moy et les miens.                     | 70  |
|             | LE PAPE                               |     |
|             | Biaux filz, or ne me mens de riens;   |     |
|             | Pour quoy es tu tenu de faire         |     |
|             | De baume celui luminaire              |     |
|             | Nient plus que d'uille?               |     |
|             | I E POURCOVS                          |     |

Pour ce que jadis ot en Puille Un homme de mon parenté

| •   | A qui il vint en voulenté,<br>Un jour qu'il estoit en grant guerre,<br>De faire ce veu a saint Pierre               |      |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 80  | A celle fin que de peril  De mort le jettast. Si fist il;  Et celui preudoms qui fu sages  Ordena qui ses heritages |      |
|     | Vouldroit possesser ne tenir                                                                                        |      |
| 85  | Ces lampes devroit soustenir.                                                                                       |      |
|     | Voir est les heritages tien,                                                                                        |      |
|     | Mais le basme ne puis pas bien                                                                                      |      |
|     | Avoir se n'est par grant dangier,                                                                                   |      |
|     | Saint pére, et pour ce vous requier:                                                                                |      |
| 90  | Vous estes le chief de l'eglise,                                                                                    | 79 d |
|     | Ordenez en par telle guise                                                                                          | . •  |
|     | Qu'en soie exemps.                                                                                                  |      |
|     | Le pape                                                                                                             |      |
|     | Se tu me veulz trois cens besans                                                                                    |      |
|     | D'argent baillier, quitte en seras,                                                                                 |      |
| 95  | Si que plus tu ne le feras,                                                                                         |      |
|     | Ains en iers frans.                                                                                                 |      |
|     | LE BOURGOYS                                                                                                         |      |
|     | Saint pére, mais deux cens besans,                                                                                  |      |
|     | Et je querre les vous iray                                                                                          |      |
|     | Maintenant sanz faire delay:                                                                                        |      |
| 100 | C'est grant argent.                                                                                                 |      |
|     | LE PAPE                                                                                                             |      |
|     | Garde ne le sache la gent.                                                                                          |      |
|     | Pour l'amour de toy le t'otry.                                                                                      | •    |
|     | Vas les me querre sanz detry,                                                                                       |      |
|     | Si les m'apporte.                                                                                                   |      |
|     | Le Bourgoys                                                                                                         |      |
| 105 | Sire, conmandez que la porte                                                                                        |      |
|     | Me soit ouverte au retourner,                                                                                       |      |
|     | Car je ne pense a demourer                                                                                          |      |
|     | Mie grantment.                                                                                                      |      |

UN PAPE QUI VENDI LE BASME

VIII

Tout maintenant paier les vueil: Querre les voys. PREMIER ESCUIER Je ne fu si lié puis trois mois, Non pas puis quatre. 140 LE BOURGOIS Attendez me cy sanz debatre: Je vois laiens querre l'argent. Vez le cy. Ça, alons nous ent Entre nous troys. SECOND ESCUIER D'aler somes touz prestz, c'est drois, 145 La ou vouldrez. LE BOURGOIS En l'ostel du pape venrez Entre vous deux avecques moy. Or ho! soiez ici tout coy 150 Tant que reviengne. PREMIER ESCUIER Sire, pour chose qui aviengne Ne nous mouvrons. LE BOURGOYS Dieu gart ces seigneurs compaignons 80 b D'anui et d'ire. TROISIESME SERGENT 155 Joye et honneur vous doint Dieu, sire Alez avant.

Le Bourgois Saint pére, pour le convenant

Saint pére, pour le convenan Que par parole vous ay fait Fermer et acomplir de fait

160 Icy revien.

LE PAPE

Et je le te tendray et tien, Biau filz, aussi moult voulentiers,

80 d

PREMIER SERGENT
Sire, la doulce vierge mère,
Qui l'amoureux Jhesu porta,
Es cieulx en joie ou deport a
Vostre ame mette.

PREMIER ESCUIER

Est vostre besongne parfaitte?

Mon seigneur, dites nous en voir:

Grant desir avons du savoir,

Mais qu'il vous plaise.

Le bourgois

Oil, voir, soiez ent tout ayse;

200 Vezcy lettre que j'en apport.

Alons men dyner par deport Au meilleur vin que nous sarons,

Et illec nous desgoiserons

Toute vesprée.

Premier escuier

205 Qui fust en celle belle prée,

Sire, qui est chiez Guillemin

Enguerren! il y a bon vin Et mesnie bien serviable

Et bien gente, et si delictable

Que c'est merveille.

Second escuier

Il dit voir, sire. Il nous conseille Si bien vraiement que ne say

Lyeu nul si faitiz ne si gay

Pour prendre esbat.

LE BOURGOIS

Or y alons donc sanz debat.

Mouvez entre vous deux devant:

De près vous pens aler suivant

De près vous pens aler suivant, N'en doubtez mie.

| UN PAPE QUI VENDI LE BASME           | 363 |
|--------------------------------------|-----|
| PREMIER ESCUIER                      |     |
| Alons men en celle gaudie,           |     |
| Puis qu'il li plaist appertement.    | 220 |
| Or nous suivez, sire, briefment;     |     |
| Devant alons.                        |     |
| Le bourgois                          |     |
| Vous m'arez touzjours aux talons,    |     |
| Je vous promet.                      |     |
|                                      |     |
| LE PAPE                              | _   |
| Seigneurs cardinaux, avis m'est      | 225 |
| C'om m'ait le corps tresbien batu,   | •   |
| Tant sui de sommeil abatu.           |     |
| Il m'esconvient dormir un poy:       |     |
| Alez chascun a son recoy             |     |
| Tant que vous mande.                 | 230 |
| PREMIER CARDINAL                     |     |
| Mon seigneur, de voulenté grande     |     |
| Ferons ce que vous conmandez.        |     |
| Alons men, puis que c'est ses grez,  |     |
| Et li laissons son repos prendre,    |     |
| Ou se non nous pourrions mesprendre, | 235 |
| S'iert nostre honte.                 |     |
| SECOND CARDINAL                      |     |
| Cy ne vueil faire plait ne conte,    |     |
| Ainçois m'en vois.                   |     |
| LE PAPE                              |     |
| Seigneurs, gardez bien que bourgois, |     |
| Chappellain, clerc, ne gentilhomme   | 240 |
| Ou autre quel qu'il soit en somme,   | •   |
| Tant qu'aye dormy, cy ne viengne     |     |

VIII

Pour chose nulle qu'il aviengne: M'entendez vous?

SECOND SERGENT Oil, moult bien; non ferons nous,

Mon seigneur, voir.

PREMIER SERGENT

Ça vien; tu me promis ersoir

Une chopine de vin grec;

Vien la me faire pendre au bec

81 a

250

Dessus le lieu.

Second sergent

Trop voulentiers, par le corps Dieu, Mais que je sache en verité Qu'acertes mon seigneur entré Soit en son somme.

Premier sergent

255

G'y vois savoir. Onques mais homme Ne dormi miex, je croy, de ly. Alons men; nous revenrons cy

Ains qu'il s'esveille.
Second sergent

260

Alons men donc; je le conseille, Puis qu'ainsi va.

DIEU LE PÉRE Pierre, malement ouvré a Le pape qui Romme maintient. Et le chief de l'eglise tient, Car je voy que par avarice 265 Il a perdu com fol et nice Le basme dont l'en te servoit Et qui en ta chappelle ardoit; Et l'omme qui a ce tenuz Estoit est si frans devenuz 270 Que le basme plus ne querra, Car tant d'argent baillié en a A ce pape fol et mauvais Qu'il a lettre qu'a touz jours mais L'en a quitté.

|      | SAINT PÉRE Vray Dieu, en ta divinité Qui est de gloire mireoir                                                                                                               | 275         |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|      | Et ou toutes choses veoir L'en peut, ceste chose veoie, Sire, mais dire ne l'osoie. Quar il me souvient quant jadis Pape m'euz fait, tu me dis Quant de pecheur te demandoye | 28 <b>e</b> |
| 81 b | Se par set foiz le recevroye A mercy, se pechié l'encombre, Que non set foiz, mais par le nombre De soissante et dis, pére chier; Sire, et pour ce je te requier             | 285         |
|      | Savoir s'il te plaist qu'il sera,<br>Ne de li aussi qu'avenra<br>De ce fait cy.                                                                                              | 290         |
|      | DIEU Pierres, il sera a mercy Receuz par grant repentance, Mais pour ce qu'il a la puissance                                                                                 |             |
|      | De l'eglise et qu'il a meffait<br>Contre l'eglise, et du meffait<br>Scet miex le pois qu'autre ne face,<br>Je vueil que li monstres ta face                                  | 295         |
|      | Et que tu point ne le deportes<br>Que ne li dies que les portes<br>Des cieulx fermées trouvera,<br>Si que jamais n'y enterra                                                 | 300         |
|      | A celle fin que mocion Ait d'avoir grant contricion; Puis t'en reviens. SAINT PERE Sire, de qui naiscent touz biens, Vostre conmandement feray. Maintenant plus n'atenderay. | 305         |
|      | •                                                                                                                                                                            |             |

VIII UN PAPE QUI VENDI LE BASME

| 366   | MIRACLE DE                                                                                 | VIII |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 310   | Gabriel, amis, que t'affaittes,<br>Et toy, Michiel: vous deux me faittes<br>La compaignie. |      |
| •     | GABRIEL                                                                                    |      |
|       | Saint Pére, de voulenté lie                                                                |      |
|       | Avecques vous iray: c'est drois;                                                           |      |
|       | Et si feray en touz endroiz                                                                |      |
|       | Ce que direz.                                                                              |      |
| 2 - 5 | Michiel                                                                                    |      |
| 315   | Sanz moy, Gabriel, pas n'yrez.  Avec vous m'en vois sanz detri.                            |      |
|       | Saint Pére, il n'a pas fait bon pri                                                        |      |
|       | Au jour d'ui pour li ce me semble                                                          |      |
|       | Au jour a ai pour ir ce me semole                                                          |      |
| 320   | Sera poy liez.                                                                             |      |
| 320   | Saint Pierre                                                                               | 81 c |
|       | Ce qu'a esté mal conseilliez                                                               | •••  |
| •     | Le mettra par temps en tristesse.                                                          |      |
|       | Chetif, fol des folz, pour quoy est ce                                                     |      |
|       | Que tu as si vilainement                                                                   |      |
| 325   | Mespris q'un sergent seulement                                                             | ·    |
|       | Que j'avoie tu m'as tolu,                                                                  |      |
|       | Ne pour quoy li as tu vendu                                                                |      |
|       | Le basme dont il me servoit                                                                |      |
|       | Et qu'a ses cous querir devoit?                                                            |      |
| 33o   | Or m'as tu par ceste manière                                                               |      |
|       | Ravi mon droit, et ma lumiére                                                              |      |
|       | Estaint, pour quoy je te desclos                                                           |      |
|       | Que les portes des cielx te clos;                                                          |      |
|       |                                                                                            |      |

Et pour ce que privé tu m'as De lumiére, privé seras De la clarté qui sanz fin dure, Et en enfer en paine dure

Et en tenébres seras mis. Ralons ent es cielx, mes amis,

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                                                                                                                                                                                                                                         | 367          |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|      | Sanz plus cy estre.  MICHIEL  Sire, alons. Or nous convient mettre, Gabriel, de retour a voye.                                                                                                                                                                     | 340          |
|      | Ne sommes pas pour donner joye Icy venuz.  Gabriel                                                                                                                                                                                                                 |              |
|      | Ne nous n'y sommes pas tenuz, Michiel, quant a ce pape au mains, Car de convoitise est trop plains Et d'avarice. SAINT PIERRE                                                                                                                                      | 345          |
|      | A douleur le mettra son vice,<br>Par verité.                                                                                                                                                                                                                       | 3 <b>5</b> 0 |
| 81 d | PREMIER SERGENT Compains, entens pour amitié. Alons men tost, pour eschiver Blasme, que soions au lever De mon seigneur. Second sergent Alons: j'en ay desir greigneur, Compains, que vous n'avez, ce croy. Or paiz: encor est il tout coy Dedanz son lit. LE PAPE | 355          |
|      | Halas! chestiz! a nul delit Ne doit estre m'entencion. Halas! com dure advision En mon dormant ay je veu! Laz! chestis! bien m'a deceu                                                                                                                             | <b>3</b> 60  |
|      | M'avarice et ma mauvaistié. Dieu n'ara point de moy pitié: Saint Pierre m'a bani des cieulx. Las! chestiz! il me vaulsist miex                                                                                                                                     | 365          |

•

•

•

38o

385

390

395

82 a

C'onques ne fusse né de mére
Qu'avoir fait euvre si amére

370 Com j'ay fait de ce basme vendre.
Or tost, sergens, sanz plus attendre,
Alez moy les cardinaux querre:
Faites les moy venir bonne erre;
Delivrez vous.

PREMIER SERGENT

375 Si ferons nous, mon seigneur doulx, Sanz debat mettre tout en l'eure. Alons les querre sanz demeure,

Moy, toy, compains.

Second sergent

Alons, sanz faire plus ne mains. Trop bien leur diray ce message. Mais que je les voie ou visage,

Vez les la; c'est trop bien a point.

Mes seigneurs, ne vous tardez point. Saint pére nous envoie cy:

Venez vous ent, pour Dieu mercy, A ly parler.

Premier sergent
Onques mais ne le vy haster
Tant conme a ceste foiz fait a:

Je ne sçay, mes seigneurs, qu'il a

Ore en pensé.

PREMIER CARDINAL
Il fault, puis qu'il nous a mandé,
Qu'a li sanz nul delay alons.

Alez devant, nous vous suivons, Seigneur sergent.

SECOND CARDINAL

Il aroit cuer trop negligent Qui ne feroit vo voulenté. Nous sommes d'aler apresté;

82 b

400

405

410

415

420

425

430

### Or en venez.

Second cardinal
Nous ne savons qu'a faire avez,
Saint père, mais a vostre mant

Venons, c'est droiz. Or vous demant Qu'avez a faire.

LE PAPE

Seigneurs, je le vous vueil retraire.

Il est voir que par ma malice Et par ma mauvaise avarice

Le basme qui tant bonne et belle

Clarté rendoit en la chappelle Saint Pierre ay vendu : plus n'y art :

Et tant ay mis, seigneurs, mon art

En avoir acquerre et mon sens Que celui pour deux cens besans,

Qui de querre estoit en servage Ce basme, lui et son lignage,

Ce basme, lui et son lignage, En ay franchi et acquitté;

S'ay fait si grant iniquité Encontre saint Pierre qu'anuit

L'ay veu a noble conduit
D'anges a mon avision.
Mais lest a ma confusion

Mais, las! a ma confusion Le vi quant de moy s'aproucha,

Car cruelment me reproucha
Sa lumiére qu'estainte avoie

Et l'omme qui estoit a voie De li servir a touzjours mais;

Et après me dit que jamais M'ame en paradis n'enterra,

Et que les portes me clorra. Ainsi des cieulx je sui privez, Se par vous, que tien pour privez,

Se par vous, que tien pour privez, Bon conseil n'ay.

450

455

## Premier Caronia

Par iny, sire, mie 1e sey Quel conseil fonner rous en misse On souvenablement je misse

Ce qui vous innie. Second Changes

Non his je moy, car ce defiendi Envers autres est non pareil. Quant saint Perse, dont me merveil,

> Sen veuk meiler. PREMIER CARDONAL

Or m'escoutez, sire, parler:

Ce fait ci est de trop grant somme. 440 Je say un hermite preudomme; Je lo, sire. qu'il soit mandez,

Et que conseil li demandez, Et se de nul conseil avoir

445 En devez, de li l'arez voir. Je n'en doubt pas.

LE PAPE

Pour Dieu, mandez l'ysnel le pas, Car jamais aise ne seray

Jusques a tant que je saray

Conment a saint Perre aie acorde

Et que la Dieu misericorde

Me soit donnée. PREMIER CARDINAL

Alez vous deux, sanz demourée,

A l'ermite de ce bois la,

Et li dites qu'il viengne ça

Tantost, que le pape le mande, Et en la vertu li conmande

D'obedience.

PREMIER SERGENT Sire, sanz faire residence

460 Nule part, voulentiers yrons

|      | •                                    |                  |
|------|--------------------------------------|------------------|
|      | `                                    |                  |
| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME           | 3 <sub>7</sub> ι |
|      | Et yci le vous amenrons              |                  |
|      | Sanz demourée.                       | 82 c             |
|      | Second sergent                       |                  |
|      | Biau pére, la vierge honnourée       |                  |
|      | Vous ottroit sa grace et s'amour.    |                  |
|      | Venir vous en fault sanz demour      | 465              |
|      | Avecques nous.                       |                  |
|      | L'ermite                             |                  |
|      | Et en quel lieu, mes amis doulx,     |                  |
|      | Ne qu'avez vous de moy a faire?      |                  |
|      | Pour l'amour au roy debonnaire,      |                  |
|      | Ne me moquez.                        | 470              |
|      | Premier sergent                      |                  |
|      | Nanil, biau pére, n'en doubtez;      |                  |
|      | Le saint pére ci nous envoie;        |                  |
|      | Il fault que vous mettez a voie,     |                  |
|      | Si qu'avecques nous en venez.        |                  |
|      | A truffe pas ne le tenez:            | 475              |
|      | Il vous demande.                     | •                |
|      | L'ermite                             |                  |
|      | Mes amis, de voulenté grande         |                  |
|      | Iray, puis qu'il m'envoie querre.    |                  |
|      | Alons. Que me veult il requerre?     |                  |
|      | Dites le moy.                        | 480              |
|      | Second sergent                       |                  |
|      | Biau pére, je pense, par foy,        |                  |
|      | C'est pour conseil.                  |                  |
|      | L'ermite                             |                  |
|      | Pour conseil? las! or, m'en merveil. |                  |
|      | Toute la clergie du monde            |                  |
|      | Et le bon conseil si habonde         | 485              |
|      | En sa court par droit et habite,     | •                |
|      | Et il mande un tel povre hermite!    |                  |
|      | Certes je n'y say droit ne tort;     |                  |
|      | Nonpourquant je vueil sanz descort   |                  |

•

| 372 | MIRACLE DE                              | VIII |
|-----|-----------------------------------------|------|
| 490 | Ly obeir.                               |      |
| ••  | Premier sergent                         |      |
|     | Il a grant fain de vous veir,           |      |
|     | Et vous le verrez assez tost.           |      |
|     | Tenez vous ci sanz dire mot:            |      |
|     | A vous revenray maintenant.             |      |
| 495 | Je vois faire savoir devant             | 82 d |
|     | Aux cardinaux qu'estes venuz.           |      |
|     | Mes seigneurs, li preudons chanuz       |      |
|     | Hermite est la.                         |      |
|     | SECOND CARDINAL                         |      |
|     | Alons le querre.                        |      |
|     | Premier cardinal                        |      |
|     | Alons, or ça.                           |      |
| 500 | Biau pére, bien venu soiez:             |      |
|     | Se Dieu plaist, par vous avoiez         |      |
|     | En bien serons.                         |      |
|     | L'ermite                                |      |
|     | Diex le vueille et ses puissans nons,   |      |
|     | Mes seigneurs, qu'il soit si con dites; |      |
| 505 | Mais voir je sui uns folz hermites      |      |
|     | Envers le sens que vous tenez:          |      |
|     | Si vous pri que me pardonnez            |      |
|     | Se je mesprens.                         |      |
|     | SECOND CARDINAL                         |      |
|     | C'est dit d'omme parfait en sens.       |      |
| 510 | Menons le devant le saint pére,         |      |
|     | Puis qu'il convient qu'il li appére.    |      |
|     | Qu'atendons nous?                       |      |
|     | PREMIER CARDINAL                        |      |
|     | Nient; alons, monseigneur doulx.        |      |
|     | Vezci le bon preudomme hermite.         |      |
| 515 | Or li soit, sire, de vous dite          |      |
|     | La cause pour quoy vous l'avez          |      |
|     | Mandé, car vous miex la savez           |      |
|     | Que ne faisons.                         |      |
|     |                                         |      |
|     |                                         |      |

.

•

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME             | 373         |
|------|----------------------------------------|-------------|
|      | · Le pape                              |             |
|      | Vous dites bien et c'est raisons.      |             |
|      | Biau preudons, je sui en tristesse     | 520         |
|      | D'une chose dont me confesse           |             |
|      | Devant vous touz en general.           |             |
|      | Contre saint Perre ay fait tel mal     |             |
|      | Que deux lampes qu'ardans avoit        |             |
|      | De basme, cil qui les devoit           | 525         |
|      | Deservir lui et son lignage            |             |
|      | Ay franchy d'ycellui servage           |             |
| 83 a | Pour deux cens besans qu'ay eu.        |             |
|      | Mais saint Perre si mal meu            |             |
|      | S'en est a moy monstré annuit          | <b>5</b> 30 |
|      | Qu'en lieu de joie et de deduit        |             |
|      | M'a fait de grant doleur un mais,      |             |
|      | Car il m'a dit qu'a touzjours mais     |             |
|      | Me seront les portes fermées           |             |
|      | Des cieulx, ne jamais deffermées       | 535         |
|      | Ne me seront par nul endroit.          |             |
|      | Las! chetif! miex donc me vauldroit    |             |
|      | Que je ne feusse onques nez.           |             |
|      | Si vous pri conseil me donnez          |             |
|      | Tel que m'ame ne voit a perte,         | 540         |
|      | Mais que des cieulx la porte ouverte   |             |
|      | Me soit par grace.                     |             |
|      | L'ermite                               |             |
|      | Seigneurs, et qu'est il bon qu'il face |             |
|      | Par vostre dit?                        |             |
|      | SECOND CARDINAL                        |             |
|      | Nous ne savons, par Jhesu Crist,       | 545         |
|      | Sire, conment li conseiller,           |             |
|      | Tant nous fait son fait merveillier    | •           |
|      | Et estre en doubte.                    |             |
|      | L'ermite                               |             |
|      | Vendeur du saint basme, or escoute :   |             |
|      | Saint Pierre, ce m'as affermé,         | 55o         |
|      |                                        |             |

|     | T'a la porte du ciel fermé<br>Et t'a dit que lieu n'y as mais;<br>Pour quoy n'y doiz entrer jamais.<br>Or te diray que tu feras: |      |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 555 | Pour ce mie ne cesseras,                                                                                                         |      |
|     | Ainçois iras a la fenestre                                                                                                       |      |
|     | Hurtèr de la gloire celestre,                                                                                                    |      |
|     | C'est a l'umble vierge Marie:                                                                                                    |      |
| •   | Celle requiers, celle deprie                                                                                                     |      |
| 660 | Qu'elle te face ta besongne.                                                                                                     |      |
|     | D'elle nullement ne t'eslongne,                                                                                                  |      |
|     | Car se tu n'as par elle entrée,                                                                                                  |      |
|     | Ta besongne est sanz fin oultrée:                                                                                                |      |
|     | C'est celle qui en l'escripture                                                                                                  |      |
| 565 | Est appellée et de droiture                                                                                                      | 83 b |
|     | Fenestre du ciel en mains lieux;                                                                                                 |      |
|     | Ne je ne voy c'on te puist miex                                                                                                  |      |
|     | Conseillier voir.                                                                                                                |      |
|     | PREMIER CARDINAL                                                                                                                 |      |
|     | Par foy, sire, on doit bien avoir                                                                                                |      |
| 570 | Ce conseil cy pour agreable,                                                                                                     |      |
|     | Car il me semble veritable;                                                                                                      |      |
|     | Et croy, se c'est vo voulentez                                                                                                   |      |
|     | Qu'a ce faire vous consentez:                                                                                                    |      |
|     | Bien vous venra.                                                                                                                 |      |
|     | SECOND CARDINAL                                                                                                                  |      |
| 575 | N'en doubtez; voirement fera                                                                                                     |      |
|     | En la parfin.                                                                                                                    |      |
|     | LE PAPE                                                                                                                          |      |
|     | Seigneurs, je m'acors de cuer fin                                                                                                |      |
|     | A faire si conme il a dit,                                                                                                       |      |
| _   | Biau pére, n'y ait contredit.                                                                                                    |      |
| 58o | Vueilliez demourer avec moy:                                                                                                     |      |
|     | Grant homme vous feray, par foy;                                                                                                 |      |
|     | Ou demandez tele prouvende                                                                                                       |      |
|     | Com voulrez, soit petite ou grande:                                                                                              |      |

|      |                                                       | 0 - |
|------|-------------------------------------------------------|-----|
| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                            | 375 |
| •    | Voir vous l'arez.                                     |     |
|      | L'ERMITE                                              |     |
|      |                                                       | 585 |
|      | Ja, se Dieu plaist, ne me ferez                       | 363 |
|      | Homme d'autre estat que je sui;                       |     |
|      | Car je sui hors de tout annuy                         |     |
|      | Et de l'empeschement du monde                         |     |
|      | Et il n'est rien qui tant confonde                    | _   |
|      | Et mette au nient devocion.                           | 590 |
|      | Sire, si est m'entencion                              |     |
|      | Que par vostre gré m'en revoise                       |     |
|      | En mon lieu ou souvent m'envoise                      |     |
|      | En Dieu priant.                                       |     |
|      | Le pape                                               | •   |
|      | Estre ne vous vueil detriant                          | 595 |
|      | Le propos de bien qu'en vous voy.                     |     |
|      | Alez donc; le souverain roy                           |     |
|      | Des cieulx en ce bien vous maintiengne.               |     |
|      | En voz oroisons vous souviengne,                      |     |
| 83 c | Pour Dieu, de moy.                                    | 600 |
| フ    | L'ermite                                              |     |
|      | En touz mes bienfaiz vous ottroy,                     |     |
|      | Sire, avoir part.                                     |     |
|      | LE PAPE                                               |     |
|      | Seigneurs cardinaux, il m'est tart                    |     |
|      | Que grace puisse recouvrer                            |     |
|      | Que perdu ay par mal ouvrer.                          | 605 |
|      | Pour quoy je vueil mon corps matir.                   | 003 |
| -    | Sa, aidiez moy a desvetir                             |     |
|      | De cest habit pontifical:                             |     |
|      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                 |     |
|      | Savoir vueil quel bien ou quel mal<br>Fait une haire. | 6.0 |
|      | _                                                     | 610 |
|      | PREMIER CARDINAL                                      |     |
|      | Sire, nous ferons sanz contraire                      |     |
|      | Vostre plaisir.                                       |     |
|      | SECOND CARDINAL                                       |     |
|      | Se ferons mon de grant desir,                         |     |
|      |                                                       |     |
|      | •                                                     |     |
|      | •                                                     |     |
|      |                                                       | •   |
|      |                                                       |     |
|      | •                                                     |     |
|      | •                                                     |     |
|      | •                                                     |     |
|      |                                                       |     |
|      |                                                       |     |

DIEU

645 Mére, je voy et ay memoire

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME          | 377         |
|------|-------------------------------------|-------------|
|      | De ce pecheur qui vous appelle.     |             |
|      | Mais encore n'a il pas telle        |             |
|      | Contriccion conme il li fault,      |             |
|      | Pour du tout purgier son deffault;  |             |
|      | Si que je vueil qu'a ly alez,       | 6 <b>50</b> |
|      | Dame, et que vous a ly parlez,      |             |
|      | Non pas par manière amiable,        | •           |
|      | Mais par parole espoventable        |             |
|      | L'araisonnez, afin c'on voie        |             |
|      | S'il veult parfait estre en la voie | 65          |
|      | De repentence ou il s'est mis,      |             |
|      | Afin qu'il desserve estre amis      |             |
|      | De moy et vous.                     |             |
|      | Nostre Dame                         |             |
|      | Mon pére, mon fil, mon espoux,      |             |
|      | Vostre conmandement feray           | 66o         |
|      | Maintenant, plus n'atenderay.       |             |
|      | Michiel, et vous, Gabriel, sus:     |             |
|      | Venez avecques moy la jus           |             |
|      | Par compagnie                       |             |
|      | MICHIEL                             |             |
|      | Royne de la Dieu mesnie,            | 665         |
|      | Nous ferons vostre voulenté.        |             |
|      | Or nous fault estre entalenté,      |             |
|      | Gabriel, de dire un rondel          |             |
|      | En chant, le miex et le plus bel    |             |
|      | Que nous sarons.                    | 670         |
|      | Gabriel                             |             |
| 84 a | Michiel, cestui donques disons      |             |
|      | Qui a biau chant et bon ditté.      |             |
|      | RONDEL                              |             |
|      | Toy servir en humilité              |             |
|      | Fait pecheur vers Dieu racorder,    |             |
|      | Vierge ou maint sens, los et bonté, | 675         |
|      | Toy servir en humilité:             |             |
|      | De science l'infinité               |             |

T'eslut pour pechié descorder.

Nostre Dame

Vil charoingne ou il n'a qu'order, 680 Plain de la Dieu inimitié, Fuy de cy, fay que despechié Soit ce lieu qui est ma maison

> De toy tost sanz arrestoison, Car d'ordure elle est toute plaine

Tant conme chose si vilaine
Con tu es cy dedanz demeure;
Et pour ce te conmans qu'en l'eure

T'en voises de cy, sanz plus estre. Ralons men en gloire celestre,

690 Mes chiers amis.
MICHIEL.

Alons, dame de paradis,
Puis qu'il vous plaist, et en alant
Pardisons ce chant qu'en venant
Avions empris.

GABRIEL

Michiel, j'en ay le cuer espris.

Disons pour en estre acquitté.

RESIDU DU RONDEL

De science l'infinité T'eslut pour pechié descorder; Toy servir en humilité

700 Fait pecheur vers Dieu racorder.

LE' PAPE

Las! chetif, plain de tout amer, Las! or ne sçay je que je face. Je voy que j'ay perdu la grace De saint Pierre, l'ami de Dieu.

705 Or me rechace de ce lieu

La mére de misericorde

84 b

| 11 | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                                                                              | 379 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|    | Par qui cuidoie avoir acorde<br>A Dieu le pére et ma paiz faire.                                        |     |
|    | N'en qui mettray je mon espoir? Je ne sçay; se me desespoir,                                            | 710 |
|    | Je sui dampnez, c'est sanz divis;<br>Encore selon mon avis<br>Me vault il miex que je m'estende         |     |
|    | En repentance, et que j'atande<br>La grace de la vierge mére.                                           | 715 |
|    | Combien qu'ore la truisse amére<br>Et rude, dont moult me merveil<br>Toutevoie par le conseil           |     |
|    | Du bon hermite vueil ouvrer,<br>Car pour grace et paiz recouvrer                                        | 720 |
|    | Si com m'a dit, soit tort, soit droit.<br>Ne me mouvray de cy endroit,<br>Mais en plus grant affliccion |     |
|    | Me mettray et d'afeccion Plus fervent la deprieray,                                                     | 725 |
|    | Et en depriant attendray<br>Ce qu'ordener de moy vouldra.<br>Je ne sçay qui m'en avendra.               |     |
|    | Las cuer, n'es dignes que t'y fies.<br>Ha! dame, tu qui justiffies                                      | 730 |
|    | Les cuers qui sont par pechié bugles,<br>Et enlumines les avugles,<br>Et qui es ediffierresse           |     |
|    | Des vertuz, et dissiperresse Des vices, ma priére entens,                                               | 735 |
|    | Et a ton fil pour moy la tens. Fay moy amer toy ardanment                                               |     |
|    | Et deprier nient faillanment. Car qui plus t'ayme plus te prie Et plus d'ardant cuer te suplie          | 740 |
|    | Pour avoir grace.                                                                                       |     |

VIII

## DIEU Mére, ce pecheur la trespasse Le conmant que fait li avez. 84 c 745 Je vueil qu'encore a li alez Et vous portez en la manière Qu'avez fait a la foiz première. Si verrons se d'amour l'ardeur Le fait repentant en freveur 750 Devote et pure. NOSTRE DAME Pére de toute creature, Obeir vueil a ce que dis. Sus, seigneurs, de ce paradis Vous convient maintenant partir Et laval avec moy venir 755 Ou Dieu m'envoie. MICHIEL Chascun de nous, dame, a grant joie De faire tout vostre plaisir. D'autre chose n'avons desir, 760 Vierge royne. GABRIEL Michiel, chantons par amour fine Ce rondel cy par grant leesce. RONDEL ' Vierge, qui de vie es l'adresce A ceulx qui vers Dieu ont mespris, 765 Loer te doit on sanz peresce, Vierge, qui de vie es l'adresce : Mains dolans cuers hors de tristesce

As jettez et en joie mis,

Vierge, qui de vie es l'adresce A ceulx qui vers Dieu ont mespris.

|      | NOSTRE DAME                             |                     |
|------|-----------------------------------------|---------------------|
|      | Triste corps, dolans et chetis,         |                     |
|      | Dy qui te fait desobeir                 |                     |
|      | A moy, ne ceens plus seir.              |                     |
|      | Pour quoy tantost n'en partiz tu,       |                     |
|      | Conme je le t'oy deffendu?              | 775                 |
|      | Ja t'ay je dit que mon eglise           | ••                  |
|      | Est d'ordure par toy conquise           |                     |
|      | Toute soullie et toute plaine;          |                     |
|      | Fuy de cy, personne vilaine.            |                     |
| 84 d | Garde que jamais ne t'y voies.          | <b>780</b>          |
| •    | Vuide ma maison et mes voies.           | ,                   |
|      | Fuy t'en arriére.                       |                     |
|      | LE PAPE                                 |                     |
|      | Dame de pitié tresoriére,               |                     |
|      | Dame de grace donnarresse               |                     |
|      | Et de pechié pardonnerresse,            | 785                 |
|      | S'a mercy ne me recevez                 | •                   |
|      | Et de pechié ne me lavez,               |                     |
|      | Onques homs ne vous fist d'onneur       |                     |
|      | Tant com vous feray deshonneur,         |                     |
|      | Car vostre nom abateray                 | 790                 |
|      | Et vostre honneur affaceray.            | • •                 |
|      | Ne je ne croy de rien ce dit            |                     |
|      | Que ja par deux foiz m'avez dit;        |                     |
|      | Ains sçay bien que vous estes celle     |                     |
|      | Que nulz devotement n'appelle           | <i>7</i> 9 <b>5</b> |
|      | Qu'il ne vous truisse appareillée       | • •                 |
|      | Et de lui mediciner liée.               |                     |
|      | Ce sçay je bien certainement            |                     |
|      | Et donques se moy seulement             |                     |
| -    | Refusez sanz donner mercy,              | 800                 |
|      | Jamais ne partiray de cy;               |                     |
|      | Mais en grans pleurs et en grans lermes |                     |
|      | Sera de ma vie li termes.               |                     |
|      | Se li ennemis emporter                  |                     |
|      | =                                       |                     |

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME        | 383 |
|------|-----------------------------------|-----|
|      | De mére de misericorde,           |     |
|      | Puis que par moy n'ara accorde    |     |
|      | A vous, filz; et se l'ennemi      |     |
|      | Le doit emporter, que d'enmy      |     |
|      | M'esglise l'en emportera,         | 840 |
|      | Car jamais il n'en partira        | •   |
|      | Si iert en paiz.                  |     |
|      | Dieu                              |     |
|      | Mére, pour ce que li mauvais      |     |
|      | Esperiz n'ait sur lui victoire    |     |
|      | Et que pas ne se desespoire       | 845 |
|      | Et qu'a ce droit aussi s'accorde  | •   |
|      | Que mére de misericorde           |     |
|      | Soiez touzjours nommée et dite,   |     |
|      | Son pechié li pardoing et quitte. |     |
|      | Car moult bien s'entente veoie    | 85o |
|      | Combien qu'a li vous enveoie,     |     |
|      | Mais je vouloie congnoissance     |     |
|      | Donner de sa perseverance;        |     |
| 85 b | Et pour ce que la bonne vie       |     |
|      | Des preudes hommes et l'envie     | 855 |
|      | Que pecheur contre pechié prent,  |     |
|      | Quant vraie repentance emprent,   |     |
|      | M'est de joie reffeccion,         |     |
|      | L'y ay tant en devocion           |     |
|      | Laissié, pour moy plus esjouir    | 86o |
|      | Et lui de grace miex jouir.       |     |
|      | Si que je vueil qu'a li alez      |     |
|      | Et Pierre avecques vous menez,    |     |
|      | Afin qu'il absoille et garisse    |     |
|      | Celui qu'il navra pour son vice,  | 865 |
|      | Et qu'entre vous deux redreciez   |     |
|      | Calui ani assais sushinahian      |     |

Celui qui estoit trebuchiez A paine dure.

Nostre Dame Biau filz, c'est raisons et droiture

| 384 | MIRACLE DE                        | VIII |
|-----|-----------------------------------|------|
| 870 | Que vostre voulenté soit faitte.  |      |
|     | Amis Pierre, fay, si t'affaite.   |      |
|     | Et vous, anges, si en ralons      |      |
|     | A ly et le reconseillons          |      |
|     | Nous touz ensemble.               |      |
|     | Saint Pére                        |      |
| 875 | Il appartient bien, ce me semble, |      |
|     | Car il est parfait repentans.     |      |
|     | Avant: pensons d'estre partans    |      |
|     | Ensemble touz.                    |      |
|     | MICHIEL                           |      |
|     | Gabriel, et que dirons nous       |      |
| 88o | En alant la?                      |      |
|     | Gabriel                           |      |
|     | Ce rondel cy ou biau chant a,     |      |
| •   | Michiel, si conme il m'est advis. |      |
|     | Rondel                            |      |
|     | Vierge en pitié meue touz dis,    |      |
|     | Toy doit on frevenment louer      |      |
| 885 | Et esperer en ton chier filz,     |      |
|     | Vierge en pitié meue touz dis;    |      |
|     | Son ire apaisier, j'en sui fis,   |      |
|     | Faiz souvant et pardon donner.    |      |
|     | -                                 |      |

Avant, Perre, sanz demourer

Diz a ce pecheur ton message
Et s'ame mez hors du servage
Au Sathenaz.

SAINT PIERRE

Dame, ce ne feray je pas.
Dire avant de moy li devez,

Car ceste honneur, vous le savez,

Vous appartient.

Nostre Dame

Nostre Dame

85 c

Dire li vueil, puis qu'a ce vient.

85 d

Et nostre rondel pardirons; C'est de raison.

930

955

960

### GABRIEL

Michiel, le chanter de saison Est : conmencez, mes chiers amis.

LA FIN DU RONDEL

Son ire apaisier, j'en sui fiz, Faiz souvent et pardon donner, Vierge, en pitié meue tou:

Vierge, en pitié meue touz dis, Toy doit on servir et louer.

#### LE PAPE

Ha! vierge, qui porte et sentier Estes, par laquelle sons trait En gloire et de pechié retrait,

Opame, humblement je vous salu,
Quant vers Dieu m'avez tant valu
Que ma paiz m'avez procuré.
Certes aussi com j'ay erré
Par avarice en amasser,

Aussi mon temps vueil dispenser
En vous servir, dame, et le vostre
Filz Jhesus et Pierre l'appostre
Qui absolz m'a et deslié

Des liens dont m'avoit lié; Et pour moy vers li amander

M'entente est de faire mander, Si tost qu'en mon hostel venray, Le bourgois, et ly prieray

Que ses deniers vueille reprendre Et a servir du basme entendre Con soloit faire. Je m'en vois Vous louant, vierge, a basse vois.

Dieu vous gart touz.

PREMIER CARDINAL
Sa paiz vous doint, sire, et a nous
Le tresdoulx amoureux Jhesu!

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                                       | 387 |
|------|------------------------------------------------------------------|-----|
| 86 a | S'aucun confort avez eu,<br>Que le nous dites.                   |     |
|      | LE PAPE                                                          |     |
|      | Seigneurs, de mon pechié sui quittes                             |     |
|      | Par la repentance qu'en ay,                                      | CE  |
|      | Et vezcy conment je le sçay.                                     | 965 |
|      | Avec saint Pierre nostre dame                                    |     |
|      | Vint a moy en corps et en ame,                                   |     |
|      | Et chascun m'a fait si hault don                                 |     |
|      | Conme de mon meffait pardon,<br>Dont graces leur rens humblement | 050 |
|      | Et a Dieu tout premiérement,                                     | 970 |
|      | Qui en pitié m'a regardé.                                        |     |
|      | Si vueil que n'i ait plus tardé                                  |     |
|      | C'on ne me voit le bourgois querre,                              |     |
|      | Qui du basme servoit. Bonne erre                                 | 975 |
|      | Alez, sergens.                                                   | 37. |
|      | PREMIER SERGENT                                                  |     |
|      | Saint pére, estre vueil diligens                                 | •   |
|      | De faire ce que conmandez.                                       |     |
|      | Dire li vois que le mandez.                                      |     |
|      | Sire, Dieu vous doint huy s'amour,                               | 980 |
|      | Venez au pape sanz demour                                        |     |
|      | Parler un poy.                                                   |     |
|      | LE BOURGOIS                                                      |     |
|      | Voulentiers, mon ami, par foy,                                   |     |
|      | Puis que telle est sa voulentez.                                 |     |
|      | Alons, je suis entalentez                                        | 985 |
|      | D'aler a lui.                                                    |     |
|      | Premier sergent                                                  |     |
|      | Mon chier seigneur, vezci celui                                  |     |
|      | Qu'avez mandé.                                                   |     |
| •    | LE PAPE                                                          |     |
|      | Biau filz, je vous ay demandé:                                   |     |

86 b

| 990 | La raison pour quoy, vez la cy.       |
|-----|---------------------------------------|
|     | Je vous requier, pour Dieu mercy,     |
|     | Que voz deniers vueilliez reprendre   |
|     | Et plus, si vous en plaist a prendre, |
|     | Et le basme querir vueilliez,         |

995 Et servez, si com vous souliez,

Les deux lampes de l'oratoire Saint Pierre, car, c'est chose voire,

J'ay trop pechié en le vous vendre; Et marchié nul, me vueilliez rendre

La lettre que fait vous en ay, Et je tout ce vous en donray Qu'avoir vouldrez.

LE BOURGOYS
Saint pére, jamais n'avandrez
A ce point pour riens qui aviengne:

Je suis frans, et que cerf deviengne, Ce n'iert ja en nulle manière, Ne pour avoir, ne pour prière

LE PAPE

Filz, de ce dire vous cessiez.

Pour Dieu, prenez de mon avoir
Tant con vous en vouldrez avoir;
Et ce dont vous requier et pri
Ne vueilliez pas mettre en detri

Que me faciez.

Qu'il ne soit fait. Le BOURGOIS

Sire, ce qui est fait est fait;
Jamais ne m'y embaterez:
Pour nient vous en debaterez.

A Dieu vous dy.

LE PAPE

Certes, ne lairay ce fait cy
Sanz faire ent satisfacion,
Ainçois en grant devocion

| IIIV | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                                                                                                                                                                       | 389  |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|      | La mére Dieu vueil deprier Qu'elle me vueille conseillier Et demonstrer conment je truisse Voie par laquelle je puisse Telle restitucion faire Qui a saint Pierre et lui puist plaire Et agreer. | 1025 |
| 86 c | SECOND SERGENT Mon seigneur, je puis bien jurer, Pour voir, se Dieu me beneye, C'onques mais en jour de ma vie Je ne vy deux pierres si grans,                                                   | 1030 |
| •    | Escharboucles fines luisans, Conme j'ay au jour d'uy veu En tel lieu qui n'est pas sceu De tout le monde. LE PAPE                                                                                | 1035 |
|      | Se Dieu sa grace en toy habonde, Qui les a? fay le me savoir, Car s'elles sont a vendre, voir, Je les aray. Second sergent A vendre sont il; bien le sçay Vraiement, sire.                       | 1040 |
|      | LE PAPE Vas au marchant qui les a dirc Que je les demande a veoir, Et que s'ilz me peuent seoir Voulentiers les achateray, Et autant et plus l'en donrray Comme un autre homme.                  | 1045 |
|      | SECOND SERGENT Sire, par saint Pierre de Rome, Dont l'amenray je cy en l'eure; Car je sçay bien ou il demeure: Se je le truis, n'en doubtez point.                                               | 1050 |

ro65

1070

1075

1080

### MIBACLE DE

VIII

86 d

Par foy, je vien cy bien a point.
Sire, Dieu vous doint huy bon jour!

Or tost, ne mettez en sejour:
Voz deux escharboucles prenez
Et au pape avec moy venez,
Car s'elles sont a son plaisir
Il a d'achater les desir

1060 Et fain moult grant.

LE MARCHANT

Et j'ay le cuer du vendre engrant.

Sa donc, faites, si m'y menez.

Se je les vens, vous en arez

Bon courratage.

Second sergent

Je vous feray bien vostre emplage,

Mon seigneur, vez cy le marchant

De certain le soiez sachant.

Que vous disoie.

LE MARCHANT

Saint pére, la gloire et la joie Sanz fin pardurable des cieulx Vous ottroit le glorieux Diex

Et bonne vie.

Le pape

Biau filz, et il vous beneie. Ces escharboucles me monstrez

Que l'en m'a dit qu'a vendre avez Par fine amour.

LE M ARCHANT

Sire, voulentiers, sanz demour. Vez les cy. Or les regardez:

Sont il belles? pour Dieu, gardez Qu'il ne vous chéent.

LE PAPE

Biau filz, n'en doubte : s'ilz dechéent

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME         | 391  |  |
|------|------------------------------------|------|--|
|      | Par moy la value d'un dé,          |      |  |
|      | A double vous yert amandé.         |      |  |
|      | Combien, biau filz?                |      |  |
|      | LE MARCHANT                        | •    |  |
| •    | Sire, soiez certains et fiz        | 1085 |  |
|      | Je les aime bien mille livres,     |      |  |
|      | Et s'en voulsisse estre delivres,  |      |  |
|      | Ains que les eussiez veu,          | •    |  |
|      | J'en eusse bien tant eu            |      |  |
|      | De bons tournoys.                  | 1090 |  |
|      | Second sergent                     | •    |  |
|      | Monseigneur, c'est un tel bourgois |      |  |
|      | Qu'il marchande a po de parler.    |      |  |
|      | Ne l'en laissiez de vous aler      |      |  |
|      | Sanz marchander.                   |      |  |
|      | PREMIER CARDINAL                   |      |  |
|      | Il en peut bien trop demander,     | 1095 |  |
|      | A mon advis.                       |      |  |
|      | SECOND CARDINAL                    |      |  |
| 87 a | Il en sera a mon devis.            | •    |  |
| •    | Demandé mil livres en a            | •    |  |
|      | Parisis, tournoys les ara          |      |  |
| •    | Et c'est leur vente.               | 1100 |  |
|      | Le pape                            |      |  |
| •    | Ytelle estoit aussi m'entente.     |      |  |
|      | Le ferez vous?                     |      |  |
|      | Le marchant                        |      |  |
|      | Pour l'amour de vous, sire doulx,  |      |  |
|      | Acquerre, les vous y donrray,      |      |  |
|      | Mais jamais jour je ne feray       | 1105 |  |
|      | Si biau marchié.                   |      |  |
|      | LE PAPE                            |      |  |
|      | Si tost conme on ara mengié,       |      |  |
|      | Venez cy, vous serez delivres      |      |  |
|      | Du tout, filz, de voz mille livres |      |  |
|      | Sanz nul deffault.                 | 0111 |  |

87 b

Le marchant
Saint pére, et s'il y a deffault,
Je le vueil aussi amender.
A Dieu vous vueil je çonmander
Jusques a ja.

LE PAPE

Je vueil qu'en la chappelle alons
De saint Pierre, et la les pendons
En lieu des lempes qu'ay estaint.
Si les verront maintes et maint

1120 Qui la venront.

PREMIER CARDINAL

Puis qu'il vous plaist, or alons donc. Sergens, mouvez.

Premier sergent d'armes Si ferons nous; avant passez. Faites nous voie.

LE PAPE

Apostre Dieu, je, qui avoie
Estaint ces deux lampes ardans,
Ces deux escharboucles luisans
Te presant en devocion,
Pour eulx en restitucion.

Pren les en gré. Tenez, sergens, Soiez songneux et diligens

D'elles bien pendre.
SECOND SERGENT

Sire, bien y sara entendre Chascun pour voir.

SAINT PÉRE
1135 Vray Dieu, je voy que son devoir
Pour amande ce pape fait

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                                                                                                                                                                        | 393  |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|      | De quanqu'il a vers moy meffait Et plus qu'a moy il n'appartiengne, Sire, et pour ce qu'il ne mesprengne Qu'encore voise a li vueilliez, Si que par moy soit conseilliez Qu'il devra faire.  DIEU | 1140 |
|      | Ceste requeste me doit plaire:                                                                                                                                                                    |      |
| •    | Pierre, je le vueil, mon ami.                                                                                                                                                                     |      |
|      | Or vas, si le conseille ainsi                                                                                                                                                                     | 1145 |
|      | Con mestier est.                                                                                                                                                                                  |      |
|      | Gabriel                                                                                                                                                                                           |      |
|      | Nous deux sommes aussi tout prest,                                                                                                                                                                |      |
|      | Saint Pierre, de vous compagnier.                                                                                                                                                                 |      |
|      | Ne nous devez pas espargnier                                                                                                                                                                      |      |
|      | En ceste voye.                                                                                                                                                                                    | 1150 |
|      | Saint Pierre                                                                                                                                                                                      |      |
|      | Mes amis, et j'ay moult grant joie,                                                                                                                                                               |      |
|      | Quant avec moy vous plaist venir.                                                                                                                                                                 |      |
|      | Ne nous vueillons cy plus tenir:                                                                                                                                                                  |      |
|      | Alons men sanz arrestoison.                                                                                                                                                                       |      |
|      | O tu, pape, entens ma raison.                                                                                                                                                                     | 1155 |
|      | Ce don que me fais ne m'avient,                                                                                                                                                                   |      |
|      | Ne de droit a moy n'appartient.                                                                                                                                                                   |      |
|      | Oste les hors de ma chappelle.                                                                                                                                                                    |      |
|      | Vaz, si les donne a la pucelle                                                                                                                                                                    |      |
|      | Que Dieu fist souveraine mére,                                                                                                                                                                    | 1160 |
|      | Par qui pluz au souverain pére:                                                                                                                                                                   |      |
|      | Celle ce don a desservi                                                                                                                                                                           |      |
|      | Qui de l'ennemy t'a ravi                                                                                                                                                                          |      |
| 87.0 |                                                                                                                                                                                                   |      |
| •    | Et a Dieu t'a restitué.                                                                                                                                                                           | 1165 |
|      | Dama li ma la laissa man                                                                                                                                                                          |      |

Porte li, ne le laisse pas. Alons nous ent ysnel le pas Lassus es cieulx.

GABRIEL

Alons, Pierres, il n'est nulz lieux 1170 Si delitables.

MICHIEL

En ce dire estes veritables,
Gabriel, que vous oy parler.
Or pensons nous trois d'y raler
Tost sanz demeure.

LE PAPE

Seigneurs, nous sommes de bonne heure Venuz cy pour ce present faire. Avez oy le debonnaire Saint Pierre, qui a moy parlé

A, tendis qu'avez cy esté?

Ne l'oystes mie?

PREMIER CARDINAL
Oil, par la vierge Marie,
Sire, mais point veu ne l'ay,
Dont le cuer ay en grant esmay
Et adolez.

LE PAPE

Il en est ja es cieulx montez.
Si m'a conmandé a oster
Ces escharboucles pour porter
Devant l'autel la vierge pure,
Et dit qu'elle est en l'escripture
Dicte escharboucle et qu'a lui duisent,

Car elle luist aussi qu'il luisent, Mais plus assez.

SECOND CARDINAL

Saint pére, or ne soit pas passez Son conmans, ainçois le faisons.

D'illec, sire, les despendons, Si les portons en la chappelle

| VIII |     | UN PAPE QUI VENDI LE BASME -                                     | 395  |
|------|-----|------------------------------------------------------------------|------|
| 87 d | . • | De la doulce vierge pucelle<br>Sanz plus attendre.               |      |
|      |     | Le pape                                                          |      |
|      | *   | Il me plaist : alez les despendre,                               |      |
| •    | •   | Sergens, et si les m'apportez.                                   | 1200 |
|      |     | Le conseil dont sui enortez                                      |      |
|      |     | Vueil qu'il se face.                                             |      |
|      |     | PREMIER SERGENT                                                  |      |
|      |     | Sire, sanz plus terme n'espace,<br>Donques les vous despenderons |      |
|      |     | Et si les vous apporterons.                                      | 1205 |
|      |     | Sire, tenez.                                                     | 1203 |
|      |     | LE PAPE                                                          | •    |
|      |     | C'est bien fait; or vous en venez                                |      |
|      |     | Après moy touz; j'iray devant                                    |      |
|      |     | En la chappelle a l'avenant                                      |      |
|      |     | Vierge Marie.                                                    | 1210 |
|      |     | SECOND SERGENT                                                   |      |
|      |     | Sire, ne vous laisserons mie,                                    |      |
|      |     | Ains vous suivrons.                                              |      |
|      |     | Le pape                                                          |      |
|      |     | Ho! seigneurs, coiz nous arrestons,                              |      |
|      |     | Puis que nous sommes en l'eglise                                 |      |
|      |     | La dame plaine de franchise,                                     | 1215 |
|      |     | Et me laissiez m'offrande faire,                                 |      |
|      |     | Ave, royne debonnaire,                                           | •    |
|      |     | Du treshault Dieu souverain temple                               |      |
|      |     | Et aussi de tout bien exemple,                                   |      |
|      |     | Souverain mont de forteresse,                                    | 1220 |
|      |     | Souveraine humble et en hautesse,                                |      |
|      |     | Souveraine beneurté                                              |      |
|      |     | Des sains après la trinité!                                      |      |
|      |     | Dame, a toy loer petit vail:                                     | _    |
|      |     | Tu es des ennemis le mail,                                       | 1225 |
|      |     | Tu es des vierges la clarté,                                     |      |
|      |     | Des anges la solempnité                                          |      |

| 1230 | Et des sains louenge nouvelle.<br>Vierge, du lait de ta mamelle<br>Nous arouse et de ton doulx miel<br>Nous adoulcis, dame du ciel,<br>Par la doulceur de ta pitié | • |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1235 | Et par l'ardeur de t'amistié. Plaisant a Dieu dame, or te plaise Qu'a nous par toy Dieu se rapaise Par feu de tribulacion, Par pressoir de temptacion,             |   |
| 1240 | Par la purté d'entendement, Par veritable parlement Et par la sainté de bons faiz En ame et en corps me parfaiz Et touz ceulx dont il est mestier                  |   |
| 1245 | De prier, car c'est mon mestier. Vierge plaine de vraies joies, Pour ce que tu ma priére oies Et pour ce que delivré m'as De l'ennemi et de ses las                |   |
| 1250 | Et de grace reconforté, Ces escharboucles apporté T'ay, vierge, et si les te present. Or recoif en gré le present Que te fait ce povre pecheur.                    |   |
| 1255 | Tenez, pendez les la, seigneurs Devant l'ymage. PREMIER SERGENT Mon chier seigneur, de bon courage Ferons vostre conmandement.                                     |   |
|      | En l'eure sanz delaiement Seront pendues. PREMIER CARDINAL Mon seigneur, pour les grans values                                                                     | • |
| 1260 | Dont il sont et pour leur renom,<br>Je lo que ceste eglise ait nom                                                                                                 |   |

88 b

. Nostre Dame des escharboucles.
Leurs pendans sont fermez a boucles
Bonnes et fors.

Lé pape

Vous dites bien, je m'y accors,

Mais j'ordene que cy soit dit

De vous qui savez chant et dit,

Qui serez en estant rengié,
(Et sera au prendre congié

De la royne glorieuse)

A haulte voiz melodieuse

Un motet en lieu d'oroisons;

Et puis de cy nous en irons

Estre tout aise.

SECOND CARDINAL

Il n'a cy a qui bien ne plaise. Mon seigneur, ne vous en doubtez, Dit sera. Et vous l'escoutez.

Or sus de la.

Explicit.



.

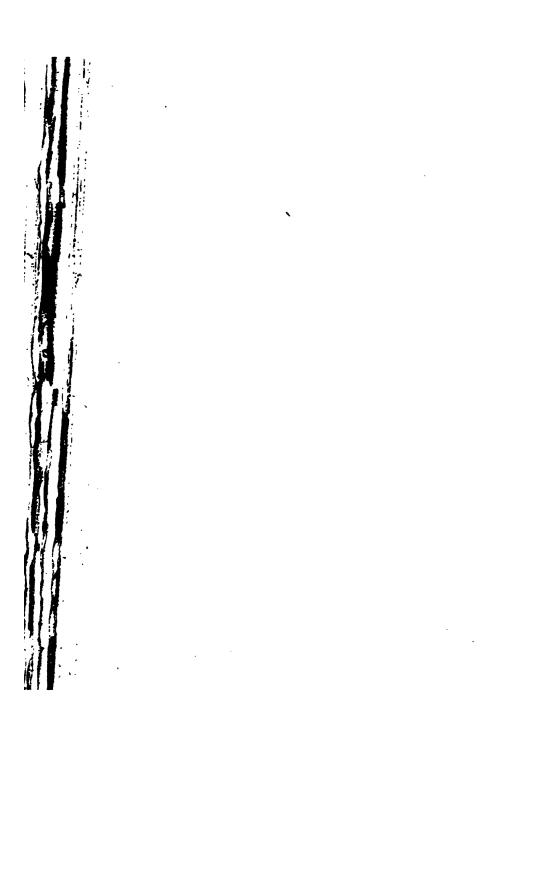
r

.

# TABLE

|                                                      | Pages.       |
|------------------------------------------------------|--------------|
| I. — Miracle de l'enfant donné au diable             | . 1          |
| (Serventois)                                         | . 5 <b>5</b> |
| II. — Miracle de l'abbeesse grosse                   | . <b>5</b> 7 |
| III. — Miracle de l'evesque que l'arcediacre murtrit | 101          |
| (Serventois)                                         | 144          |
| IV Miracle de la femme du roy de Portigal            | 147          |
| V Miracle de la nativité nostre seigneur Jhesu Crist | 203          |
| Serventoy's couronné au dit puy                      | 244          |
| Serventoy's estrivé                                  | . 246        |
| VI Miracle de saint Jehan Crisothomes                | . 249        |
| VII - Miracle de la nonne qui laissa son abbaie      | . 309        |
| /III - Miracle de un pape qui vendi le hasme         | . 353        |

LE PUY, TYP. ET LITH. DE M.-P. MARCHESSOU, BOULEVARD SAINT-LAURENT.



# Stanford University Libraries Stanford, California

Return this book on or before date due.



STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
CECIL H. GREEN LIBRARY
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004
(415) 723-1493

All books may be recalled after 7 days

DATE DUE

DOC APR



